



INSTALLATION AND OPERATION MANUAL

GRANDVILLE™

SAFETY INFORMATION

⚠ WARNING

FIRE OR EXPLOSION HAZARD

Failure to follow safety warnings exactly could result in serious injury, death, or property damage.

- Do not store or use gasoline or other flammable vapors and liquids in the vicinity of this or any other appliance.

- WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS:

- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electrical switch; do not use any phone in your building.
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

- Installation and service must be performed by a qualified installer, service agency, or the supplier.

This appliance may be installed in an aftermarket, permanently located, manufactured home (USA only) or mobile home, where not prohibited by local codes.

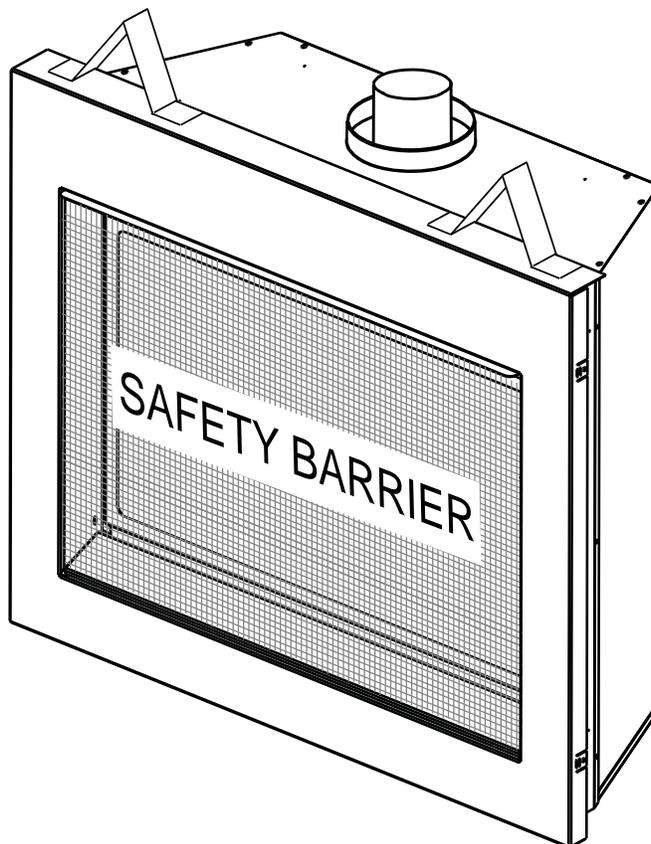
This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.

INSTALLER:

Leave this manual with the appliance

CONSUMER:

Retain this manual for future reference



FOR INDOOR USE ONLY

CERTIFIED TO THE CANADIAN AND AMERICAN NATIONAL STANDARDS:
CSA 2.22 AND ANSI Z21.50 FOR VENTED DECORATIVE GAS APPLIANCES

APPLY SERIAL NUMBER LABEL FROM CARTON



table of contents



NOTE: The camera icon indicates video tutorials are available as additional reference, visit <http://mynapoleon.napoleonproducts.com/download/index/44/1>

1.0	installation overview	3		removal	37
2.0	general information	6		7.2 logo placement	37
	2.1 dimensions	6		7.3 charcoal embers	37
	2.2 general instructions	6		7.4 glowing embers	37
	2.3 rates and efficiencies	7	7.0	finishing	37
	2.4 rating plate information	7		7.5 convex front trim kit installation (optional)	38
3.0	venting	8		7.6 log placement	39
	3.1 typical vent installations	9		wiring diagram (electronic)	40
	3.2 special vent installations	11	8.0	operation (electronic)	41
	3.2.1 periscope termination	11	9.0	operation (millivolt)	42
	3.2.2 corner termination	11	10.0	11.1 pilot burner adjustment	43
	3.3 vent terminal clearances	12		11.2 venturi adjustment	43
	3.4 vent application flow chart	13		adjustment	43
	3.5 definitions	13	11.0	11.3 flame characteristics	44
	3.6 elbow vent length values	14		maintenance	45
	3.7 top exit horizontal termination	14	12.0	12.1 annual maintenance	45
	3.8 rear exit horizontal termination	16		12.2 door glass replacement	46
	3.9 top or rear exit vertical termination	18		12.3 care of glass	46
4.0	pre-installation preparation	20		12.4 care of plated parts	46
	4.1 door operation	20		replacements	47
	4.2 rear exit	20	13.0	13.1 overview	48
	4.3 top vent	20		13.2 millivolt valve train assembly	49
	5.1 horizontal installation	21		13.3 electronic valve train assembly	50
5.0	installation	21		accessories	51
	5.2 vertical installation	22	14.0	troubleshooting (electronic)	52
	5.3 using either flexible or rigid vent components	22	15.0	troubleshooting (millivolt)	55
	5.4 using flexible vent components	23	16.0	warranty	57
	5.4.1 horizontal air terminal installation	23	17.0	service history	58
	5.4.3 vertical air terminal installation	24	18.0	notes	59
	5.4.2 appliance vent connection	24	19.0		
	5.5 using rigid vent components	25			
	5.4.5 horizontal air terminal installation	25			
	5.4.4 extended horizontal and corner terminal installation	25			
	5.5.1 vertical air terminal installation	26			
	5.6 vertical through existing chimney	27			
	5.7 mobile home installation	28			
	5.8 gas installation	28			
	5.9 optional wall switch	28			
6.0	framing	29			
	6.1 installing stand-offs	30			
	6.2 minimum framing dimensions	30			
	6.2.1 steel header installation	31			
	6.3 minimum enclosure clearances	32			
	6.3.1 rear vent enclosure	32			
	6.3.2 top vent enclosure	33			
	6.3.3 finished floor installation (optional convex Front only)	34			
	6.3.4 hearth installation (optional convex front only)	34			
	6.4 non-combustible facing material	35			
	6.5 alcove framing	35			
	6.6 remote receiver placement	35			
	6.7 minimum mantel clearances	36			
	7.1 safety screen & door installation /				

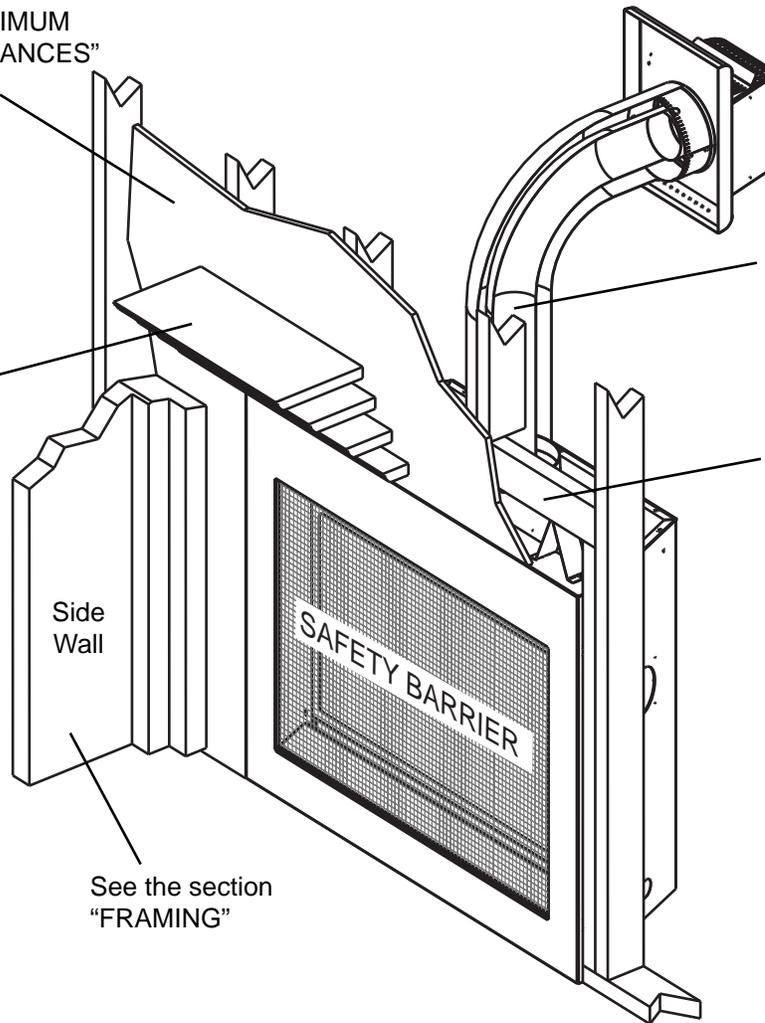
NOTE: Changes, other than editorial, are denoted by a vertical line in the margin.

See the sections "MINIMUM ENCLOSURE CLEARANCES" for drywall (or other combustible material)

See the section "MINIMUM MANTEL AND ENCLOSURE CLEARANCES"

See the section "VENTING" and "INSTALLATION"

See the section "INSTALLATION - FRAMING"



See the section "FRAMING"



Batteries must be disposed of according to the local laws and regulations. Some batteries may be recycled, and may be accepted for disposal at your local recycling center. Check with your municipality for recycling instructions.

! WARNING

- This appliance is hot when operated and can cause severe burns if contacted.
- Any changes to this appliance or its control can be dangerous and are prohibited.
- Do not operate appliance before reading and understanding operating instructions. Failure to operate appliance according to operating instructions could cause fire or injury.
- Risk of fire or asphyxiation do not operate appliance with fixed glass removed.
- Do not connect 110 volts to the control valve.
- Risk of burns. The appliance should be turned off and cooled before servicing.
- Do not install damaged, incomplete or substitute components.
- Risk of cuts and abrasions. Wear protective gloves and safety glasses during installation. Sheet metal edges may be sharp.
- Children and adults should be alerted to the hazards of high surface temperature and should stay away to avoid burns or clothing ignition.
- Young children should be carefully supervised when they are in the same room as the appliance. Toddlers, young children, and others may be susceptible to accidental contact burns. A physical barrier is recommended if there are at risk individuals in the house. To restrict access to an appliance or stove, install an adjustable safety gate to keep toddlers, young children and other at risk individuals out of the room and away from hot surfaces.
- Clothing or other flammable material should not be placed on or near the appliance.
- Due to high temperatures, the appliance should be located out of traffic and away from furniture and draperies.
- Ensure you have incorporated adequate safety measure to protect infants/toddlers from touching hot surfaces.
- Even after the appliance is out, the glass and/or screen will remain hot for an extended period of time.
- Check with your local hearth specialty dealer for safety screens and hearth guards to protect children from hot surfaces. These screens and guards must be fastened to the floor.
- Any safety screen, guard or barrier removed for servicing the appliance, must be replaced prior to operating the appliance.
- The appliance is a vented gas-fired appliance. Do not burn wood or other materials in the appliance.
- The appliance area must be kept clear and free from combustible materials, gasoline and other flammable vapors and liquids.
- Under no circumstances should this appliance be modified.
- This appliance must not be connected to a chimney flue pipe serving a separate solid fuel burning appliance.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and to replace any part of the control system and any gas control which has been under water.

DANGER

HOT GLASS WILL CAUSE BURNS.

DO NOT TOUCH GLASS UNTIL COOLED.

NEVER ALLOW CHILDREN TO TOUCH GLASS.

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and shall be installed for the protection of children and other at-risk individuals.

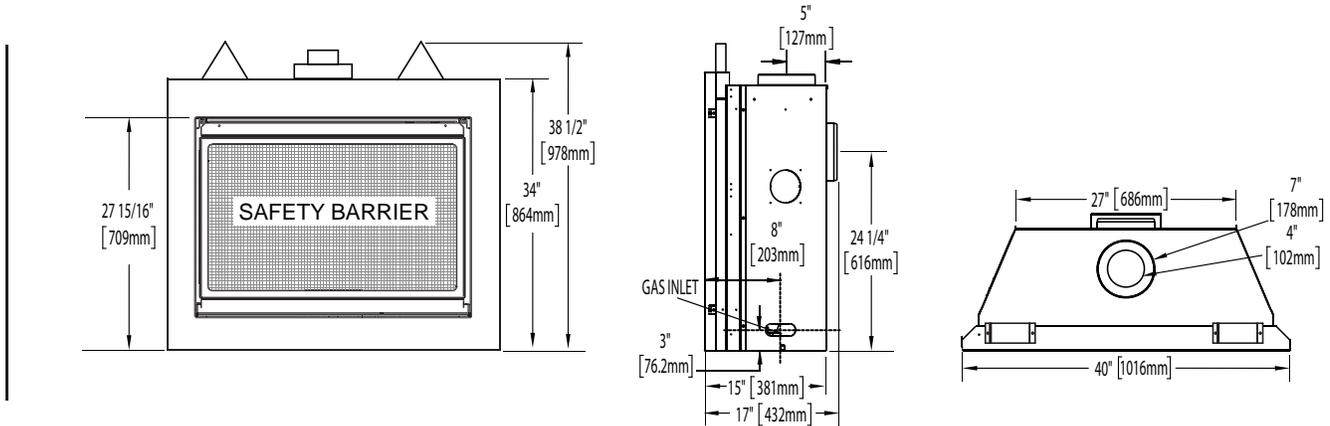
 **WARNING**

- Do not operate the appliance with the glass door removed, cracked or broken. Replacement of the glass should be done by a licensed or qualified service person.
- Do not strike or slam shut the appliance glass door.
- When equipped with pressure relief doors, they must be kept closed while the appliance is operating to prevent exhaust fumes containing carbon monoxide, from entering into the home. Temperatures of the exhaust escaping through these openings can also cause the surrounding combustible materials to overheat and catch fire.
- Only doors / optional fronts certified with the unit are to be installed on the appliance.
- Keep the packaging material out of reach of children and dispose of the material in a safe manner. As with all plastic bags, these are not toys and should be kept away from children and infants.
- As with any combustion appliance, we recommend having your appliance regularly inspected and serviced as well as having a carbon monoxide detector installed in the same area to defend you and your family against carbon monoxide.
- Ensure clearances to combustibles are maintained when building a mantel or shelves above the appliance. Elevated temperatures on the wall or in the air above the appliance can cause melting, discolouration or damage to decorations, a T.V. or other electronic components.
- A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with this appliance and shall be installed.
- If the barrier becomes damaged, the barrier shall be replaced with the manufacturer's barrier for this appliance.
- Installation and repair should be done by a qualified service person. The appliance should be inspected before use and at least annually by a professional service person. More frequent cleaning may be required due to excessive lint from carpeting, bedding material, etc. It is imperative that control compartments, burners and circulating air passageways of the appliance be kept clean.

 3.1

2.0 general information

2.1 dimensions



2.2 general instructions

THIS GAS APPLIANCE SHOULD BE INSTALLED AND SERVICED BY A QUALIFIED INSTALLER to conform with local codes. Installation practices vary from region to region and it is important to know the specifics that apply to your area, for example in Massachusetts State:

- This product must be installed by a licensed plumber or gas fitter when installed within the commonwealth of Massachusetts.
- The appliance damper must be removed or welded in the open position prior to installation of an appliance insert or gas log.
- The appliance off valve must be a "T" handle gas cock.
- The flexible connector must not be longer than 36 inches (0.9m).
- A carbon monoxide detector is required in all rooms containing gas fired appliances.
- The appliance is not approved for installation in a bedroom or bathroom unless the unit is a direct vent sealed combustion product.

The installation must conform with local codes or, in absence of local codes, the National Gas and Propane Installation Code CSA B149.1 in Canada, or the National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 in the United States. Suitable for mobile home installation if installed in accordance with the current standard CAN/CSA Z240MH Series, for gas equipped mobile homes, in Canada or ANSI Z223.1 and NFPA 54 in the United States.

The appliance and its individual shutoff valve must be disconnected from the gas supply piping system during any pressure testing of that system at test pressures in excess of 1/2 psig (35 mb).

The appliance must be isolated from the gas supply piping system by closing its individual manual shutoff valve during any pressure testing of the gas supply piping system at test pressures equal to or less than 1/2 psig (35 mb). When installed with a blower or fan, the junction box must be electrically connected and grounded in accordance with local codes. In the absence of local codes, use the current CSA C22.1 Canadian Electrical Code in Canada or the ANSI / NFPA 70 National Electric Code in the United States. In the case where the blower is equipped with a power cord, it must be connected into a properly grounded receptacle. The grounding prong must not be removed from the cord plug.

The following does not apply to inserts; as long as the required clearance to combustibles is maintained, the most desirable and beneficial location for an appliance is in the center of a building, thereby allowing the most efficient use of the heat created. The location of windows, doors and, the traffic flow in the room where the appliance is to be located should be considered. If possible, you should choose a location where the vent will pass through the house without cutting a floor or roof joist. If the appliance is installed directly on carpeting, vinyl tile or other combustible material other than wood flooring, the appliance shall be installed on a metal or wood panel extending the full width and depth, unless otherwise tested.

NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE



CERTIFIED
www.nficertified.org

We suggest that our gas hearth products be installed and serviced by professionals who are certified in the U.S. by the National Fireplace Institute® (NFI) as NFI Gas Specialists

2.3 rates and efficiencies

FOR YOUR SATISFACTION, THIS APPLIANCE HAS BEEN TEST-FIRED TO ASSURE ITS OPERATION AND QUALITY!

rates and efficiencies		
	NG	P
Altitude (FT)	0-4,500	0-4500
Max. Input (BTU/HR)	17,000	17,000
Max. Output Steady State (BTU/HR)	10,900	10,900
Efficiency (w/the fan on)	64%	64%
A.F.U.E. (Annual Fuel Utilization Efficiency)	53%	53%
Min. Inlet Gas Supply Pressure	4.5" (11mb) w.c.	11" (27mb) w.c.
Max. Inlet Gas Supply Pressure	13" (32mb) w.c.	13" (32mb) w.c.
Manifold Pressure (Under Flow Conditions)	3.5" (9mb) w.c.	10" (25mb) w.c.

model designations		
	FUEL TYPE	OPERATING SYSTEM
BGD36CFNTR	NATURAL	MILLIVOLT
BGD36CFNTR E	NATURAL	ELECTRONIC IGNITION
BGD36CFPTR	PROPANE	MILLIVOLT
BGD36CFPTRE	PROPANE	ELECTRONIC IGNITION

When the appliance is installed at elevations above 4,500 ft (1371m), and in the absence of specific recommendations from the local authority having jurisdiction, the certified high altitude input rating shall be reduced at the rate of 4% for each additional 1,000 ft (305m).

This appliance is approved for bathroom, bedroom and bed-sitting room installations and is suitable for mobile home installation.

No external electricity (110 volts or 24 volts) is required for the gas system operation.

Expansion / contraction noises during heating up and cooling down cycles are normal and are to be expected. Use only accessories designed for and listed with your specific appliance.

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and must be installed.

2.4 rating plate information

CONFORMS TO / CONFORME AUX: ANSI Z21.50-2014, CERTIFIED TO / CERTIFIE CSA 2.22-2014 VENTED GAS FIREPLACE / FOYER A GAZ VENTILE.

ETL Intertek

9700539 (WSL) **4001658 (NAC)** **4001657 (NGZ)** **4001659 (WUSA)**

BGD36CFNTR **BCDV36CFNTR** **MODEL** **BGD36CFPTR** **BCDV36CFPTR**

0-4500FT (0-1370m) ALTITUDE/ELEVATION 0-4500FT (0-1370m)

17,000 BTU/h INPUT/AU VENTILATION 17,000 BTU/h

12,000 BTU/h REDUCED INPUT / ALIMENTATION REDUITE 12,000 BTU/h

55.4% P4 55.4%

MANIFOLD PRESSURE: 3.5" WATER COLUMN PRESSION AU COLLECTEUR: 3.5" D'UNE COLONNE D'EAU

MINIMUM SUPPLY PRESSURE: 4.5" WATER COLUMN PRESSION D'ALIMENTATION MINIMALE: 4.5" D'UNE COLONNE D'EAU

MAXIMUM SUPPLY PRESSURE: 7.0" WATER COLUMN PRESSION D'ALIMENTATION MAXIMALE: 7.0" D'UNE COLONNE D'EAU

MANIFOLD PRESSURE: 10" WATER COLUMN PRESSION AU COLLECTEUR: 10" D'UNE COLONNE D'EAU

MINIMUM SUPPLY PRESSURE: 11" WATER COLUMN PRESSION D'ALIMENTATION MINIMALE: 11" D'UNE COLONNE D'EAU

MAXIMUM SUPPLY PRESSURE: 13" WATER COLUMN PRESSION D'ALIMENTATION MAXIMALE: 13" D'UNE COLONNE D'EAU

NOT FOR USE WITH SOLID FUEL. FOR USE WITH GLASS DOORS CERTIFIED WITH THIS UNIT ONLY.

UN COMBUSTIBLE SOLIDE NE DOIT PAS ETRE UTILISE AVEC CET APPAREIL. UTILISER AVEC LES PORTES VITREES HOMOLOGUEES SEULEMENT AVEC CETTE UNITE.

WARNING: THIS FIREPLACE USES AND REQUIRES A FAST ACTING THERMOCOUPLE. REPLACE ONLY WITH A FAST ACTING THERMOCOUPLE SUPPLIED BY WOLF STEEL LTD.

AVERTISSEMENT: CE FOYER UTILISE ET REQUIERT UN THERMOCOUPLE A ACTION RAPIDE. REMPLACEZ UNIQUEMENT AVEC UN THERMOCOUPLE A ACTION RAPIDE DE WOLF STEEL LITEE. NAJOUTEZ PAS A CET APPAREIL AUCUN MATERIAU DEVANT ENTRER EN CONTACT AVEC LES FLAMMES AUTRE QUE CELUI QUI EST FOURNI AVEC CET APPAREIL PAR LE FABRICANT.

THE APPLIANCE MUST BE VENTED USING THE APPROPRIATE WOLF STEEL VENT KITS. SEE OWNERS INSTALLATION MANUAL FOR VENTING SPECIFICS. PROPER REINSTALLATION AND RESEALING IS NECESSARY AFTER SERVICING THE VENT-AIR INTAKE SYSTEM.

L'APPAREIL DOT EVACUER SES GAZ EN UTILISANT L'ENSEMBLE D'EVACUATION PROPRE A NAPOLEON. REFERER AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIETAIRE POUR L'EVACUATION PRECISE. IL EST IMPORTANT DE BIEN REINSTALLER ET RESCELLER L'EVENT APRES AVOIR ASSURE LE MAINTIEN DU SYSTEME DE PRISE D'AIR.

DECORATIVE PRODUCT. NOT FOR USE AS A HEATING APPLIANCE

PRODUIT DECORATIF. NE PAS UTILISER COMME APPAREIL DE CHAUFFAGE.

ELECTRICAL RATING / CLASSIFICATION: 15V / 20AMP / 60HZ

OPTIONAL FAN KIT / ENSEMBLE DE VENTILATEUR FACULTATIF: GZ550-KT, GD65

SEE OWNER'S INSTRUCTION MANUAL FOR MINIMUM AND MAXIMUM VENT LENGTHS.

REFERER AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIETAIRE POUR LES LONGUEURS D'EVACUATION MINIMALE ET MAXIMALE.

WOLF STEEL LTD.
24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ON L4M 0G8 CANADA

SERIAL NUMBER/NO. DE SERIE: **BGD36CF**

W385-1974

For rating plate location, see "INSTALLATION OVERVIEW" section.

This illustration is for reference only. Refer to the rating plate on the appliance for accurate information.

NOTE: The rating plate must remain with the appliance at all times. It must not be removed.

3.0 venting

WARNING

- Risk of fire. Maintain specified air space clearances to vent pipe and appliance.
- If venting is included with spacers, the vent system must be supported every 3'(0.9m) for both vertical and horizontal runs. Use support ring assembly W010-0067 or equivalent non-combustible strapping to maintain the minimum clearance to combustibles for both vertical and horizontal runs. Spacers are attached to the inner pipe at predetermined intervals to maintain an even air gap to the outer pipe. This gap is required for safe operation. A spacer is required at the start, middle, and end of each elbow to ensure this gap is maintained. These spaces must not be removed.

This appliance uses a 4" (102mm) exhaust / 7" (178mm) air intake vent pipe system. Refer to the section applicable to your installation.

For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly. Deviation from the minimum vertical vent length can create difficulty in burner start-up and/or carboning. Under extreme vent configurations, allow several minutes (5-15) for the flame to stabilize after ignition. Although not a requirement, it is recommended for vent lengths that pass through unheated spaces (attics, garages, crawl spaces) be insulated with the insulation wrapped in a protective sleeve to minimize condensation. Provide a means for visually checking the vent connection to the appliance after the appliance is installed. Use a firestop, vent pipe shield or attic insulation shield when penetrating interior walls, floor or ceiling.

The vent terminal may be painted with a high temperature paint to match exterior colours. Use an outdoor paint suitable for 400°F (200°C). Application and performance of paint is the consumer's responsibility. Spot testing is recommended.

NOTE: If for any reason the vent air intake system is disassembled; reinstall per the instructions provided for the initial installation.

NOTE: This appliance must be installed with a continuous connection of exhaust and air intake vent pipes. Utilizing alternate constructions, such as a chimney as part of the vent system, is not permitted.

Use only Wolf Steel, Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent or Metal-Fab venting components. Minimum and maximum vent lengths, for both horizontal and vertical installations, clearances from vent pipes to combustibles and air terminal locations as set out in this manual apply to all vent systems and must be adhered to. For Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent and Metal-Fab, follow the installation procedure provided with the venting components or on the website for your venting supplier. A starter adaptor must be used with the following vent systems and may be purchased from the corresponding supplier:

Vent Manufacturer	Starter Adapter Part Number	Supplier	Website
Duravent	W175-0053	Wolf Steel	www.duravent.com
Amerivent	4DSC-N2	American Metal	www.americanmetalproducts.com
Direct Temp	4DT-AAN	Selkirk	www.selkirkcorp.com
SuperSeal	4DNA	Metal-Fab	www.mtffab.com

For vent systems that provide seals on the inner exhaust flue, only the outer air intake joints must be sealed using a red high temperature silicone (RTV). This same sealant may be used on both the inner exhaust and outer intake vent pipe joints of all other approved vent systems except for the exhaust vent pipe connection to the appliance flue collar which must be sealed using the black high temperature sealant Mill Pac. High temperature sealant must be ordered separately.

When using Wolf Steel venting components, use only approved Wolf Steel rigid / flexible components with the following termination kits: wall terminal kit **GD-222**, **GD-222R**, or 1/12 to 7/12 pitch roof terminal kit **GD-110**, 8/12 to 12/12 roof terminal kit **GD-111**, flat roof terminal kit **GD-112** or periscope kit **GD-201** (for wall penetration below grade). With flexible venting, in conjunction with the various terminations, use either the 5 foot (1.5m) vent kit **GD-220** or the 10 foot (3.1m) vent kit **GD-330**. For stoves only: wall terminal kit **GD-175** (venting included).

For optimum flame appearance and appliance performance, keep the vent length and number of elbows to a minimum.

The air terminal must remain unobstructed at all times. Examine the air terminal at least once a year to verify that it is unobstructed and undamaged.

Rigid and flexible venting systems must not be combined. Different venting manufacturer components must not be combined.

These vent kits allow for either horizontal or vertical venting of the appliance. The maximum allowable horizontal run is 20 feet (6.1m). The maximum allowable vertical vent length is 40 feet (12.2m). The maximum number of vent connections is two horizontally or three vertically (excluding the appliance and the air terminal connections) when using flexible venting.

Horizontal runs may have a 0" rise per foot or 0mm rise per meter however for optimum performance it is recommended that all horizontal runs have a minimum 1/4" rise per foot or 21mm rise per meter using flexible venting. For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.

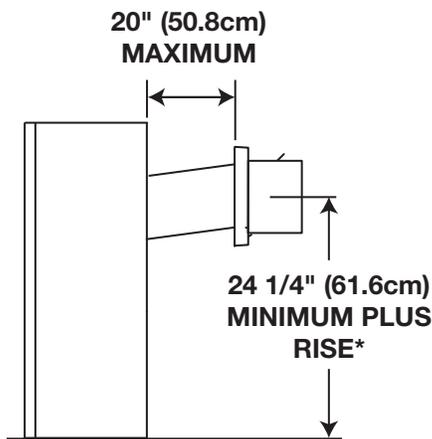
A terminal shall not terminate directly above a sidewalk or paved driveway which is located between two single family dwellings and serves both dwellings. Local codes or regulations may require different clearances.

Do not allow the inside liner to bunch up on horizontal or vertical runs and elbows. Keep it pulled tight. A 1 1/4" (31.8mm) air gap all around between the inner liner and outer liner is required for safe operation.

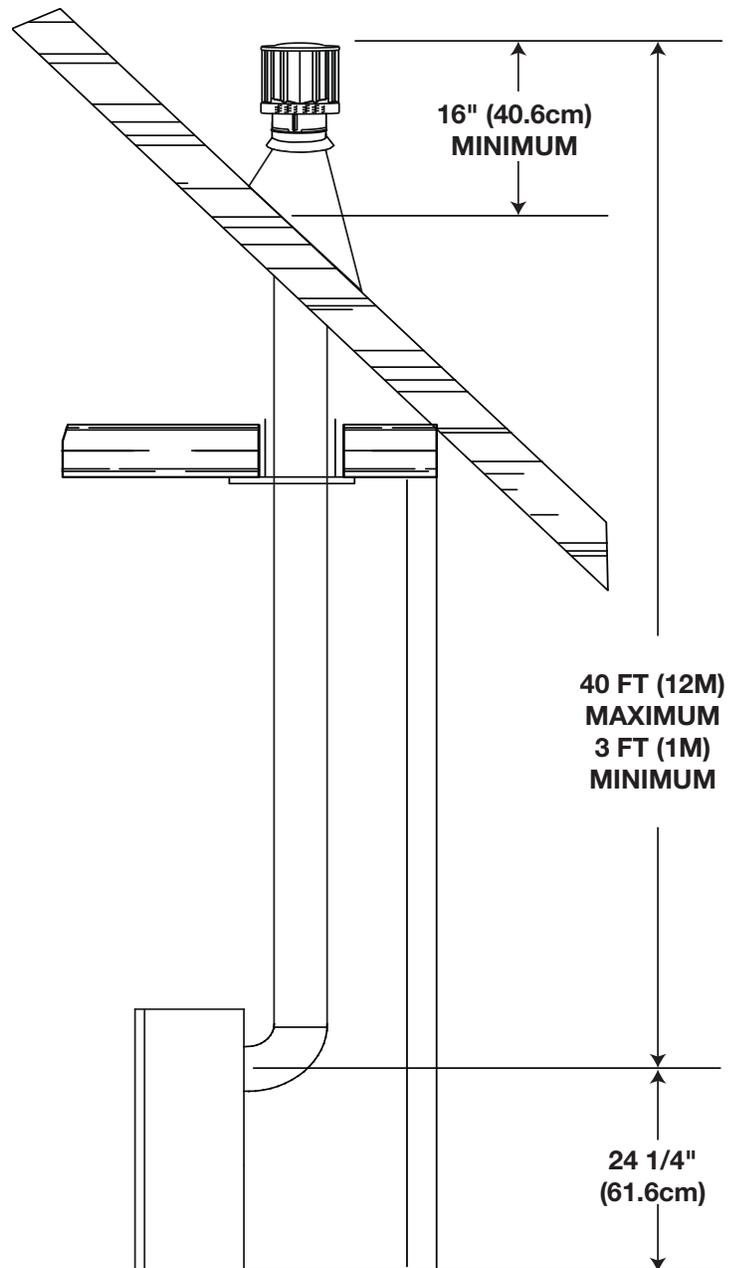
3.1 typical vent installations

REQUIRED RISE ON HORIZONTAL VENTING		
REAR VENT	RIGID	0" / FT
	FLEXIBLE	0" / FT
TOP VENT	RIGID	0" / FT
	FLEXIBLE	0" / FT
CORNER VENT	RIGID	0"
	FLEXIBLE	6" (15.2cm)

For optimum performance, it is recommended that all horizontal runs have a 1" (25mm) rise per foot.

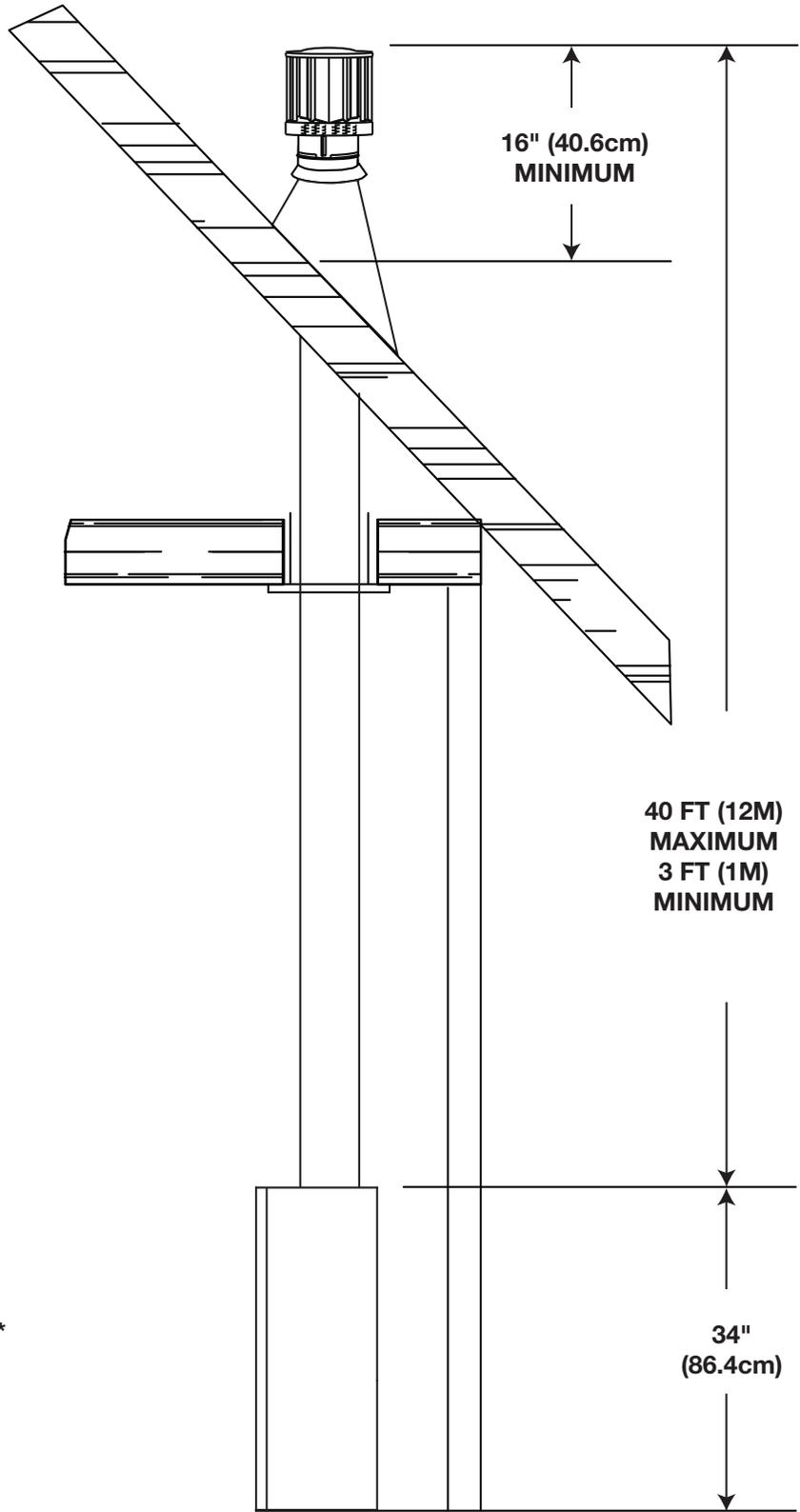


* See "VENTING" section.



REAR VENT

W415-1345 / D / 05.01.17



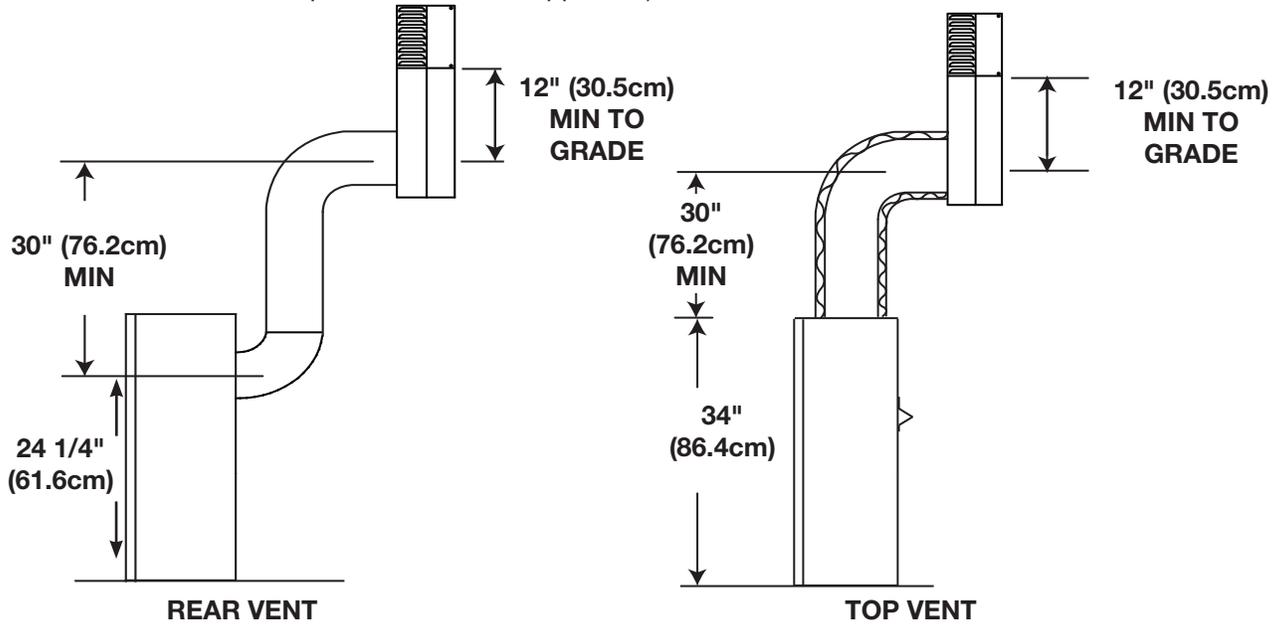
TOP VENT

* See "VENTING" section.

3.2 special vent installations

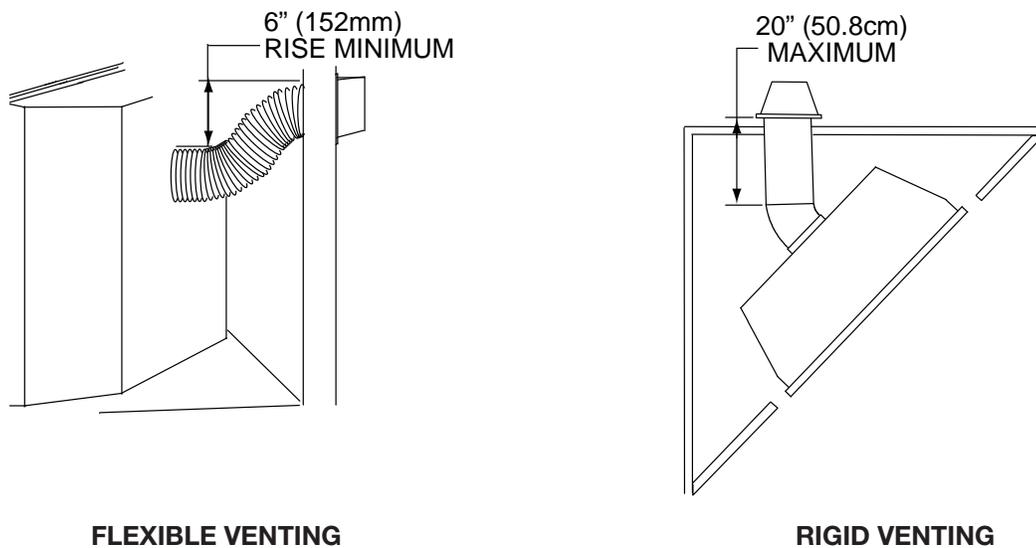
3.2.1 periscope termination

Use the periscope kit to locate the air termination above grade. The periscope must be installed so that when final grading is completed, the bottom air slot is located a minimum 12" (305mm) above grade. The maximum allowable vent length (including both rise and run) is 10' (3m) for a fireplace and 8' (2m) for a stove. An insulation sleeve is illustrated in the top vent image below, use only when supplied with the appliance. (The insulation sleeve is not required with a stove appliance)

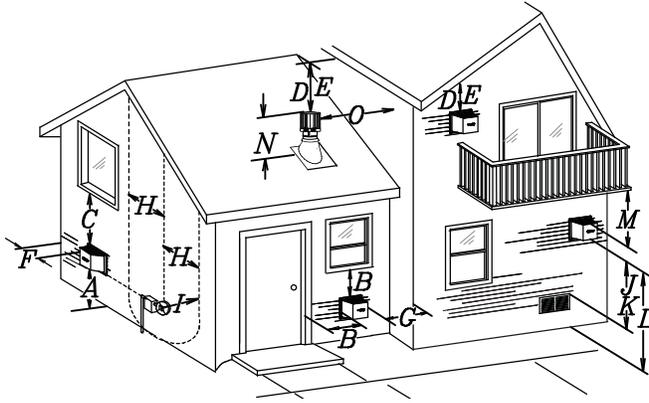


3.2.2 corner termination

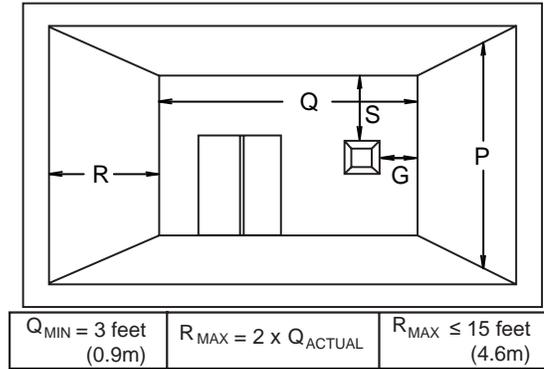
The maximum vent length for a corner installation is 20" (50.8cm) of horizontal run, in addition to the 45° offset. In this case zero rise is acceptable when using rigid venting. It is required to maintain a 6" (15.2cm) rise when using flexible venting. See illustrations below.



3.3 vent terminal clearances



Covered balcony applications ††*



	INSTALLATIONS		
	CANADA	U.S.A.	
A	12" (30.5cm)	12" (30.5cm)	Clearance above grade, veranda porch, deck or balcony.
B	12" (30.5cm) ^Δ	9" (229mm)	Clearance to windows or doors that open.
C	12" (30.5cm)*	12" (30.5cm) *	Clearance to permanently closed windows.
D	18" (45.7cm)**	18" (45.7cm)**	Vertical clearance to ventilated soffits located above the terminal within a horizontal distance of 2' (0.6m) from the center line of the terminal.
E	12" (30.5cm)**	12" (30.5cm)**	Clearance to unventilated soffit.
F	0" (0mm)	0" (0mm)	Clearance to an outside corner wall.
G	0" (0mm)***	0" (0mm)***	Clearance to an inside non -combustible corner wall or protruding non -combustible obstructions (chimney, etc.).
	2" (51mm)***	2" (51mm)***	Clearance to an inside combustible corner wall or protruding combustible obstructions (vent chase, etc.).
H	3' (0.9m)	3' (0.9m)****	Clearance to each side of the center line extended above the meter / regulator assembly to a maximum vertical distance of 15' (4.6m).
I	3' (0.9m)	3' (0.9m)****	Clearance to a service regulator vent outlet.
J	12" (30.5cm)	9" (229mm)	Clearance to a non-mechanical air supply inlet to the building or a combustion air inlet to any other appliance.
K	6' (1.8m)	3' (0.9m) †	Clearance to a mechanical air supply inlet.
L	7' (2.1m) ‡	7' (2.1m) ****	Clearance above a paved sidewalk or paved driveway located on public property.
M	12" (30.5cm)††	12" (30.5cm)****	Clearance under a veranda, porch or deck.
N	16" (40.6cm)	16" (40.6cm)	Clearance above the roof.
O	2' (0.6m)†*	2' (0.6m) †*	Clearance from an adjacent wall including neighbouring buildings.
P	8' (2.4m)	8' (2.4m)	Roof must be non -combustible without openings.
Q	3' (0.9m)	3' (0.9m)	See chart for wider wall dimensions.
R	6' (1.8m)	6' (1.8m)	See chart for deeper wall dimensions. The terminal shall not be installed on any wall that has an opening between the terminal and the open side of the structure.
S	12" (30.5cm)	12" (30.5cm)	Clearance under a covered balcony

Δ The terminal shall not be located less than 6 feet under a window that opens on a horizontal plane in a structure with three walls and a roof.

* Recommended to prevent condensation on windows and thermal breakage

** It is recommended to use a heat shield and to maximize the distance to vinyl clad soffits.

*** The periscope requires a minimum 18 inches clearance from an inside corner.

**** This is a recommended distance. For additional requirements, check local codes.

† 3 feet above if within 10 feet horizontally.

‡ A vent shall not terminate where it may cause hazardous frost or ice accumulations on adjacent property surfaces.

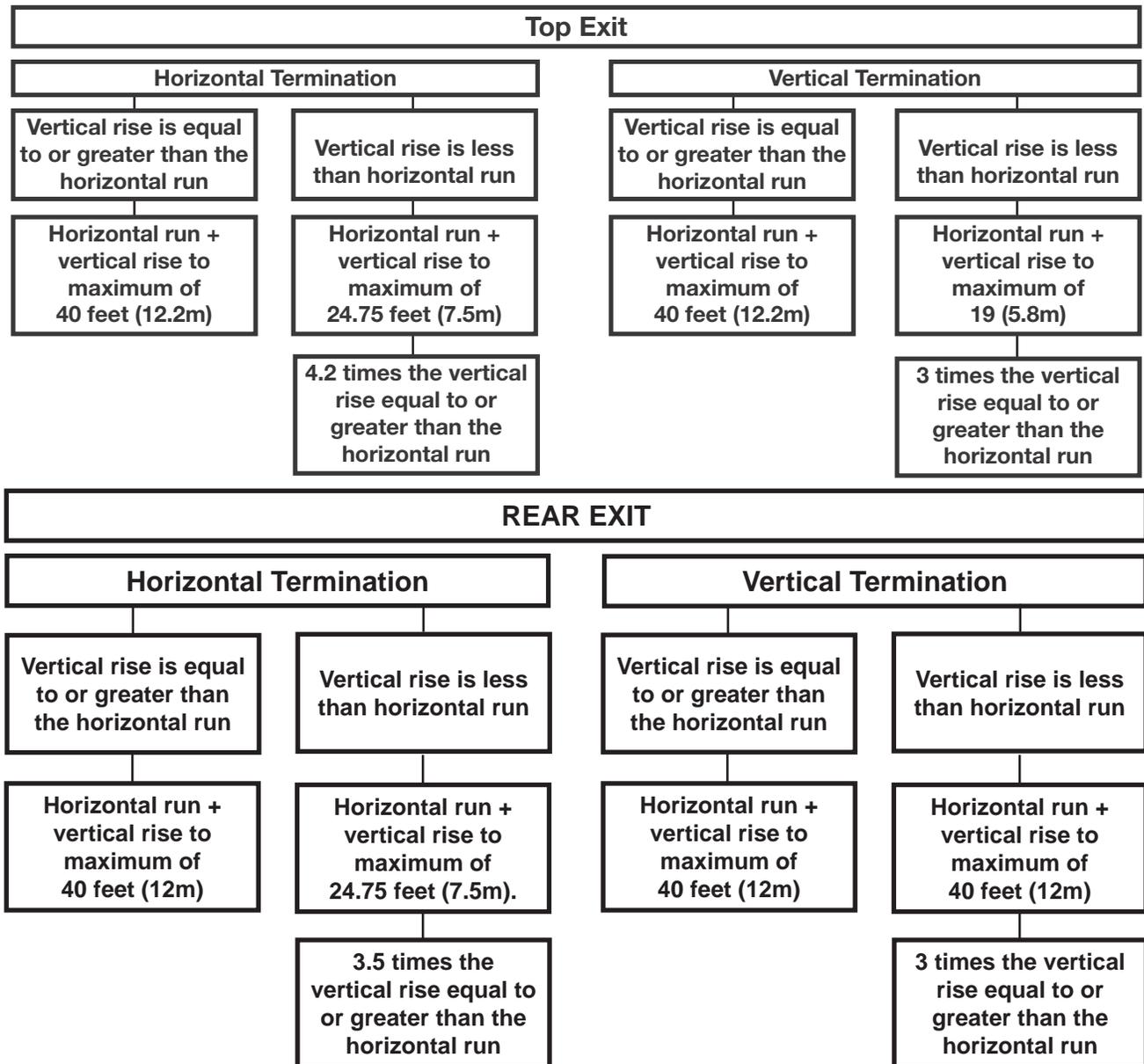
†† Permitted only if the veranda, porch, or deck is fully open on a minimum of two sides beneath the floor.

†* Recommended to prevent recirculation of exhaust products. For additional requirements, check local codes.

††* Permitted only if the balcony is fully open on a minimum of one side.

note:
In the absence of local codes and gas supplier requirements, installation must be done in accordance to the national country requirements.

3.4 vent application flow chart



3.5 definitions

- > - greater than
- ≥ - equal to or greater than
- < - less than
- ≤ - equal to or less than
- H_T - total of both horizontal vent lengths (H_r) and offsets (H_o) in feet
- H_R - combined horizontal vent lengths in feet
- H_o - offset factor: .03 (total degrees of offset - 90°*) in feet
- H_o - offset factor: .03 (total degrees of offset - 135°*) in feet
- V_T - combined vertical vent lengths in feet

3.6 elbow vent length values

15°	0.45	6.0	152.4
30°	0.9	11.0	279.4
45°	1.35	16.0	406.4
90°*	2.7	32.0	812.8

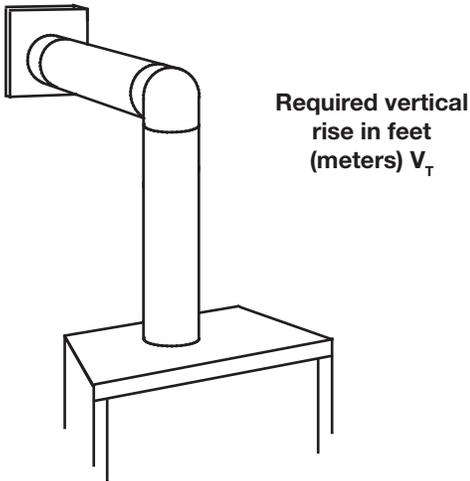
* The first 90° offset has a zero value and is shown in the formula as - 90°

* The first 45° and 90° offset have a zero value and is shown in the formula as -45° and -90° respectively or -135° when combined (for 45° exit only).

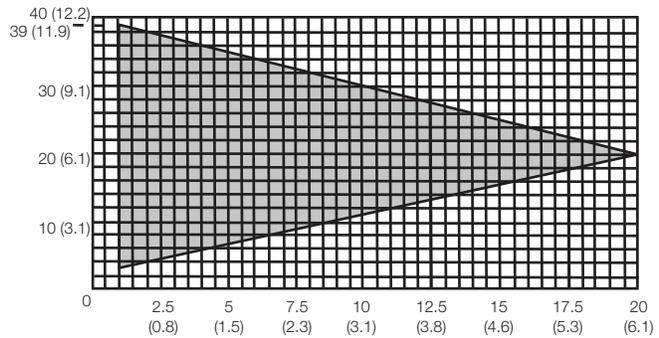
3.7 top exit horizontal termination

$$(H_T) \leq (V_T)$$

Simple venting configuration (only one 90° elbow)



See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .



Horizontal vent run plus offset in feet (meters) H_T

The shaded area within the lines represents acceptable values for H_T and V_T

For vent configurations requiring more than one 90° elbow, the following formulas apply:

Formula 1: $H_T \leq V_T$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40$ feet (12.2m)

Example:

$V_1 = 3$ ft (0.9m)

$V_2 = 8$ ft (2.4m)

$V_T = V_1 + V_2 = 3$ ft (0.9m) + 8 ft (2.4m) = 11 ft (3.4m)

$H_1 = 2.5$ ft (0.8m)

$H_2 = 2$ ft (0.6m)

$H_R = H_1 + H_2 = 2.5$ ft (0.8m) + 2 ft (0.6m) = 4.5 ft (1.4m)

$H_O = .03$ (two 90° elbows - 90°) = .03 (180° - 90°) = 5.4 ft (1.7m)

$H_T = H_R + H_O = 4.5$ ft (1.4m) + 5.4 ft (1.6m) = 9.9 ft (3m)

$H_T + V_T = 9.9$ ft (3m) + 11 ft (3.4m) = 20.9 ft (6.4m)

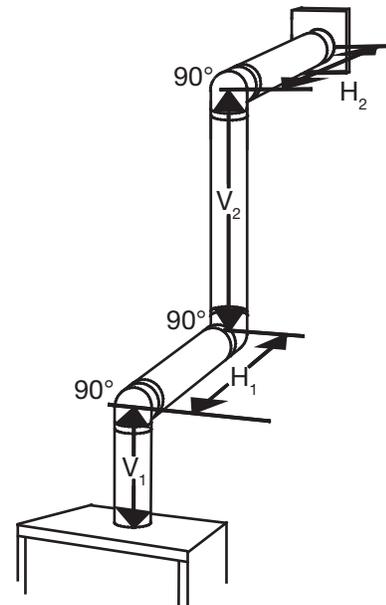
Formula 1: $H_T \leq V_T$

9.9 ft (3m) \leq 11 ft (3.4m)

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40$ ft (12.2m)

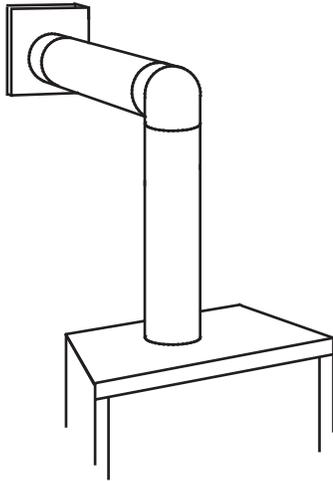
20.9 ft (6.4m) \leq 40 ft (12.2m)

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



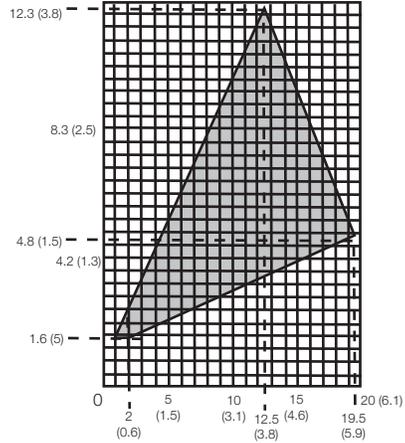
$(H_T) > (V_T)$

Simple venting configuration (only one 90° elbow)



Required vertical rise in feet (meters) V_T

See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .



Horizontal vent run plus offset in feet (meters) H_T
The shaded area within the lines represents acceptable values for H_T and V_T

For vent configurations requiring more than one 90° elbow, the following formulas apply:

Formula 1: $H_T \leq 4.2 V_T$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 24.75$ feet (7.5m)

Example:

$V_1 = V_T = 6$ ft (1.8m)

$H_1 = 3$ ft (0.9m)

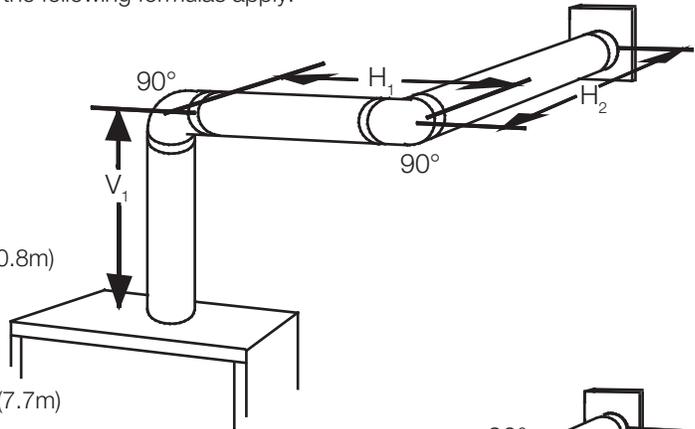
$H_2 = 5$ ft (1.5m)

$H_R = H_1 + H_2 = 3$ ft (0.9m) + 5 ft (1.5m) = 8 ft (2.4m)

$H_O = .03$ (two 90° elbows - 90°) = .03 (180° - 90°) = 2.7 ft (0.8m)

$H_T = H_R + H_O = 8$ ft (2.4m) + 2.7 ft (0.8m) = 10.7 ft (3.3m)

$H_T + V_T = 10.7$ ft (3.3m) + 6 ft (1.8m) = 16.7 ft (5.1m)



Formula 1: $H_T \leq 4.2 V_T$

$4.2 V_T = 4.2$ ft (1.3m) x 6 ft (1.8m) = 25.2 ft (7.7m)

10.7 ft (3.3m) \leq 25.2 ft (7.7m)

Formula 2: $H_T + V_T \leq 24.75$ feet (7.5m)

16.7 ft (5.1m) \leq 24.75 ft (7.5m)

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.

Example:

$V_1 = 4$ ft (1.2m)

$V_2 = 1.5$ ft (0.5m)

$V_T = V_1 + V_2 = 4$ ft (1.2m) + 1.5 ft (0.5m) = 5.5 ft (1.7m)

$H_1 = 2$ ft (0.6m)

$H_2 = 1$ ft (0.3m)

$H_3 = 1$ ft (0.3m)

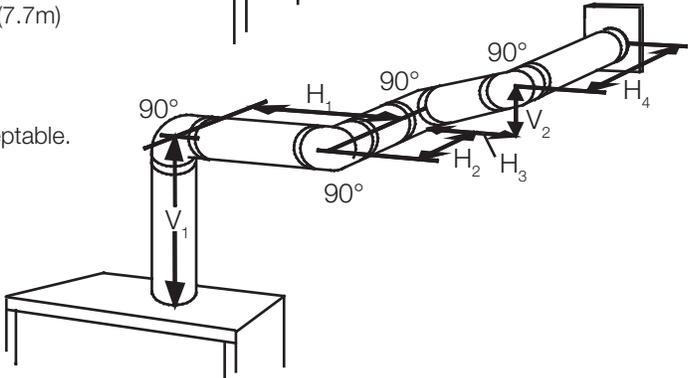
$H_4 = 1.5$ ft (0.5m)

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2$ ft (0.6m) + 1 ft (0.3m) + 1 ft (0.3m) + 1.5 ft (0.5m) = 5.5 ft (1.7m)

$H_O = .03$ (four 90° elbows - 90°) = .03 (360° - 90°) = 8.1 ft (2.5m)

$H_T = H_R + H_O = 5.5$ ft (1.7m) + 8.1 ft (2.5m) = 13.6 ft (4.2m)

$H_T + V_T = 13.6$ ft (4.2m) + 5.5 ft (1.7m) = 19.1 ft (5.8m)



Formula 1: $H_T \leq 4.2 V_T$

$4.2 V_T = 4.2$ ft (1.3m) x 5.5 ft (1.7m) = 23.1 ft (7m)

13.6 ft (4.2m) \leq 23.1 ft (7m)

Formula 2: $H_T + V_T \leq 24.75$ feet (7.5m)

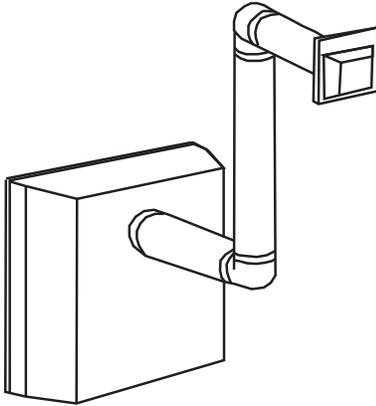
19.1 ft (5.8m) \leq 24.75 ft (7.5m)

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.

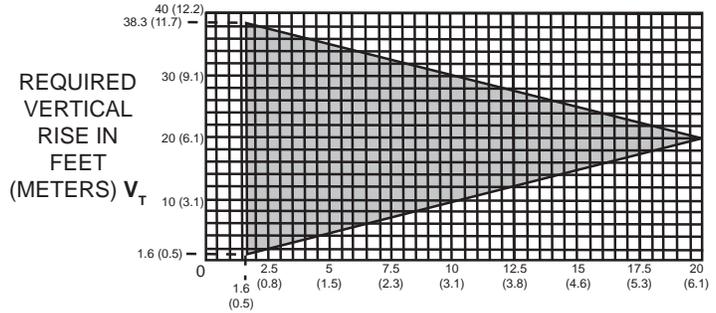
3.8 rear exit horizontal termination

$$(H_T) \leq (V_T)$$

Simple venting configuration
(only two 90° elbows)



See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET (METERS) H_T
The shaded area within the lines represents acceptable values for H_T and V_T

For vent configurations requiring more than two 90° elbows, the following formulas apply:

Formula 1: $H_T \leq V_T$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40 \text{ feet (12.2m)}$

Example:

$V_1 = 9 \text{ FT (2.7m)}$

$V_2 = 6 \text{ FT (1.8m)}$

$V_T = V_1 + V_2 = 9\text{FT (2.7m)} + 6\text{FT (1.8m)} = 15\text{FT (4.6m)}$

$H_1 = 3 \text{ FT (0.9m)}$

$H_2 = 2 \text{ FT (0.6m)}$

$H_3 = 1.5 \text{ FT (0.5m)}$

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 = 3\text{FT (0.9m)} + 2\text{FT (0.6m)} + 1.5\text{FT (0.5m)} = 6.5\text{FT (2m)}$

$H_o = .03 \text{ (four } 90^\circ \text{ elbows} - 90^\circ) = .03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8.1 \text{ FT (2.5m)}$

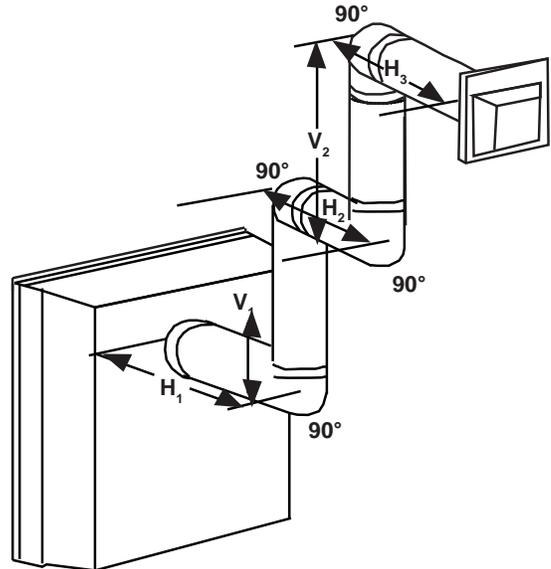
$H_T = H_R + H_o = 6.5\text{FT (2m)} + 8.1\text{FT (2.5m)} = 14.6\text{FT (4.5m)}$

$H_T + V_T = 14.6\text{FT (4.5m)} + 15\text{FT (4.6m)} = 29.6 \text{ FT (9m)}$

Formula 1: $H_T \leq V_T$
 $14.6 \text{ FT (4.5m)} \leq 15 \text{ FT (4.6m)}$

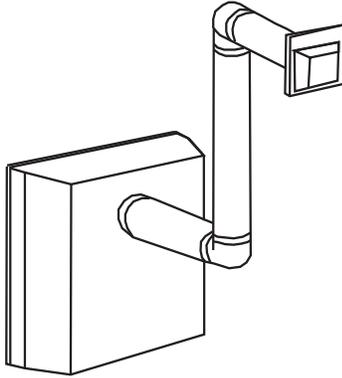
Formula 2: $H_T + V_T \leq 40 \text{ FT (12.2m)}$
 $29.6 \text{ FT (9m)} \leq 40 \text{ FT (12.2m)}$

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



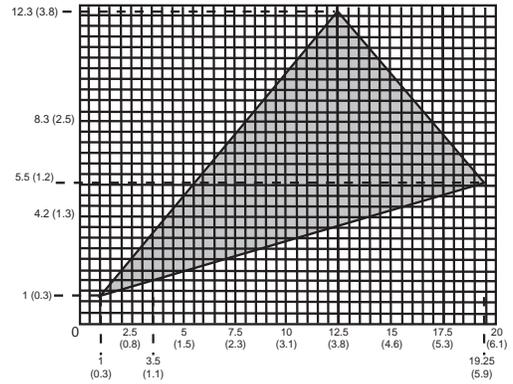
$(H_T) > (V_T)$

Simple venting configuration
(only two 90° elbows)



See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .

REQUIRED VERTICAL RISE IN FEET (METERS) V_T



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET (METERS) H_T
The shaded area within the lines represents acceptable values for H_T and V_T

For vent configurations requiring more than two 90° elbows, the following formulas apply:

Formula 1: $H_T \leq 3.5V_T$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 24.75$ feet (7.5m)

Example:

$V_1 = 4$ FT (1.2m)

$V_2 = 1.5$ FT (0.5m)

$V_T = V_1 + V_2 = 4$ FT (1.2m) + 1.5 FT (0.5m) = 5.5 FT (1.7m)

$H_1 = 2$ FT (0.6m)

$H_2 = 1$ FT (0.3m)

$H_3 = 1$ FT (0.3m)

$H_4 = 1.5$ FT (0.5m)

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2$ FT (0.6m) + 1 FT (0.3m) + 1 FT (0.3m) + 1.5 FT (0.5m) = 5.5 FT (1.7m)

$H_O = .03$ (four 90° elbows + one 45° elbow - 90°)

$= .03 (90 + 90 + 90 + 90 + 45 - 90) = 9.45$ FT (2.9m)

$H_T = H_R + H_O = 5.5$ FT (1.7m) + 9.45 FT (2.9m) = 14.95 FT (4.6m)

$H_T + V_T = 14.95$ FT (4.6m) + 5.5 FT (1.7m) = 20.45 FT (6.2m)

Formula 1: $H_T \leq 3.5V_T$

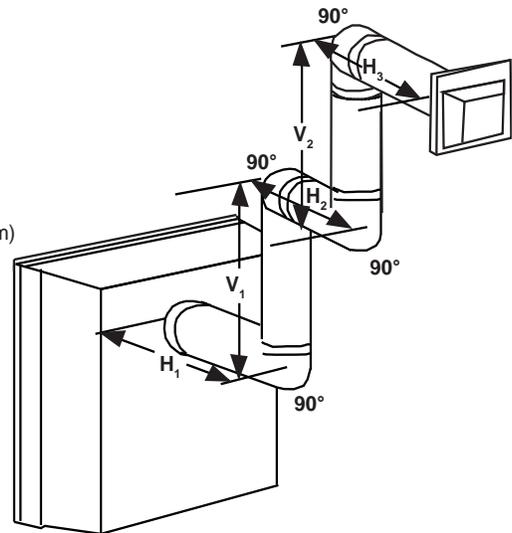
$3.5V_T = 3.5$ FT (1.1m) x 5.5 FT (1.7m) = 19.25 FT (5.9m)

14.95 FT (4.6m) \leq 19.25 FT (5.9m)

Formula 2: $H_T + V_T \leq 24.75$ FT (7.5m)

20.45 FT (6.2m) \leq 24.75 FT (7.5m)

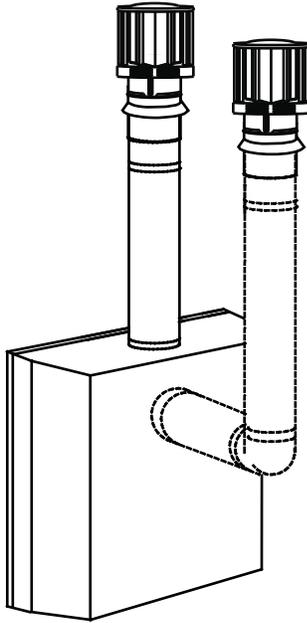
Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



3.9 top or rear exit vertical termination

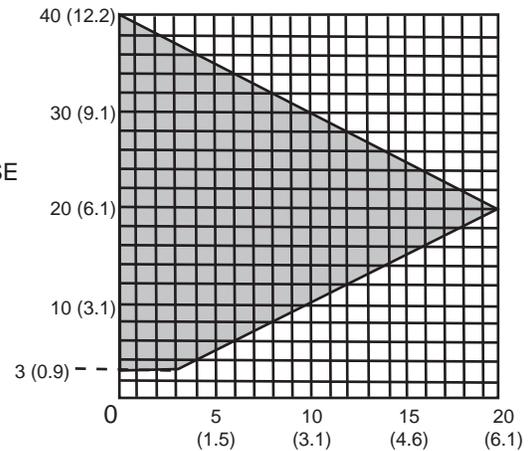
$$(H_T) \leq (V_T)$$

Simple venting configurations.



See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .

REQUIRED
VERTICAL RISE
IN FEET
(METERS) V_T



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET
(METERS) H_T

The shaded area within the lines represents acceptable values for H_T and V_T .

For vent configurations requiring one or more 90° elbows (top exit) or one or more 90° elbows (rear exit), the following formulas apply:

Formula 1: $H_T \leq V_T$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40 \text{ feet (12.2m)}$

Example:

$V_1 = 5 \text{ FT (1.5m)}$

$V_2 = 6 \text{ FT (1.8m)}$

$V_3 = 10 \text{ FT (3.1m)}$

$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 5\text{FT (1.5m)} + 6\text{FT (1.8m)} + 10\text{FT (3.1m)} = 21 \text{ FT (6.4m)}$

$H_1 = 8 \text{ FT (2.4m)}$

$H_2 = 2.5 \text{ FT (0.8m)}$

$H_R = H_1 + H_2 = 8\text{FT (2.4m)} + 2.5\text{FT (0.8m)} = 10.5\text{FT (3.2m)}$

$H_o = .03$ (four 90° elbows - 90°)

$= .03$ (360° - 90°) = 8.1 FT (2.5m)

$H_T = H_R + H_o = 10.5\text{FT (3.2m)} + 8.1\text{FT (2.5m)} = 18.6\text{FT (5.7m)}$

$H_T + V_T = 18.6\text{FT (5.7m)} + 21\text{FT (6.4m)} = 39.6\text{FT (12.1m)}$

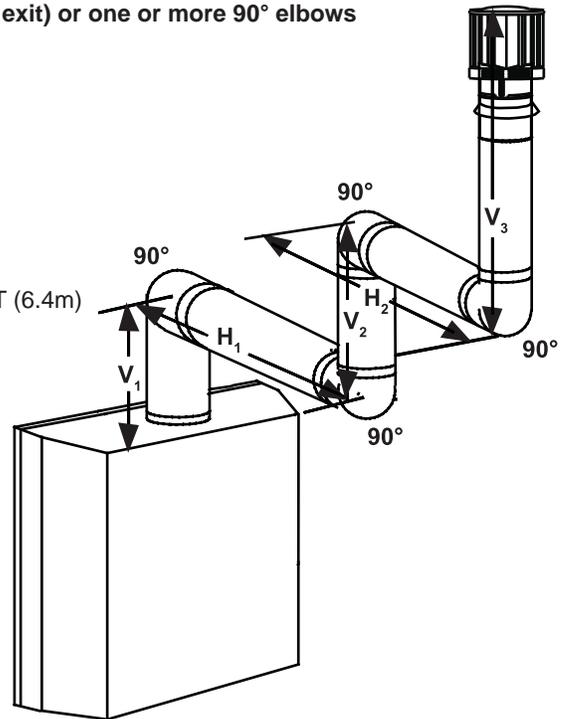
Formula 1: $H_T \leq 3.5V_T$

$18.6 \text{ FT (5.7m)} \leq 21 \text{ FT (6.4m)}$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40 \text{ FT (12.2m)}$

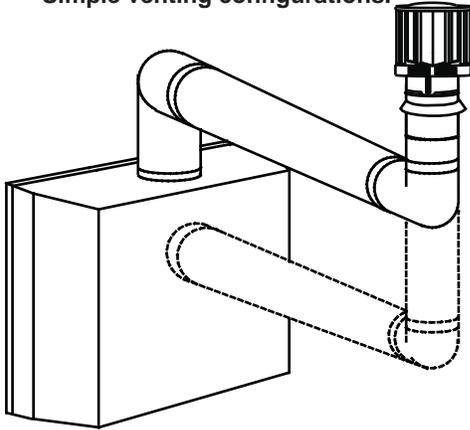
$39.6\text{FT (12.1m)} \leq 40 \text{ FT (12.2m)}$

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.

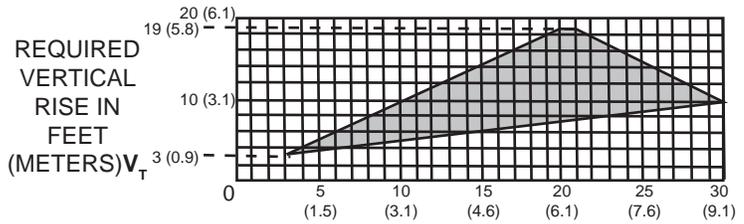


$$(H_T) > (V_T)$$

Simple venting configurations.



See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .



HORIZONTAL VENT RUN PLUS OFFSET IN FEET (METERS) H_T

The shaded area within the lines represents acceptable values for H_T and V_T

For vent configurations requiring more than two 90° elbows (top exit) or one 90° elbow (rear exit), the following formulas apply:

Formula 1: $H_T \leq 3 V_T$

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40$ feet (12.2m)

Example:

$V_1 = 2$ FT (0.6m)

$V_2 = 1$ FT (0.3m)

$V_3 = 1.5$ FT (0.5m)

$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 2$ FT (0.6m) + 1 FT (0.3m) + 1.5 FT (0.5m) = 4.5 FT (1.4m)

$H_1 = 6$ FT (1.8m)

$H_2 = 2$ FT (0.6m)

$H_R = H_1 + H_2 = 6$ FT (1.8m) + 2 FT (0.6m) = 8 FT (2.4m)

$H_O = .03$ (four 90° elbows - 90°)

= .03 (360° - 90°) = 8.1 FT (2.5m)

$H_T = H_R + H_O = 8$ FT (2.4m) + 8.1 FT (2.5m) = 16.1 FT (4.9m)

$H_T + V_T = 16.1$ FT (4.9m) + 4.5 FT (1.4m) = 20.6 FT (6.3m)

Formula 1: $H_T \leq 3.5 V_T$
 $3.5 V_T = 3$ FT (0.9m) x 4.5 FT (1.4m) = 13.5 FT (4.1m)
 16.1 FT (4.9m) \leq 13.5 FT (4.1m)

Since this formula is not met, this vent configuration is **unacceptable**.

Formula 2: $H_T + V_T \leq 40$ FT (12.2m)
 16.1 FT (4.9m) \leq 13.5 (4.1m)

Since only formula 2 is met, this vent configuration is unacceptable and a new fireplace location or vent configuration will need to be established to satisfy both formulas.

Example:

$V_1 = 1.5$ FT (0.5m)

$V_2 = 5$ FT (1.5m)

$V_T = V_1 + V_2 = 1.5$ FT (0.5m) + 5 FT (1.5m) = 6.5 FT (2m)

$H_1 = 1$ FT (0.3m)

$H_2 = 1$ FT (0.3m)

$H_3 = 10.75$ FT (3.3m)

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 = 1$ FT (0.3m) + 1 FT (0.3m) + 10.75 FT (3.3m) = 12.75 FT (3.9m)

$H_O = .03$ (four 90° elbows + one 45° elbow - 90°)

= .03 (360° + 45° - 90°) = 6.75 FT (2.1m)

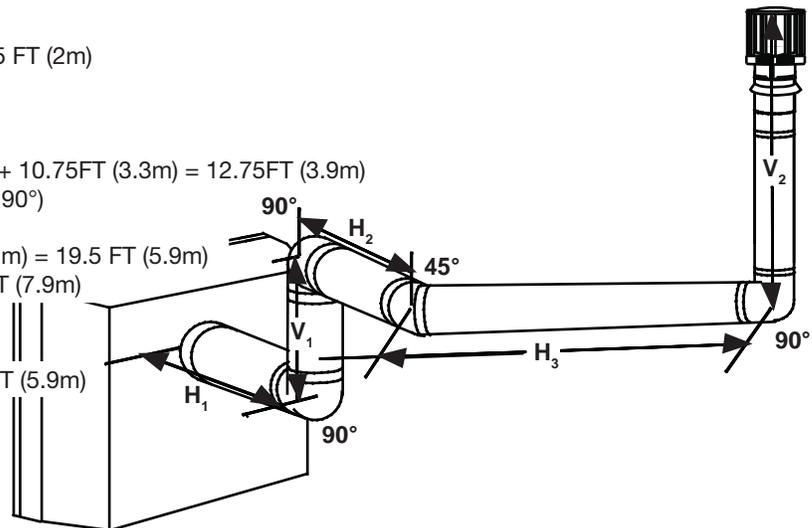
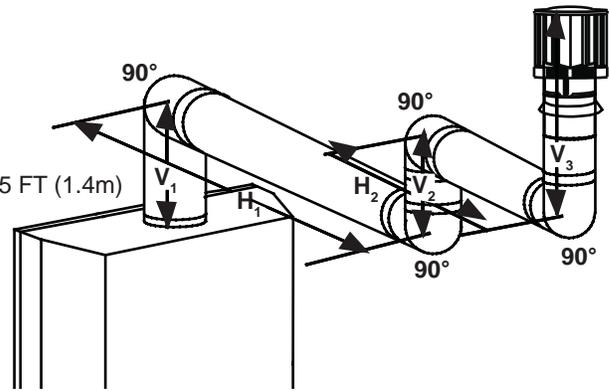
$H_T = H_R + H_O = 12.75$ FT (3.9m) + 6.75 FT (2.1m) = 19.5 FT (5.9m)

$H_T + V_T = 19.5$ FT (5.9m) + 6.5 FT (2m) = 26 FT (7.9m)

Formula 1:
 $H_T \leq 3 V_T$
 $3 V_T = 3$ FT (0.9m) x 6.5 FT (2m) = 19.5 FT (5.9m)
 19.5 FT (5.9m) = 19.5 FT (5.9m)

Formula 2:
 $H_T + V_T \leq 40$ FT (12.2m)
 26 FT (7.9m) \leq 40 FT (12.2m)

Since both formulas are met, this vent configuration is acceptable.



4.0 pre-installation preparation

WARNING

- Failure to create a seal to the firebox with the exhaust collar assembly will cause the appliance to function improperly and can cause injury or property damage.

4.1 door operation

Release the top and bottom door latches, located at the right side of the door.

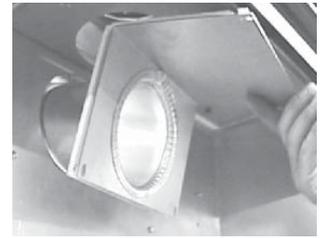


4.2 rear exit

From inside the firebox, insert the 4" (10.2cm) flue pipe / gasket assembly (provided) through the rear of the firebox. Secure the gasket assembly to the rear and top of the appliance using 4 #8 x 3/4 inch Hex Head Wildrill screws supplied.

Do not overtighten. The gasket needs only to be snug against the firebox.

Before attaching elbows to the collars on the back of the appliance, 1 1/2" (38mm) will need to be trimmed off the 4" (10.2cm) collar.



4.3 top vent

- A. Remove the 7" (17.8cm) diameter cap from the top of the appliance and re-secure it over the 7" (17.8cm) collar located at the rear of the appliance. Press firmly on the cap while securing to ensure an airtight seal. Do not damage the gasket.
- B. Remove the plate covering the 4" (10.2cm) diameter flue opening (seen inside the top of the 7" (17.8cm) diameter collar) and discard. Try not to disturb the retaining ring or the gasket beneath. Re-secure the ring and gasket using the screws removed from the plate.
- C. From inside the firebox, insert the 4" (10.2cm) flue pipe / gasket assembly through the heat shield and out through the retaining ring. Secure the assembly to the rear and top of the appliance using 4 #8 x 3/4" Hex Head Wildrill screws supplied. Do not overtighten. The gasket needs only to be snug against the firebox.



! WARNING

- Ensure to unpack all loose materials from inside the firebox prior to connecting the gas and electrical supply
- If your appliance is supplied with a remote, ensure the remote receiver is in the "OFF" position prior to connecting the gas and electrical supply to the appliance.
- For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.
- The appliance exhaust flue collar must be sealed using Mill Pac. All exhaust and intake vent pipe joints must be sealed using red RTV high temp silicone sealant (W573-0002) (not supplied) or black high temp Mill Pac (W573-0007) (not supplied).
- If using pipe clamps to connect vent components, a minimum of 3 screws must also be used to ensure the connection cannot slip off.
- Do not clamp the flexible vent pipe.
- Risk of fire, explosion, or asphyxiation. Improper support of the entire venting system may allow vent to sag and separate. Use vent run supports and connect vent sections per installation instructions.
- Risk of fire, do not allow loose materials or insulation to touch the vent pipe. Remove insulation to allow for the installation of the attic shield and to maintain clearances to combustibles.
- Do not fill the space between the vent pipe and enclosure with any type of material. Do not pack insulation or combustibles between ceiling firestops. Always maintain specified clearances around venting and firestop systems. Install wall shields and firestops as specified. Failure to keep insulation or other materials away from vent pipe may cause fire.

For clearances to combustible materials from the vent pipe, see "FRAMING" section.

For optimum performance it is recommended that all horizontal runs have a minimum 1" (25mm) rise per foot using flexible venting. For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.

5.1 horizontal installation

! WARNING

- The firestop assembly must be installed with the vent shield to the top.
- Terminals must not be recessed into a wall or siding more than the depth of the return flange of the mounting plate.

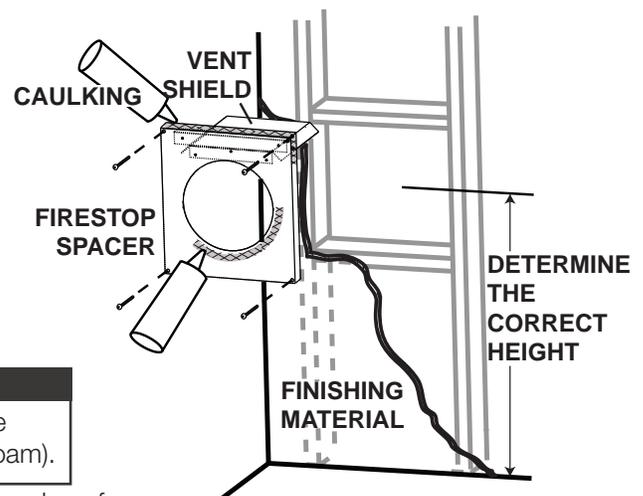
This application occurs when venting through an exterior wall. Having determined the correct height for the air terminal location, cut and frame a hole in the exterior wall, as illustrated, to accommodate the firestop assembly. Dry fit the firestop assembly before proceeding to ensure the brackets on the rear surface fit to the inside surface of the horizontal framing.

The length of the vent shield may be cut shorter for combustible walls that are less than 8 1/2" (215.9mm) thick but the vent shield must extend the full depth of the combustible wall.

note:

Do not fill the air space between the firestop spacer and the exterior wall with any type of insulating material (i.e. spray foam).

- Apply a bead of caulking (not supplied) around the corner edge of the inside surface of the firestop assembly, fit the firestop assembly to the hole and secure using 4 screws.
- Once the vent pipe is installed in its final position, apply red RTV silicone (W573-0002) (not supplied) between the pipe and the firestop.



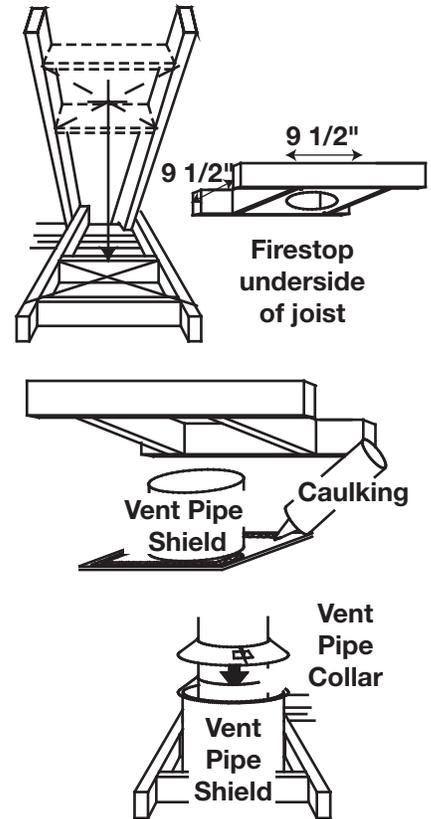
16.3

installation

5.2 vertical installation

This application occurs when venting through a roof. Installation kits for various roof pitches are available from your authorized dealer / distributor. See the “accessories” section to order specific kits required.

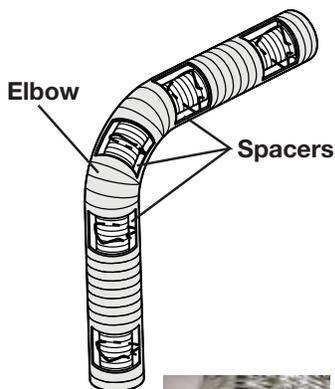
- Determine the air terminal location, cut and frame a square opening, as illustrated, in the ceiling and the roof to provide the minimum 1" (25mm) clearance between the vent pipe and any combustible material. Try to center the vent pipe location midway between two joists to prevent having to cut them. Use a plumb bob to line up the center of the openings. A vent pipe shield will prevent any materials such as insulation, from filling up the 1" (25mm) air space around the pipe. Nail headers between the joist for extra support.
- Apply a bead of caulking (not supplied) to the framework or to the Wolf Steel vent pipe shield plate or equivalent (in the case of a finished ceiling), and secure over the opening in the ceiling. A firestop must be placed on the bottom of each framed opening in a roof or ceiling that the venting system passes through. Apply a bead of caulking all around and place a firestop spacer over the vent shield to restrict cold air from being drawn into the room or around the fireplace. Ensure that both spacer and shield maintain the required clearance to combustibles. Once the vent pipe is installed in its final position, apply Mill Pac sealant (W573-0007) (not supplied) or red RTV silicone (W573-0002) (not supplied) between the pipe and the firestop assembly.
- In the attic, slide the vent pipe collar down to cover up the open end of the shield and tighten. This will prevent any materials, such as insulation, from filling up the 1" (25mm) air space around the pipe.



5.3 using either flexible or rigid vent components

⚠ WARNING

- Do not allow the inner flex pipe to bunch up on horizontal or vertical runs and elbows. Keep it pulled tight.
- Spacers are attached to the inner flex pipe at predetermined intervals to maintain an even air gap to the outer flex pipe. This gap is required for safe operation. A spacer is required at the start, middle, and end of each elbow to ensure this gap is maintained. These spacers must not be removed.



For safe and proper operation of the appliance, follow the venting instructions exactly.

The vent system must be supported approximately every 3 feet (0.9m) for both vertical and horizontal runs. Use Wolf Steel Ltd. support ring assembly or equivalent noncombustible strapping to maintain the minimum clearance to combustibles for both vertical and horizontal runs.

All inner flex pipe and outer flex pipe joints may be sealed using high temperature red RTV silicone W573-0002 (not supplied) or the high temperature sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied). However, the high temperature sealant W573-0007 Mill Pac (not supplied) must be used on the joint connecting the inner flex pipe and the exhaust flue collar.

Use only approved flexible vent pipe kits marked:



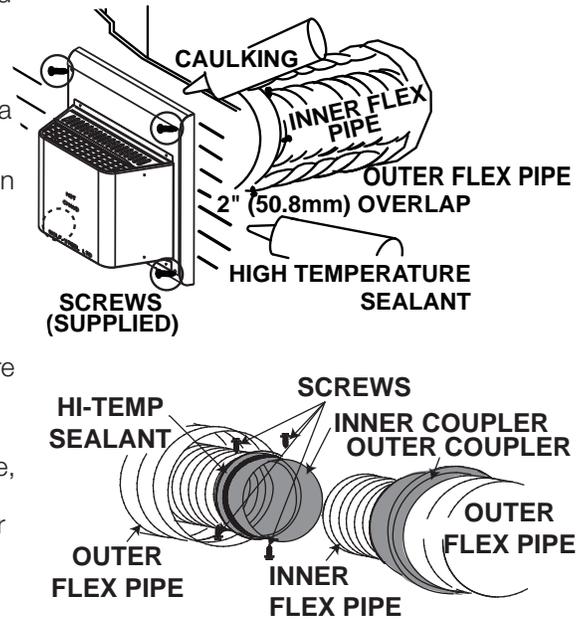
“Wolf Steel Approved Venting” or “E2” as identified by the stamp only on the flex pipes.

When installing using rigid vent components follow the manufacturer's installation and vent sealing requirements

5.4 using flexible vent components

5.4.1 horizontal air terminal installation

- A. Stretch the inner flex pipe to the required length taking into account the additional length needed for the finished wall surface. Apply a heavy bead of the Mill Pac sealant (W573-0007) (not supplied) to the inner sleeve of the air terminal. Slip the vent pipe a minimum of 2" (50.8mm) over the inner sleeve of the air terminal and secure with a minimum of 3 screws.
- B. Using the outer flex pipe, slide over the outer combustion air sleeve of the air terminal and secure with a minimum of 3 screws. Seal using red RTV silicone (W573-0002) (not supplied).
- C. Insert the vent pipes through the firestop maintaining the required clearance to combustibles. Holding the air terminal (lettering in an upright, readable position), secure to the exterior wall and make weather tight by sealing with caulking (not supplied).
- D. If more vent pipe needs to be used to reach the fireplace, couple them together, as illustrated. The vent system must be supported approximately every 3 feet (0.9m) for both vertical and horizontal runs. Use non-combustible strapping to maintain the minimum clearance to combustibles.
- E. **Stove Appliances Only:** From inside the house, using Red RTV Silicone (W573-0002) (not supplied), seal between the vent pipe and the firestop. Then slide the black trim collar over the vent pipe up to the firestop.



The air terminal mounting plate may be recessed into the exterior wall or siding no greater than the depth of its return flange.

installation

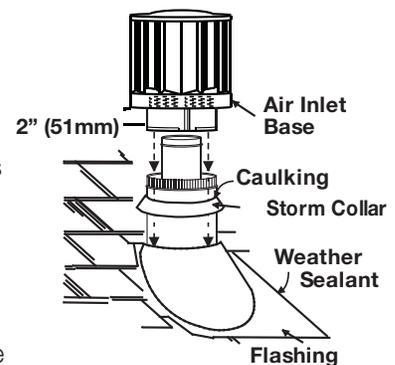
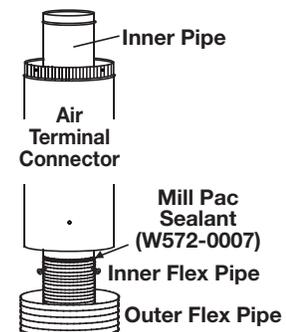
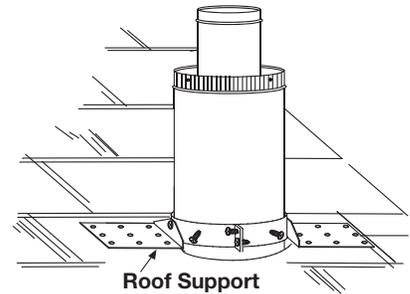
5.4.3 vertical air terminal installation

! WARNING

- Maintain a minimum 2" (51mm) space between the air inlet base and the storm collar.

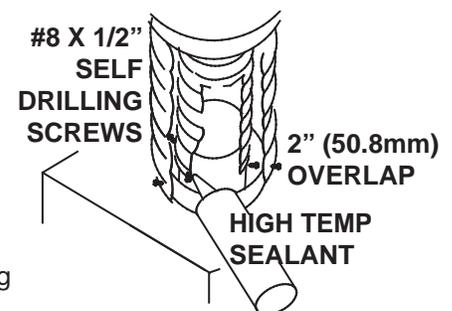
NOTE: Fastening hardware provided with appropriate roof terminal and liner kits.

- Fasten the roof support to the roof using 6 screws. The roof support is optional. In this case, the venting is to be adequately supported using either an alternate method suitable to the authority having jurisdiction or the optional roof support.
- Stretch the inner flex pipe to the required length. Slip the inner flex pipe a minimum of 2" (51mm) over the inner pipe of the air terminal connector and secure with a minimum of three screws, when 4/7, 5/8 and 3/5 venting is used and a minimum of six screws when using 8/10 or 8/11 venting. Seal using a heavy bead of Mill Pac sealant (W573-0007) (not supplied).
- Repeat using the outer flex pipe, using a heavy bead of red RTV silicone (W573-0002) (not supplied) and a minimum of three screws, when 4/7, 5/8 and 3/5 venting is used and a minimum of six screws when using 8/10 or 8/11 venting.
- Thread the air terminal connector / vent pipe assembly down through the roof. The air terminal must be positioned vertically and plumb. Attach the air terminal connector to the roof support, ensuring that the top of the air terminal is 16" (40.6cm) above the highest point that it penetrates the roof.
- Remove nails from the shingles, above and to the sides of the air terminal connector. Place the flashing over the air terminal connector leaving a min. 3/4" (19mm) of the air terminal connector showing above the top of the flashing. Slide the flashing underneath the sides and upper edge of the shingles. Ensure that the air terminal connector is properly centered within the flashing, giving a 3/4" (19mm) margin all around. Fasten to the roof. Do not nail through the lower portion of the flashing. Make weather-tight by sealing with caulking. Where possible, cover the sides and top edges of the flashing with roofing material.
- Aligning the seams of the terminal and air terminal connector, place the terminal over the air terminal connector making sure the vent pipe goes into the hole in the terminal. Secure with a minimum of three screws, when 4/7, 5/8 and 3/5 venting is used and a minimum of six screws when using 8/10 or 8/11 venting.
- Apply a heavy bead of weatherproof caulking 2" (51mm) above the flashing. Install the storm collar around the air terminal and slide down to the caulking. Tighten to ensure that a weather-tight seal between the air terminal and the collar is achieved.
- If more vent pipe needs to be used to reach the appliance, see "**horizontal air terminal installation**" section.



5.4.2 appliance vent connection

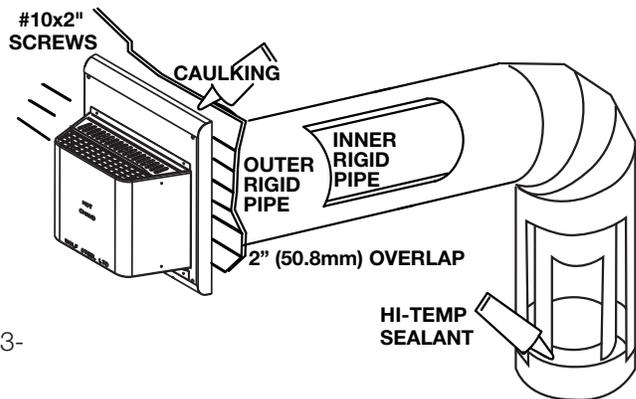
- Install the inner flex pipe to the appliance. Secure with a minimum of three screws when installing 3"/5", 4"/7" or 5"/8" venting, or six screws when installing 8"/10" or 8"/11" venting. Seal the joint and screw holes using Mill Pac sealant (W573-0007) (not supplied).
- Install the outer flex pipe to the appliance. Secure with a minimum of three screws when installing 3"/5", 4"/7" or 5"/8" venting, or six screws when installing 8"/10" or 8"/11" venting. Seal the joints using high temperature red RTV silicone (W573-0002) (not supplied).



5.5 using ridig vent components

5.4.5 horizontal air terminal installation

- A. Move the appliance into position. Measure the vent length required between terminal and appliance taking into account the additional length needed for the finished wall surface and any 1 1/4" (31.8mm) overlaps between venting components.
- B. Apply a heavy bead of Mill Pac sealant (W573-0007) (not supplied) to the outer edge of the inner collar of the appliance. Attach the first inner rigid pipe component and secure using a minimum of three #8 screws. Repeat using the outer rigid pipe. Seal using Red RTV Silicone (W573-0002) (not supplied).
- C. Insert the vent pipes through the firestop maintaining the required clearance to combustibles. Apply a heavy bead of Red RTV Silicone (W573-0002) (not supplied) to both the inner sleeve and outer sleeve of the air terminal. Slide the terminal sleeves into the rigid pipes a minimum of 1 1/4". Holding the air terminal (lettering in an upright, readable position), secure to the exterior wall and make weather tight by sealing with caulking (not supplied).

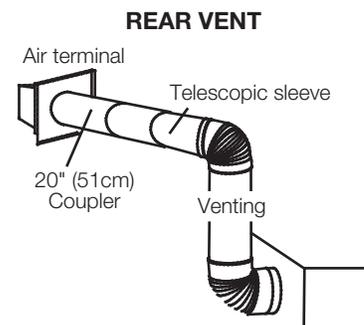
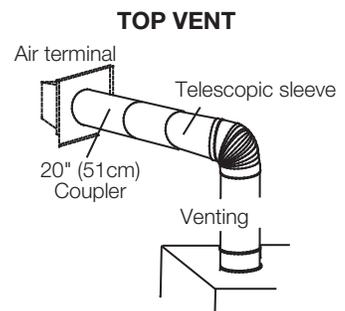


The air terminal mounting plate may be recessed into the exterior wall or siding no greater than the depth of the return flange.

5.4.4 extended horizontal and corner terminal installation

FOR REAR VENT ONLY: A 45° corner installation can have 0" (0mm) rise between the appliance combustion air collar and the air terminal. In this case, vent lengths must be kept to a maximum of 24" (61cm). For longer vent lengths, a minimum vertical rise of 24" (61cm) is required.

- A. Follow the instructions for "HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATIONS" section.
- B. Continue adding components alternating inner rigid pipe and outer rigid pipe. Ensure that all inner rigid pipe and elbows have sufficient vent spacers attached and each component is sealed and securely fastened to the one prior. Attach the inner telescopic sleeve to the vent run. Repeat using the outer telescopic sleeve. Seal and secure as before. To facilitate completion, attach inner and outer couplers to the air terminal.
- C. Install the air terminal. See "HORIZONTAL AIR TERMINAL INSTALLATION" section. Extend the outer telescopic sleeve; connect to the air terminal assembly. Fasten with self tapping screws and seal.



5.5.1 vertical air terminal installation

! WARNING

- Maintain a minimum 2" (51mm) space between the air inlet base and the storm collar.

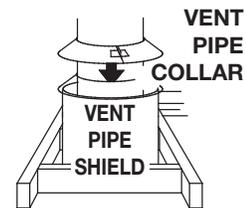
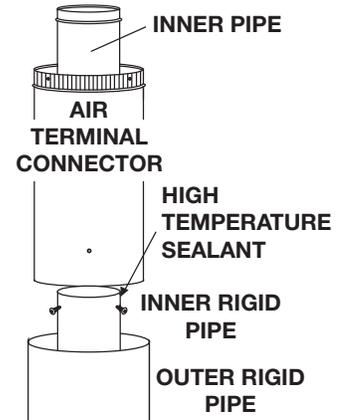
NOTE: Fastening hardware provided with appropriate roof terminal and liner kits.

NOTE: Before attaching elbows to the collars on the back of the appliance, 1 1/2" (38.1mm) will need to be trimmed off the 4" (101.6mm) collar.

REAR VENT APPLICATIONS ONLY: Attach 4" (101.6mm) and 7" (177.8mm) elbows to the appliance. Secure with 3 screws and seal the joints and screw heads using high temperature sealant. Proceed to step A below.

TOP AND REAR VENT APPLICATIONS:

- Move the appliance into position.
- Fasten the roof support to the roof using the screws provided. The roof support is optional. In this case the venting is to be adequately supported using either an alternate method suitable to the authority having jurisdiction or the optional roof support.
- Apply high temperature sealant W573-0007 (not supplied) to the outer edge of the inner sleeve of the air terminal. Slip the inner coupler a minimum of 2" (50.8mm) over the sleeve and secure using 3 screws.
- Apply high temperature sealant W573-0002 (not supplied) to the outer edge of the of the outside sleeve of the air terminal connector. Slip the outer coupler over the sleeve and secure as before. Trim the outer coupler even with the inner coupler end.
- Thread the air terminal connector / vent pipe assembly down through the roof support and attach, ensuring that a minimum 16" (40.6cm) of air terminal connector will penetrate the roof when fastened. If the attic space is tight, we recommend threading the Wolf Steel vent pipe collar or equivalent loosely onto the air terminal connector / vent pipe assembly as it is passed through the attic. The air terminal connector must be positioned vertically and plumb.
- Remove nails from the shingles, above and to the sides of the air terminal connector. Place the flashing over the air terminal connector and slide it underneath the sides and upper edge of the shingles. Ensure that the air terminal connector is properly centered within the flashing, giving a 3/4" (19.1mm) margin all around. Fasten to the roof. **Do NOT nail through the lower portion of the flashing.** Make weather-tight by sealing with caulking. Where possible, cover the sides and top edges of the flashing with roofing material.
- Apply a heavy bead of waterproof caulking 2" (50.8mm) above the flashing. Install the storm collar around the air terminal and slide down to the caulking. Tighten to ensure that a weather-tight seal between the air terminal connector and the collar is achieved.
- Continue adding rigid venting sections, sealing and securing as above. Attach the inner collapsed telescopic sleeve to the last section of rigid piping. Secure with screws and seal. Repeat using the outer telescopic sleeve.

**REAR VENT APPLICATIONS ONLY:**

- Run a bead of high temperature sealant W573-0007 (not supplied) around the outside of the inner elbow. Pull the telescopic sleeve a minimum of 2" (50.8mm) onto the elbow. Secure with three screws. Repeat with the outer telescopic sleeve.

TOP VENT APPLICATIONS ONLY:

- Run a bead of high temperature sealant W573-0007 (not supplied) around the outside of the inner collar on the appliance. Pull the telescopic sleeve a minimum of 2" (50.8mm) onto the collar. Secure with three screws. Repeat with the outer telescopic sleeve.
- In the attic, slide the vent pipe collar down to cover up the open end of the shield and tighten. This will prevent any materials, such as insulation, from filling up the 1" (25.4mm) air space around the pipe

5.6 vertical through existing chimney

! WARNING

- Risk of fire.
- Co-axial to co-linear venting configurations must only be used in a non-combustible chimney or enclosure. Installation in a combustible enclosure could result in a fire.

This appliance is designed to be attached to a 3" (76.2mm) co-linear aluminum flex vent system running the full length of a masonry chimney.

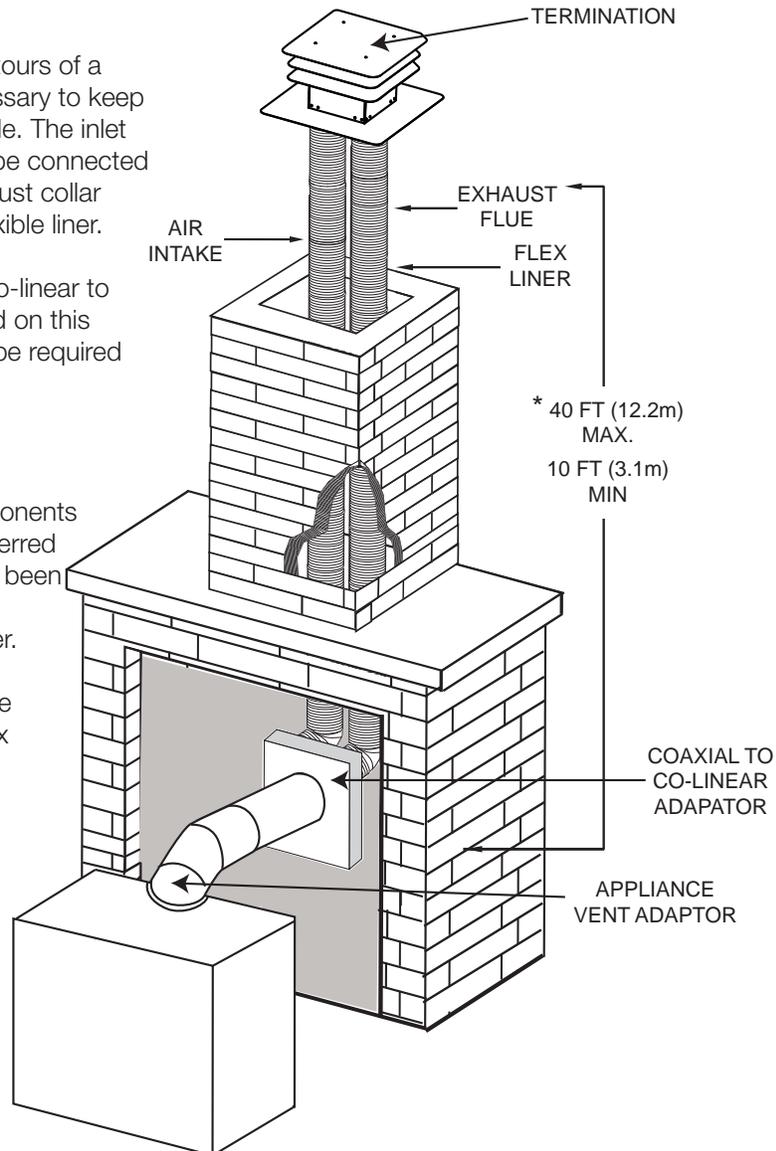
The flex liners accommodate any contours of a masonry chimney, however, it is necessary to keep the flexible liners as straight as possible. The inlet air collar of the termination cap must be connected to the air intake flex liner and the exhaust collar must be connected to the exhaust flexible liner.

Both Simpson Duravent and Selkirk co-linear to co-axial adaptors have been approved on this appliance (NOTE: A vent adaptor will be required directly off the appliance).

Follow vent manufacturer's installation instructions.

Different manufacturer's venting components must not be combined. Once the preferred manufacturer's appliance adaptor has been attached, the remainder of the system must be that of the same manufacturer.

The only exception to this rule is to use Wolf Steel's approved 3" (76.2mm) flex liner and co-linear termination.



* Measured from appliance flue collar to termination flue collar

Installation

5.7 mobile home installation

This appliance must be installed in accordance with the manufacturer's instructions and the Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, in the United States or the Mobile Home Standard, CAN/CSA Z240 MH Series, in Canada. This appliance is only for use with the type(s) of gas indicated on the rating plate.

This mobile/manufactured home listed appliance comes factory equipped with a means to secure the appliance. Built in appliances are equipped with 1/4" (6.4mm) diameter holes located in the front left and right corners of the base. Use appropriate fasteners, inserted through the holes in the base to secure. For free standing products contact your local authorized dealer / distributor for the appropriate securing kit. For mobile home installations, the appliance must be fastened in place. It is recommended that the appliance be secured in all installations. Always turn off the pilot and the fuel supply at the source, prior to moving the mobile home. After moving the mobile home and prior to lighting the appliance, ensure that the logs are positioned correctly.

This appliance is certified to be installed in an aftermarket permanently located, manufactured (mobile) home, where not prohibited by local codes. This appliance is only for use with the type of gas indicated on the rating plate. This appliance is not convertible for use with other gases, unless a certified kit is used.

Conversion Kits

This appliance is field convertible between Natural Gas (NG) and Propane (P). To convert from one gas to another, consult your Authorized dealer/distributor.

5.8 gas installation

! WARNING

- Risk of fire, explosion, or asphyxiation. Ensure there are no ignition sources such as sparks or open flames.
- Support gas control when attaching gas supply pipe to prevent damaging gas line.
- Always light the pilot whether for the first time or if the gas supply has run out with the glass door opened or removed. Purging of the gas supply line should be performed by a qualified service technician. Ensure that a continuous gas flow is at the burner before closing the door. Ensure adequate ventilation. For gas and electrical locations, see "appliance dimensions" section.
- All gas connections must be contained within the appliance when complete.
- High pressure will damage valve. Disconnect gas supply piping before testing gas line at test pressures above 1/2 PSIG.
- Valve settings have been factory set, do not change.

Installation and servicing to be done by a qualified installer.

- Move the appliance into position and secure.
- If equipped with a flex connector, the appliance is designed to accept a 1/2" (13mm) gas supply. Without the connector, it is designed to accept a 3/8" (9.5mm) gas supply. The appliance is equipped with a manual shut off valve to turn off the gas supply to the appliance.
- Connect the gas supply in accordance to local codes. In the absence of local codes, install to the current CAN/CSA-B149.1 Installation Code in Canada or to the current National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 in the United States.
- When flexing any gas line, support the gas valve so that the lines are not bent or kinked.
- The gas line flex-connector should be installed to provide sufficient movement for shifting the burner assembly on its side to aid with servicing components.
- Check for gas leaks by brushing on a soap and water solution. Do not use open flame.

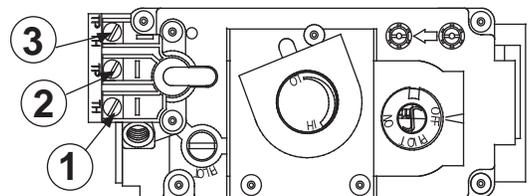
5.9 optional wall switch

! WARNING

- Do not connect either the wall switch, thermostat or gas valve directly to 110 volt electricity.

For ease of accessibility, an optional remote wall switch or millivolt thermostat may be installed in a convenient location. Route a 2 strand, solid core millivolt wire from the valve to the wall switch or millivolt thermostat. The recommended maximum lead length depends on wire size:

WIRE SIZE	MAX. LENGTH
14 gauge (1.8mm)	100 feet (30.5m)
16 gauge (1.5mm)	60 feet (18.3m)
18 gauge (1.2mm)	40 feet (12.2m)



Disconnect the existing wires from terminals 1 and 3 (from the ON/OFF switch) and replace with the leads from the wall switch / millivolt thermostat.

note:

When using optional finishing accessories, the framing dimensions and finishing materials may differ from what is outlined in the section below; refer to the leaflet instructions supplied in the accessory kit for specific framing and finishing specifications.

! WARNING

- Risk of fire!
- In order to avoid the possibility of exposed insulation or vapour barrier coming in contact with the appliance body, it is recommended that the walls of the appliance enclosure be "finished" (i.e. drywall / sheetrock), as you would finish any other outside wall of a home. This will ensure that clearance to combustibles is maintained within the cavity.
- Do not notch the framing around the appliance stand offs. Failure to maintain air space clearance may cause over heating and fire. Prevent contact with sagging or loose insulation or framing and other combustible materials. Block opening into the chase to prevent entry of blown-in insulation. Make sure insulation and other materials are secured.
- When constructing the enclosure allow for finishing material closer than the minimums listed must be constructed entirely of non-combustible materials. Materials consisting entirely of steel, iron, brick, tile, concrete, slate, glass or plasters, or any combination thereof are suitable. Materials that are reported as passing ASTM E136, standard test method for behaviour of materials in a vertical tube furnace at 1382°F (750°C) and UL763 shall be considered non-combustible materials.
- Minimum clearance to combustibles must be maintained or a serious fire hazard could result.
- The appliance requires a minimum enclosure height. Measure from the appliance base.
- If steel stud framing kits with cement board are provided, or specified in the installation instructions, they must be installed.
- If specified in the installation instruction, finishing must be done using a non-combustible board, ceramic tile, marble, etc. Do **NOT** use wood or drywall. Any fire rated drywall is not acceptable.

It is best to frame your appliance after it is positioned and the vent system is installed. Frame to local building codes.

It is not necessary to install a hearth extension with this appliance system.

When roughing in the appliance, raise the appliance to accommodate for the thickness of the finished floor materials, i.e. tile, carpeting, hard wood, which if not planned for will interfere with the opening of the lower access door and the installation of many decorative flashing accessories.

Combustible materials may be installed flush with the front of the appliance but must not cover any of the black face-areas of the appliance. Non-combustible material (brick, stone or ceramic tile) may protrude in these areas.

Minimum clearance to combustible construction from appliance and vent surfaces:**Combustible Framing:**

- 3 1/2" (89mm) from top of stand-offs
- 1" (25mm) to bottom and sides of the vent pipe*
- 2" (51mm) to top of the vent pipe*

Combustible Finishing:

- 0" to rear
- 0" to front face and sides, 6 1/2"(165mm) for top
- 17 1/4" (43.8cm) recessed depth

Rear Exit

- 40 1/2" (102.9cm) to enclosure top from base of the appliance
- 54" (137.2cm) to ceiling from base of the appliance

Top Exit

- 49" (124.5cm) to enclosure top from base of the appliance
- 54" (137.2cm) to ceiling from base of the appliance

* **HORIZONTAL VENT SECTIONS** - A minimum clearance of 1" (25mm) at the bottom and sides and 2" (51mm) at the top of the vent pipe on all horizontal runs to combustibles is required. Use firestop spacer W010-1777 (supplied).

* **VERTICAL VENT SECTIONS** - A minimum of 1" (25mm) all around the vent pipe on all vertical runs to combustibles is required except for clearances in appliance enclosures. See "MINIMUM ENCLOSURE CLEARANCES" section. Use firestop spacer W500-0096 (not supplied).

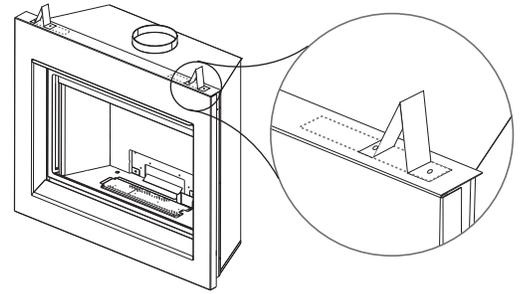
framing

6.1 installing stand-offs

These appliances are supplied with two standoffs. For convenience, the standoffs have been shipped flat and located on the top at the front. Before framing ensure the standoffs are bent up and screwed into place ensuring a height of 4 1/2" (114.3mm).

NOTE: The information and dimensions in this section represent the minimum clearances to combustible material.

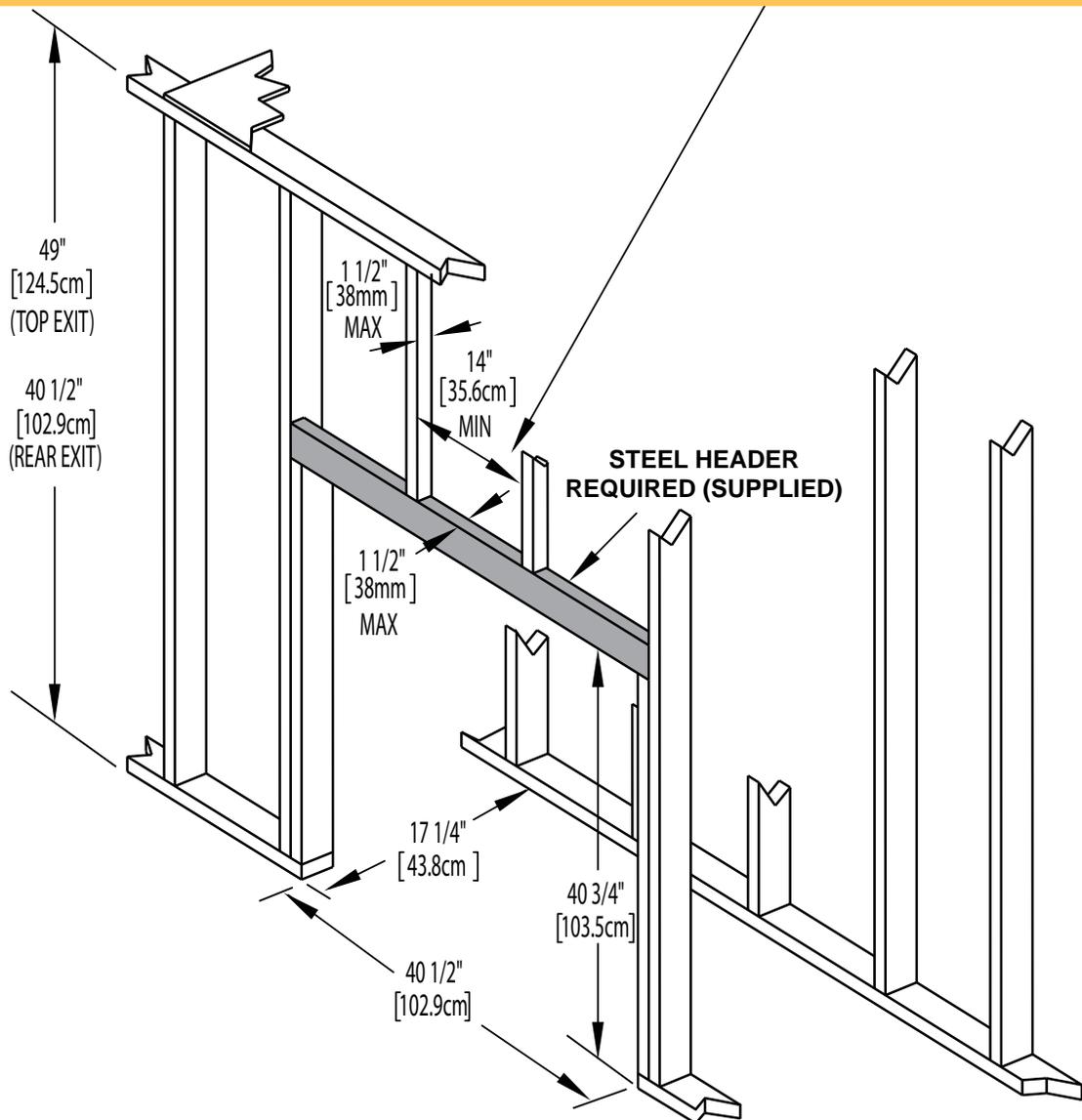
It is best to frame your appliance after it is positioned and the vent system is installed. Use 2x4's and frame to local building codes.



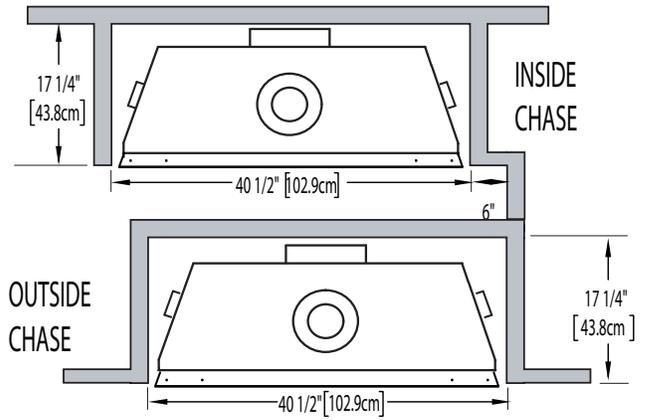
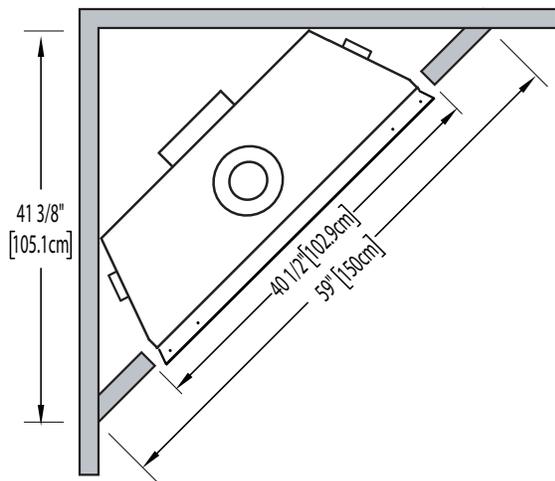
6.2 minimum framing dimensions

! WARNING

- For top exit applications, do not build in this area. It must be left clear to provide adequate clearance for the vent. In this 14" (35.6cm) wide area centered along the front of the appliance, no combustibles are allowed.



Combustion protrusions such as mantels and shelves may occur at or after a minimum distance of 2" (51mm) away from the side of the appliance. Thereafter, the depth of any protrusions must be equal to or less than the distance from the side of the appliance up to a depth of 6" (152.4mm), after which no greater clearance than 6" (152.4mm) is required. This can be considered a side wall with no length boundary.

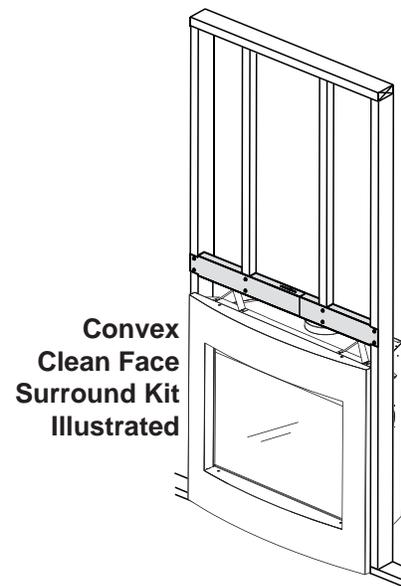
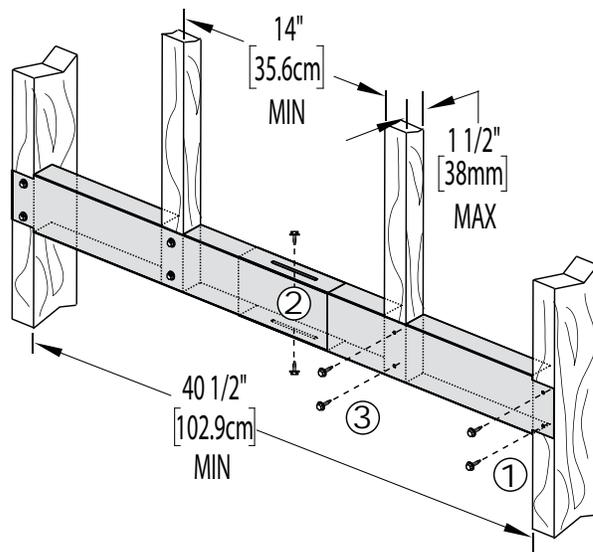


IMPORTANT:

Encroaching in this area with finishing material will interfere with the opening of the door.

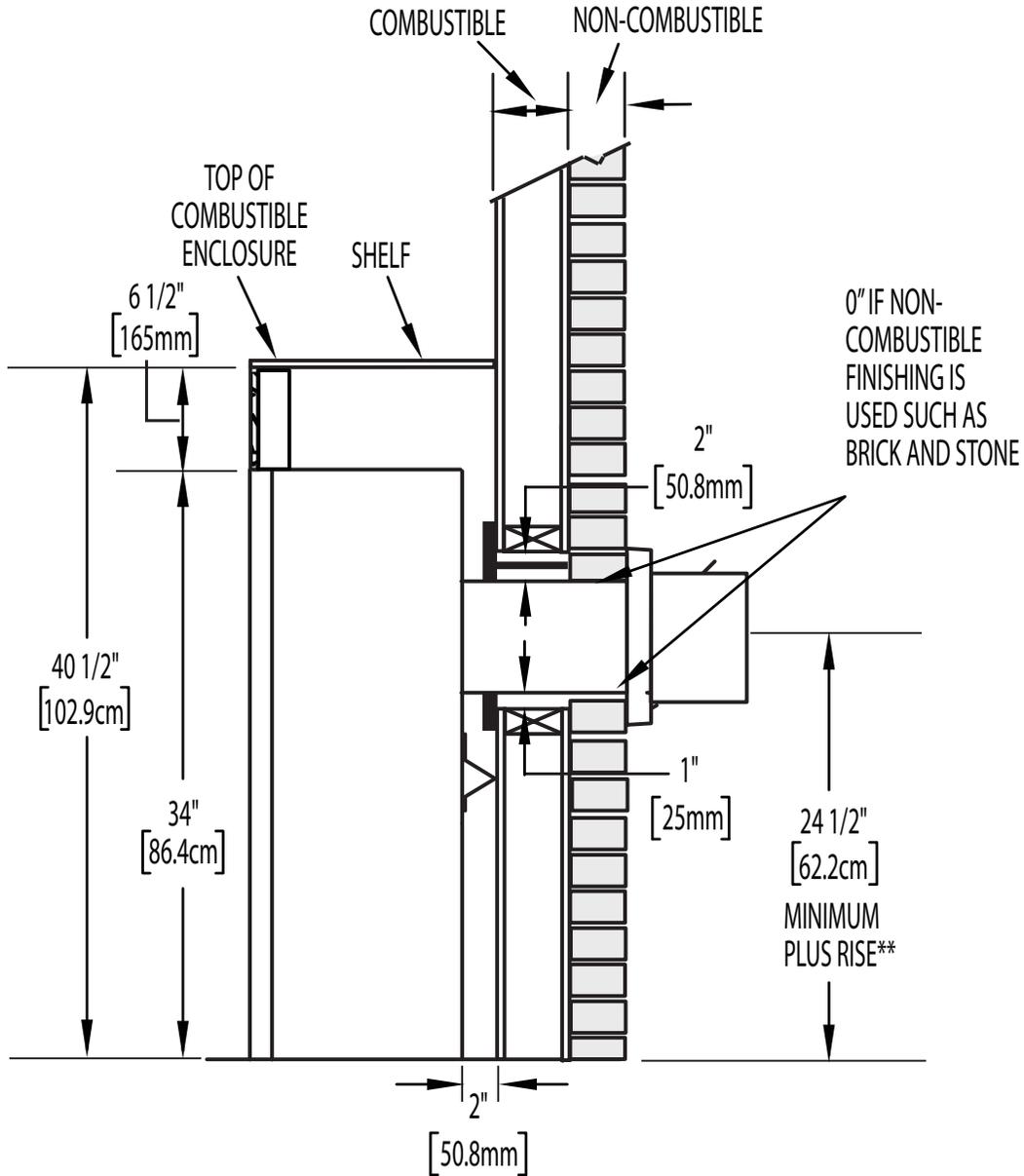


6.2.1 steel header installation



6.3 minimum enclosure clearances

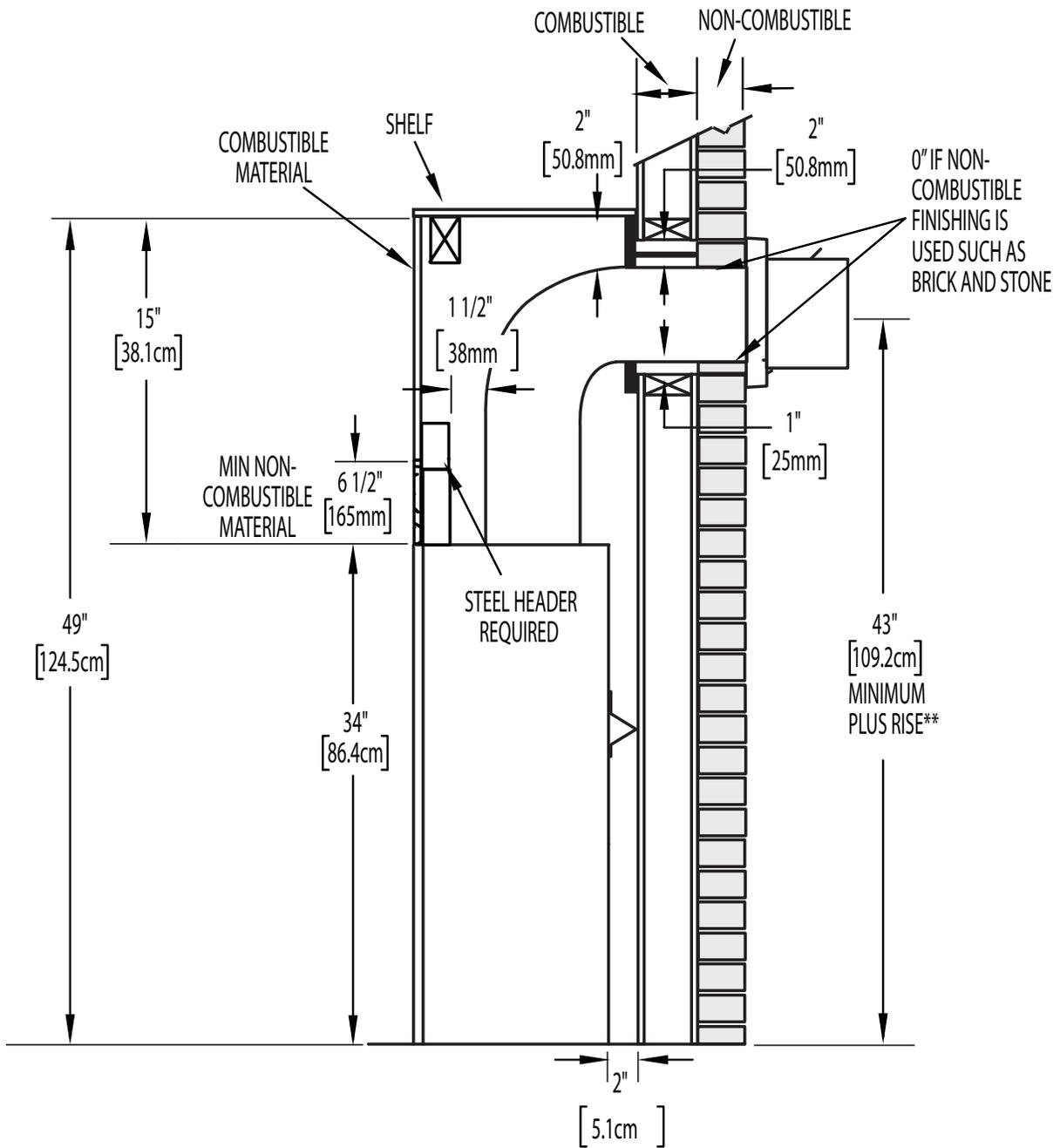
6.3.1 rear vent enclosure



The appliance requires a minimum enclosure height of 40 1/2" (102.9cm) (REAR VENT) 49" (124.5cm) (TOP VENT). For temperature requirements, the enclosure space around and above the appliance must be left unobstructed.

** See "VENTING" section.

6.3.2 top vent enclosure

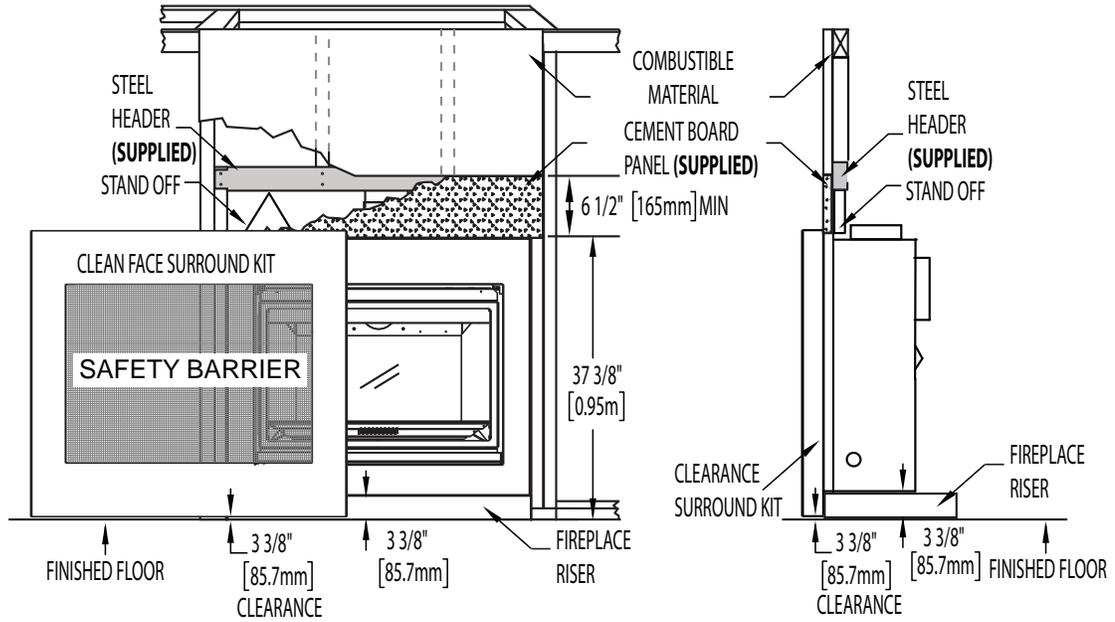


TOP EXIT ENCLOSURE

The appliance requires a minimum enclosure height of 49" (124.5cm). For temperature requirements, the enclosure space around and above the appliance must be left unobstructed.

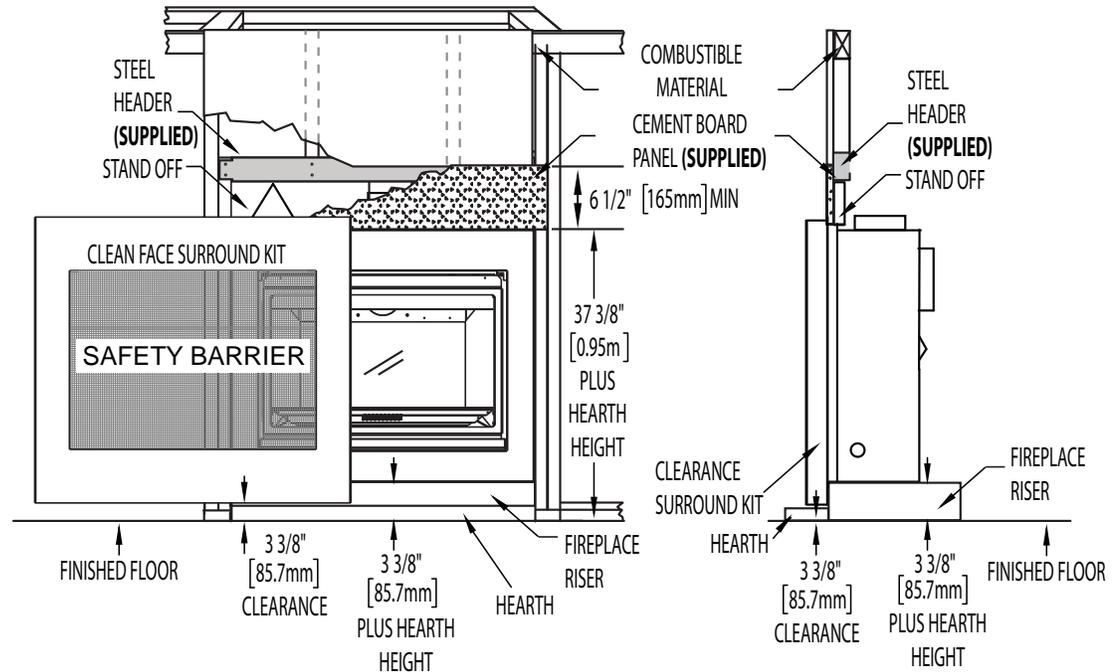
6.3.3 finished floor installation (optional convex front only)

When installing to a finished floor the appliance riser must create a minimum clearance of 3 3/8" (85.7mm) from the finished floor to the bottom of the appliance.

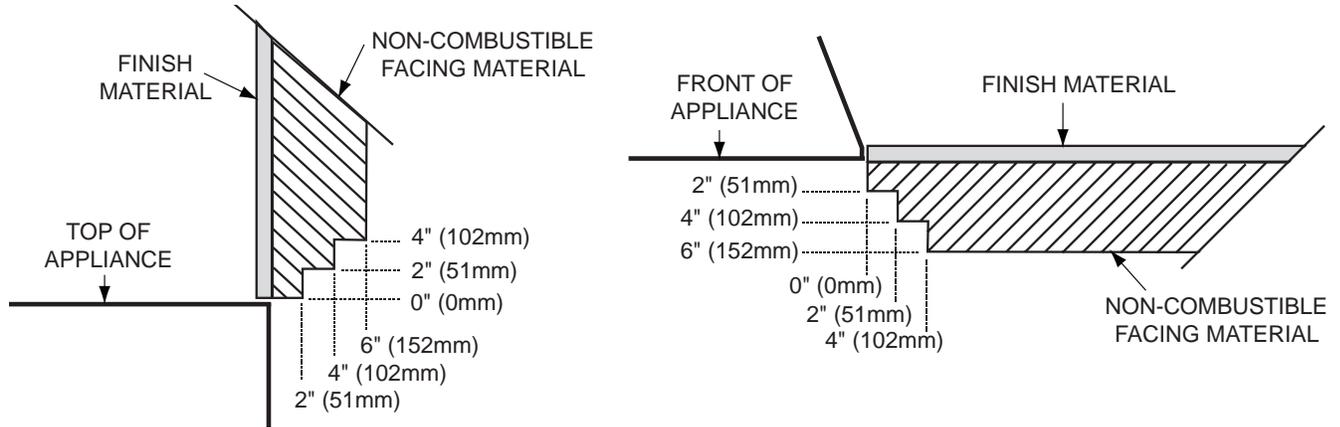


6.3.4 hearth installation (optional convex front only)

When installing to a hearth the appliance riser must create a minimum clearance of 3 3/8" (85.7mm) PLUS the height of the hearth from the finished floor to the bottom of the appliance.

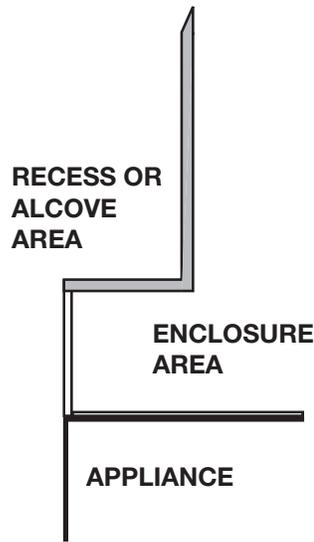


6.4 non-combustible facing material



WARNING: Non-combustible facing material may protrude from the top, and/or sides of this appliance, as illustrated [up to a maximum of 6" (152.4mm)]. Greater than 6" (152.4mm) protrusions are considered a mantel and must meet the combustible mantel requirements.

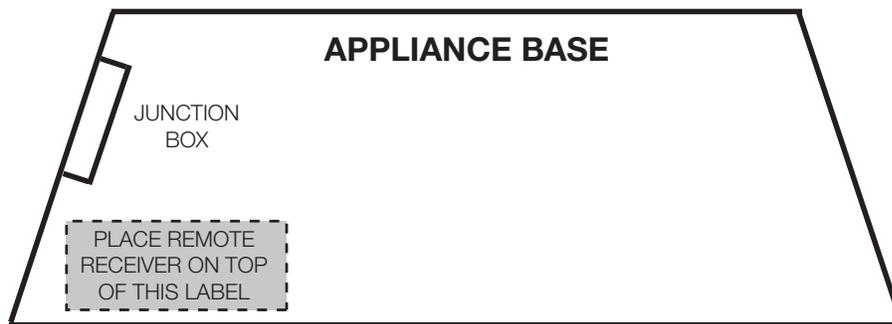
6.5 alcove framing



NOTE: Recesses or alcoves above the appliance can be made as deep as desired provided the minimum clearances to combustibles are maintained.

Non-combustible material can be used, provided the minimum clearances to combustible materials are applied. The minimum enclosure volume must be increased by no less than the volume of the recess. This adjustment can be made by increasing any or all of the height, width and depth of the enclosure.

6.6 remote receiver placement



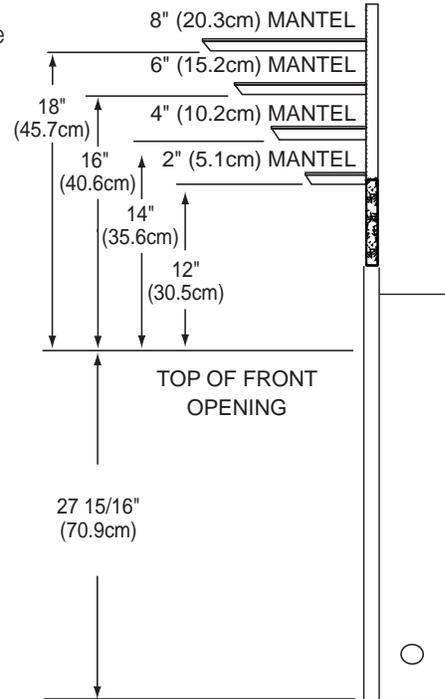
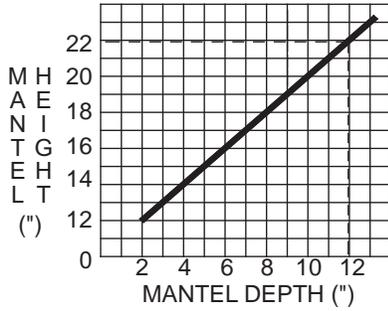
Position the remote receiver in the valve compartment close to the electrical junction box. Ensure the receiver is on top of the placement label, if equipped.

6.7 minimum mantel clearances

! WARNING

- Risk of fire. Maintain all specified air space clearances to combustibles. Failure to comply with these instructions may cause a fire or cause the appliance to overheat. Ensure all clearances (i.e. back, side, top, vent, mantel, front, etc.) are clearly maintained.
- When using paint or lacquer to finish the mantel, the paint or lacquer must be heat resistant to prevent discolouration

Combustible mantel clearance can vary according to the mantel depth. Use the graph to help evaluate the clearance needed.



7.1 safety screen & door installation / removal

! WARNING

- Glass may be hot. Do not touch glass until cooled.
- If equipped with door latches that are part of a safety system, they must be properly engaged. Do not operate the appliance with latches disengaged.
- Facing and/or finishing materials must not interfere with air flow through air openings, louvre openings, operation of louvres, or doors/access for service. Observe all clearances when applying combustible materials.
- Before door is removed, turn the appliance off and wait until appliance is cool to touch. Doors are heavy and fragile so handle with care.

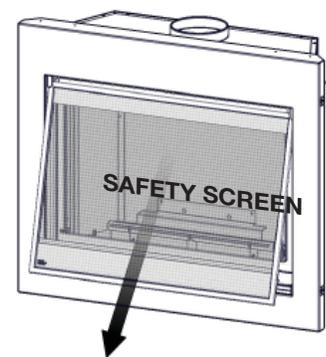
47.1

A barrier designed to reduce the risk of burns from the hot viewing glass is provided with the appliance and must be installed.

Before the glass door can be removed, the safety screen must be removed. Release the screen from the magnetic catch by pushing in at the bottom corners of the safety screen.

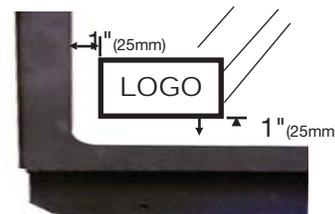
To open the door, release the top and bottom door latches, located at the right side of the door. **NOTE: These door latches make up the spring relief system for the appliance. Ensure they open freely and close sealed.**

Reverse these steps to re-install the safety screen and door. Ensure safety screen is installed correctly. Pivot the bottom of the safety screen out of the top retainers.



7.2 logo placement

Remove the backing of the logo supplied and place, as illustrated.



7.3 charcoal embers

! WARNING

- Do not block or close off the burner ports. Blocked ports can cause an incorrect flame pattern, carbon deposits and delayed ignition.
- When supplied, charcoal embers, charcoal lumps and vermiculite are not to be placed on the burner.

Randomly place the charcoal embers along the front and sides of the log support in a realistic manner.

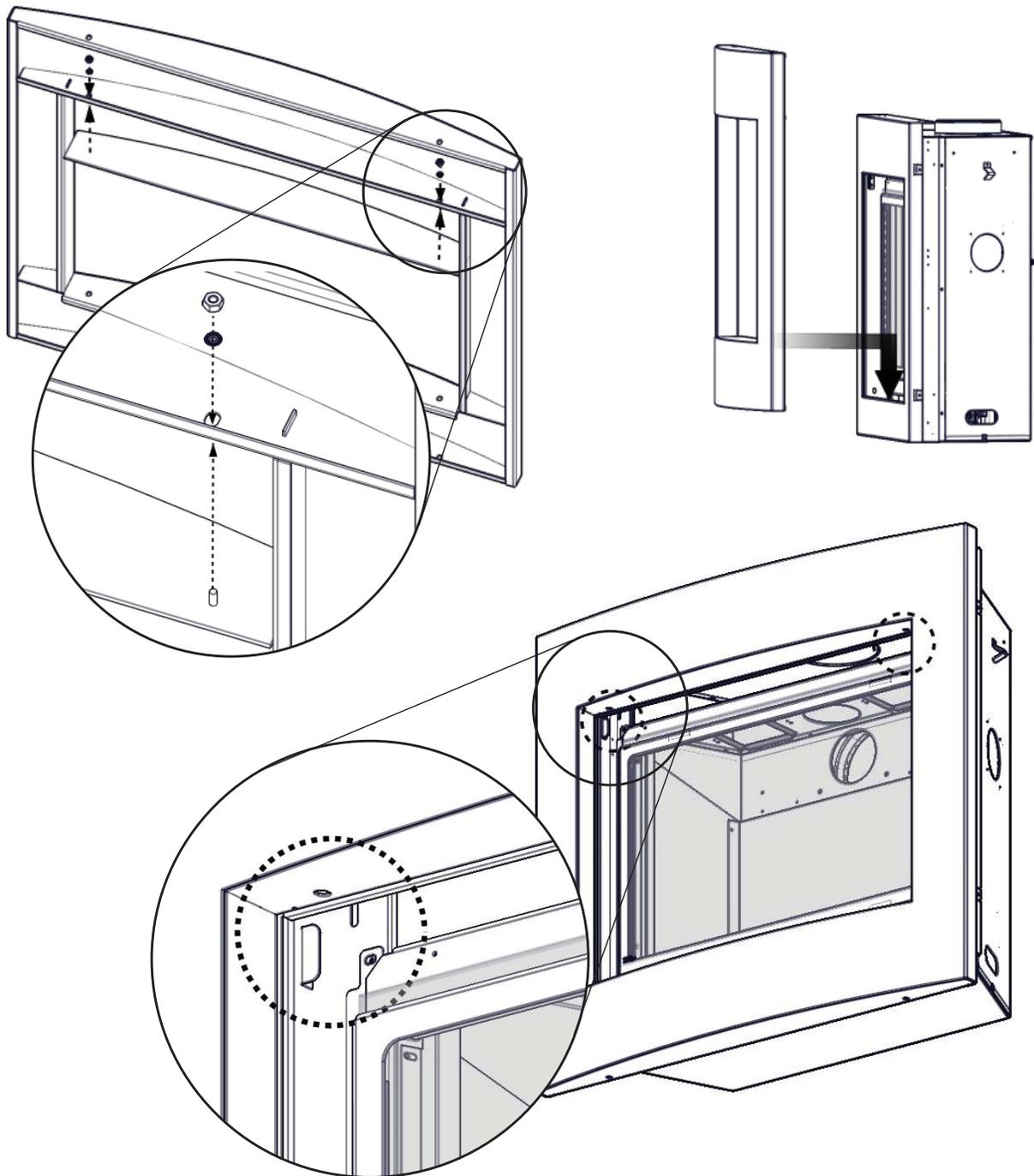
Fine dust found in the bottom of the bag should not be used.

7.4 glowing embers

Tear the embers into pieces and place along the front row of ports covering all of the burner area in front of the small logs. Care should be taken to shred the embers into thin, small irregular pieces as only the exposed edges of the fibre hairs will glow. **The ember material will only glow when exposed to direct flame; however, care should be taken to not block the burner ports.**

Blocked burner ports can cause an incorrect flame pattern, carbon deposits and delayed ignition. **PHAZER™** logs glow when exposed to direct flame. Use only certified "glowing embers" and **PHAZER™** logs available from your authorized dealer / distributor.

7.5 convex front trim kit installation (optional)



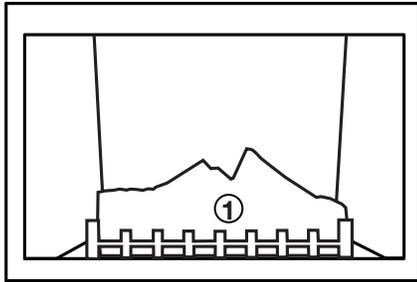
- A.** From the rear side of the clean face front, insert the weld studs on the top window plate assembly upward through the holes on the underside of the top section of the clean face front.
- B.** Using a socket wrench, secure using the nuts and washers provided.
Depending on your surround, space may be tight.
- C.** First secure the clean face surround to the appliance front by hooking the ledge that runs horizontally on the rear surface of the clean face surround over the bottom edge of the appliance front opening.
- D.** With the clean face surround against the appliance front, hook the surround clips in behind the top lip of the appliance front opening and secure using the screws provided through the slot in the surround clip and into the pre-drilled hole in the clean face surround. If the optional clean face trim kit was installed, the surround clip fits into the cut out and is secured in the same fashion.

7.6 log placement

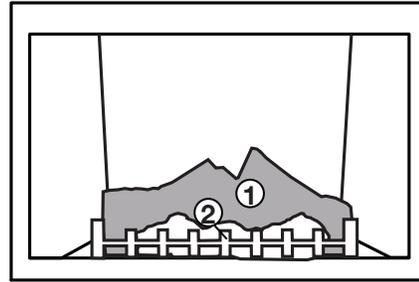
WARNING

- Failure to position the logs in accordance with these diagrams or failure to use only logs specifically approved with this appliance may result in property damage or personal injury.
- Logs must be placed in their exact location in the appliance. Do not modify the proper log positions, since appliance may not function properly and delayed ignition may occur.
- The logs are fragile and should be handled with care.

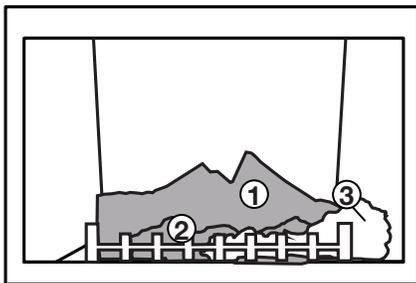
PHAZER™ logs and glowing embers exclusive to Napoleon, provide a unique and realistic glowing effect that is different in every installation. Take the time to carefully position the glowing embers for a maximum glowing effect. Log colours may vary. During the initial use of the appliance, the colours will become more uniform as colour pigments burn in during the heat activated curing process.



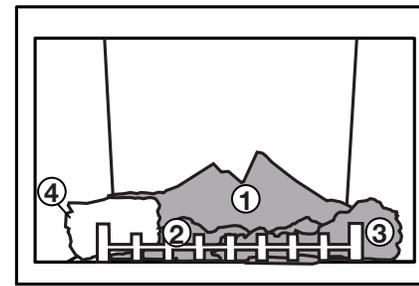
- A.** Place the back log (#1) onto the log support tray and in front of the tabs. The tabs maintain an air space between the log and firebox back to facilitate combustion air flow. Ensure that the back of the log rests against the brackets on the back wall of the firebox.



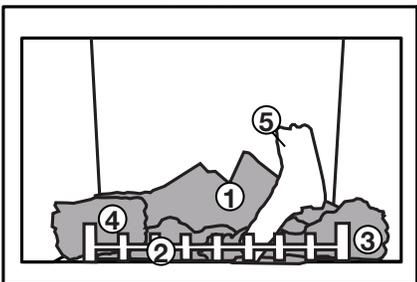
- B.** Move the charcoal strip into position lining up the holes in the bottom with the studs located on the burner on the burner. Ensure strip sits flat on the burner.



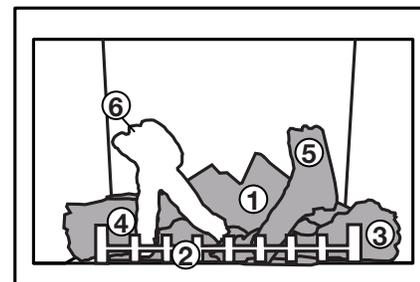
- C.** Position the front right log just behind the grate lining up the holes in the bottom with the studs located on the log support.



- D.** Move the left log into position lining up the hole in the bottom with the stud on the left side of the log support.



- E.** Line up the square hole in the right crossover with the square post located on the right side of log and install as shown.



- F.** Line up the rectangular hole in the left crossover with the rectangular post located on the left side of log and install as shown.

- G.** Install the glowing embers and charcoal embers, refer to the "GLOWING EMBERS" AND "CHARCOAL EMBERS" sections for detailed installation instructions.
- H.** Reinstall the door and safety screen, refer to the "SAFETY SCREEN & DOOR REMOVAL / INSTALLATION" section for detailed installation instructions.

8.0 wiring diagram (electronic)

! WARNING

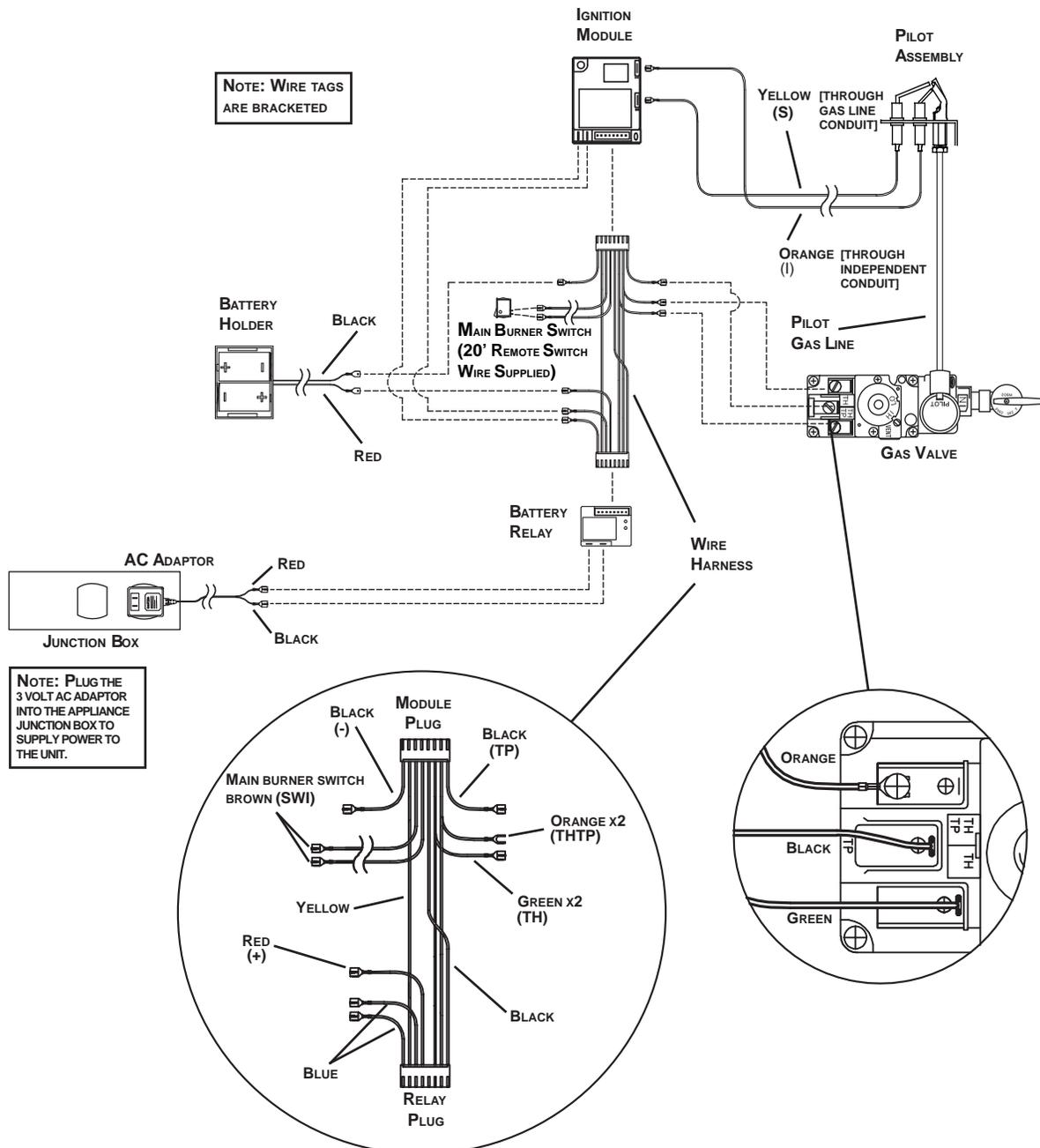
- Do not wire 100 volts to the valve or wall switch

A wall switch must be installed in a convenient location for the burner operation.

The recommended maximum lead length depends on the wire size:

<u>WIRE SIZE</u>	<u>MAX. LENGTH</u>
14 gauge	100 feet (30m)
16 gauge	60 feet (18m)
18 gauge	40 feet (12m)

A 20' (6m) length of wire is connected to the main burner switch leads. Connect this wire to the wall switch. However if a greater length is required route 2-strand (solid core) wire through the electrical hole located at the bottom left side of the appliance.



WARNING

- If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury, or loss of life.
- If applicable always light the pilot whether for the first time or if the gas supply has run out with the glass door opened or removed.

Ensure that a continuous gas flow is at the burner before installing the door. When lit for the first time, the appliance will emit an odor for a few hours. This is a normal temporary condition caused by the “burn-in” of paints and lubricants used in the manufacturing process and will not occur again. After extended periods of non-operation, such as, following a vacation or warm weather season, the appliance may emit a slight odor for a few hours. This is caused by dust particules in the heat exchanger burning off. In both cases, open a window to sufficiently ventilate the room.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING

- Do not turn on if children or other at risk individuals are near the appliance.
- This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.
- Before operating smell all around the appliance area for gas and next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

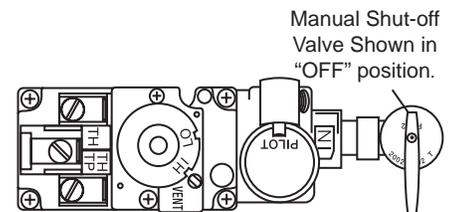
- | | |
|---|--|
| • Turn off all gas to the appliance. | • Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions. |
| • Open windows. | |
| • Do not try to light any appliance. | |
| • Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building | • If you cannot reach your gas supplier, call the fire department. |

LIGHTING INSTRUCTIONS

note:

This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.

- Stop! Read the above safety information on this label.
- Remove batteries from the transmitter and set thermostat to lowest setting, if equipped.
- Turn off all electrical power to the appliance.
- Open the glass door, if equipped.
- Turn the manual shut-off valve clockwise to the “OFF” position. (Shut-off valve is located on the flex connector).
- Wait five (5) minutes to clear out any gas. If you smell gas including near the floor, STOP! Follow the instructions above in the “WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS” section. If you don't smell gas; close the glass door and go to the next step.
- Turn the manual shut-off valve counter clockwise to the “ON” position.
- Turn on all electrical power to the appliance and re-install the batteries into the transmitter. Set thermostat to desired setting, if equipped.
- Turn on the remote wall switch to the appliance.
- If the appliance will not operate, follow instructions “TO TURN OFF GAS” and call your service technician or gas supplier.



Manual Shut-off Valve Shown in “OFF” position.

TO TURN OFF GAS

- Set thermostat to lowest setting, if equipped.
- Turn off the remote wall switch to the appliance.
- Turn off all electric power to the appliance if service is to be performed.
- Turn manual shutoff valve clockwise to the “OFF” position. Do not force.

WARNING

- If you do not follow these instructions exactly, a fire or explosion may result causing property damage, personal injury, or loss of life.
- If applicable always light the pilot whether for the first time or if the gas supply has run out with the glass door opened or removed.

FOR YOUR SAFETY READ BEFORE LIGHTING

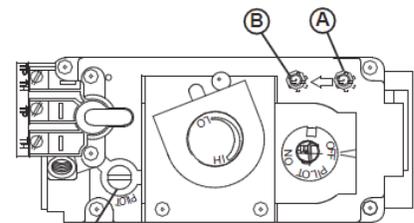
- Do not turn on if children or other at risk individuals are near the appliance.
- This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.
- Before operating smell all around the appliance area for gas and next to the floor because some gas is heavier than air and will settle on the floor.
- Do not use this appliance if any part has been under water. Immediately call a qualified service technician to inspect the appliance and replace any part of the control system and any gas control which has been underwater.

WHAT TO DO IF YOU SMELL GAS

- Turn off all gas to the appliance.
- Open windows.
- Do not try to light any appliance.
- Do not touch any electric switch; do not use any phone in your building
- Immediately call your gas supplier from a neighbour's phone. Follow the gas supplier's instructions.
- If you cannot reach your gas supplier, call the fire department.

LIGHTING INSTRUCTIONS

- Stop! Read the above safety information on this label.
- Open the glass door if equipped.
- Turn remote receiver off.
- Unplug power from the appliance.
- Remove the remote receiver batteries.
- This appliance is equipped with an ignition device which automatically lights the pilot. Do not try to light the pilot by hand.
- Turn manual shutoff valve clockwise to off. Located behind the appliance.
- Wait five (5) minutes to clear out any gas. If you smell gas including near the floor, STOP! Follow "B" in safety information above on this label. If you don't smell gas, proceed with the next step.
- Turn manual shutoff valve counter-clockwise to on.
- Plug in power to the appliance.
- Replace the remote receiver batteries.
- Turn remote receiver on and listen for ignition sound.



PILOT SCREW

TO TURN OFF GAS

- Remove the remote receiver batteries.
- Turn manual shutoff valve clockwise to off. Do not force.

31.1

TURN THE CONTROL VALVE TO THE OFF POSITION WHEN APPLIANCE IS NOT IN USE

11.1 pilot burner adjustment

Adjust the pilot screw to provide properly sized flame. Turn in a clockwise direction to reduce the gas flow.

Check Pressure Readings:

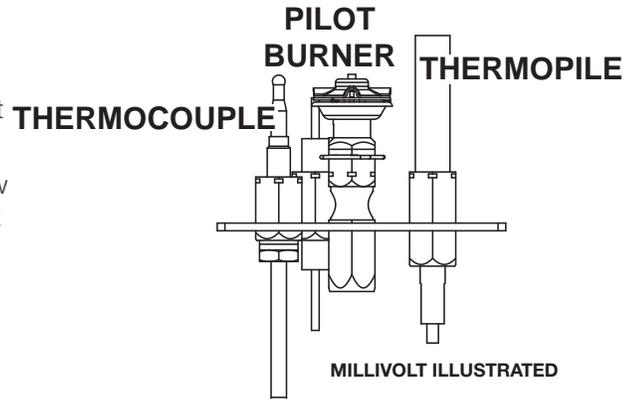
Inlet pressure can be checked by turning screw (A) counter-clockwise 2 or 3 turns and then placing pressure gauge tubing over the test point. Gauge should read as described on the chart below. Check pressure with main burner operating on "HI".

Outlet pressure can be checked the same as above using screw (B). Gauge should read as described on the chart below. Check pressure with main burner operating on "HI".

After taking pressure readings, be sure to turn screws clockwise firmly to reseal. Do not overtorque.

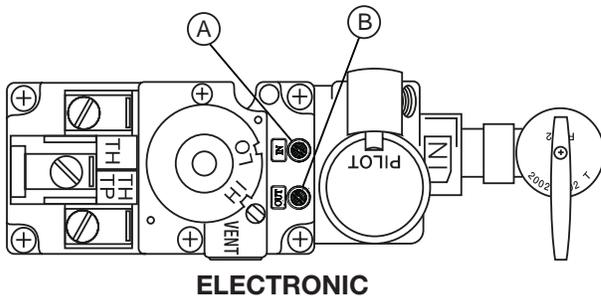
Leak test with a soap and water solution.

Prior to pilot adjustment, ensure that the pilot assembly has not been painted. If overspray or painting of the pilot assembly has occurred remove the paint from the pilot assembly, or replace. Fine emery cloth or a synthetic scrub pad (such as Scotch-Brite™) can be used to remove the paint from the pilot hood, electrode and flame sensor.

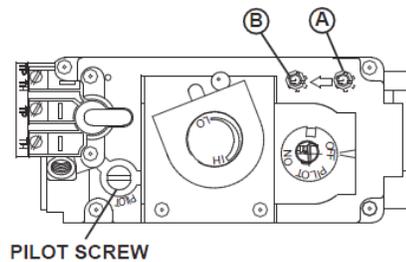


Pressure	Natural Gas (inches)	Natural Gas (millibars)	Propane (inches)	Propane (millibars)
Inlet	*13" (minimum 11")	17.4mb (minimum 11.2mb)	13" (minimum 11")	32.4mb (minimum 27.4mb)
Outlet	3.5"	8.7mb	10"	24.9mb

*Maximum inlet pressure not to exceed 13"



ELECTRONIC



MILLIVOLT

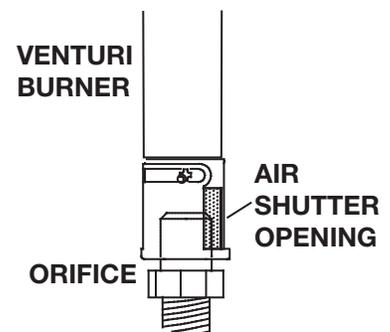
11.2 venturi adjustment

This appliance has an air shutter that has been factory set open according to the chart below:

Regardless of venturi orientation, closing the air shutter will cause a more yellow flame, but can lead to carbonization. Opening the air shutter will cause a more blue flame, but can cause flame lifting from the burner ports. The flame may not appear yellow immediately; allow 15 to 30 minutes for the final flame colour to be established.

AIR SHUTTER ADJUSTMENT MUST ONLY BE DONE BY A QUALIFIED INSTALLER!

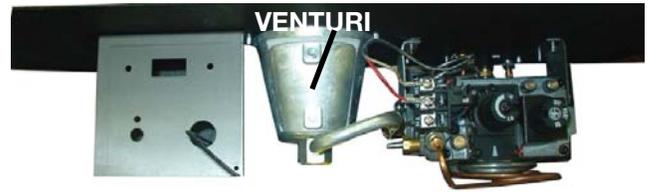
NOTE: It is important that the orifice is securely inserted into the venturi.



These settings are for rear vented (maximum) horizontal termination. Adjustment may be required depending on fuel type, vent configuration and altitude.

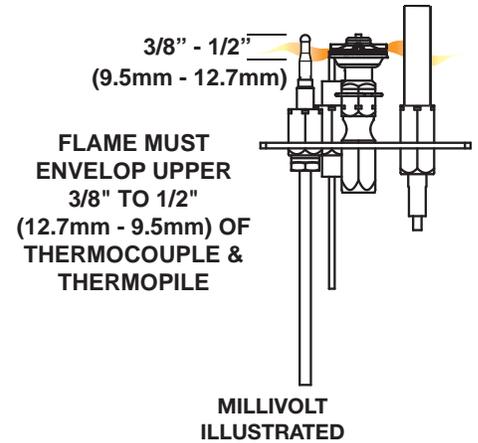
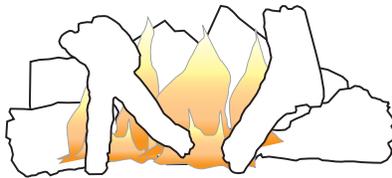
To access the air shutter, remove the two screws that secure the cover to the air housing, taking care not to damage the gasket.

FUEL	AIR SHUTTER ADJUSTMENT
NG	1/16" (1.5mm)
P	1/4" (6.4mm)



11.3 flame characteristics

It's important to periodically perform a visual check of the pilot and burner flames. Compare them to the illustration provided. If any flames appear abnormal, call a service person.



! WARNING

- Turn off the gas and electrical power before servicing the appliance.
- Appliance may be hot. Do not service until appliance has cooled.
- Do not use abrasive cleaners.
- Do not paint the pilot assembly.

This appliance and its venting system should be inspected before use and at least annually by a qualified service person. The following suggested checks should be performed by a qualified technician. The appliance area must be kept clear and free of combustible materials, gasoline, or other flammable vapors and liquids. The flow of combustion and ventilation air must not be obstructed.

note:

Caution: Label all wires prior to disconnection when servicing controls. Wiring errors can cause improper and dangerous operation. Verify proper operation after servicing.

- In order to properly clean the burner and pilot assembly, remove the logs, rocks, and/or glass to expose both assemblies.
- Keep the control compartment, media, burner, air shutter, opening, and the area surrounding the logs clean by vacuuming or brushing at least once a year.
- Check to see that all burner ports are burning. Clean out any of the ports which may not be burning or are not burning properly.
- Check to see that the pilot flame reaches the sensor and large enough to engulf the flame sensor and/or thermocouple or thermopile.
- Replace the cleaned logs, rocks, or glass. Failure to properly position the media may cause carbon which can be distributed inside of the firebox and on exterior surfaces surrounding vent termination.
- Check to see that the main burner ignites completely on all openings when turned on. A 5 to 10 second total light-up period is satisfactory. Service as required.
- Check the gaskets on the sides, top, and bottom of the door is not broken or missing. Replace if necessary.
- If for any reason the vent air intake system is disassembled, re-install, and re-seal per the instructions provided for the initial installation.
- Cleaning the safety barrier may be necessary due to excessive lint / dust from carpeting, pets, etc. Simply vacuum using the brush attachment.
- Ensure the relief system performs effectively. Check that the gasket is not worn or damaged. Replace if necessary.

**12.1 annual maintenance****! WARNING**

- Annual maintenance should be performed by a qualified service technician
- The firebox becomes very hot during operation. Let the appliance cool completely or wear heat resistant gloves before conducting service.
- Never vacuum hot embers.
- Do not paint the pilot assembly

- This appliance will require maintenance which should be planned on an annual basis.
- Service should include cleaning, battery replacement, venting inspection and inspection of the burner, media, and firebox. Refer to the door removal section and remove the door as instructed.
- Carefully remove media if necessary (logs, glass, brick panels, etc.).
- Using a vacuum with soft brush attachment, gently remove any dirt, debris, or carbon build up from the logs, firebox, and burner. For glass media, follow the installation instructions for pre-cleaning.
- Gently remove any build-up on the pilot assembly including thermopile, thermocouple, flame sensor, and igniter (if equipped).

note:

Clean flame sensor using a fine emery cloth or a synthetic scrub pad (such as Scotch-Brite™) to remove any oxides. Clean the pilot assembly using a vacuum with a soft brush attachment. It is important that the pilot assembly is not painted.

- Inspect all accessible gaskets and replace as required.
- If equipped with a blower, access the blower and clean using a soft brush and vacuum.
- Re-assemble the various components in reverse order.
- Inspect the relief system. The appliance relieves through the main glass door or through the flaps on the firebox top. Ensure they open freely, and close sealed.
- Check the gas control valve pilot and Hi / Lo knobs move freely, if equipped. Replace if any stiffness in movement is experienced.
- Check for gas leaks on all gas connections up and downstream from the gas valve including pilot tube connections.

12.2 door glass replacement

! WARNING

- Do not use substitute materials.
- Glass may be hot. Do not touch glass until cooled.
- Care must be taken when removing and disposing of any broken door glass or damaged components. Be sure to vacuum up any broken glass from inside appliance before operation.
- Do not strike, slam, or scratch. Do not operate appliance with glass removed, cracked, broken, or scratched.

Replacement glass/frame assembly shall be replaced as a complete unit as supplied by the appliance manufacturer.

12.3 care of glass

! WARNING

- Do not clean glass when hot! Do not use abrasive cleaners to clean glass.

Buff lightly with a clean dry soft cloth to remove accumulated dust or fingerprints. Clean both sides of the glass after the first 10 hours of operation with a recommended fireplace glass cleaner.

note:

Vinegar-based or ammonia-free glass cleaners have generally demonstrated an ability to provide a clean, streak free glass surface.

Thereafter clean as required. If the glass is not kept clean permanent discoloration and / or blemishes may result.

Do not contact the inside surface of the glass with razor blades, steel wool or other metallic objects as a thin layer of metal removed from the object may be deposited onto the coating which results in a discoloured stain or scratch like mark. More importantly, this can scratch the glass surface thereby reducing it's strength.

Do not operate the appliance with broken glass, as leakage of flue gases may result.

Contact your local authorized dealer / distributor for complete cleaning instructions.

If the glass should ever crack or break while the fire is burning, do not open the door until the fire is out. Do not operate the appliance until the glass has been replaced. Contact your local authorized dealer / distributor for replacement parts. **DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.**

This appliance is factory equipped with 5mm ceramic glass. Use only replacement parts as supplied by the appliance manufacturer. **DO NOT SUBSTITUTE MATERIALS.**

12.4 care of plated parts

If the appliance is equipped with plated parts, you must clean fingerprints or other marks from the plated surfaces before operating the appliance for the first time. Use a glass cleaner or vinegar and towel to clean. If not cleaned properly before operating for the first time, the marks can cause permanent blemishes on the plating. After the plating is cured, the fingerprints and oils will not affect the finish and little maintenance is required, just wipe clean as needed. Prolonged high temperature burning with the door ajar may cause discoloration on plated parts.

note:

The protective wrap on plated parts is best removed when the assembly is at room temperature but this can be improved if the assembly is warmed, using a hair dryer or a similar heat source.

! WARNING

- Failure to position the parts in accordance with this manual or failure to use only parts specifically approved with this appliance may result in property damage or personal injury.
- **This is a fast acting thermocouple. It is an integral safety component. Replace only with a fast acting supplied by Wolf Steel Ltd.

Contact your dealer for questions concerning prices and policies on replacement parts. Normally, all parts can be ordered through your Authorized dealer / distributor.

For warranty replacement parts, a photocopy of the original invoice will be required to honour the claim.

When ordering replacement parts always give the following information:

- Model & Serial Number of appliance
- Installation date of appliance
- Part number
- Description of part
- Finish

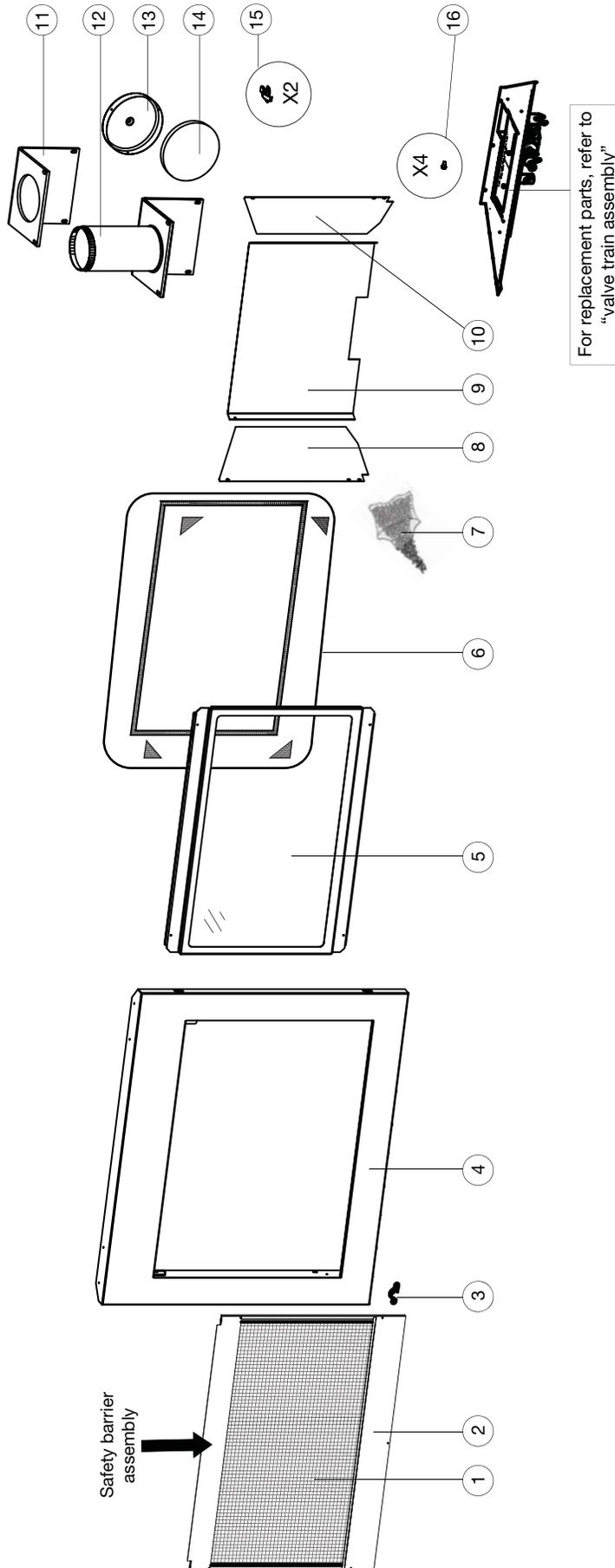
Parts, part numbers, and availability are subject to change without notice.

Parts identified as stocked will be delivered within 2 to 5 business days for most delivery destinations.

Parts not identified as stocked will be delivered within a 2 to 4 week period, for most cases.

Parts identified as 'SO' are special order and can take up to 90 days for delivery

13.1 overview

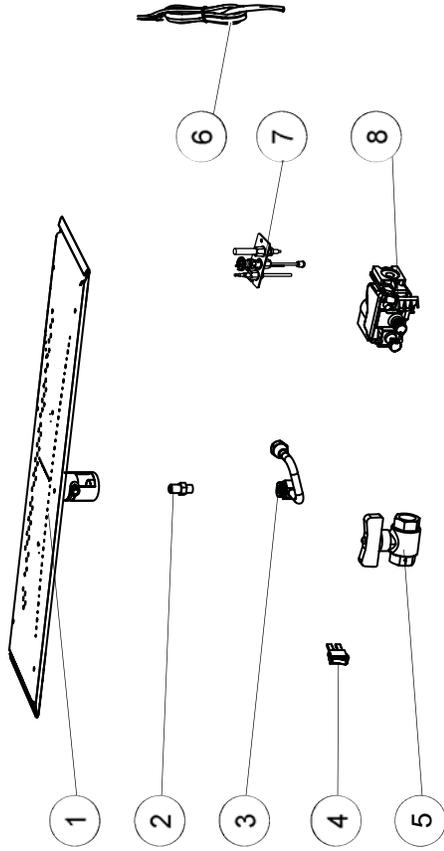


Items may not appear exactly as illustrated.

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
9	W090-0155	Rear porcelain panel (PRP36)	
10	W090-0092	Right side porcelain panel (PRP36)	
11	W290-0184	Gasket flue pipe assembly	Yes
12	W010-2616	4" Exhaust flue pipe assembly	Yes
13	W010-0538	7" Flue cap c/w gasket	
14	W290-0039	7" Flue cap gasket	
15	W010-3070	Door latches (X2)	
16	W570-0084	Shoulder screws (X4)	

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
1	W565-0197-SER	Safety screen	
2	W010-3376	Safety barrier assembly	Yes
3	W385-2010	Napoleon logo	Yes
4	W010-1648-SER	Flush front assembly	
5	W010-0516	Door assembly	Yes
6	W562-0068	Door gasket assembly	Yes
7	W300-0102	Clear glass (6lb)	Yes
8	W090-0091	Left side porcelain panel (PRP36)	

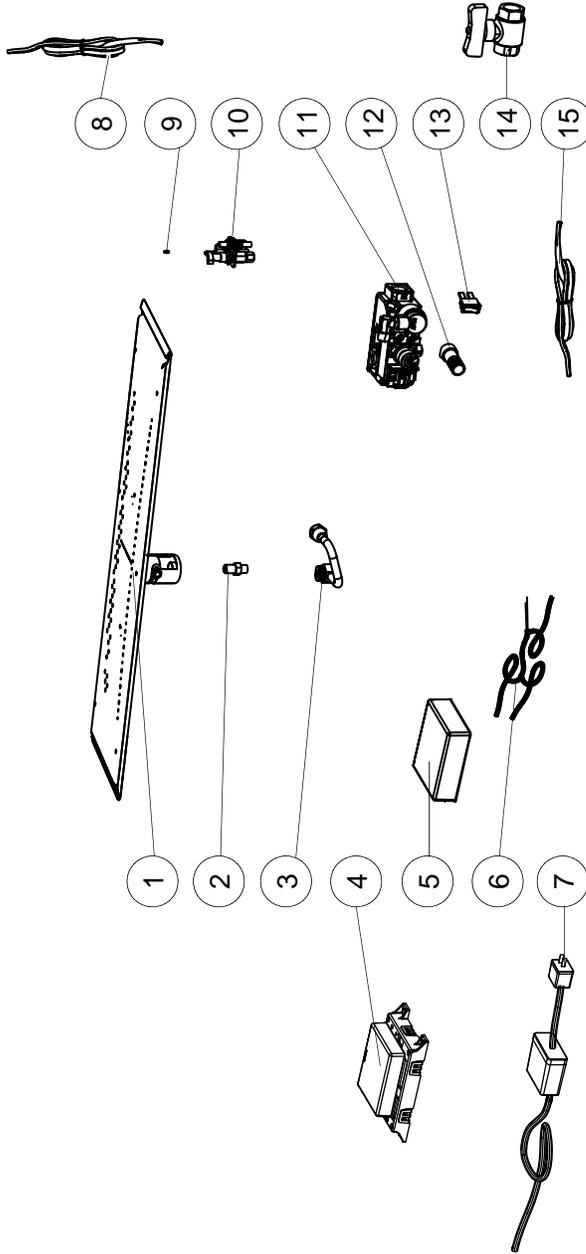
13.2 millivolt valve train assembly



Items may not appear exactly as illustrated.

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
1	W100-0764	Burner pan	
2	W456-0048	Burner orifice #48 (NG)	
2	W456-0056	Burner orifice #56 (P)	Yes
3	W432-0077	3/8" Flex manifold	Yes
4	W660-0009	On/Off switch	
5	W725-0046	Shut off valve	
6	W750-0112	On/Off burner wire (20')	
7	W010-0798	Pilot assembly (NG)	Yes
7	W100-0093	Pilot assembly (P)	Yes
8	W725-0025	Valve (NG)	Yes
8	W725-0026	Valve (P)	Yes

13.3 electronic valve train assembly

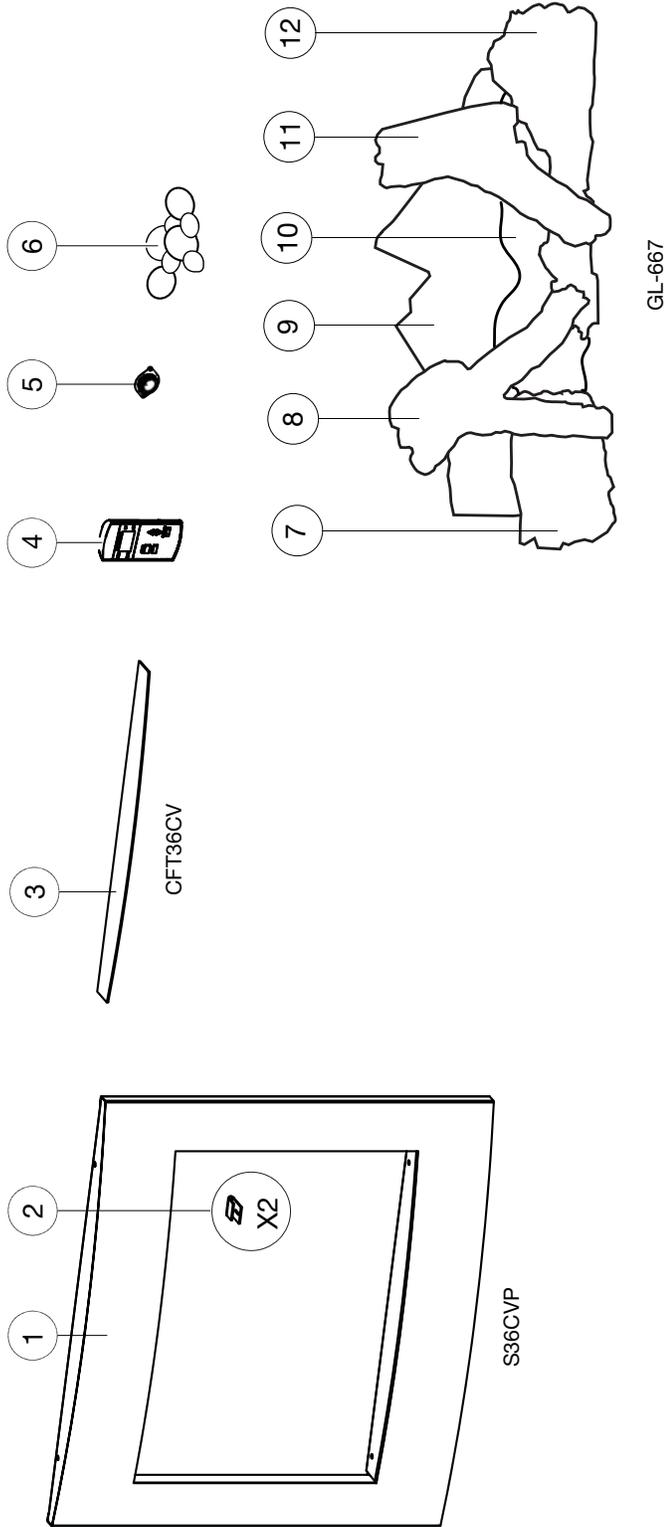


Items may not appear exactly as illustrated.

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
1	W010-0764	Burner assembly	Yes
2	W456-0048	Burner orifice #48 (NG)	Yes
2	W456-0056	Burner orifice #56 (P)	Yes
3	W432-0046	3/8" Flex manifold	Yes
4	W190-0022	Control module	Yes
5	W190-0044	Battery housing	Yes
6	W750-0250	Wiring harness	Yes
7	W707-0020	Transformer	Yes
8	W750-0193	On/Off burner wire (20')	Yes
9	W455-0091	Pilot orifice (NG)	Yes

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
9	W455-0092	Pilot orifice (P)	Yes
10	W100-0069	Pilot assembly (NG)	Yes
10	W100-0093	Pilot assembly (P)	Yes
11	W725-0032	Valve (NG)	Yes
11	W725-0049	Valve (P)	Yes
12	W380-0021	Hi/Lo extension knob	Yes
13	W660-0009	On/Off switch	Yes
14	W725-0046	Shut off valve	Yes
15	W750-0194	On/Off light wire (20')	Yes

14.0 accessories



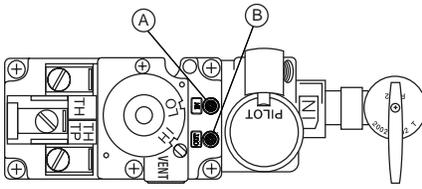
Items may not appear exactly as illustrated.

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
1	W010-2377	Convex front (S36CVP)	Yes
2	W160-0094	Front clip (X2) (S36CVP)	Yes
3	W010-1701	Optional trim (CFT36CV)	
4	F45/F60	Handheld remote control	Yes
5	W690-0002	Thermodisc	Yes
6	REK	Rock Enhancement Kit	

Ref. No.	Part Number	Description	Stocked
7	W135-0381	Left log (GL-667)	Yes
8	W135-0380	Left crossover log (GL-667)	Yes
9	W135-0378	Rear log (GL-667)	Yes
10	W135-0383	Charcoal strip (GL-667)	Yes
11	W135-0379	Right crossover log (GL-667)	Yes
12	W135-0382	Right front log (GL-667)	Yes

! WARNING

- Always light the pilot whether for the first time or if the gas supply has run out, with the glass door open or removed.
- Turn off gas and electrical power before servicing the appliance.
- Appliance may be hot. Do not service until appliance has cooled.
- Do not use abrasive cleaners

symptom	problem	test solution															
Main burner flame is a blue, lazy, transparent flame. (This is not applicable in outdoor appliances)	Blockage in vent. Incorrect installation.	- Remove blockage. In really cold conditions, ice buildup may occur on the terminal and should be removed as required. (To minimize this from reoccurring, the vent lengths that pass through unheated spaces (attics, garages, crawl spaces) be wrapped with an insulated mylar sleeve). - Refer to "VENTING" section to ensure correct installation.															
Flames are consistently too large or too small. Carboning occurs.	Appliance is over-fired or under-fired.	- Check pressure readings: Inlet pressure can be checked by turning screw (A) counter-clockwise 2 or 3 turns and then placing pressure gauge tubing over the test point. Gauge should read as described on the chart below. Check that main burner is operating on 'HI'. Outlet pressure can be checked the same as above using screw (B). Gauge should read as described on the chart below. Check that main burner is operating on 'HI'. After taking pressure readings, be sure to turn screws clockwise firmly to reseal. DO NOT OVER TORQUE Leak test with a soap and water solution.															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pressure</th> <th>Natural Gas (inches)</th> <th>Natural Gas (millibars)</th> <th>Propane (inches)</th> <th>Propane (millibars)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inlet</td> <td>*13" (minimum 4.5")</td> <td>17.4mb (minimum 11.2mb)</td> <td>13" (minimum 11")</td> <td>32.4mb (minimum 27.4mb)</td> </tr> <tr> <td>Outlet</td> <td>3.5"</td> <td>8.7mb</td> <td>10"</td> <td>24.9mb</td> </tr> </tbody> </table> <p style="text-align: center;">*Maximum inlet pressure not to exceed 13"</p>	Pressure	Natural Gas (inches)	Natural Gas (millibars)	Propane (inches)	Propane (millibars)	Inlet	*13" (minimum 4.5")	17.4mb (minimum 11.2mb)	13" (minimum 11")	32.4mb (minimum 27.4mb)	Outlet	3.5"	8.7mb	10"	24.9mb
Pressure	Natural Gas (inches)	Natural Gas (millibars)	Propane (inches)	Propane (millibars)													
Inlet	*13" (minimum 4.5")	17.4mb (minimum 11.2mb)	13" (minimum 11")	32.4mb (minimum 27.4mb)													
Outlet	3.5"	8.7mb	10"	24.9mb													
	Air shutter improperly adjusted.	- Return air shutter to specified opening, see "venturi adjustments" section in the installation manual.															
Carbon is being deposited on glass, logs, rocks, media, or combustion chamber surfaces.	Air shutter is blocked. Flame is impinging on the glass, logs, rocks, media or combustion chamber.	- Ensure air shutter opening is free of lint or other obstructions. - Ensure the media is positioned correctly in the appliance. - Open air shutter to increase the primary air. - Check the input rate: check the manifold pressure and orifice size as specified by the rating plate. - Ensure door gaskets are not broken or missing and the seal is tight. - Ensure vent liners are free of holes and well sealed at all joints. - Check that minimum rise per foot (meters) has been adhered to for any horizontal venting.															
White / grey film forms.	Sulphur from fuel is being deposited on glass, logs, or combustion chamber surfaces.	- Clean the glass with a recommended gas fireplace glass cleaner. DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT. - If deposits are not cleaned off regularly, the glass may become permanently marked.															
Exhaust fumes smelled in room, headaches.	Appliance is spilling. (This is not applicable in outdoor appliances).	- Check door seal. - Check for exhaust damage. - Check that venting is installed correctly. - Room is in negative pressure; increase fresh air supply.															

symptom	problem	test solution
Pilot will not light. Makes noise with no spark at pilot burner.	Wiring: short, loose, or damaged connections (poor flame rectification).	<ul style="list-style-type: none"> - Verify the thermocouple/sensor is clean and the wiring is undamaged. - Verify the interrupter block is not damaged or too tight. Verify connections from pilot assembly are tight; also verify the connections are not grounding out to any metal. (Remember, the flame carries the rectification current, not the gas. If flame lifts from pilot hood, the circuit is broken. A wrong orifice or too high of an inlet pressure can cause the pilot flame to lift)*. The sensor rod may need cleaning.
	No signal from remote with no pilot ignition.	<ul style="list-style-type: none"> - Reprogram receiver code. - Replace receiver.
	Poor grounding.	<ul style="list-style-type: none"> - Verify the valve and pilot assembly is properly grounded
	Improper switch wiring.	<ul style="list-style-type: none"> - Troubleshoot the system with the simplest on/off switch.
	Dirty, painted, or damaged pilot and/or dirty sensor rod.	<ul style="list-style-type: none"> - Clean sensor rod with a green Scotch-Brite™ pad to remove any contamination that may have accumulated. Verify continuity with multimeter with ohms set at the lowest range.
Pilot sparks but will not light.	Gas supply.	<ul style="list-style-type: none"> - Verify that the incoming gas line ball valve is "open". - Verify that the inlet pressure reading is within acceptable limits, inlet pressures must not exceed 14" W.C. (34.9mb).
	Out of propane gas.	<ul style="list-style-type: none"> - Fill the tank.
	Pilot supply line may contain air.	<ul style="list-style-type: none"> - Repeat ignition process several times or purge the pilot supply line.
	Incorrect wiring / grounding.	<ul style="list-style-type: none"> - Ensure correct polarity of wiring of thermocouple (if equipped). - Verify pilot assembly/valve are properly grounded.
	Receiver (if equipped).	<ul style="list-style-type: none"> - Reset program: hold reset button on receiver and wait for 2 beeps. Release after second beep. Press small flame button on remote within 20 seconds, you will hear an additional beep (this signals a successful reset). - Replace receiver.
	Valve.	<ul style="list-style-type: none"> - Check valve and replace if necessary (Do not to overtighten thermocouple).
Burner continues to spark and pilot lights but main burner does not light.	Short or loose connection in sensor rod.	<ul style="list-style-type: none"> - Verify all connections. Verify the connections from the pilot assembly are tight. Also, verify these connections are not grounding out to any metal.
	Dirty, painted, or damaged pilot assembly components.	<ul style="list-style-type: none"> - Clean using a green Scotch-Brite™ pad to remove any contamination that may have accumulated on the sensor rod, pilot hood, ignitor, or flame sensor. Verify continuity with multimeter with ohms set at the lowest range.
Remote wall switch is in "off" position; burner comes on.	Wall switch mounted upside down.	<ul style="list-style-type: none"> - Reverse.
	Remote wall switch and/or wire is grounding.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace. - Check for ground (short); repair ground or replace wire.
	Faulty wire	<ul style="list-style-type: none"> - Replace.
Remote and / or receiver is not functioning properly.	Remote controls lights but no spark or flame. (Remote is locked out).	<ul style="list-style-type: none"> - Reset by turning power source off then on. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-top: 5px;"> <p>note: If back up batteries are installed, they must also be removed to re-program</p> </div>
	Receiver or remote has low battery.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace batteries.
	Error with synchronizing.	<ul style="list-style-type: none"> - Reset receiver and remote.
	Remote too far away from receiver.	<ul style="list-style-type: none"> - Refer to "WIRING DIAGRAM" section.
	Wire connector pins are bent.	<ul style="list-style-type: none"> - Straighten pins.
	Valve wiring is damaged.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace valve.

symptom	problem	test solution
---------	---------	---------------

The following applies specifically to the SIT system only:

Pilot will not light.
Makes no noise with
no spark at pilot
burner. (Lights and
blower operate, if
equipped).

Ignition box has been locked
out.

Choose one of the 4 methods below to reset the system.

1. To reset ignition box when locked out. Turn off power supply and remove batteries (if used) from the back up battery pack.
2. To reset the DFC Board when the board goes into a lock out condition and the LED is blinking 3 times using the transmitter **on/off** button:

Step 1: Turn the system off by pressing the **on/off** button to turn the system off.

Step 2: After approximately 2 seconds press the **on/off** button on the transmitter again. The DFC Board will reset and the ignition sequence will start again.

3. To reset the DFC Board when the board goes into a lock out condition and the LED is blinking 3 times by cycling flame:

Step 1: In the manual flame control mode, use the down arrow button to reduce the flame to off, indicated by the word OFF displayed on the transmitter LCD screen.

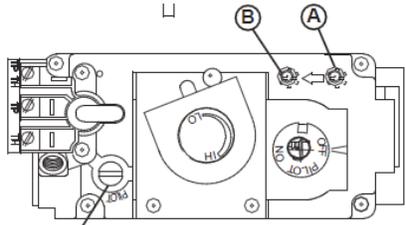
Step 2: Wait approximately 2 seconds and press the up arrow button, the ignition sequence will start.

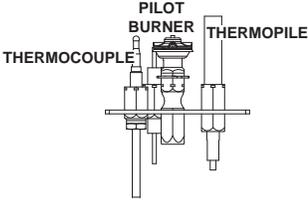
note:

Starting from **off**, press the **on** button on the transmitter. Approximately 4 seconds **on/off** button is pressed, the ignition board will start the spark. The first try for ignition will last approximately 60 seconds. If there is no flame ignition (rectification), the board will stop sparking for approximately 35 seconds. After the wait time, the board will start the second try for ignition by sparking for approximately 60 seconds. If there is still no positive ignition, the board will go into lock out.

! WARNING

- Always light the pilot whether for the first time or if the gas supply has run out, with the glass door open or removed.
- Turn off gas and electrical power before servicing the appliance.
- Appliance may be hot. Do not service until appliance has cooled.
- Do not use abrasive cleaners

symptom	problem	test solution															
Main burner flame is a blue, lazy, transparent flame.	Blockage in vent.	- Remove blockage. In really cold conditions, ice buildup may occur on the terminal and should be removed as required. To minimize this from happening again, it is recommended that the vent lengths that pass through unheated spaces (attics, garages, crawl spaces) be wrapped with an insulated mylar sleeve. Prevent sleeve from sagging. Contact your local authorized dealer for more information.															
Main burner goes out; pilot stays on.	Pilot flame is not large enough or not engulfing the thermopile.	- Turn up the pilot flame. - Replace pilot assembly.															
	Thermopile shorting.	- Clean thermopile connection to the valve. Reconnect. - Replace thermopile / valve.															
	Remote wall switch wire is too long; too much resistance in the system.	- Shorten wire to correct length or wire gauge.															
	Faulty thermostat or switch.	- Replace.															
Main burner goes out; pilot goes out.	Refer to "MAIN BURNER GOES OUT; PILOT STAYS ON"																
	Vent is blocked	- Check for vent blockage.															
	Vent is re-circulating	- Check joint seals and installation															
	Flexible vent has become disconnected from appliance.	- Re-attach to appliance. - Cap was not replaced.															
Flames are consistently too large or too small. Carboning occurs.	Appliance is over-fired or underfired.	- Check pressure readings: Inlet pressure can be checked by turning screw (A) counter-clockwise 2 or 3 turns and then placing pressure gauge tubing over the test point. Gauge should read as described on the chart below. Check that main burner is operating on 'HI'. Outlet pressure can be checked the same as above using screw (B). Gauge should read as described on the chart below. Check that main burner is operating on 'HI'. AFTER TAKING PRESSURE READINGS, BE SURE TO TURN SCREWS CLOCKWISE FIRMLY TO RESEAL. DO NOT OVER TORQUE. Leak test with a soap and water solution.															
 <p>PILOT SCREW</p>		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pressure</th> <th>Natural Gas (inches)</th> <th>Natural Gas (millibars)</th> <th>Propane (inches)</th> <th>Propane (millibars)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Inlet</td> <td>* 13" (MIN. 4.5")</td> <td>17.4mb (MIN. 11.2mb)</td> <td>13" (MIN. 11")</td> <td>32.4mb (MIN. 27.4mb)</td> </tr> <tr> <td>Outlet</td> <td>3.5"</td> <td>8.7mb</td> <td>10"</td> <td>24.9mb</td> </tr> </tbody> </table>	Pressure	Natural Gas (inches)	Natural Gas (millibars)	Propane (inches)	Propane (millibars)	Inlet	* 13" (MIN. 4.5")	17.4mb (MIN. 11.2mb)	13" (MIN. 11")	32.4mb (MIN. 27.4mb)	Outlet	3.5"	8.7mb	10"	24.9mb
Pressure	Natural Gas (inches)	Natural Gas (millibars)	Propane (inches)	Propane (millibars)													
Inlet	* 13" (MIN. 4.5")	17.4mb (MIN. 11.2mb)	13" (MIN. 11")	32.4mb (MIN. 27.4mb)													
Outlet	3.5"	8.7mb	10"	24.9mb													
	* Maximum inlet pressure not to exceed 13"																
	Air shutter improperly adjusted.	- Return air shutter to specified opening, see "VENTURI ADJUSTMENT" section.															
Carbon is being deposited on glass, logs, rocks, media or combustion chamber surfaces.	Air shutter is blocked.	- Ensure air shutter opening is free of lint or other obstructions.															
	Flame is impinging on the glass, logs, rocks, media or combustion chamber.	- Ensure the media is positioned correctly in the appliance. - Open air shutter to increase the primary air. - Check the input rate: check the manifold pressure and orifice size as specified by the rating plate. - Ensure door gasketing is not broken or missing and the seal is tight. - Ensure vent liners are free of holes and well sealed at all joints. - Check that minimum rise per foot (meters) has been adhered to for any horizontal venting.															
White / grey film forms.	Sulphur from fuel is being deposited on glass, logs or combustion chamber surfaces.	- Clean the glass with a recommended gas fireplace glass cleaner. DO NOT CLEAN GLASS WHEN HOT. - If deposits are not cleaned off regularly, the glass may become permanently marked.															
Exhaust fumes smelled in room, headaches.	Appliance is spilling. (This is not applicable in outdoor appliances)	- Check door seal. - Check for exhaust damage. - Check that venting is installed correctly. - Room is in negative pressure; increase fresh air supply.															

symptom	problem	test solution
Pilot will not light. 	No spark at pilot burner.	<ul style="list-style-type: none"> - Check if pilot can be lit by a match. - Check that the wire is connected to the push button igniter. - Check if the push button igniter needs tightening. - Replace the wire if the wire insulation is broken or frayed. - Replace the electrode if the ceramic insulator is cracked or broken. - Replace the push button ignitor
	Out of propane gas.	<ul style="list-style-type: none"> - Fill the tank.
	Spark gap is incorrect.	<ul style="list-style-type: none"> - Spark gap should be 0.150" (3.8mm) to 0.175" (4.5mm) from the electrode tip and the pilot burner. To ensure proper electrode location, tighten securing nut (finger tight plus 1/4 turn).
	No gas at the pilot burner.	<ul style="list-style-type: none"> - Check that the manual valve is turned on. - Check the pilot orifice for blockage. - Replace the valve. - Call the gas distributor.
Pilot goes out when the gas knob is released. The gas valve has an interlock device which will not allow the pilot burner to be lit until the thermocouple has cooled. Allow approximately 60 seconds for the thermocouple to cool.	System is not correctly purged	<ul style="list-style-type: none"> - Purge the gas line.
	Out of propane gas.	<ul style="list-style-type: none"> - Fill the tank.
	Pilot flame is not large enough.	<ul style="list-style-type: none"> - Turn up the pilot flame.
	Pilot flame is not engulfing the thermocouple	<ul style="list-style-type: none"> - Gently twist the pilot head to improve the flame pattern around the thermocouple.
	Thermocouple shorting / faulty.	<ul style="list-style-type: none"> - Loosen and tighten thermocouple. - Clean thermocouple and valve connection. - Replace thermocouple. - Replace valve.
	Faulty valve.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace.
Pilot burning; no gas to main burner; gas knob is on 'HI'; wall switch / thermostat is on.	Thermostat or switch is defective	<ul style="list-style-type: none"> - Connect a jumper wire across the wall switch terminals; if main burner lights, replace switch / thermostat.
	Wall switch wiring is defective.	<ul style="list-style-type: none"> - Disconnect the switch wires & connect a jumper wire across terminals 1 & 3; if the main burner lights, check the wires for defects and/or replace wires.
	Main burner orifice is plugged.	<ul style="list-style-type: none"> - Remove stoppage in orifice.
	Faulty valve.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace.
Pilot goes out while standing; Main burner is in 'OFF' position.	Gas piping is undersized.	<ul style="list-style-type: none"> - Turn on all gas appliances and see if pilot flame flutters, diminishes or extinguishes, especially when main burner ignites. Monitor appliance supply working pressure. - Check if supply piping size is to code. Correct all undersized piping.
	Flames are very aggressive.	<ul style="list-style-type: none"> - Door is ajar. - Ensure the mechanical means of securing the door is providing a tight seal. - Venting action is too great. - Check to ensure venting is properly sealed. - If restriction is required see "RESTRICTING VERTICAL VENT" section.
Remote wall switch is in 'OFF' position; main burner comes on when gas knob is turned to 'ON' position.	Wall switch is mounted upside down.	<ul style="list-style-type: none"> - Reverse.
	Remote wall switch is grounding.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace.
	Remote wall switch wire is grounding.	<ul style="list-style-type: none"> - Check for ground (short); repair ground or replace wire.
	Faulty valve.	<ul style="list-style-type: none"> - Replace.

Napoleon products are manufactured under the strict Standard of the world recognized ISO 9001 : 2008 Quality Assurance Certificate.

Napoleon products are designed with superior components and materials assembled by trained craftsmen who take great pride in their work. The burner and valve assembly are leak and test-fired at a quality test station. The complete appliance is again thoroughly inspected by a qualified technician before packaging to ensure that you, the customer, receives the quality product that you expect from Napoleon.

Napoleon Gas Appliance President's Lifetime Limited Warranty

The following materials and workmanship in your new Napoleon gas appliance are warranted against defects for as long as you own the appliance. This covers: combustion chamber, heat exchanger, stainless steel burner, Phazer™ logs and embers, rocks, ceramic glass (thermal breakage only), gold plated parts against tarnishing, porcelainized enameled components and aluminum extrusion trims.*

Electrical (110V and millivolt) components and wearable parts are covered and Napoleon will provide replacement parts free of charge during the first year of the limited warranty. This covers: blowers, gas valves, thermal switches, switches, wiring, remote controls, ignitors, gaskets and pilot assemblies.*

Labour related to warranty repair is covered free of charge during the first year. Repair work, however, requires the prior approval of an authorized company official. Labour costs to the account of Napoleon are based on a predetermined rate schedule and any repair work must be done through an authorized Napoleon dealer.

* Construction of models vary. Warranty applies only to components included with your specific appliance.

Conditions and Limitations

Napoleon warrants its products against manufacturing defects to the original purchaser only. Registering your warranty is not necessary. Simply provide your proof of purchase along with the model and serial number to make a warranty claim. Napoleon reserves the right to have its representative inspect any product or part thereof prior to honouring any warranty claim. Provided that the purchase was made through an authorized Napoleon dealer your appliance is subject to the following conditions and limitations:

Warranty coverage begins on the date of original installation. This factory warranty is non-transferable and may not be extended whatsoever by any of our representatives. The gas appliance must be installed by a licensed, authorized service technician or contractor. Installation must be done in accordance with the installation instructions included with the product and all local and national building and fire codes. This limited warranty does not cover damages caused by misuse, lack of maintenance, accident, alterations, abuse or neglect, and parts installed from other manufacturers will nullify this warranty. This limited warranty further does not cover any scratches, dents, corrosion or discoloring caused by excessive heat, abrasive and chemical cleaners nor chipping on porcelain enamel parts, mechanical breakage of Phazer™ logs and embers. This warranty extends to the repair or replacement of warranted parts which are defective in material or workmanship provided that the product has been operated in accordance with the operation instructions and under normal conditions. After the first year, with respect to this President's Lifetime Limited Warranty, Napoleon may, at its discretion, fully discharge all obligations with respect to this warranty by refunding to the original warranted purchaser the wholesale price of any warranted but defective part(s).

Napoleon will not be responsible for installation, labour, or any other expenses related to the reinstallation of a warranted part and such expenses are not covered by this warranty. Notwithstanding any provisions contained in the President's Lifetime Limited Warranty, Napoleon's responsibility under this warranty is defined as above and it shall not in any event extend to any incidental, consequential or indirect damages. This warranty defines the obligations and liability of Napoleon with respect to the Napoleon gas appliance and any other warranties expressed or implied with respect to this product, its components or accessories are excluded. Napoleon neither assumes, nor authorizes any third party to assume, on its behalf, any other liabilities with respect to the sale of this product. Napoleon will not be responsible for: over-firing, downdrafts, spillage caused by environmental conditions such as rooftops, buildings, nearby trees, hills, mountains, inadequate vents or ventilation, excessive venting configurations, insufficient makeup air, or negative air pressures which may or may not be caused by mechanical systems such as exhaust fans, furnaces, clothes dryers, etc. Any damages to the appliance, combustion chamber, heat exchanger, plated trim or other components due to water, weather damage, long periods of dampness, condensation, damaging chemicals or cleaners will not be the responsibility of Napoleon. All parts replaced under the President's Limited Lifetime Warranty Policy are subject to a single claim.

During the first 10 years Napoleon will replace or repair the defective parts covered by the lifetime warranty at our discretion free of charge. From 10 years to life, Napoleon will provide replacement parts at 50% of the current retail price. All parts replaced under the warranty will be covered for a period of 90 days from the date of their installation. The manufacturer may require that defective parts or products be returned or that digital pictures be provided to support the claim. Returned products are to be shipped prepaid to the manufacturer for investigation. If a product is found to be defective, the manufacturer will repair or replace such defect. Before shipping your appliance or defective components, your dealer must obtain an authorization number. Any merchandise shipped without authorization will be refused and returned to sender. Shipping costs are not covered under this warranty. Additional service fees may apply if you are seeking warranty service from a dealer. Warranty labour allowance is only for the replacement of the warranted part. Travel, diagnostic tests, shipping and other related charges are not covered by this warranty.

All specifications and designed are subject to change without prior notice due to on-going product improvements. Napoleon is a registered trademark of Wolf Steel Ltd.

Other Napoleon Products



Fireplace Inserts • Charcoal Grills • Gas Fireplaces • Waterfalls • Wood Stoves
Heating & Cooling • Electric Fireplaces • Outdoor Fireplaces • Gas Grills



24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030
7200 Trans Canada Highway, Montreal, Quebec, Canada H4T 1A3

Fireplaces / Heating & Cooling call: 705-721-1212 • Grills call: 705-726-4278
napoleonproducts.com



INSTRUCTIONS D'INSTALLATION ET D'OPÉRATION GRANDVILLE™

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE OU D'EXPLOSION

Incapacité à suivre ces avertissements exactement peuvent entraîner de grave blessures, des pertes de vie ou des dommages matériels.

- N'entreposez pas et n'utilisez pas d'essence ou autres liquides et vapeurs inflammables à proximité de cet appareil ou tout autre appareil.

- QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UN ODEUR DE GAZ:

- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- Appelez immédiatement votre fournisseur de gaz d'un téléphone voisin. Suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

- L'installation et l'entretien doivent être faits par un installateur qualifié, une agence d'entretien ou le fournisseur.

Cet appareil peut être installé dans une maison préfabriquée (mobile) déjà installée à demeure si les règlements locaux le permettent.

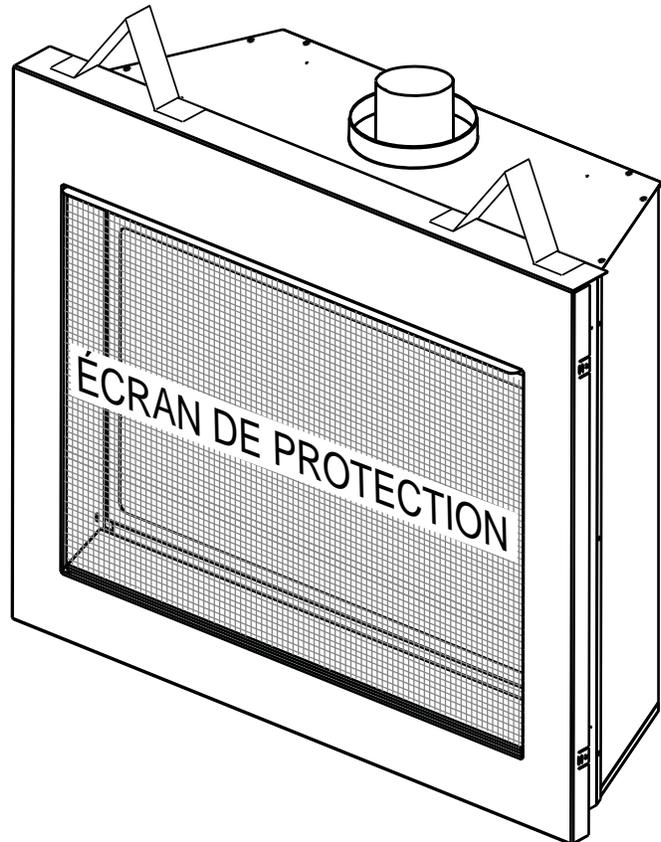
Cet appareil doit être utilisé uniquement avec le type de gaz indiqué sur la plaque d'homologation. Cet appareil ne peut être converti à d'autres gaz, sauf si une trousse de conversion est utilisée.

INSTALLATEUR:

Laissez ce manuel avec l'appareil

PROPRIÉTAIRE:

Conservez ce manuel pour consultation ultérieure



POUR USAGE INTÉRIEUR SEULEMENT

**CERTIFIÉ SELON LES NORMES NATIONALES CANADIENNES ET AMÉRICAINES:
CSA 2.22 ET ANSI Z21.50 POUR LES APPAREILS À GAZ VENTILES DÉCORATIVES**

APPLY SERIAL NUMBER LABEL FROM CARTON



Serial No. XXXXX00000
MODEL NO.



table des matières



NOTE: L'icône du camera indique que les vidéos sont disponibles comme une référence supplémentaire, visitez <http://mynapoleon.napoleonproducts.com/download/index/44/1>

1.0	vue d'ensemble de l'installation	63	6.3.3	installation du plancher fini (Front convexe facultatif seulement)	94
2.0	informations générales	66	6.3.4	installation de la base de protection (Front convexe facultatif seulement)	94
2.1	dimensions	66	6.4	matériau de finition incombustible	95
2.2	instructions générales	66	6.5	installation en alcôve	95
2.3	redements et efficacités	67	6.6	installation télécommande	95
2.4	information à propos de la plaque d'homologation	67	6.7	dégagements minimaux de la tablette	96
3.0	évacuation	68	7.1	ouverture et fermeture de la porte	97
3.1	installations typiques d'événements	69	7.2	placement du logo	97
3.2	special vent installations	71	7.3	braises de charbon de bois	97
3.2.1	periscope termination	71	7.4	braises incandescentes	97
3.2.2	installation en coin	71	7.0	finition	97
3.3	emplacements et dégagements minimaux de la terminaison	72	7.5	convex front trim kit installation (optional)	98
3.4	charte d'application des évacuations	73	7.6	disposition des bûches	99
3.5	légende	73	8.0	schema de cablage (électronique)	100
3.6	valeurs du coude en longueurs d'événement	74	9.0	fonctionnement (électronique)	101
3.7	évacuation sur le dessus terminaison horizontale	74	10.0	fonctionnement (millivolt)	102
3.8	évacuation à l'arrière terminaison horizontale	76	11.1	réglage de la veilleuse	103
3.9	évacuation sur le dessus ou à l'arrière terminaison verticale	78	11.2	réglage du venturi	103
4.1	opération de porte	80	11.0	réglages	103
4.2	évacuation à l'arrière	80	11.3	réglage de la veilleuse	104
4.3	évacuation sur le dessus	80	12.0	entretien	105
4.0	préparation avant l'installation	80	12.1	entretien annuel	106
5.1	protection du mur et du plafond	81	12.2	remplacement de la vitre de porte	106
5.0	installation	81	12.3	soins de la vitre	107
5.2	installation horizontale	82	12.4	entretien des pièces plaquées	107
5.3	en utilisant des composants d'évacuation flexibles ou rigides	82	13.0	rechanges	108
5.4	utilisation de composants flexibles d'évacuation	83	13.1	vue d'ensemble	109
5.4.1	installation de la terminaison horizontale	83		Ces articles peut différer de celle illustré	109
5.4.2	installation de la terminaison verticale	84	13.2	l'assemblage de la soupape (millivolt)	110
5.5.1	raccordement des événements à l'appareil	85		Ces articles peut différer de celle illustré	110
5.5	utilisation de composants rigides d'évacuation	85	13.3	l'assemblage de la soupape (électronique)	111
5.4.4	installation de la terminaison horizontale	85		Ces articles peut différer de celle illustré	111
5.4.3	installation de la terminaison horizontale prolongée ajustable	85	14.0	accessories	112
5.5.2	installation de la terminaison verticale	86		Ces articles peut différer de celle illustré	112
5.6	terminaison verticale à travers une cheminée existante	87	15.0	guide de dépannage (électronique)	113
5.7	installation deans une maison mobile	88	16.0	guide de dépannage (millivolt)	116
5.8	branchement du gaz	88	17.0	garantie	118
5.9	interrupteur mural optionnel	88	18.0	notes	119
6.0	ossature	89			
6.1	installation des espaceurs	90			
6.2	dimensions minimales de l'ossature	90			
6.2.1	installation du linteau en acier pour le contour pleine vision et crystallo	91			
6.3	climatissements à l'éclairage minimum	92			
6.3.1	enceinte de ventilation arrière	92			
6.3.2	enceinte pour une évacuation sur le dessus	93			

NOTE: Les changements autres que de nature éditoriale sont dénotés par une ligne verticale dans la marge.

Voir la section
« DÉGAGEMENTS MINIMAUX
DE L'ENCEINTE » pour les
cloisons sèches (ou autre
matériau combustible).

Voir la section
« DÉGAGEMENTS
MINIMAUX DE LA
TABLETTE ».

Voir les sections
« ÉVACUATION » et
« INSTALLATION ».

Voir la section
« OSSATURE ».

Voir la section
« OSSATURE ».

Mur
latéral

Voir la section
« INSTALLATION DES
PERSIENNES ».

L'ÉCRAN DE PROTECTION



Les piles doivent être mises au rebut conformément aux lois et à la réglementation locales. Certaines piles peuvent être recyclées et acceptées dans votre centre de recyclage local. Renseignez-vous auprès de votre municipalité au sujet des directives de recyclage.

AVERTISSEMENT

- Cet appareil est chaud lorsqu'il fonctionne et peut causer de graves brûlures en cas de contact.
- Toute modification apportée à cet appareil ou aux contrôles peut être dangereuse et est interdite.
- Ne faites pas fonctionner l'appareil avant d'avoir lu et compris les instructions d'opération. Omettre d'utiliser l'appareil selon les instructions d'opération pourrait causer un incendie ou des blessures.
- Risque d'incendie ou d'asphyxie. Ne faites pas fonctionner l'appareil avec la vitre retirée.
- Ne branchez pas la soupape à du courant 110 volts.
- Risque de brûlures. L'appareil doit être éteint et refroidi avant d'effectuer un entretien.
- N'installez pas de composants endommagés ou incomplets ni des composants substitués.
- Risque de coupures et d'éraflures. Portez des gants protecteurs et des lunettes de sécurité lors de l'installation. Les bordures des pièces de métal peuvent être coupantes.
- Les enfants et les adultes devraient être informés des dangers que posent les températures de surface élevées et se tenir à distance afin d'éviter des brûlures ou que leurs vêtements ne s'enflamment.
- Les jeunes enfants doivent être surveillés attentivement lorsqu'ils sont dans la même pièce que l'appareil. Les jeunes enfants et autres personnes à risque sont sujets aux brûlures accidentelles. Une barrière de protection est recommandée si des individus à risque se trouvent dans la maison. Afin de restreindre l'accès à l'appareil, installez une barrière de protection ajustable pour garder les jeunes enfants ou autres personnes à risque hors de la pièce et loin des surfaces chaudes.
- Les vêtements et autres matériaux combustibles ne doivent pas être posés sur l'appareil ou à proximité.
- En raison des températures élevées, l'appareil devrait être placé loin des endroits passants et loin des meubles et des rideaux.
- Assurez-vous de disposer de mesures de sécurité adéquates pour empêcher les jeunes enfants de toucher aux surfaces chaudes.
- Même une fois que l'appareil est éteint, la vitre et/ou le pare-étincelles demeureront chauds pendant un temps prolongé.
- Consultez votre détaillant local de foyer pour connaître les grillages de sécurité et les écrans offerts pour protéger les enfants des surfaces chaudes. Ces grillages de sécurité et ces écrans doivent être fixés au plancher.
- Tout grillage de sécurité, écrans ou barrières enlevés pour faire l'entretien devront être remis en place avant d'utiliser l'appareil.
- Cet appareil est un appareil à gaz ventilé. Ne brûlez pas de bois ou autres matériaux dans cet appareil.
- L'emplacement de l'appareil doit être gardé libre de tous matériaux combustibles, essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables.
- Cet appareil ne devra être modifié en aucun cas.
- Cet appareil ne doit pas être raccordé au conduit d'une cheminée desservant un autre appareil de chauffage à combustible solide.



AVERTISSEMENT



LA VITRE CHAUDE CAUSERA DES BRÛLURES.

NE PAS TOUCHER LA VITRE AVANT QU'ELLE AIT REFROIDI.

NE JAMAIS LAISSER LES ENFANTS TOUCHER LA VITRE.

Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fourni avec l'appareil et sera installé pour la protection des enfants et d'autres personnes à risque.

 **AVERTISSEMENT**

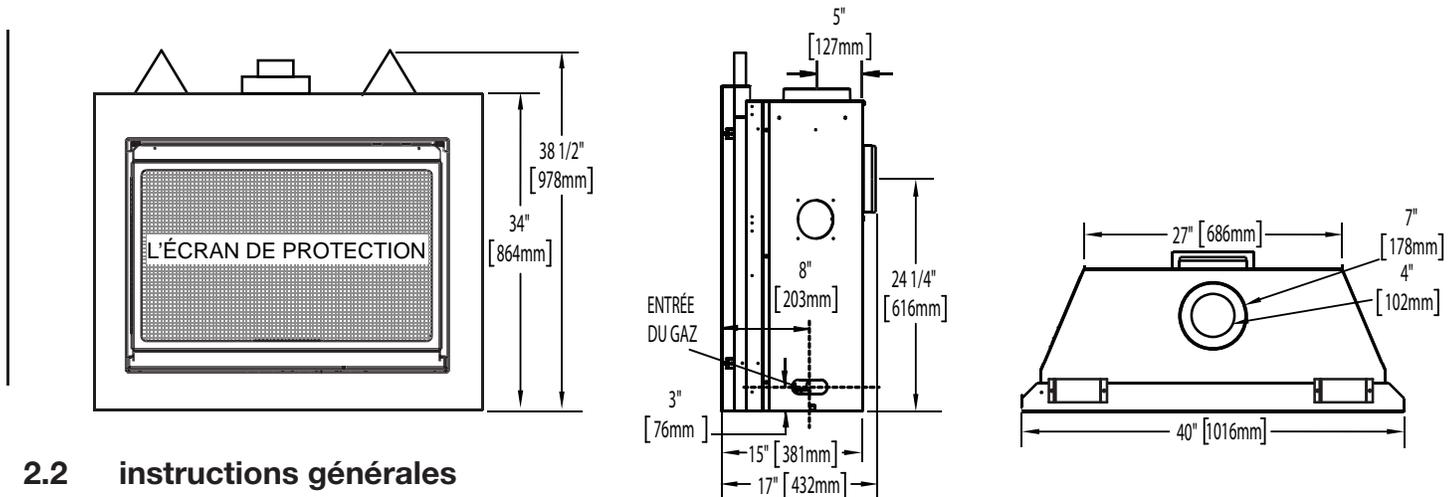
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien de service qualifié pour inspecter l'appareil et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.
- Ne pas opérer l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée ou brisée. Le remplacement de la vitre devra être effectué par un technicien de service certifié ou qualifié.
- Ne frappez pas et ne claquez pas la porte vitrée de l'appareil.
- Lorsqu'il est équipé avec les portes d'évacuation de pression, les portes doivent demeurer fermées pendant le fonctionnement de l'appareil afin d'empêcher les gaz de combustion contenant du monoxyde de carbone de s'infiltrer dans la maison. La température des gaz de combustion s'échappant par ces ouvertures peut aussi causer les matériaux combustibles avoisinants à surchauffer et à prendre feu.
- Seules les portes/façades certifiées pour cet appareil peuvent être utilisées avec cet appareil.
- Gardez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants et mettez ces matériaux au rebut de façon sécuritaire. Comme tous les emballages de plastique, ces matériaux ne sont pas des jouets et doivent demeurer hors la portée des enfants et des bébés.
- Comme dans le cas de tout appareil à combustion, il est recommandé de faire inspecter et entretenir votre appareil régulièrement. De même, installez un détecteur de monoxyde de carbone dans la pièce pour vous protéger, ainsi que votre famille, contre les intoxications.
- Assurez-vous de respecter les dégagements aux matériaux combustibles lorsque vous installez un manteau ou des tablettes au-dessus de l'appareil. Les températures élevées sur le mur ou de l'air au-dessus de l'appareil peuvent faire fondre, décolorer ou endommager les décorations, les téléviseurs ou autres composants électroniques.
- Une barrière conçue à réduire le risque de brûlures causées par le verre chaud est fourni avec l'appareil et sera installé.
- Si la barrière est endommagée, elle devra être remplacée par la barrière conçue par le fabricant pour cet appareil.
- L'installation et la réparation devraient être effectuées par un technicien qualifié. L'appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant l'utilisation initiale et au moins une fois l'an par un professionnel qualifié. Un nettoyage plus fréquent peut être requis en raison de la poussière excessive laissée par les moquettes, les couvertures, etc. Il est impératif que les compartiments de contrôle, le brûleur et les passages de circulation d'air soient gardés propres afin de fournir une combustion et une circulation d'air adéquates.

 3.1

2.0 informations générales

FR

2.1 dimensions



2.2 instructions générales

Cet appareil au gaz devrait être installé et entretenu par un installateur qualifié en se conformant aux codes locaux. Les pratiques d'installation peuvent varier d'une région à l'autre. Il est donc important de connaître les normes spécifiques qui s'appliquent à votre région. Par exemple, dans l'état du Massachusetts:

- Ce produit doit être installé par un plombier certifié ou un installateur pour le gaz lorsque installé dans le Commonwealth du Massachusetts.
- Le registre de l'appareil doit être enlevé ou bloqué en le soudant en position ouverte avant d'installer un encastré ou un ensemble de bûches à gaz.
- La soupape d'arrêt doit être un robinet à gaz avec une poignée en T.
- Le raccord flexible ne doit pas mesurer plus que 36 pouces (914,4mm).
- Un détecteur de monoxyde de carbone est requis dans toutes les pièces contenant des appareils alimentés au gaz.
- L'appareil n'est pas approuvé pour installation dans une chambre à coucher ou une salle de bain à moins d'être un appareil avec une chambre de combustion scellée à évacuation directe.

L'installation doit se conformer aux codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au Code d'installation du gaz naturel et du propane CSA B149.1 au Canada ou au National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 aux États-Unis. Cet appareil convient pour installation dans une maison mobile si l'installation est conforme aux normes actuelles pour les maisons mobiles équipées au gaz CAN/CSA Z240 SÉRIE MM au Canada ou selon les normes ANSI Z223.1 et NFPA 54 aux États-Unis.

Tant que les distances requises pour les dégagements aux matériaux combustibles sont respectées, le meilleur endroit pour un appareil est le centre de la maison, car ceci permet une meilleure utilisation de la chaleur fournie. L'emplacement des fenêtres, des portes et la circulation dans la pièce où se trouve l'appareil devront être pris en considération. Si possible, vous devriez choisir un emplacement où le système d'évent peut passer à travers la maison sans avoir à découper des solives de plancher ou de toit.

Si l'appareil est installé directement sur un tapis, sur une surface de vinyle ou tout autre revêtement de plancher combustible autre que le bois, l'appareil devra être monté sur un panneau continu de métal ou de bois se prolongeant sur toute la largeur et la profondeur.

Certains appareils ont une soufflerie ou un ensemble de deux souffleries optionnel. Si la soufflerie ou l'ensemble de deux souffleries optionnel est installé, la boîte de dérivation doit être branchée au circuit électrique et mise à la terre conformément aux codes locaux. Utilisez la version courante du Code Canadienne de l'électricité CSA C22.1 au Canada ou le National Electrical Code ANSI/NFPA 70 aux États-Unis.

NATIONAL
FIREPLACE
INSTITUTE



CERTIFIED
www.nficertified.org

Nous suggérons que nos appareils au gaz soient installés et que l'entretien soit effectué par des professionnels certifiés par le National Fireplace Institute® (NFI) comme spécialiste du gaz NFI.

2.3 redements et efficacités

POUR VOTRE SATISFACTION, CET APPAREIL A ÉTÉ MIS À L'ESSAI POUR CONFIRMER SON FONCTIONNEMENT ET SA QUALITÉ

rendements et efficacités		
	NG	P
Altitude (Pl)	0-4,500	0-4500
Débit max. (BTU/HR)	17,000	17,000
Rend. max. (BTU/HR)	10,900	10,900
Efficacité (w/the fan on)	64%	64%
A.F.U.E.	53%	53%
Pression minimale d'alimentation en gaz	4.5" (11mb) de colonne d'eau	11" (27mb) de colonne d'eau
Pression maximale d'alimentation en gaz	13" (32mb) de colonne d'eau	13" (32mb) de colonne d'eau
Pression au collecteur (lorsque le gaz circule)	3.5" (9mb) de colonne d'eau	10" (25mb) de colonne d'eau

designations du modèle		
	Type de carburant	Système de fonctionnement
BGD36CFNTR	Naturel	Millivolt
BGD36CFNTR E	Naturel	Allumage électronique
BGD36CFPTR	Propane	Millivolt
BGD36CFPTRE	Propane	Allumage électronique

Cet appareil est approuvé pour installation dans les salles de bain, les chambres à coucher ou les chambres studio et convient pour installation dans les maisons mobiles.

Aucune alimentation électrique externe (110 volts ou 24 volts) n'est requise pour le fonctionnement du système.

Les bruits causés par l'expansion et la contraction lors des cycles de chauffage et de refroidissement sont tout à fait normaux et il faut s'y attendre.

Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la chaude la vitre est à condition que avec l'appareil et sera être installés.

2.4 information à propos de la plaque d'homologation

CONFORMS TO / CONFORME AUX: ANSI Z21.50-2014, CERTIFIED TO / CERTIFIÉ CSA 2.22-2014 VENTED GAS FIREPLACE / FOYER À GAZ VENTILÉ.

DIRECT VENT GAS FIREPLACE, SUITABLE FOR BEDROOM, BATHROOM AND BED-SITTING ROOM INSTALLATION, SUITABLE FOR MOBILE HOME INSTALLATION IF INSTALLED IN ACCORDANCE WITH THE CURRENT STANDARD CAN/CSA 2290M SERIES GAS EQUIPPED MOBILE HOMES, IN CANADA OR IN THE UNITED STATES THE MANUFACTURED HOME CONSTRUCTION AND SAFETY STANDARD, TITLE 24 CFR, PART 3280. WHEN THIS US STANDARD IS NOT APPLICABLE, USE THE STANDARD FOR FIRE SAFETY CRITERIA FOR MANUFACTURED HOME INSTALLATIONS, SITES AND COMMUNITIES, ANSI / NFPA 501A. WHEN INSTALLED WITH SCREEN KIT GD-566KT, THE FIREPLACE COMPLES WITH CSA CERTIFICATION REQUIREMENT CR56-004. FOR USE ONLY WITH BARRIER W565-0178. FOLLOW THE INSTALLATION INSTRUCTIONS LOCATED IN THE INSTALLATION MANUAL.

FOYER À GAZ VENTILÉ DIRECT, HOMOLOGUÉ POUR INSTALLATION DANS UNE CHAMBRE À COUCHER, UNE SALLE DE BAIN ET UN STUDIO APPROPRIÉ POUR INSTALLATION DANS UNE MAISON MOBILE EN CONSTRUCTION CONFORME AUX EXIGENCES DE LA NORME CAN/CSA 2290M SÉRIE DE MAISONS MOBILES ÉQUIPÉES AU GAZ. EN VIGUEUR AU CANADA OU AUX ÉTATS-UNIS DE LA NORME DE SÉCURITÉ ET DE CONSTRUCTION DE MAISONS MANUFACTURIÈRES, TITRE 24 CFR, SECTION 3280. DANS LE CAS OÙ CETTE NORME D'ÉTATS-UNIS NE PEUT ÊTRE APPLIQUÉE, SE RÉFÉRER À LA NORME RELATIVE AU CRITÈRE DE MESURES DE SÉCURITÉ CONTRE L'INCENDIE POUR LES INSTALLATIONS DANS LES MAISONS MANUFACTURIÈRES, LES SITES ET LES COMMUNAUTÉS, ANSI/NFPA 501A. LORSQU'IL EST INSTALLÉ AVEC LA TROUSSE POUR ÉCRAN GD-566KT, LE FOYER EST CONFORME À LA NORME DE CERTIFICATION DE L'ACC CR56-004 POUR UNE UTILISER SEULEMENT AVEC BARRIÈRE W565-0178. SUIVREZ LES INSTRUCTIONS D'INSTALLATION SE TROUVENT DANS LE MANUEL D'INSTALLATION.



4001657 (NGZ)
4001659 (WUSA)

MODEL	ALTITUDE / ELEVATION	INPUT / ALIMENTATION	REDUCED INPUT / ALIMENTATION RÉDUITE
BGD36CFNTR	0-4500FT (0-1370m)	17,000 BTU/h	12,000 BTU/h
BCDV36CFNTR	0-4500FT (0-1370m)	17,000 BTU/h	12,000 BTU/h
BGD36CFPTR	0-4500FT (0-1370m)	17,000 BTU/h	12,000 BTU/h
BCDV36CFPTR	0-4500FT (0-1370m)	17,000 BTU/h	12,000 BTU/h

MANIFOLD PRESSURE: 3.5" WATER COLUMN
PRESSION AU COLLECTEUR: 3.5" D'UNE COLONNE D'EAU
MINIMUM SUPPLY PRESSURE: 4.5" WATER COLUMN
PRESSION D'ALIMENTATION MINIMALE: 4.5" D'UNE COLONNE D'EAU
MAXIMUM SUPPLY PRESSURE: 7.0" WATER COLUMN
PRESSION D'ALIMENTATION MAXIMALE: 7.0" D'UNE COLONNE D'EAU

MANIFOLD PRESSURE: 10" WATER COLUMN
PRESSION AU COLLECTEUR: 10" D'UNE COLONNE D'EAU
MINIMUM SUPPLY PRESSURE: 13" WATER COLUMN
PRESSION D'ALIMENTATION MINIMALE: 13" D'UNE COLONNE D'EAU
MAXIMUM SUPPLY PRESSURE: 13" WATER COLUMN
PRESSION D'ALIMENTATION MAXIMALE: 13" D'UNE COLONNE D'EAU

NOT FOR USE WITH SOLID FUEL. FOR USE WITH GLASS DOORS CERTIFIED WITH THIS UNIT ONLY.
AVERTISSEMENT: CE FOYER UTILISE ET REQUIERT UN THERMOCOUPLE À ACTION RAPIDE. REMPLACEZ UNIQUEMENT AVEC UN THERMOCOUPLE À ACTION RAPIDE DE WOLF STEEL LTD. NAJOUTEZ PAS À CET APPAREIL AUCUN MATÉRIEL DEVANT ENTRER EN CONTACT AVEC LES FLAMMES AUTRE QUE CELUI QUI EST FOURNI AVEC CET APPAREIL PAR LE FABRICANT.

UN COMBUSTIBLE SOLIDE NE DOIT PAS ÊTRE UTILISÉ AVEC CET APPAREIL. UTILISER AVEC LES PORTES VITRÉES HOMOLOGUÉES SEULEMENT AVEC CETTE UNITÉ.
AVERTISSEMENT: CE FOYER UTILISE ET REQUIERT UN THERMOCOUPLE À ACTION RAPIDE. REMPLACEZ UNIQUEMENT AVEC UN THERMOCOUPLE À ACTION RAPIDE DE WOLF STEEL LTD. NAJOUTEZ PAS À CET APPAREIL AUCUN MATÉRIEL DEVANT ENTRER EN CONTACT AVEC LES FLAMMES AUTRE QUE CELUI QUI EST FOURNI AVEC CET APPAREIL PAR LE FABRICANT.

SEE OWNERS INSTRUCTION MANUAL FOR MINIMUM AND MAXIMUM VENT LENGTHS.
RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR LES LONGUEURS D'ÉVACUATION MINIMALES ET MAXIMALES.

SEE OWNERS INSTRUCTION MANUAL FOR VENTING SPECIFICS. PROPER REINSTALLATION AND RESEALING IS NECESSARY AFTER SERVICING THE VENT-AIR INTAKE SYSTEM.
RÉFÉREZ-VOUS AU MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR L'ÉVACUATION PROPRE À NAPOLÉON. REMPLACEZ LE MANUEL D'INSTALLATION DE PROPRIÉTAIRE POUR L'ÉVACUATION PRÉCISE. IL EST IMPORTANT DE BIEN REINSTALLER ET RÉSCÉLER L'ÉVENT APRÈS AVOIR ASSURÉ LE MAINTIEN DU SYSTÈME DE PRISE D'AIR.

DECORATIVE PRODUCT. NOT FOR USE AS A HEATING APPLIANCE.
PRODUIT DÉCORATIF. NE PAS UTILISER COMME APPAREIL DE CHAUFFAGE.

ELECTRICAL RATING / CLASSIFICATION: 15V 0.82AMPS 60HZ
OPTIONAL FAN KIT / ENSEMBLE DE VENTILATEUR FACULTATIF: GZ550-KT, GD65

WOLF STEEL LTD.
24 NAPOLEON ROAD, BARRIE, ON, L4M 0G8 CANADA

SERIAL NUMBER/NO. DE SÉRIE: **BGD36CF**

W385-1974

Pour l'emplacement de la plaque d'homologation, voir la section « VUE D'ENSEMBLE DE L'INSTALLATION ».

Cette illustration est à titre de référence seulement. Consultez la plaque d'homologation pour obtenir l'information précise.

NOTE: La plaque d'homologation doit rester avec l'appareil à tout instant. Il ne doit pas être enlevé.

3.0 évacuation

FR

AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie. Conservez les dégagements nécessaires au conduit d'évent et à l'appareil.
- Si le système d'évent est fourni avec des espaceurs, les courses horizontales et verticales du système doivent être supportées à tous les 3 pi (0,9m). Utilisez des supports ou des attaches incombustibles équivalents afin de maintenir le dégagement aux matériaux combustibles pour les courses verticales et horizontales. Utilisez l'ensemble de support mural Wolf Steel W010-0067 ou des supports incombustibles équivalents afin de conserver le dégagement minimal aux matériaux combustibles pour les courses verticales et horizontales. Des espaceurs sont fixés au conduit intérieur à intervalles prédéterminé afin de garder un espace vide avec le conduit extérieur. Pour que le fonctionnement soit sécuritaire, un espace vide est requis. Un espaceur est requis au début, au milieu et à la fin de chaque coude afin de maintenir cet espace vide. N'enlevez pas ces espaceurs.

CET APPAREIL UTILISE UN SYSTÈME DE CONDUITS DE 4" (102mm) POUR L'ÉVACUATION ET DE 7" (178mm) POUR LA PRISE D'AIR.

Veillez consulter la section qui correspond à votre installation.

Afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et adéquat de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre. Un changement à la longueur verticale minimale de l'évacuation pourrait entraîner des problèmes d'allumage du brûleur et/ou des accumulations de carbone. Sous des configurations d'évacuation extrêmes, allouez de 5 à 15 minutes pour que la flamme se stabilise après l'allumage. Il est suggérons fortement de les événements qui passent à travers des espaces non chauffés (greniers, garages, espaces réduits) devraient être recouverts d'un manchon isolant pour minimiser la condensation. Prévoyez un moyen d'inspecter visuellement le raccord des événements à l'appareil après que ce dernier a été installé. Utilisez un espaceur coupe-feu, un protecteur de conduit d'évacuation ou un écran thermique de grenier lorsque les murs intérieurs, le plancher ou le plafond sont traversés.

La terminaison peut être peints avec une peinture haute température pour faire correspondre les couleurs extérieures. Utilisez une peinture extérieure pour 400°F (200°C). Application et performance de la peinture est la responsabilité du consommateur. Spot test est recommandé.

NOTE : Si, pour une raison quelconque, le système d'événements de prise d'air est démonté, réinstallez-le selon les instructions fournies dans l'installation initiale.

NOTE : Cet appareil doit être installé de manière à ce que le conduit d'évacuation et de prise d'air se prolongent sur toute la longueur de la cheminée. Toute autre méthode d'installation telle que d'utiliser la cheminée comme partie du système d'évent est interdite.

Utilisez uniquement des composants d'évacuation Wolf Steel, Simpson Dura-Vent, Selkirk Direct Temp, American Metal Amerivent ou Metal-Fab. Les minimums et maximums des longueurs d'évent, pour les installations verticales et horizontales, et les emplacements des terminaisons pour les deux systèmes sont précisés dans ce manuel et doivent être respectés. Pour le Simpson Duravent, le Selkirk Direct Temp, l'American Metal Amerivent et le Metal-Fab, suivez la procédure d'installation fournie avec les composants d'évacuation.

Un adaptateur de départ est nécessaire et peut être acheté chez le fournisseur correspondant :

Fabricant d'évacuation	No. de pièce de l'adaptateur de départ	Fournisseur	Site Web
Duravent	W175-0170	Wolf Steel	www.duravent.com
Amerivent	5DSC-N2	American Metal	www.americanmetalproducts.com
Direct Temp	5DT-AA	Selkirk	www.selkirkcorp.com
SuperSeal	5DNA	Metal-Fab	www.mtlfab.com

Pour les systèmes d'événements dont le conduit intérieur d'évacuation possède déjà des joints scellés, seuls les joints du conduit extérieur de prise d'air doivent être scellés avec un scellant de silicone rouge à haute température (RTV). Ce même scellant peut être utilisé sur les joints des conduits intérieurs et extérieurs de tous les autres systèmes d'événements approuvés à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse du foyer qui doit être scellé avec le scellant noir à haute température Mill Pac. Le scellant à haute température doit être commandé séparément.

Lorsque vous utilisez des composants d'évacuation de Wolf Steel: n'utilisez que des composants flexibles/rigides d'évacuation Wolf Steel Itée conjointement avec les ensembles de terminaison suivants : les ensembles de terminaison murale **GD222**, **GD222R**, ou l'ensemble de terminaison pour toit de pente 1/12 à 7/12 **GD110**, l'ensemble de terminaison pour toit de pente 8/12 à 12/12 **GD111**, l'ensemble de terminaison pour toit plat **GD112** ou l'ensemble périscopique **GD201** (pour pénétration des murs sous le niveau du sol). Lorsque vous utilisez des conduits flexibles, conjointement avec les différentes terminaisons, utilisez l'ensemble d'événements de 5PI (1,5m)

GD220 ou l'ensemble d'évents de 10PI (3,1m) **GD330**. Pour les poêles seulement: ensembles de terminaison murale **GD175** (systèmes d'évents fourni).

Pour une performance optimale de l'appareil et une apparence optimale des flammes, gardez la longueur des évents et le nombre de coudes au minimum.

La prise d'air de la terminaison extérieure doit demeurer dégagée en tout temps. Vérifiez la prise d'air de la terminaison au moins une fois l'an pour vous assurer qu'elle n'est pas obstruée ni endommagée.

Ne combinez pas de composants rigides ou flexibles ni de composants d'évacuation provenant de fabricants différents.

Ces ensembles d'évents permettent soit une évacuation verticale, soit une évacuation horizontale de l'appareil. La course horizontale doit être conservée à un maximum de 20PI (6,1m). La hauteur totale permise pour un évent vertical est de 40PI (12,2m). Lorsque vous utilisez des composants flexibles, le nombre maximal de raccords est de deux horizontalement ou trois verticalement (excluant les raccords à l'appareil et à la section de terminaison).

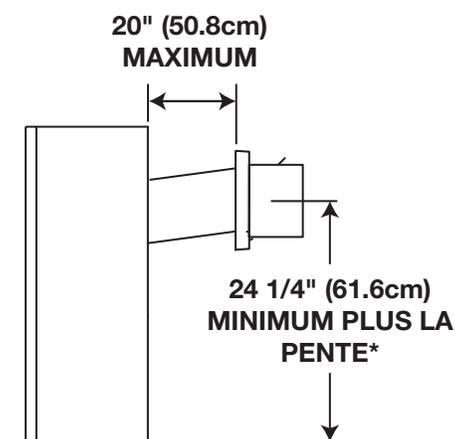
Une terminaison ne doit pas être installée directement au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavée, située entre deux maisons unifamiliales et servant aux deux maisons. Les codes ou réglementations locaux peuvent exiger des dégagements différents.

Pour les poêles seulement: Un changement à la longueur verticale minimale de l'évacuation pourrait entraîner des problèmes d'allumage du brûleur et/ou des accumulations de carbone. Pour faciliter l'installation, utilisez un tuyau ajustable comme dernière pièce de tuyau rigide à l'appareil.

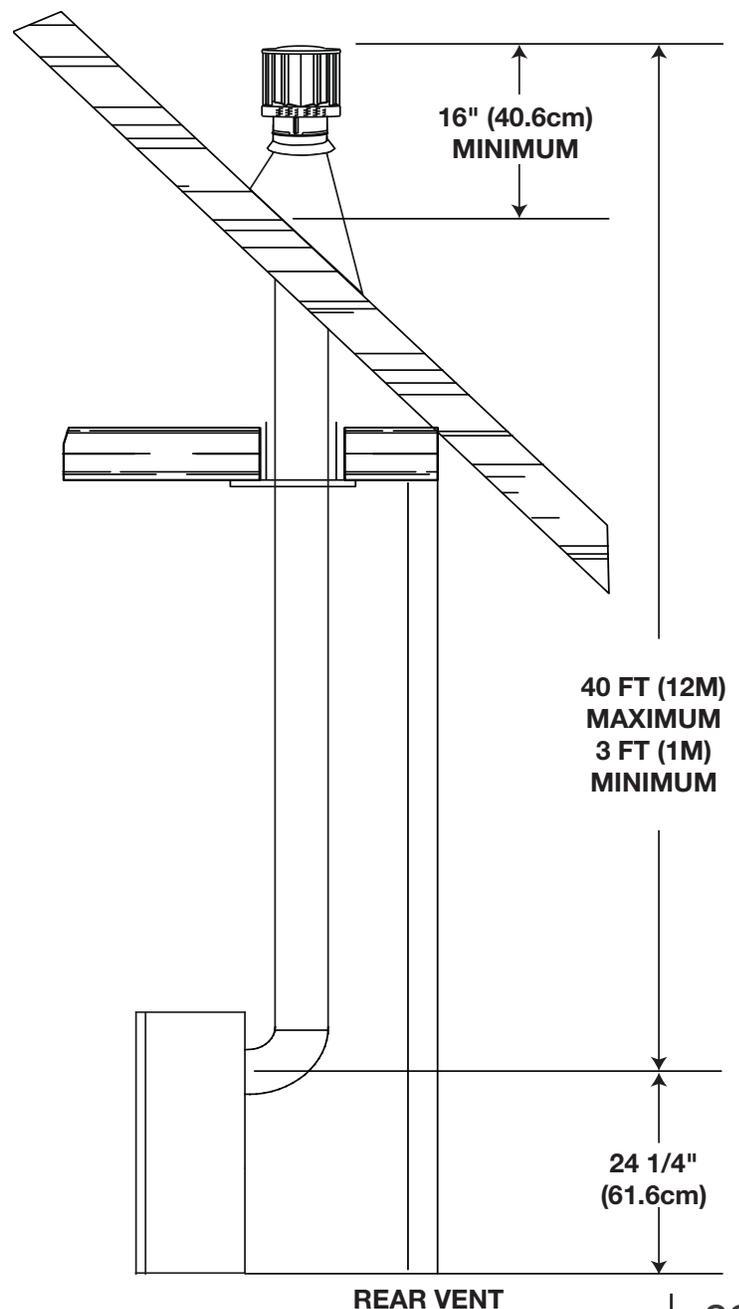
3.1 installations typiques d'évents

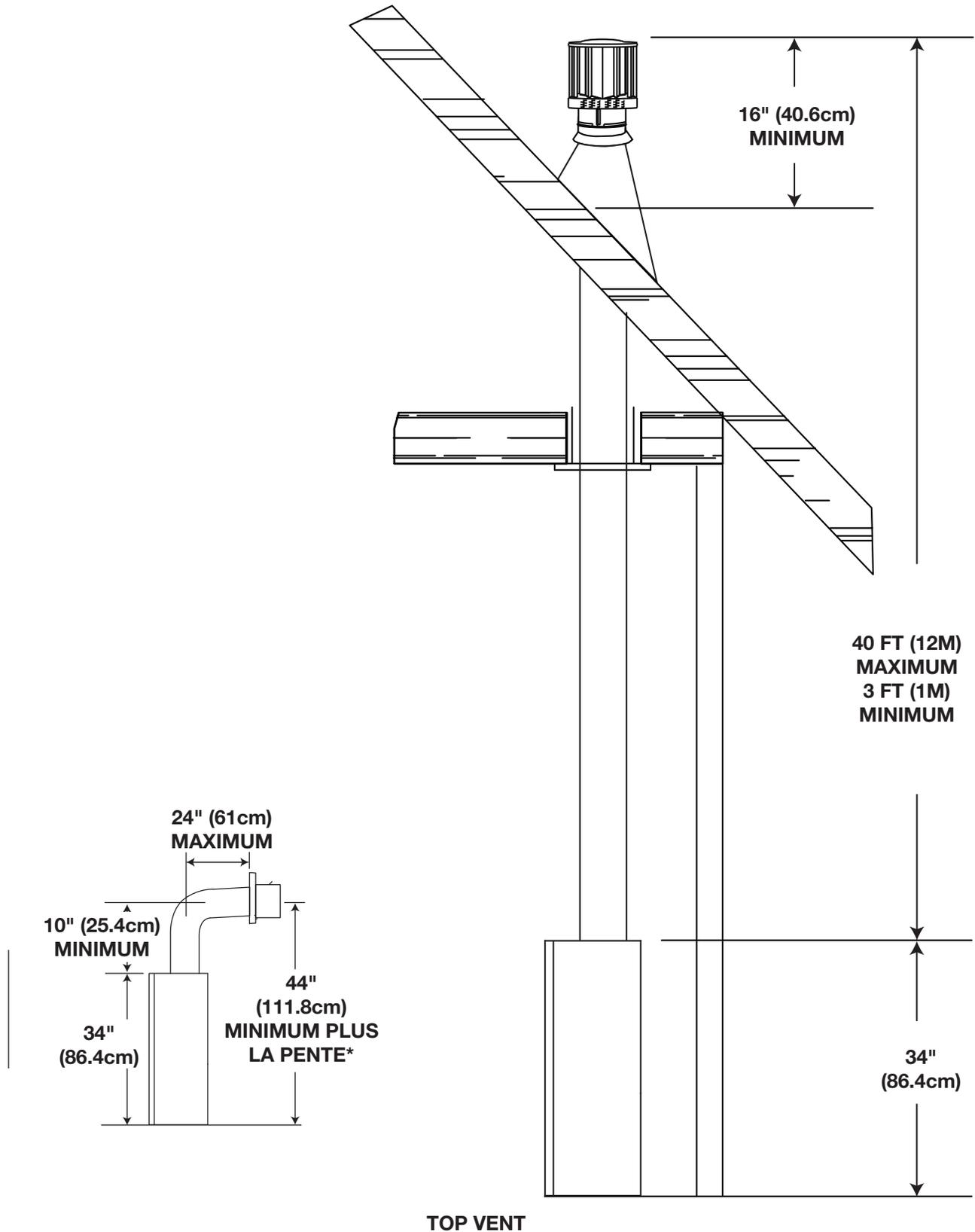
Pente requise pour l'évacuation horizontale		
Évacuation arrière	Évents rigides	0" / PI
	Évents flexibles	0" / PI
Évacuation sur dessus	Évents rigides	0" / PI
	Évents flexibles	0" / PI
Évacuation en coin	Évents rigides	0"
	Évents flexibles	6" (15.2cm)

Pour une performance optimale, toutes les courses horizontales devraient avoir une élévation de 1" (25mm) par pied.



* See "VENTING" section.





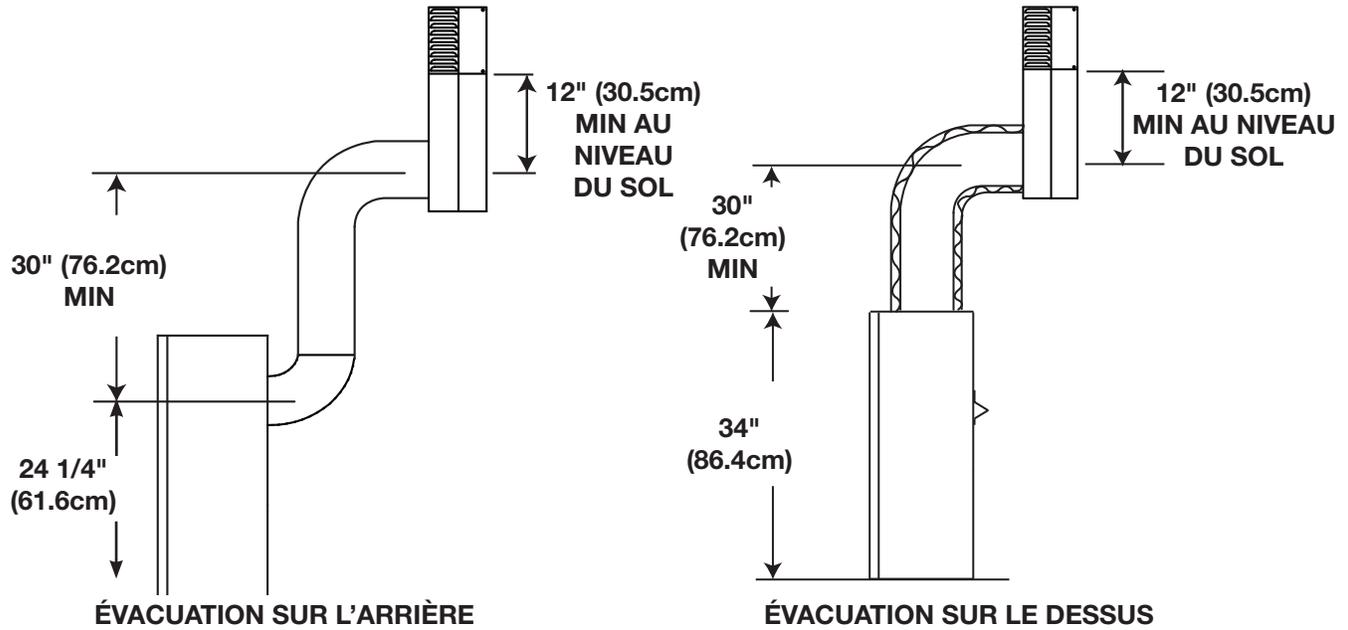
* See "VENTING" section.

3.2 installations particulières d'événements

3.2.1 ensemble périscopique

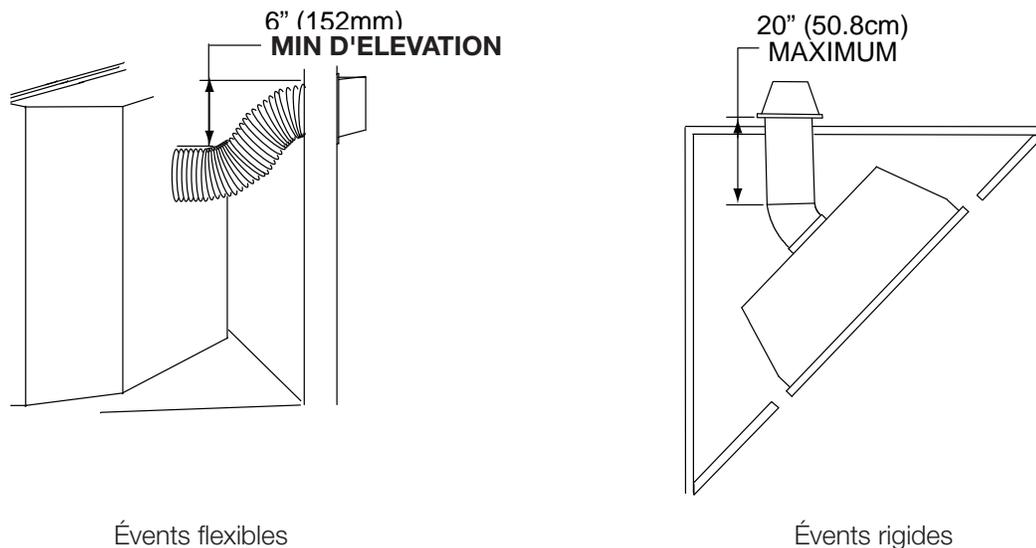
Utilisez l'ensemble périscopique afin de positionner la terminaison au-dessus du niveau du sol. L'ensemble périscopique doit être installé de façon à ce que la fente d'air du bas soit située à un minimum de 12 pouces (304,8mm) au-dessus du niveau du sol. La longueur maximale permise de l'événement (comprenant l'hauteur et la longueur) est 10 pieds (3,1m) pour une foyer et 8 pieds (2m) pour une poêle.

Un manchon isolant est illustré dans l'illustration ci-dessous de l'évacuation sur le dessus, utiliser seulement lorsqu'ils sont fournis avec l'appareil. (Un manchon isolant n'est pas requis avec une appareil poêle.)



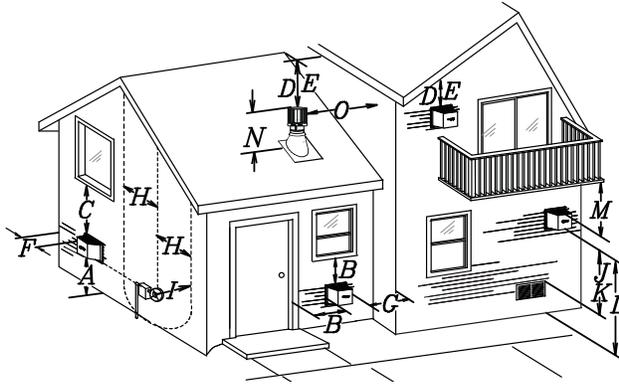
3.2.2 installation en coin

Lorsque l'événement est installé en coin, la longueur maximale du conduit d'évacuation est de 20" (508mm) de course horizontale, en plus de la déviation de 45°. Dans ce cas, une pente de 0" est acceptable lorsque des événements rigides sont utilisés. Les événements flexibles doivent conserver une pente ascendante de 6" (152mm). Voir l'illustration ci-dessous.

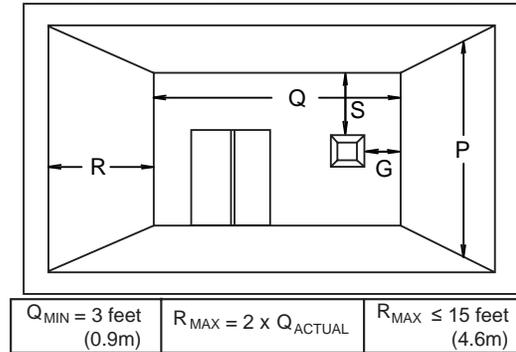


évacuation

FR 3.3 emplacements et dégagements minimaux de la terminaison



Applications pour balcon couvert ††*



INSTALLATIONS			
CANADA	É.-U.		
A	12" (30,5cm)	12" (30,5cm)	Dégagement au-dessus du sol, d'une véranda, d'une terrasse en bois ou d'un balcon.
B	12" (30,5cm) ^Δ	9" (229mm)	Dégagement des fenêtres ou des portes qui ouvrent.
C	12" (30,5cm)*	12" (30,5cm) *	Dégagement des fenêtres fermées en permanence.
D	18" (45,7cm)**	18" (45,7cm)**	Dégagement verticale d'un soffite ventilé situé au-dessus de la terminaison si la distance horizontale est de moins de 2' (0,6m) de la ligne médiane de la terminaison.
E	12" (30,5cm)**	12" (30,5cm)**	Dégagement d'un soffite non ventilé.
F	0" (0mm)	0" (0mm)	Dégagement des murs faisant coin extérieur.
G	0" (0mm)***	0" (0mm)***	Dégagement des murs extérieurs incombustibles faisant coin intérieur ou aux obstructions incombustibles (cheminée, etc.)
	2" (51mm)***	2" (51mm)***	Dégagement des murs extérieurs combustibles faisant coin intérieur ou aux obstructions combustibles (habillage extérieur, etc.).
H	3' (0,9m)	3' (0,9m)****	Dégagement horizontale de chaque côté depuis la ligne verticale tirée du centre d'un ensemble de régulateur/compteur pour une distance verticale maximale de 15' (4,6m).
I	3' (0,9m)	3' (0,9m)****	Dégagement d l'évent du régulateur.
J	12" (30,5cm)	9" (229mm)	Dégagement d'une prise d'air de ventilation non mécanique de la maison ou d'une prise d'air de combustion de tout autre appareil.
K	6' (1,8m)	3' (0,9m) †	Dégagement d'une prise d'air mécanique.
L	7' (2,1m) ‡	7' (2,1m) ****	Dégagement au-dessus d'un trottoir ou d'une entrée pavée situées sur une propriété publique.
M	12" (30,5cm)††	12" (30,5cm)****	Dégagement sous une véranda ou une terrasse en bois.
N	16" (40,6cm)	16" (40,6cm)	Dégagement au-dessus du toit.
O	2' (0,6m)†*	2' (0,6m) †*	Dégagement des murs adjacents, incluant les maisons voisines.
P	8' (2,4m)	8' (2,4m)	Le toit doit être incombustible et sans ouvertures.
Q	3' (0,9m)	3' (0,9m)	Voir le tableau pour les dimensions d'un mur plus large.
R	6' (1,8m)	6' (1,8m)	Voir la tableau pour les dimensions d'un mur plus profond. La terminaison ne doit pas être installée sur quelconque mur ayant une ouverture entre la terminaison et le côté ouvert de la structure.
S	12" (30,5cm)	12" (30,5cm)	Dégagement sous un balcon ouvert.

Δ Pour les structures comportant trois murs et un toit, la terminaison doit être située à plus de 6 pieds (1,8m) sous une fenêtre s'ouvrant sur un plan horizontal.

* Recommandé afin de prévenir la formation de buée dans les fenêtres et les cassures thermiques.

** Il est recommandé d'utiliser un protecteur de chaleur et de maximiser la distance au soffite de plastique.

*** L'ensemble périscopique requiert un dégagement minimal de 18 pouces (45,7cm) d'un mur extérieur faisant coin intérieur.

**** Ceci est une distance recommandée. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.

† Trois pieds au-dessus si la distance horizontale est de moins de 10 pieds (3,1m).

‡ Une terminaison d'évacuation ne doit pas être installée à un endroit où elle pourrait causer une formation dangereuse de givre ou de glace sur les surfaces d'une propriété adjacente.

†† Permis seulement si la véranda ou la terrasse en bois sont complètement ouverts sur un minimum de deux côtés sous le plancher.

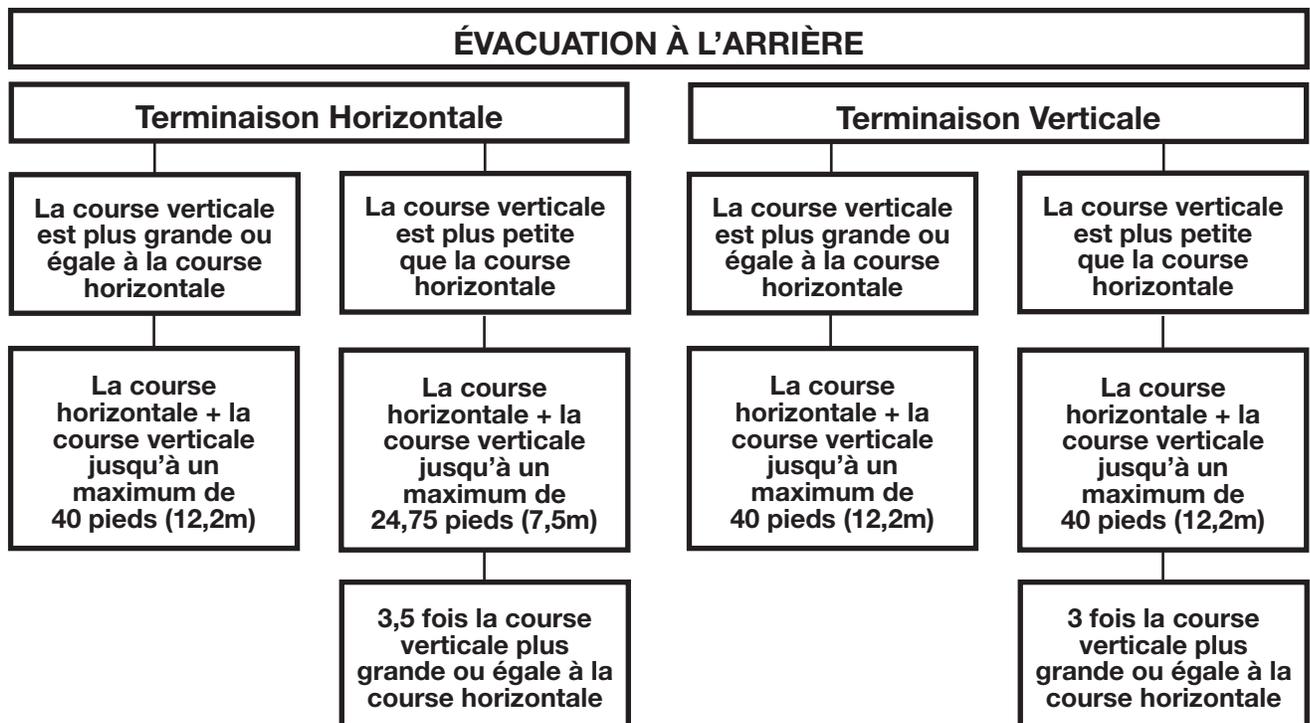
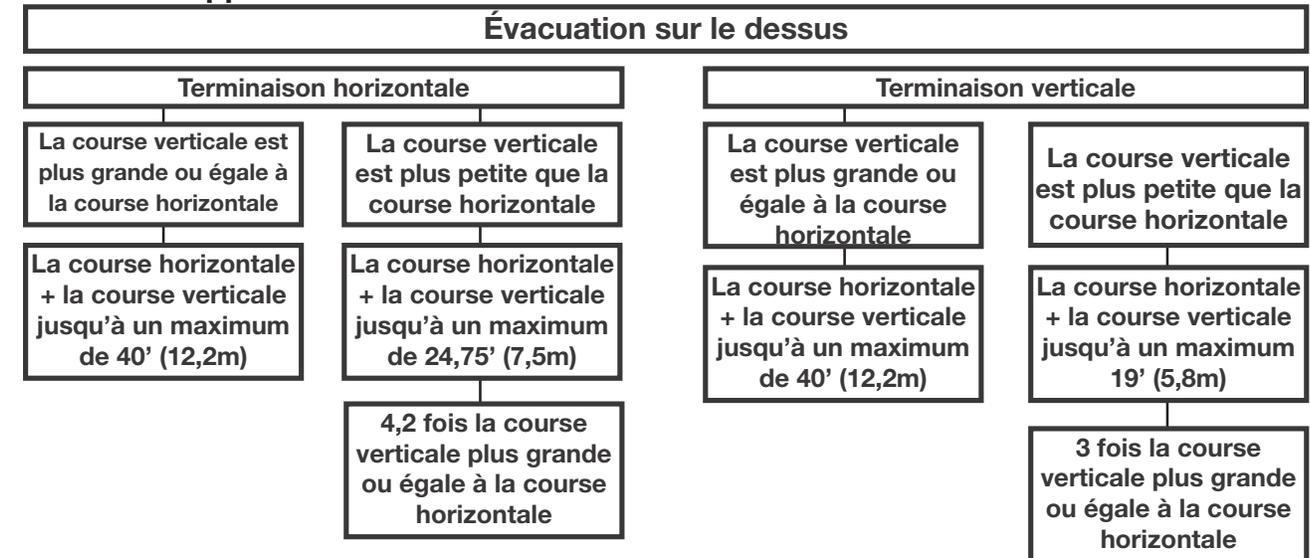
†* Recommandé afin d'éviter la recirculation des produits d'échappement. Vérifiez les codes locaux pour connaître les contraintes additionnelles.

††* Permis seulement si le balcon est complètement ouvert sur au moins un côté.

note:

Les dégagements sont en conformité avec les codes d'installation locaux et les exigences du fournisseur de gaz.

3.4 charte d'application des évacuations



3.5 légende

Les symboles suivants sont utilisés dans le calcul et les exemples d'évacuation :

> - plus grand que

≥ - plus grand ou égal à

< - plus petit que

≤ - plus petit ou égal à

H_T - total de la longueur des courses horizontales (H_R) plus la valeur des déviations (H_O) en pieds

H_R - longueur des courses horizontales combinées en pieds

H_O - facteur de la valeur d'une déviation : 0,03 (du total des degrés de déviation - 90°*) en pieds (**Pour la sortie supérieure seulement**)

H_O - facteur de la valeur d'une déviation : 0,03 (total des degrés de déviation - 135°*) en pieds (**Pour la 45° sortie seulement**)

V_T - longueur des courses verticales combinées en pieds

évacuation

FR

3.6 valeurs du coude en longueurs d'évent

	<u>PIEDS</u>	<u>POUCES</u>	<u>MILLIMÈTRES</u>
1°	0,03	0,5	12,7
15°	0,45	6,0	152,4
30°	0,9	11,0	279,4
45°	1,35	16,0	406,4
90°*	2,7	32,0	812,8

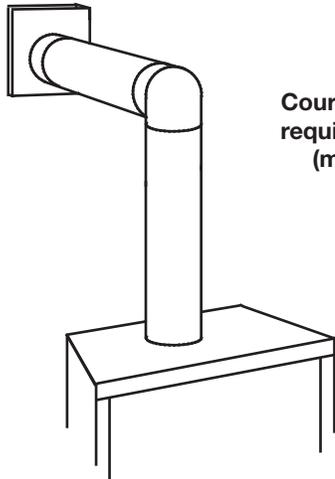
* La première déviation de 90° a une valeur zéro et est illustrée dans la formule comme - 90° (**Pour la sortie supérieure seulement**).

* La première déviation de 45° et de 90° a une valeur zéro et est illustrée dans la formule comme -45° et -90° respectivement ou -135° lorsque combinées (**Pour la 45° sortie seulement**).

3.7 évacuation sur le dessus terminaison horizontale

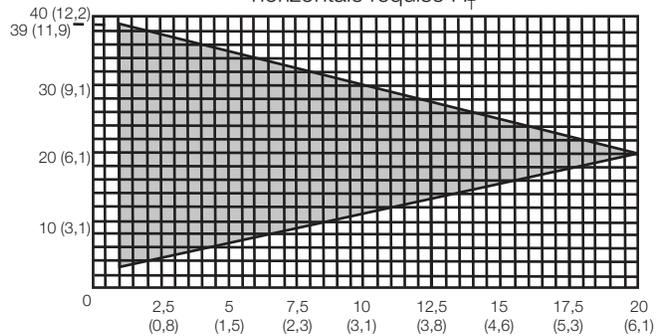
$$(H_T) \leq (V_T)$$

Configuration d'évacuation simple (un coude de 90° seulement)



Course verticale requise en pieds (mètres) V_T

Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire V_T par rapport à la course horizontale requise H_T



Longueur des courses horizontales plus les déviations en pieds (mètres) H_T

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour H_T et V_T

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus d'un coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent:

Formule 1: $H_T \leq V_T$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 40$ pieds (12,2m)

Exemple:

$$V_1 = 3 \text{ pi (0,9m)}$$

$$V_2 = 8 \text{ pi (2,4m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 = 3 \text{ pi (0,9m)} + 8 \text{ pi (2,4m)} = 11 \text{ pi (3,4m)}$$

$$H_1 = 2,5 \text{ pi (0,8m)}$$

$$H_2 = 2 \text{ pi (0,6m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 2,5 \text{ pi (0,8m)} + 2 \text{ pi (0,6m)} = 4,5 \text{ pi (1,4m)}$$

$$H_O = 0,03 \text{ (two } 90^\circ \text{ elbows - } 90^\circ) = 0,03 \text{ (180}^\circ \text{ - } 90^\circ) = 5,4 \text{ pi (1,7m)}$$

$$H_T = H_R + H_O = 4,5 \text{ pi (1,4m)} + 5,4 \text{ pi (1,6m)} = 9,9 \text{ pi (3m)}$$

$$H_T + V_T = 9,9 \text{ pi (3m)} + 11 \text{ pi (3,4m)} = 20,9 \text{ pi (6,4m)}$$

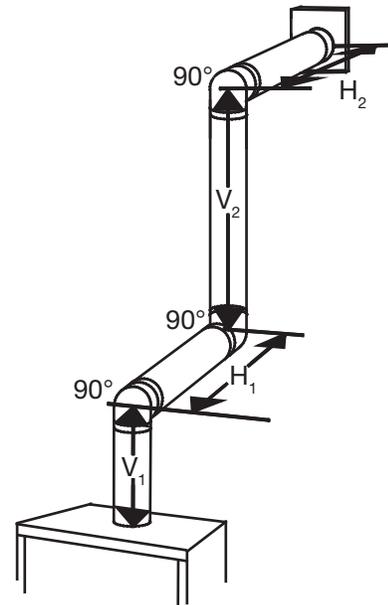
Formule 1: $H_T \leq V_T$

$$9,9 \text{ pi (3m)} \leq 11 \text{ pi (3,4m)}$$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 40$ pi (12,2m)

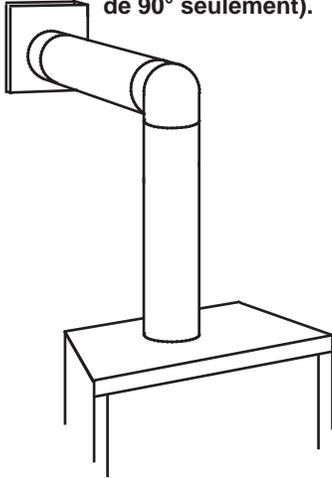
$$20,9 \text{ pi (6,4m)} \leq 40 \text{ pi (12,2m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



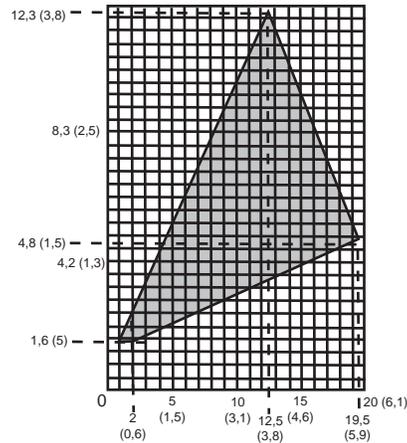
$$(H_T) > (V_T)$$

Configuration d'évacuation simple (un coude de 90° seulement).



Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire V_T par rapport à la course horizontale requise H_T .

COURSE VERTICALE REQUISE EN PIEDS (MÈTRES) V_T



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES) H_T

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour H_T et V_T .

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus d'un coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1: $H_T \leq 4,2 V_T$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 24,75$ pieds (7,5m)

Exemple:

$$V_1 = V_T = 6 \text{ PI (1,8m)}$$

$$H_1 = 3 \text{ PI (0,9m)}$$

$$H_2 = 5 \text{ PI (1,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 3\text{PI (0,9m)} + 5\text{PI (1,5m)} = 8\text{PI (2,4m)}$$

$$H_O = .03 \text{ (two } 90^\circ \text{ elbows - } 90^\circ) = .03 \text{ (} 180^\circ - 90^\circ) = 2,7\text{PI (0,8m)}$$

$$H_T = H_R + H_O = 8\text{PI (2,4m)} + 2,7\text{PI (0,8m)} = 10,7\text{PI (3,3m)}$$

$$H_T + V_T = 10,7\text{PI (3,3m)} + 6\text{PI (1,8m)} = 16,7\text{PI (5,1m)}$$

Formule 1: $H_T \leq 4,2 V_T$

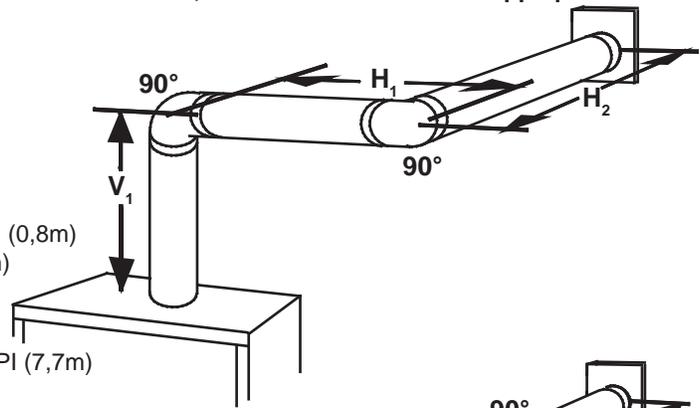
$$4,2 V_T = 4,2\text{PI (1,3m)} \times 6\text{PI (1,8m)} = 25,2\text{PI (7,7m)}$$

$$10,7\text{PI (3,3m)} \leq 25,2\text{PI (7,7m)}$$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 24,75$ PI (7,5m)

$$16,7\text{PI (5,1m)} \leq 24,75\text{PI (7,5m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



Exemple:

$$V_1 = 4 \text{ PI (1,2m)}$$

$$V_2 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 = 4\text{PI (1,2m)} + 1,5\text{PI (0,5m)} = 5,5 \text{ PI (1,7m)}$$

$$H_1 = 2 \text{ PI (0,6m)}$$

$$H_2 = 1 \text{ PI (0,3m)}$$

$$H_3 = 1 \text{ PI (0,3m)}$$

$$H_4 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2\text{PI (0,6m)} + 1\text{PI (0,3m)} + 1\text{PI (0,3m)} + 1,5\text{PI (0,5m)} = 5,5 \text{ PI (1,7m)}$$

$$H_O = 0,03 \text{ (quatre coudes } 90^\circ - 90^\circ) = 0,03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8,1 \text{ PI (2,5m)}$$

$$H_T = H_R + H_O = 5,5\text{PI (1,7m)} + 8,1 \text{ PI (2,5m)} = 13,6 \text{ PI (4,2m)}$$

$$H_T + V_T = 13,6 \text{ PI (4,2m)} + 5,5\text{PI (1,7m)} = 19,1\text{PI (5,8m)}$$

Formule 1: $H_T \leq 4,2 V_T$

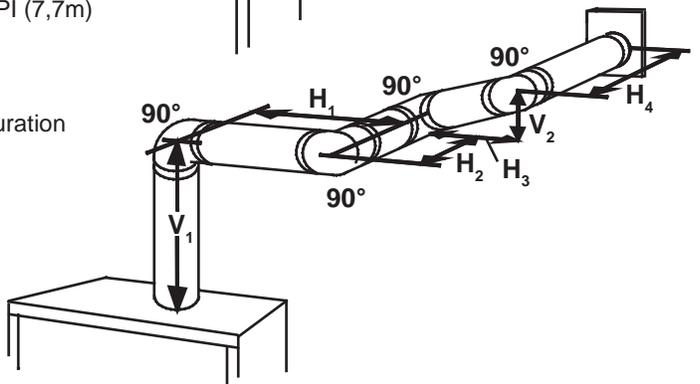
$$4,2 V_T = 4,2 \text{ PI (1,3m)} \times 5,5\text{PI (1,7m)} = 23,1 \text{ PI (7m)}$$

$$13,6 \text{ PI (4,2m)} \leq 23,1 \text{ PI (7m)}$$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 24,75$ PI (7,5m)

$$19,1\text{PI (5,8m)} \leq 24,75 \text{ PI (7,5m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



13.1_2

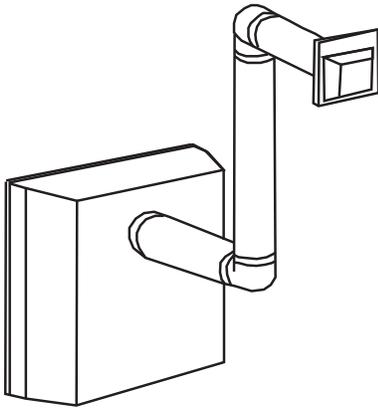
évacuation

FR

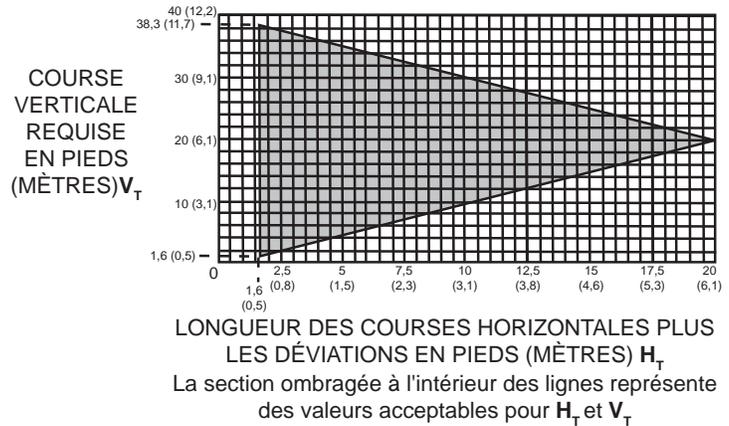
3.8 évacuation à l'arrière terminaison horizontale

$$(H_T) \leq (V_T)$$

Configuration d'évacuation simple
(deux coudes de 90° seulement)



See graph to determine the required vertical rise V_T for the required horizontal run H_T .



Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus qu'un coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1: $H_T \leq V_T$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 40$ pieds (12,2m)

Exemple:

$$V_1 = 9 \text{ PI (2,7m)}$$

$$V_2 = 6 \text{ PI (1,8m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 = 9 \text{ PI (2,7m)} + 6 \text{ PI (1,8m)} = 15 \text{ PI (4,6m)}$$

$$H_1 = 3 \text{ PI (0,9m)}$$

$$H_2 = 2 \text{ PI (0,6m)}$$

$$H_3 = 1,5 \text{ PI (0,5m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 + H_3 = 3 \text{ PI (0,9m)} + 2 \text{ PI (0,6m)} + 1,5 \text{ PI (0,5m)} = 6,5 \text{ PI (2m)}$$

$$H_0 = 0,03 \text{ (quatre coudes } 90^\circ - 90^\circ) = 0,03 \text{ (} 360^\circ - 90^\circ) = 8,1 \text{ PI (2,5m)}$$

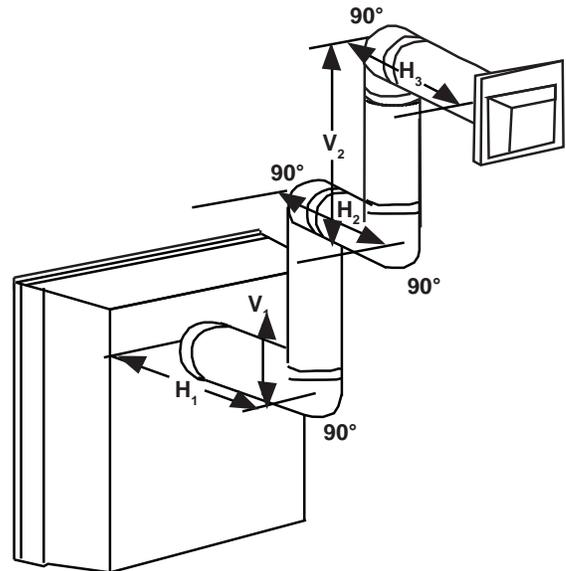
$$H_T = H_R + H_0 = 6,5 \text{ PI (2m)} + 8,1 \text{ PI (2,5m)} = 14,6 \text{ PI (4,5m)}$$

$$H_T + V_T = 14,6 \text{ PI (4,5m)} + 15 \text{ PI (4,6m)} = 29,6 \text{ PI (9m)}$$

Formule 1: $H_T \leq V_T$
 $14,6 \text{ PI (4,5m)} \leq 15 \text{ PI (4,6m)}$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 40 \text{ PI (12,2m)}$
 $29,6 \text{ PI (9m)} \leq 40 \text{ PI (12,2m)}$

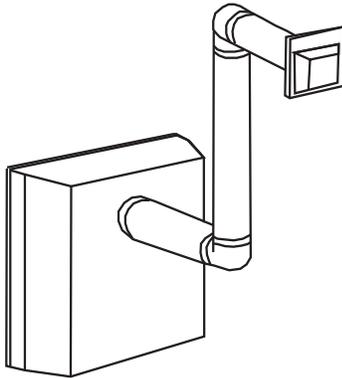
Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



13.2

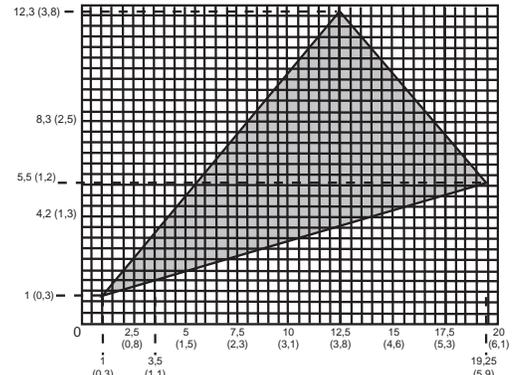
$$(H_T) > (V_T)$$

**Configuration d'évacuation simple
(deux coudes de 90° seulement)**



Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire V_T par rapport à la course horizontale requise H_T .

COURSE
VERTICALE
REQUISE
EN PIEDS
(MÈTRES) V_T



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS
LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES) H_T

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente
des valeurs acceptables pour H_T et V_T

Lorsque la configuration de l'évacuation exige plus qu'un coude de 90°, les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1 : $H_T \leq 3,5V_T$

Formule 2 : $H_T + V_T \leq 24,75$ pieds (7,5m)

Exemple :

$V_1 = 4$ PI (1,2m)

$V_2 = 1,5$ PI (0,5m)

$V_T = V_1 + V_2 = 4\text{PI} (1,2\text{m}) + 1,5\text{PI} (0,5\text{m}) = 5,5$ PI (1,7m)

$H_1 = 2$ PI (0,6m)

$H_2 = 1$ PI (0,3m)

$H_3 = 1$ PI (0,3m)

$H_4 = 1,5$ PI (0,5m)

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 + H_4 = 2\text{PI}(0,6\text{m}) + 1\text{PI}(0,3\text{m}) + 1\text{PI}(0,3\text{m}) + 1,5\text{PI}(0,5\text{m}) = 5,5\text{PI}(1,7\text{m})$

$H_0 = 0,03$ (quatre coudes 90° + un coude 45° - 90°)

$= 0,03 (90 + 90 + 90 + 90 + 45 - 90) = 9,45$ PI (2,9m)

$H_T = H_R + H_0 = 5,5\text{PI} (1,7\text{m}) + 9,45\text{PI} (2,9\text{m}) = 14,95\text{PI} (4,6\text{m})$

$H_T + V_T = 14,95\text{PI} (4,6\text{m}) + 5,5\text{PI} (1,7\text{m}) = 20,45\text{PI} (6,2\text{m})$

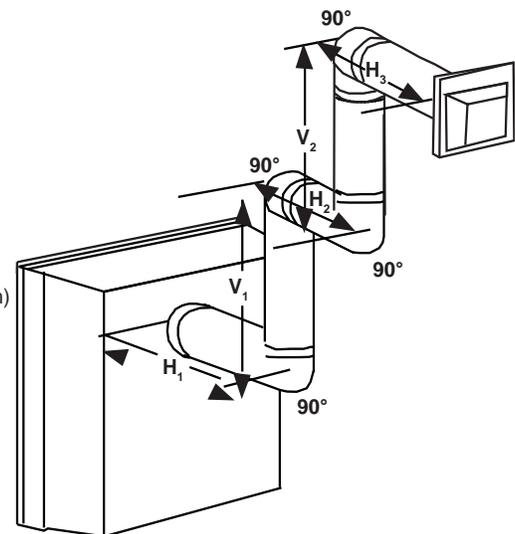
Formule 1 : $H_T \leq 3,5V_T$

$3,5V_T = 3,5\text{PI} (1,1\text{m}) \times 5,5\text{PI} (1,7\text{m}) = 19,25\text{PI} (5,9\text{m})$

$14,95$ PI (4,6m) \leq $19,25$ PI (5,9m)

Formule 2 : $H_T + V_T \leq 24,75$ PI (7,5m)

$20,45$ PI (6,2m) \leq $24,75$ PI (7,5m)



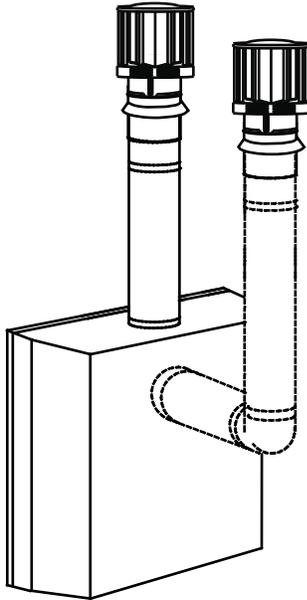
Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

évacuation

FR 3.9 évacuation sur le dessus ou à l'arrière terminaison verticale

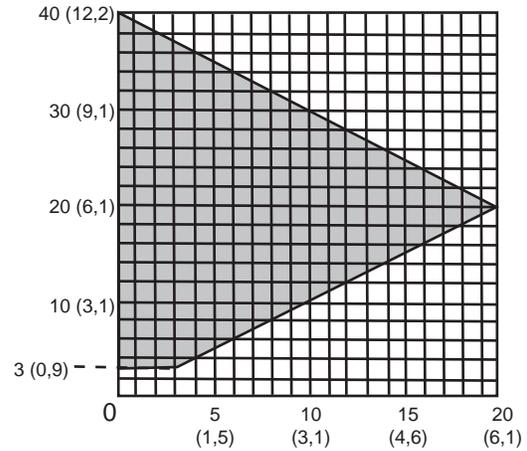
$$(H_T) \leq (V_T)$$

Configurations d'évacuation simples.



Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire V_T par rapport à la course horizontale requise H_T .

COURSE VERTICALE REQUISE EN PIEDS (MÈTRES) V_T



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES) H_T

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour H_T et V_T

Lorsque les configurations de l'évacuation exigent plus que zéro coude de 90° (évacuation sur le dessus) ou un coude de 90° (évacuation à l'arrière), les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1: $H_T \leq V_T$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 40$ pieds (12,2m)

Exemple:

$$V_1 = 5 \text{ PI (1,5m)}$$

$$V_2 = 6 \text{ PI (1,8m)}$$

$$V_3 = 10 \text{ PI (3,1m)}$$

$$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 5\text{PI (1,5m)} + 6\text{PI (1,8m)} + 10\text{PI (3,1m)} = 21\text{PI (6,4m)}$$

$$H_1 = 8 \text{ PI (2,4m)}$$

$$H_2 = 2,5 \text{ PI (0,8m)}$$

$$H_R = H_1 + H_2 = 8\text{PI (2,4m)} + 2,5\text{PI (0,8m)} = 10,5\text{PI (3,2m)}$$

$$H_o = 0,03 \text{ (quatre coudes } 90^\circ - 90^\circ)$$

$$= 0,03 (360^\circ - 90^\circ) = 8,1 \text{ PI (2,5m)}$$

$$H_T = H_R + H_o = 10,5\text{PI (3,2m)} + 8,1\text{PI (2,5m)} = 18,6\text{PI (5,7m)}$$

$$H_T + V_T = 18,6\text{PI (5,7m)} + 21\text{PI (6,4m)} = 39,6\text{PI (12,1m)}$$

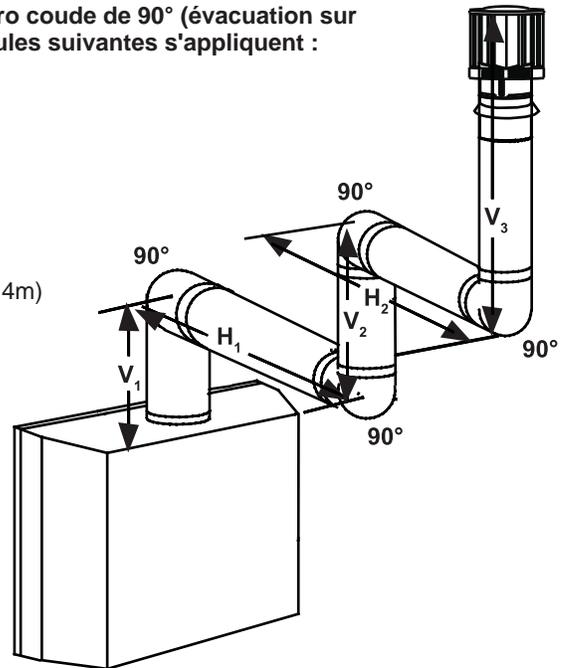
Formule 1: $H_T \leq 3,5V_T$

$$18,6 \text{ PI (5,7m)} \leq 21 \text{ PI (6,4m)}$$

Formule 2: $H_T + V_T \leq 40 \text{ PI (12,2m)}$

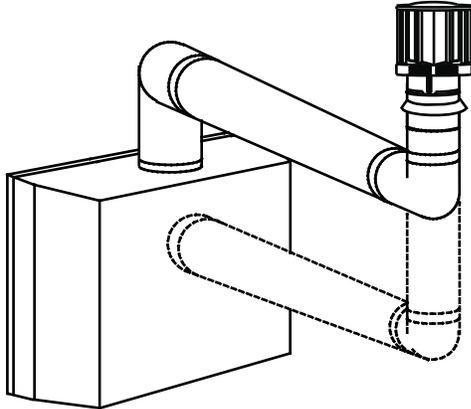
$$39,6\text{PI (12,1m)} \leq 40 \text{ PI (12,2m)}$$

Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.



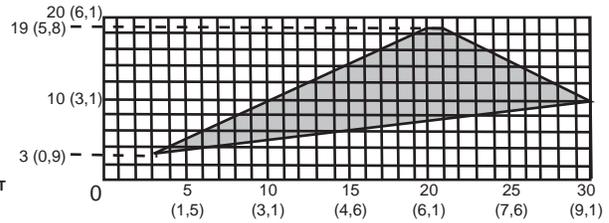
$$(H_T) > (V_T)$$

Configurations d'évacuation simples.



COURSE
VERTICALE
REQUISE
EN PIEDS
(MÈTRES) V_T

Consultez le graphique pour déterminer la course verticale nécessaire V_T par rapport à la course horizontale requise H_T .



LONGUEUR DES COURSES HORIZONTALES PLUS LES DÉVIATIONS EN PIEDS (MÈTRES) H_T

La section ombragée à l'intérieur des lignes représente des valeurs acceptables pour H_T et V_T

Lorsque les configurations de l'évacuation exigent plus que zéro coude de 90° (évacuation sur le dessus) ou un coude de 90° (évacuation à l'arrière), les formules suivantes s'appliquent :

Formule 1 : $H_T \leq 3 V_T$

Formule 2 : $H_T + V_T \leq 40$ pieds (12,2m)

Exemple :

$V_1 = 2$ PI (0,6m)

$V_2 = 1$ PI (0,3m)

$V_3 = 1,5$ PI (0,5m)

$V_T = V_1 + V_2 + V_3 = 2$ PI (0,6m) + 1 PI (0,3m) + 1,5 PI (0,5m) = 4,5 PI (1,4m)

$H_1 = 6$ PI (1,8m)

$H_2 = 2$ PI (0,6m)

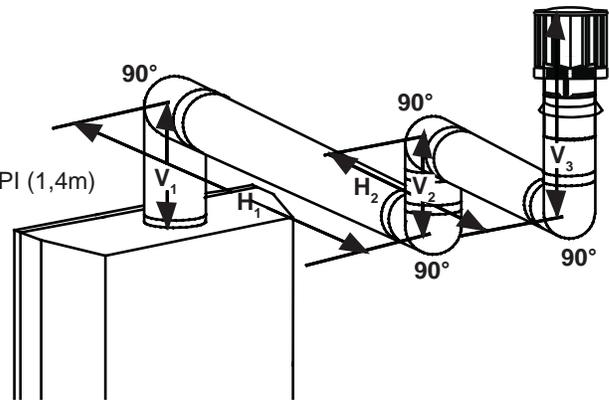
$H_R = H_1 + H_2 = 6$ PI (1,8m) + 2 PI (0,6m) = 8 PI (2,4m)

$H_O = 0,03$ (quatre coudes 90° - 90°)

$= 0,03$ (360° - 90°) = 8,1 PI (2,5m)

$H_T = H_R + H_O = 8$ PI (2,4m) + 8,1 PI (2,5m) = 16,1 PI (4,9m)

$H_T + V_T = 16,1$ PI (4,9m) + 4,5 PI (1,4m) = 20,6 PI (6,3m)



Formule 1 : $H_T \leq 3 V_T$

$3 V_T = 3$ PI (0,9m) x 4,5 PI (1,4m) = 13,5 PI (4,1m)

16,1 PI (4,9m) > 13,5 PI (4,1m)

Puisque cette formule n'est pas respectée, cette configuration d'évacuation est **inacceptable**.

Formule 2 : $H_T + V_T \leq 40$ PI (12,2m)

20,6 PI (4,9m) ≤ 40 PI 12,2m

Puisque seulement la formule 2 est respectée, cette configuration est inacceptable et l'on devra trouver un autre endroit pour installer l'appareil ou trouver une configuration d'évacuation qui pourra respecter les deux formules.

Exemple :

$V_1 = 1,5$ PI (0,5m)

$V_2 = 5$ PI (1,5m)

$V_T = V_1 + V_2 = 1,5$ PI (0,5m) + 5 PI (1,5m) = 6,5 PI (2m)

$H_1 = 1$ PI (0,3m)

$H_2 = 1$ PI (0,3m)

$H_3 = 10,75$ PI (3,3m)

$H_R = H_1 + H_2 + H_3 = 1$ PI (0,3m) + 1 PI (0,3m) + 10,75 PI (3,3m) = 12,75 PI (3,9m)

$H_O = 0,03$ (quatre coudes 90° + un coude 45° - 90°)

$= 0,03$ (360° + 45° - 90°) = 6,75 PI (2,1m)

$H_T = H_R + H_O = 12,75$ PI (3,9m) + 6,75 PI (2,1m) = 19,5 PI (5,9m)

$H_T + V_T = 19,5$ PI (5,9m) + 6,5 PI (2m) = 26 PI (7,9m)

Formule 1 :

$H_T \leq 3 V_T$

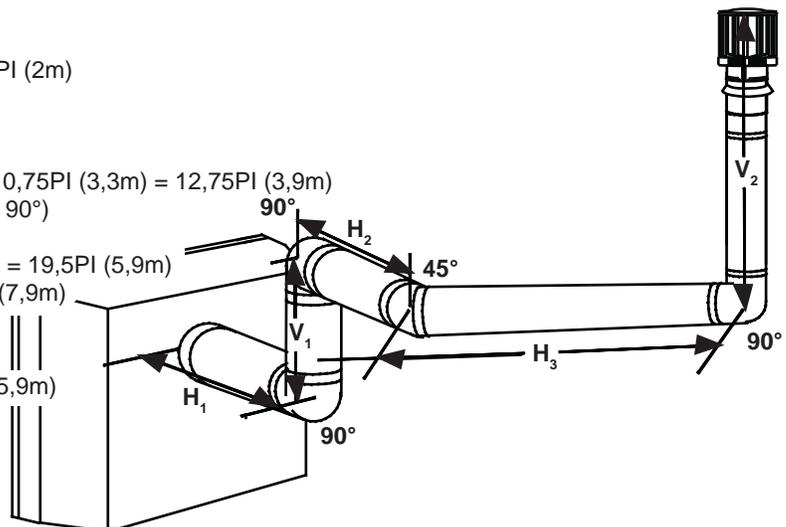
$3 V_T = 3$ PI (0,9m) x 6,5 PI (2m) = 19,5 PI (5,9m)

19,5 PI (5,9m) = 19,5 PI (5,9m)

Formule 2 :

$H_T + V_T \leq 40$ PI (12,2m)

26 PI (7,9m) ≤ 40 PI (12,2m)



Puisque les deux formules sont respectées, cette configuration d'évacuation est acceptable.

14.2.2

4.0 préparation avant l'installation

FR

⚠ AVERTISSEMENT

Il est essentiel que le couvercle d'évacuation soit installé, si non l'appareil ne fonctionnera pas correctement et pourrait causer des blessures ou des dommages matériels

4.1 opération de porte

Relâchez les loquets de la porte supérieure et inférieure, situés sur le côté droit de la porte.

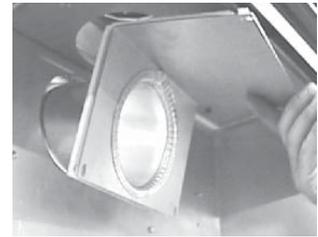


4.2 évacuation à l'arrière

De l'intérieur de la chambre de combustion, insérez le conduit d'évacuation de 4" (102mm) /joint d'étanchéité (fourni) à travers l'arrière de la chambre de combustion. Fixez l'assemblage à l'arrière et dans le haut de l'appareil à l'aide des quatre vis à tête hexagonale Wildrill #8 x 3/4" fournies.

Ne serrez pas trop les vis. Il suffit d'appuyer le joint d'étanchéité contre la chambre de combustion.

Avant de fixer les coudes aux collets à l'arrière de l'appareil, vous devrez enlever 1 1/2" au collet de 4" (102mm).



4.3 évacuation sur le dessus

- A. Retirez le couvercle d'évacuation de 7" (178mm) du haut de l'appareil et fixez-le sur le collet de 7" (178mm) qui se trouve à l'arrière de l'appareil. Appuyez fermement sur le couvercle d'évacuation pour assurer son étanchéité. Prenez soin de ne pas endommager le joint d'étanchéité.
- B. Retirez la plaque qui recouvre l'ouverture du conduit d'évacuation de 4" (102mm) (qui se trouve à l'intérieur du haut du collet de 7" (178mm)) et jetez-la. Essayez de ne pas déplacer la bague de retenue et le joint d'étanchéité qui se trouvent en dessous. Refixez la bague et le joint d'étanchéité à l'aide des vis retirées de la plaque.
- C. De l'intérieur de la chambre de combustion, insérez le conduit d'évacuation amovible de 4" (102mm) à travers le joint d'étanchéité de 4" (102mm) et ensuite à travers la bague de retenue. Fixez l'assemblage à l'arrière et dans le haut de l'appareil à l'aide des quatre vis à tête hexagonale Wildrill #8 x 3/4" fournies. Ne serrez pas trop les vis. Il suffit d'appuyer le joint d'étanchéité contre la chambre de combustion.



⚠ AVERTISSEMENT

- Avant d'effectuer les branchements pour l'alimentation en gaz et électronique, assurez-vous de retirer toute composante non fixée à l'intérieur de la chambre de combustion.
- Si votre appareil comprend un système de télécommande, assurez-vous que le récepteur est à la position « OFF » avant d'effectuer les branchements pour l'alimentation en gaz et électronique.
- Afin d'assurer un fonctionnement sécuritaire et adéquat de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre.
- Tous les joints des conduits doivent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température RTV (W573-0002) (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac (W573-0007) (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.
- Si vous utilisez des colliers pour tuyau pour raccorder les composants d'évacuation, vous devez aussi installer trois vis pour vous assurer que le raccordement ne défasse pas.
- Ne serrez pas la gaine flexible.
- Risque d'incendie, d'explosion ou d'asphyxie. Si l'ensemble du système de conduit d'évent n'est pas adéquatement soutenu, il risque de fléchir ou de se séparer. Utilisez des supports de conduit et raccordez les sections de conduits selon les instructions d'installation.
- Risque d'incendie. Évitez que l'isolant touche au conduit d'évacuation. Retirez l'isolant pour permettre l'installation de l'écran protecteur du grenier et pour maintenir les dégagements aux matériaux combustibles.
- Ne remplissez pas l'espace entre le conduit d'évent et la charpente avec aucun type de matériau. Ne bourrez pas d'isolant ni de matériaux combustibles entre les espaceurs coupe-feu du plafond. Conservez toujours les dégagements requis autour des conduits d'évent et l'assemblage de l'espaceur coupe-feu. Installez les écrans muraux et les espaceurs coupe-feu tel que spécifié. Si vous ne gardez pas l'isolant ou tout autre matériau à l'écart du conduit d'évent, un risque d'incendie pourrait s'ensuivre.

Pour les dégagements du conduit d'évent aux matériaux combustibles, voir la section « OSSATURE ».

Pour une performance optimale, toutes les courses horizontales devraient avoir une élévation de 1" (25mm) par pied.

5.1 protection du mur et du plafond

⚠ AVERTISSEMENT

- L'espaceur coupe-feu doit être installé avec l'écran protecteur orienté vers le haut.
- La terminaison ne doit pas être enchâssée dans le mur ou le revêtement extérieur plus que l'épaisseur de la bride de la plaque de montage.

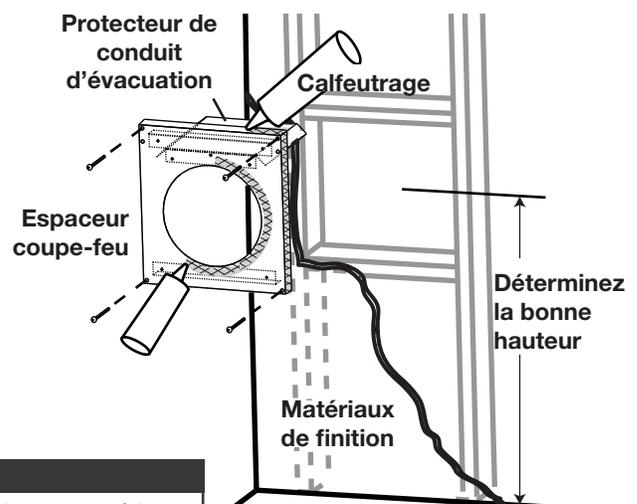
Cette configuration s'applique lorsque le conduit d'évent traverse un mur extérieur. Une fois que vous aurez déterminé la hauteur exacte pour l'emplacement de la terminaison, découpez et charpentez une ouverture dans le mur extérieur, comme illustré, pour permettre l'installation de l'espaceur coupe-feu. Avant de continuer, placez l'espaceur coupe-feu dans l'ouverture pour vous assurer que les supports sur la surface arrière soient placés contre la face intérieure de la pièce charpente horizontale.

L'écran protecteur peut être taillé pour des murs combustibles qui ont moins de 8 1/2" (215,9mm) de profond, mais doit se prolonger sur toute la profondeur du mur combustible.

note:

Ne remplir pas l'espace d'air entre l'espaceur coupe-feu et le mur extérieur avec n'importe quel type de matériaux isolant (e.x., mousse de pulvérisation).

- Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) tout autour de la bordure de la face intérieure de l'espaceur coupe-feu, installez l'espaceur coupe-feu contre le trou et fixez à l'aide des quatre vis
- Une fois que le conduit d'évent est en place, appliquez du scellant à haute température rouge RTV (W573-0002) (non fourni) entre le conduit d'évent et l'espaceur coupe-feu.



installation

FR

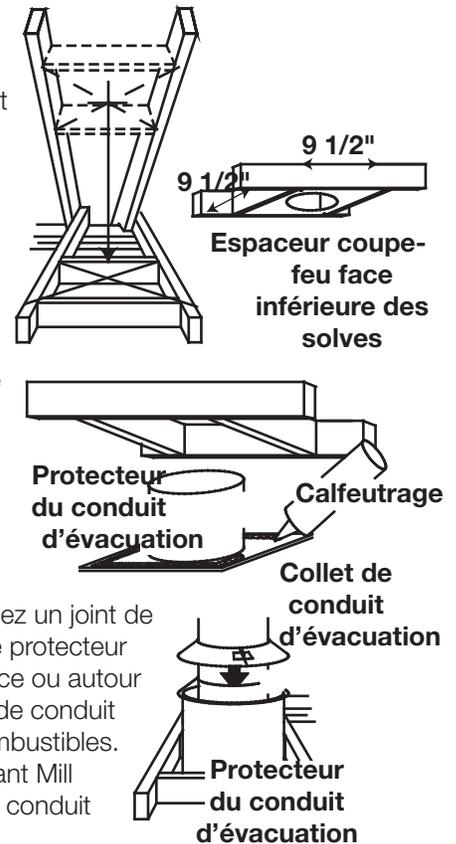
5.2 installation horizontale

Cette configuration s'applique lorsque l'évacuation se fait à travers un toit. Des ensembles d'installation pour les différentes pentes de toit sont disponibles chez votre détaillant autorisé. Voir la section « accessoires » dans le manuel du propriétaire pour commander l'ensemble spécifique dont vous avez besoin.

A. Une fois que vous aurez déterminé l'emplacement de la terminaison, découpez et charpentez une ouverture dans le plafond et le toit pour laisser le dégagement minimal de 1" (25,4mm) entre le conduit d'évent et tout matériau combustible. Essayez de positionner le conduit d'évent à mi-chemin entre deux solives pour ne pas être obligé de les couper. Utilisez du fil à plomb pour aligner le centre des ouvertures. Un protecteur de conduit d'évacuation empêchera tout matériau, tel que l'isolant, de remplir l'espace vide de 1" (25,4mm) autour de l'évent. Fixez des entretoises entre les solives pour assurer un support additionnel.

B. Appliquez un joint de calfeutrage (non fourni) sur la charpente ou sur le protecteur de conduit d'évacuation Wolf Steel ou l'équivalent (dans le cas d'un plafond fini) et fixez le protecteur de conduit d'évacuation de façon à recouvrir l'ouverture dans le plafond. Un espaceur coupe-feu doit être fixé à la base de chaque ouverture charpentée dans un toit ou un plafond par lequel traverse le système d'évacuation. Appliquez un joint de calfeutrage tout autour et placez un espaceur coupe-feu par-dessus le protecteur de conduit d'évacuation pour empêcher l'arrivée d'air froid dans la pièce ou autour de l'appareil. Assurez-vous que l'espaceur coupe-feu et le protecteur de conduit d'évacuation conservent le dégagement nécessaire aux matériaux combustibles. Une fois que le conduit d'évacuation est en place, appliquez un scellant Mill Pac (W573-0007) ou Silicone Rouge (W573-0002) (non fourni) entre le conduit d'évacuation et l'espaceur coupe-feu.

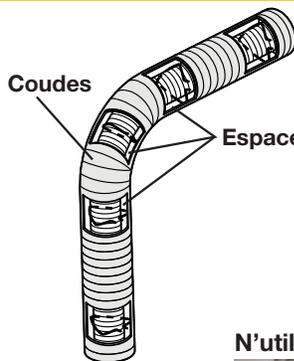
B. Dans le grenier, faites glisser le collet de conduit d'évacuation vers le bas afin de recouvrir l'extrémité ouverte du protecteur de conduit d'évacuation et serrez. Ceci empêchera tout matériau, tel que l'isolant, de remplir l'espace vide de 1 po (25,4mm) autour de l'évent



5.3 en utilisant des composants d'évacuation flexibles ou rigides

! AVERTISSEMENT

- Ne laissez pas la gaine flexible se tasser contre les courses horizontales ou verticales et les coudes. Gardez-la tendue.
- Des espaceurs sont fixés à la gaine flexible à intervalles prédéterminés afin de garder un espace vide avec le conduit extérieur. Pour que le fonctionnement soit sécuritaire, un espace vide est requis. Un espaceur est requis au début, au milieu et à la fin de chaque coude afin de maintenir cet espace vide. N'enlevez pas ces espaceurs.



Afin d'assurer une opération sécuritaire et adéquate de l'appareil, vous devez observer les instructions d'évacuation à la lettre.

Le système d'évacuation doit être soutenu à peu près tous les 3 pieds (0,9m) de courses verticales et horizontales. Utilisez l'ensemble de support mural Wolf Steel ou des supports incombustibles équivalents afin de conserver le dégagement minimal aux matériaux combustibles pour les courses verticales et horizontales. Tous les joints des conduits intérieurs et extérieurs peuvent être scellés avec du scellant de silicone rouge à haute température W573-0002 (non fourni) ou du scellant noir à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) à l'exception du raccordement du conduit d'évacuation à la buse de l'appareil qui doit être scellé avec le scellant Mill Pac.

N'utilisez que les ensembles certifiés de gaines flexibles portant l'inscription:



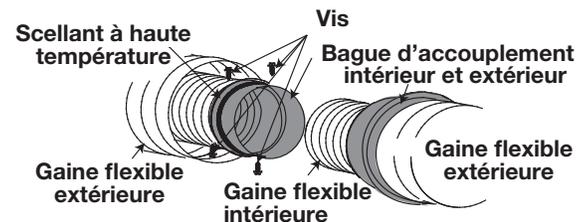
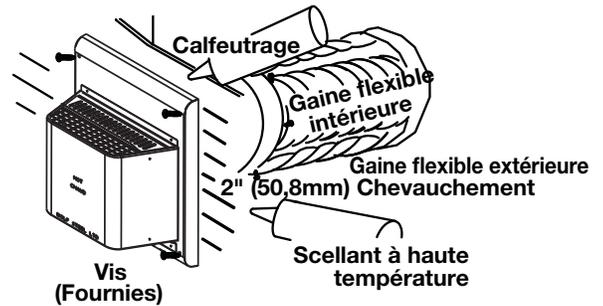
« Wolf Steel Approved Venting » « E2 » comme identifié par les gaines flexibles.

Lors de l'installation à l'aide de composants d'évacuation rigides, respecter les exigences d'installation et d'étanchéité du fabricant

5.4 utilisation de composants flexibles d'évacuation

5.4.1 installation de la terminaison horizontale

- A. Étirez la gaine flexible intérieure à la longueur requise en tenant compte de la longueur additionnelle nécessaire pour la surface du mur fini. Appliquez un généreux joint de scellant à haute température Mill Pac (W573-0007) (non fourni). Glissez la gaine flexible sur le manchon intérieur de la terminaison en assurant un chevauchement minimal de 2" (50,8mm) et fixez à l'aide d'une minimum de trois vis.
- B. Installez la gaine flexible extérieure en la glissant sur le manchon extérieur de la terminaison et fixez à l'aide d'une minimum de trois vis. Scellez avec du scellant à haute température RTV rouge (W573-0002) (non fourni).
- C. Insérez les gaines dans le coupe-feu tout en conservant le dégagement nécessaire aux matériaux combustibles. En soutenant la terminaison (les inscriptions étant à l'endroit et lisibles), fixez-la au mur extérieur et rendez-la étanche en la scellant avec du calfeutrage (non fourni).
- D. Si plus de sections de gaine doivent être utilisées pour atteindre l'appareil, raccordez-les ensemble tel qu'illustré. Le système d'évacuation doit être soutenu à environ tous les 3 pieds (0,9m) pour les courses verticales et horizontales. Utilisez des supports incombustibles afin de maintenir le dégagement minimal aux matériaux combustibles.
- E. **Pour les Poêles seulement:** De l'intérieur de la maison, scellez avec du scellant à haute température RTV rouge (W573-0002) (non fourni), entre le conduit d'évent et le coupe-feu. Glissez ensuite le collet de finition noir sur le conduit d'évent jusqu'au coupe-feu.



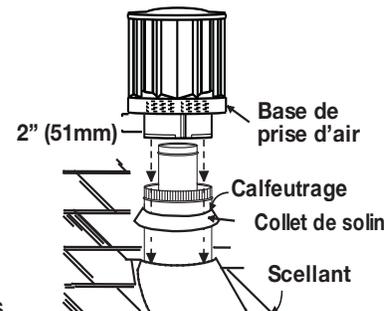
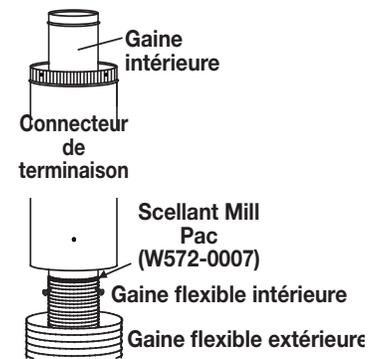
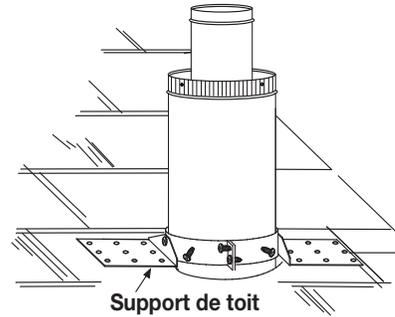
Les terminaisons ne doivent pas être enchâssées dans un mur ou un revêtement extérieur plus que l'épaisseur de la bride de la plaque de montage.

! AVERTISSEMENT

- Conservez un espace minimale de 2 po (51mm) entre la base de la prise d'air et le collet de solin.

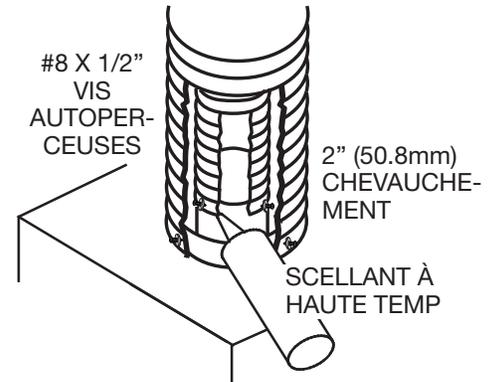
Matériel de fixation fourni avec les ensembles de terminal pour toit et raccord appropriées.

- Fixez le support de toit au toit à l'aide de 6 vis. Le support de toit est optionnel. Dans ce cas, l'évent doit être supporté adéquatement soit en utilisant une méthode alternative se conformant aux normes des autorités compétentes, soit en utilisant le support de toit optionnel.
- Étirez la gaine flexible intérieure à la longueur requise. Glissez la gaine flexible intérieure sur le conduit intérieur du connecteur de terminaison en assurant un chevauchement minimal de 2 po (51mm). Fixez à l'aide d'au moins trois vis #8, lorsque vous utilisant une évent de 4/7, 5/8 et 3/5 ou une minimum de six vis #8 lorsque vous utilisant une évent de 8/10 ou 8/11. Scellez en appliquant un généreux joint de scellant Mill Pac (W573-0007) (non fourni).
- Répétez avec la gaine flexible extérieure, en appliquant la silicone à haute température rouge (W573-0002) (non fourni) et en utilisant au moins trois vis, lorsque vous utilisant une évent de 4/7, 5/8 et 3/5 ou une minimum de six vis lorsque vous utilisant une évent de 8/10 ou 8/11.
- Faites passer le montage du connecteur de terminaison/gaines flexibles à travers le toit. La terminaison doit être verticale et d'aplomb. Fixez le connecteur de terminaison au support de toit en vous assurant que le dessus de la terminaison excède le côté le plus élevé du toit d'au moins 16" (40,6cm) une fois fixée.
- Enlevez les clous des bardeaux sur le dessus et les côtés du connecteur de terminaison. Placez le solin par-dessus le connecteur de terminaison en laissant un minimum de 3/4" (19,1mm) de connecteur de terminaison visible au-dessus du haut du solin. Glissez le solin sous les côtés et le bord supérieur des bardeaux. Assurez-vous que le connecteur de terminaison est bien centré dans le solin, en laissant une marge de 3/4" (19,1mm) tout autour. Fixez-le au toit. Ne clouez pas à travers la partie inférieure du solin. Imperméabilisez-le en le scellant avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les côtés et le bord supérieur du solin avec des matériaux de couverture.
- Alignez les joints de la terminaison et du connecteur de terminaison et placez la terminaison par-dessus le connecteur de terminaison en vous assurant que le manchon pénètre dans le trou de la terminaison. Fixer avec au moins de trois vis, lorsque vous utilisant une évent de 4/7, 5/8 et 3/5 ou une minimum de six vis lorsque vous utilisant une évent de 8/10 ou 8/11.
- Appliquez un généreux joint de calfeutrage à l'épreuve de l'eau à 2" (51mm) au-dessus du solin. Installez le collet de solin autour de la terminaison et glissez-le jusqu'à la ligne de calfeutrage. Serrez afin d'assurer l'étanchéité entre la terminaison et le collet.
- Si plus de sections de gaine doivent être utilisées pour atteindre l'appareil, voir la section « **installation de la terminaison horizontale** ».



5.5.1 raccordement des événements à l'appareil

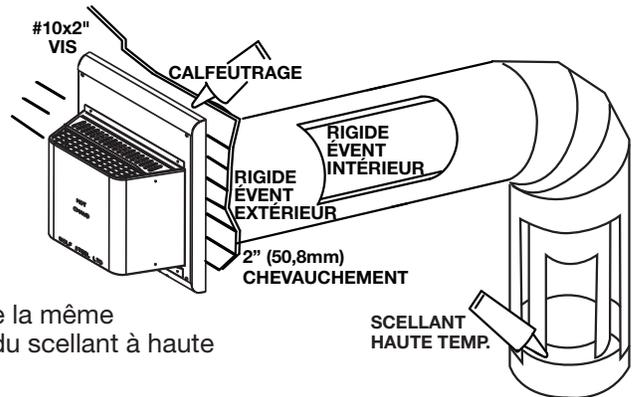
- A. Install the inner flex pipe to the appliance. Raccordez la gaine flexible intérieure à l'appareil. Fixez-la à l'aide d'au moins trois vis et rondelles lorsque vous utilisant une évent de 3"/5", 4"/7" ou 5"/8" ou une minimum de six vis et rondelles lorsque vous utilisant une évent de 8"/10" ou 8"/11". Scellez le joint et les têtes de vis avec du scellant à haute température W573-0007 (non fourni).
- B. Fixez-la à l'aide d'au moins trois vis et rondelles lorsque vous utilisant une évent de 3"/5", 4"/7" ou 5"/8" ou une minimum de six vis et rondelles lorsque vous utilisant une évent de 8"/10" ou 8"/11". Fixez et scellez les joints avec du scellant à haute température W573-0002 (non fourni).



5.5 utilisation de composants rigides d'évacuation

5.4.4 installation de la terminaison horizontale

- A. Mettez l'appareil en place. Mesurez la longueur d'évent requise entre la terminaison et l'appareil en tenant compte de la longueur additionnelle nécessaire pour la surface du mur fini et tout chevauchement de 1 1/4" (31.8mm) entre les composants d'évacuation.
- B. Appliquez un généreux joint de scellant à haute température Mill Pac W573-0007 (non fourni) sur le rebord extérieur du collet intérieur de l'appareil. Installez le premier évent et fixez-le en utilisant un minimum de trois #8 vis. Procédez de la même façon avec l'évent rigide extérieur. Scellez avec du scellant à haute température rouge W573-0002 (non fourni).
- C. Insérez les deux événements dans l'espaceur coupe-feu, en respectant les dégagements aux combustibles requis. Appliquez un généreux joint de scellant à haute température rouge W573-0002 (non fourni) à la fois le manchon intérieur et le manchon extérieur du terminaux d'air. Faites glisser le manchon du terminaux dans les événements rigides d'un minimum de 1 1/4". En soutenant la terminaison (les inscriptions étant à l'endroit et lisibles), fixez-la au mur extérieur et rendez-la étanche en la scellant avec du calfeutrage (non fourni).



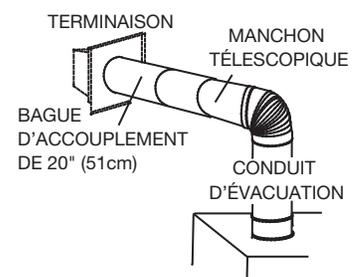
La plaque de montage de la terminaison peut être enchâssée dans le mur ou le revêtement extérieur, sans excéder l'épaisseur de la bride.

5.4.3 installation de la terminaison horizontale prolongée ajustable

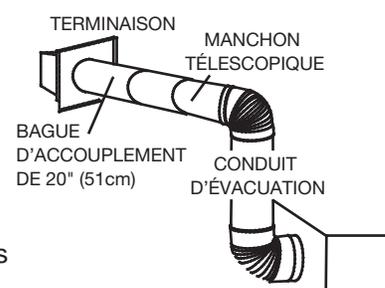
POUR L'ÉVACUATION DE L'ARRIÈRE SEULEMENT: Une installation en coin de 45° peut avoir une élévation de 0" (0mm) entre le collet d'air de combustion de l'appareil et la terminaison. Dans ce cas, les longueurs de l'évent ne doivent pas dépasser 24" (61cm). Pour des longueurs d'évent horizontales plus grandes, une élévation verticale d'un minimum de 24" (61cm) est requise.

- A. Suivez les instructions dans le section « INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE ».
- B. Continuez d'ajouter des composants en alternant les conduits intérieurs et extérieurs. Assurez-vous que tous les conduits intérieurs et les coudes aient suffisamment d'espaceurs et que chaque composant est scellé et fixé solidement à celui qui le précède. Fixez le manchon télescopique à la course de l'évent. Répétez avec le conduits extérieurs. Fixez solidement et scellez. Pour faciliter l'achèvement, fixez des bagues d'accouplement intérieures et extérieures à la terminaison.
- C. Installez la terminaison. Voir le section « INSTALLATION DE LA TERMINAISON HORIZONTALE ». Étirez le manchon télescopique extérieur et raccordez-le à la terminaison. Fixez le manchon avec des vis autoperceuses et scellez.

L'ÉVACUATION DE L'HAUT



L'ÉVACUATION DE L'ARRIÈRE



! AVERTISSEMENT

- Conservez un espace minimal de 2" (50.8mm) entre la base de la prise d'air et le collet de solin.

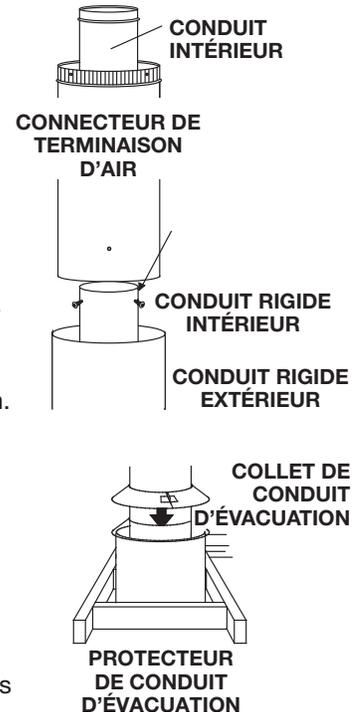
note:

Avant de fixer les coudes aux collets à l'arrière de l'appareil, enlevez 1 1/2" (38.1mm) au collet de 4" (101.6mm)

ÉVACUATION À L'ARRIÈRE : Raccordez les coudes de 4" (101.6mm) et 7" (177.8mm) à l'appareil et fixez-les à l'aide de trois vis. Scellez les joints et les têtes de vis avec du scellant à haute température. Passez ensuite à l'étape A ci-dessous.

ÉVACUATION SUR LE DESSUS ET À L'ARRIÈRE:

- Mettez l'appareil en place.
- Fixez le support de toit au toit à l'aide des vis fournies. Le support de toit est optionnel. Dans ce cas, les événements doivent être supportés adéquatement soit en utilisant une méthode alternative se conformant aux normes des autorités compétentes, soit en utilisant le support de toit optionnel.
- Appliquez du scellant à haute température W573-0007 (non fourni) sur le rebord extérieur du manchon intérieur de la terminaison. Glissez la bague d'accouplement sur au moins 2" (50.8mm) du manchon et fixez-la à l'aide de trois vis.
- Appliquez du scellant à haute température W573-0002 (non fourni) sur le rebord extérieur du manchon extérieur du connecteur de terminaison. Glissez la bague d'accouplement extérieure sur le manchon et fixez comme auparavant. Taillez la bague d'accouplement extérieure à égalité avec l'extrémité de la bague d'accouplement intérieure.
- Faites passer le montage du connecteur de terminaison/conduits d'évent à travers le support de toit. Fixez le montage de terminaison au support de toit en vous assurant que la section de terminaison excède le toit au moins 16" (406.4mm) une fois fixée. Si l'espace du grenier est restreint, nous recommandons de visser le collet de conduit d'évacuation Wolf Steel ou l'équivalent sans serrer sur le montage du connecteur de terminaison/conduits d'évent lorsqu'il est passé à travers le grenier. Le connecteur de terminaison doit être vertical et d'aplomb.
- Enlevez les clous des bardeaux sur le dessus et les côtés du connecteur de terminaison. Placez le solin par-dessus le connecteur de terminaison et glissez-le sous les côtés et le bord supérieur des bardeaux. Assurez-vous que le connecteur de terminaison est bien centré dans le solin, en laissant une marge de 3/4" (19.1mm) tout autour. Fixez-le au toit. **NE clouez PAS à travers la partie inférieure du solin.** Imperméabilisez-le en le scellant avec du calfeutrage. Si possible, recouvrez les côtés et le bord supérieur du solin avec des matériaux de couverture.
- Appliquez un généreux joint de calfeutrage à l'épreuve de l'eau à 2" (50.8mm) au-dessus du solin. Installez le collet de solin autour du connecteur de terminaison et glissez-le jusqu'à la ligne de calfeutrage. Serrez afin d'assurer l'étanchéité entre le connecteur de terminaison et le collet.
- Continuez d'ajouter des sections rigides d'évacuation, fixez et scellez comme ci-dessus. Installez le manchon télescopique intérieur à la dernière section du conduit rigide. Fixez-le avec des vis et scellez. Procédez de la même façon en utilisant le manchon télescopique extérieur.



ÉVACUATION À L'ARRIÈRE SEULEMENT:

- Appliquez un joint de scellant à haute température W573-0007 (non fourni) sur le côté extérieur du coude intérieur. Glissez le manchon télescopique sur une longueur d'au moins 2" (50.8mm) par-dessus le coude. Fixez avec trois vis. Procédez de la même façon avec le manchon télescopique extérieur.

ÉVACUATION SUR LE DESSUS SEULEMENT:

- Appliquez un joint de scellant à haute température W573-0007 (non fourni) sur le côté extérieur du collet intérieur de l'appareil. Glissez le manchon télescopique sur une longueur d'au moins 2" (50.8mm) par-dessus le collet. Fixez avec trois vis. Procédez de la même façon avec le manchon télescopique extérieur.
- Dans le grenier, faites glisser le collet de conduit d'évacuation vers le bas afin de recouvrir l'extrémité ouverte du protecteur de conduit d'évacuation et serrez. Ceci empêchera tout matériau, tel que l'isolant, de remplir l'espace vide de 1" (25.4mm) autour de l'évent.

installation

5.7 installation dans une maison mobile

Cet appareil doit être effectuée en respectant les directives du fabricant et le Manufactured Home Construction and Safety Standard, Title 24 CFR, Part 3280, aux États-Unis, ou les normes actuelles pour les maisons mobiles, CAN/CSA Z240 SÉRIE MH au Canada. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque d'homologation.

Cet appareil homologué pour les maisons mobiles et préfabriquées possède des éléments de fixation. L'appareil est muni de deux trous de $\frac{1}{4}$ " (6,4mm) de diamètre, situés aux coins avant, gauche et droit de la base. Fixez à l'aide des attaches appropriées, insérées dans les trous de la base. Pour les produits autoportante, contactez votre revendeur agréé / distributeur permettant l'ensemble de sécurisation. Lors d'une installation dans une maison mobile, l'appareil doit être fixé au plancher. Éteignez toujours la veilleuse et l'alimentation en gaz à la source avant de déplacer la maison mobile. Après avoir déplacé la maison mobile et avant d'allumer l'appareil assurez-vous que les bûches sont placées correctement.

Cet appareil est certifié pour être installé dans une maison mobile installée de façon permanente, sauf si les codes locaux l'interdisent. Cet appareil ne doit être utilisé qu'avec le type de gaz indiqué sur la plaque d'homologation. On ne peut utiliser cet appareil avec d'autres types de gaz, sauf si un ensemble de conversion certifié est utilisé.

Ensembles de conversion

L'appareil pour maison mobile peut être converti au gaz naturel (GN) ou au propane (P).

Pour effectuer une conversion, veuillez consulter votre détaillant autorisé.

5.8 branchement du gaz

! AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie, d'explosion, ou d'asphyxie. Assurez-vous qu'il n'y ait aucune source d'allumage comme des étincelles ou une flamme nue.
- Soutenez le contrôle du gaz lorsque vous attachez le tuyau pour éviter de plier la conduite de gaz.
- Allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée. La purge doit être effectuée par un technicien qualifié. Assurez-vous que l'arrivée de gaz au brûleur est continue avant de fermer la porte. Assurez-vous d'une ventilation adéquate pour les emplacements de l'entrée du gaz et de l'entrée électrique, voir la section « dimensions ».
- Lorsque le branchement est terminé, tous les raccords de gaz doivent se trouver à l'intérieur de l'appareil.
- Les pressions élevées endommageront la soupape. L'alimentation en gaz doit être débranchée pendant les essais de pression de ce système lorsque les pressions d'essai excèdent $1/2$ LB/PO² (3,5 KPA).
- Les réglages de la soupape ont été faits en usine; ne les modifiez pas.

L'installation et l'entretien doivent être effectuées par un installateur qualifié.

- Mettez l'appareil en place et fixez-le.
- Si l'appareil est muni d'un raccord flexible, celui-ci est conçu pour recevoir une conduite de gaz de $1/2$ " (13mm). Sans raccord flexible, l'appareil est conçu pour recevoir une conduite de gaz de $3/8$ " (9,5mm). L'appareil est muni d'une soupape d'arrêt manuelle pour fermer l'alimentation en gaz.
- Branchez le gaz en conformité avec les codes locaux. En l'absence de codes locaux, l'installation doit être conforme au Code d'installation du gaz CAN/CSA-B149.1 dans sa version pour le Canada ou le National Fuel Gas Code, ANSI Z223.1 / NFPA 54 pour les États-Unis.
- Lorsque vous manipulez des conduites de gaz, soutenez la soupape de gaz pour éviter que les conduites ne se plient.
- Le raccord flexible de l'alimentation en gaz devrait être suffisamment mobile pour permettre de placer l'assemblage de brûleur sur le côté pour aider avec l'entretien des composants.
- Vérifiez pour des fuites de gaz en appliquant une solution d'eau savonneuse. **N'utilisez jamais une flamme nue.**

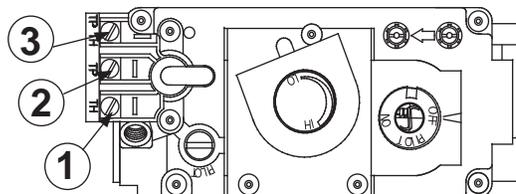
5.9 interrupteur mural optionnel

! AVERTISSEMENT

- Ne raccordez pas l'interrupteur mural, le thermostat ou la soupape de gaz à l'alimentation électrique de 110 volts

Pour faciliter l'accès, un interrupteur mural ou un thermostat millivolt optionnel (lorsque cela est permis par les codes locaux) peut être installé à un endroit pratique. Passez un fil millivolt à deux brins (noyau solide) de la soupape à l'interrupteur mural ou au thermostat millivolt. La longueur maximale dépend du calibre du fil:

DIAMÈTRE DU FIL	LONGUEUR MAX.
calibre 14 (1,8mm)	100 pieds (30,5m)
calibre 16 (1,5mm)	60 pieds (18,3m)
1 calibre 8 (1,2mm)	40 pieds (12,2m)



Déconnectez les fils des bornes 1 et 3 du soupape (de l'interrupteur marche/arrêt) et remplacez-les par les fils de l'interrupteur mural/thermostat millivolt.

note:

Lorsque vous installez les accessoires de finition optionelles, les dimensions de l'ossature et les matériaux de finition peuvent différer de ce qui est décrit dans ces instructions ci-dessous, voir les instructions fournies dans le trousse de l'accessoire pour les spécifications détaillées.

! AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie!
- Afin d'éviter la possibilité que de l'isolation ou un coupe-vapeur entrent en contact avec l'extérieur du caisson, il est conseillé d'installer l'appareil contre des murs finis (C.-À-D. panneau de gypse) comme tout autre mur de la maison. Ceci assurera que le dégagement aux matériaux combustibles est maintenu.
- Ne faites pas d'entailles à l'ossature autour des espaceurs. Ne pas maintenir les dégagements peut causer une surchauffe et un incendie. Empêchez tout contact avec de l'isolant qui s'affaisse, avec l'ossature ou avec tout autre matériau combustible. Bloquez l'entrée de l'enceinte pour empêcher l'infiltration d'isolant soufflé. Assurez-vous que l'isolation et les autres matériaux sont bien fixés.
- Lorsque vous construisez l'enceinte, prévoyez l'épaisseur des matériaux de finition pour maintenir les dégagements. Si l'ossature ou les matériaux de finition se trouvent à une distance inférieure à celle indiquée, ils doivent être faits d'acier, de fer, de brique, de tuile, de béton, d'ardoise, de verre ou de plâtre, ou d'une combinaison de ces matériaux sont appropriés. Les matériaux répondant à la norme ASTM E 136, méthode de test standard du comportement des matériaux dans une fournaise avec tube vertical à 1382°F (750°C), et à la norme UL763 sont considérés comme étant des matériaux non combustibles.
- Afin d'éviter un risque d'incendie, les dégagements minimaux aux matériaux combustibles doivent être maintenus.
- L'enceinte de l'appareil doit respecter la hauteur minimale requise. Mesurez à partir de la base de l'appareil.
- Si des ensembles de montants en acier avec panneau de ciment sont fournis, ou spécifié dans les instructions d'installation, ils doivent être installés.
- Si spécifié dans les instructions d'installation, les matériaux de finition doivent être non-combustibles placer éclat avec le face de l'appareil étendue du sommet de l'appareil comme le conseil de ciment, le carreau en céramique, le marbre, etc. N'utilisé pas des bûches ou le cloison sèche. N'importe quel feu à évalué du cloison sèche n'est pas acceptable.

Il est préférable de construire l'ossature après que l'appareil est en place et que le système d'évacuation est installé. Construisez conformément aux exigences des codes du bâtiment locaux. Il n'est pas nécessaire d'installer une base de protection avec ce type d'appareil.

Lorsque vous mettez l'appareil en place, surélevez-le de façon à prévoir l'épaisseur du plancher fini, c.-à-d. tuiles, tapis ou bois franc, car s'ils n'ont pas été prévus, ils nuiront à l'ouverture de la porte d'accès inférieure et à l'installation de plusieurs ensembles de contours.

Les matériaux combustibles peuvent être installés à égalité avec le devant de l'appareil, mais ils ne doivent recouvrir aucune surface peinte en noir du devant de l'appareil. Les matériaux incombustibles (briques, pierres, carreaux de céramique) peuvent empiéter sur la partie noire.

Dégagements minimaux de l'appareil aux matériaux combustibles :**Ossature combustible :**

- 3 1/2" (89mm) du dessus espaceurs
- 1" (25mm) en dessous et sur les côtés du conduit d'évent*
- 2" (51mm) au-dessus du conduit d'évent*

Finition combustible :

- 0" à l'arrière
- 0" des côtés et du dessus en façade 6 1/2" (165mm)
- 14 1/4" (362mm) profondeur de l'enclave

Évacuation arrière

- 40 1/2" (1029mm) du haut de l'enceinte jusqu'à la base de l'appareil
- 54" (1372mm) du plafond jusqu'à la base de l'appareil

Évacuation sur le dessus

- 49" (1245mm) du haut de l'enceinte jusqu'à la base de l'appareil
- 54" (1372mm) du plafond jusqu'à la base de l'appareil

* **SECTIONS D'ÉVÉNEMENTS HORIZONTALES DU BGD36 :** Un dégagement minimal aux matériaux combustibles de 1" (25mm) au-dessous et sur les côtés de l'évent et de 2" (51mm) au-dessus doit être maintenu sur toutes les courses horizontales. Utilisez l'espaceur coupe-feu W010-1774 (fourni).

* **SECTIONS D'ÉVÉNEMENTS VERTICALES DU BGD36 :** Un dégagement minimal aux matériaux combustibles de 1" (25mm) est requis sur toutes les courses verticales à l'exception des dégagements à l'intérieur de l'enceinte de l'appareil. Voir la section « DÉGAGEMENTS MINIMAUX DE L'ENCEINTE ». Utilisez l'espaceur coupe-feu W500-0096 (non fourni).

ossature

FR

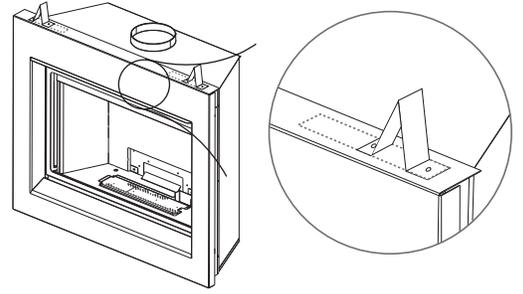
6.1 installation des espaceurs

Deux espaceurs sont fournis avec ces appareils. Pour des raisons pratiques, les espaceurs sont expédiés à plat et placés sur la partie supérieure de la façade de l'appareil. Avant de construire l'ossature, assurez-vous que les espaceurs sont pliés vers le haut et fixés en place à l'aide de vis afin d'obtenir une hauteur de 4,5" (114mm).

NOTE : L'information et les dimensions dans cette section

représentent les dégagements minimaux aux matériaux combustibles.

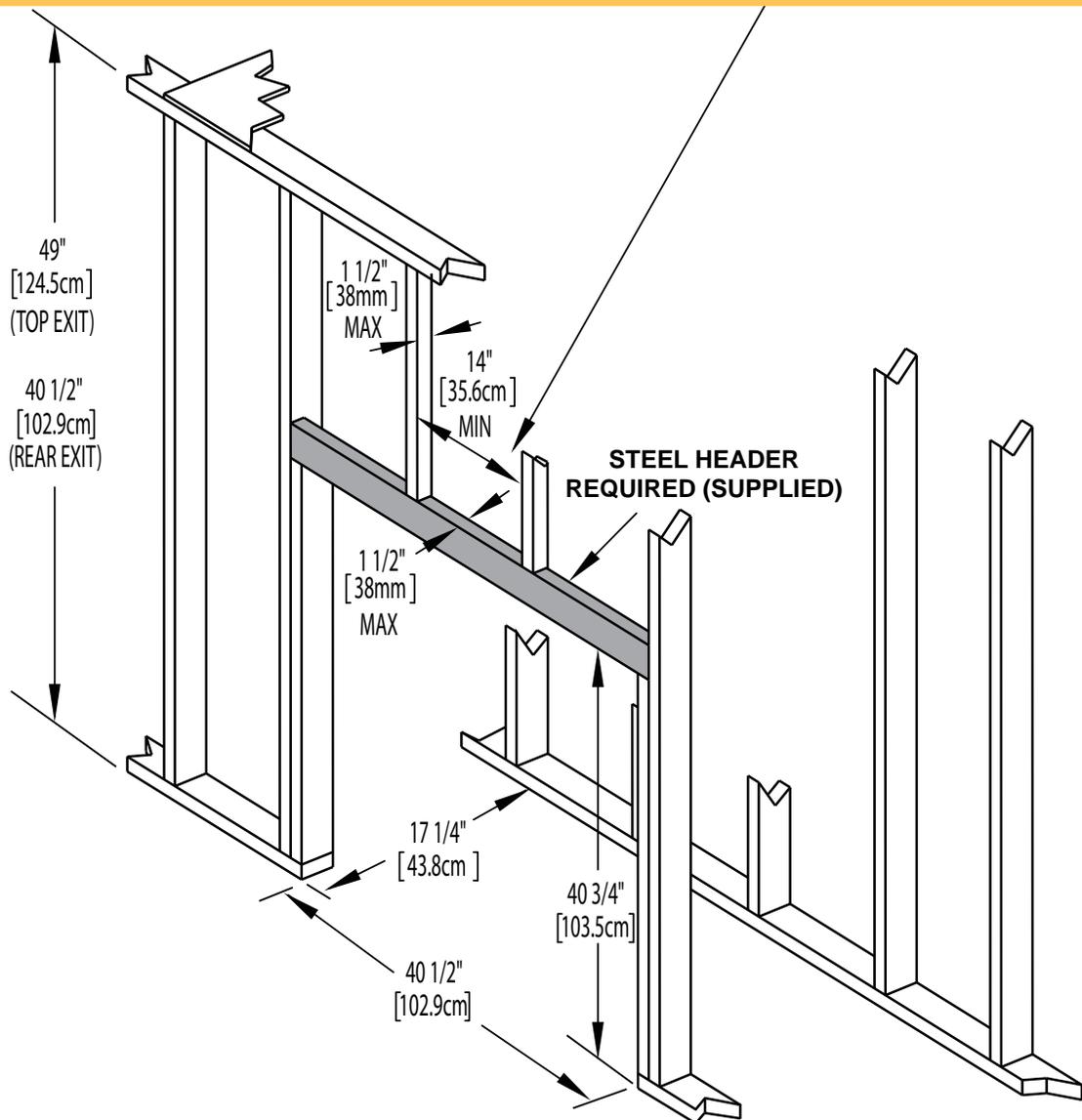
Il est préférable de construire l'ossature après que l'appareil est en place et que le système d'évacuation est installé. Utilisez des pièces de bois de 2'X4' et construisez conformément aux exigences des codes du bâtiment locaux.



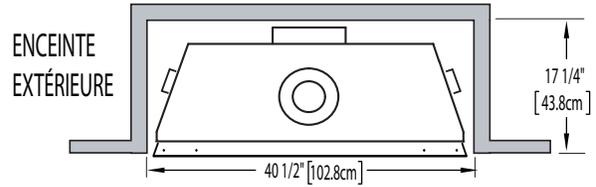
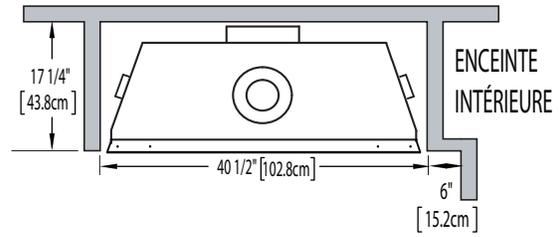
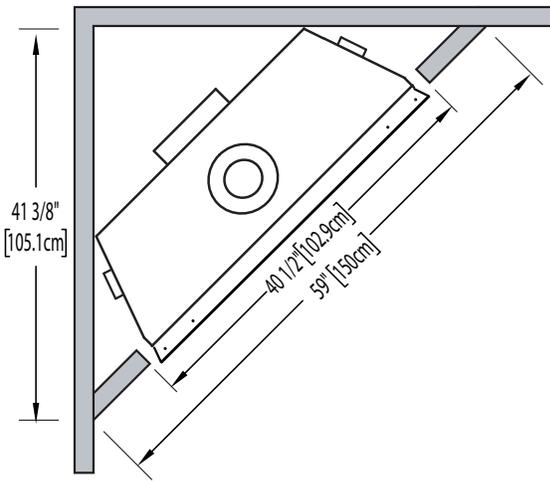
6.2 dimensions minimales de l'ossature

! AVERTISSEMENT

- Pour des applications avec évacuation sur le dessus : ne construisez rien dans cet espace de 14 PO (356mm) de largeur, centré le long de l'avant de l'appareil. Cet espace doit resté libre afin d'offrir un dégagement adéquat pour l'évacuation. Aucun matériau combustible n'est permis.

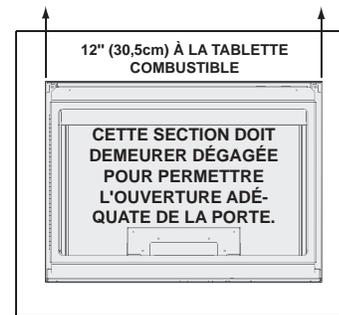


Des éléments combustibles en projection tels que les manteaux et les tablettes peuvent être situés à une distance minimale de 2" (51mm) du côté de l'appareil. À partir de ce point, la profondeur de tout élément en projection, doit être égale ou moindre à la distance du côté de l'appareil jusqu'à une profondeur de 6" (152mm), après quoi aucun autre dégagement plus grand que 6" (152mm) n'est requis. Ceci peut être considéré comme un mur latéral sans restriction de longueur.

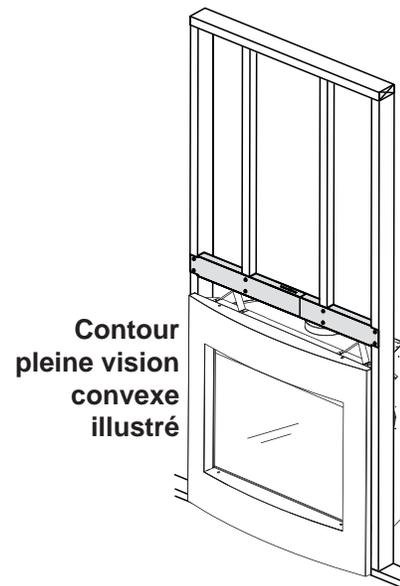
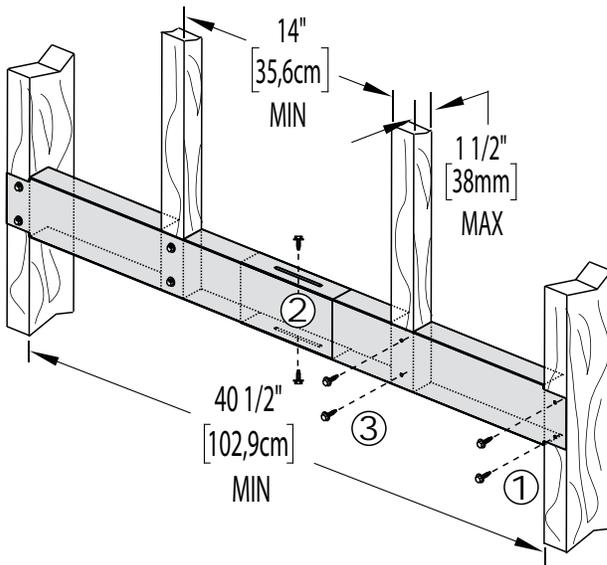


NOTE :

Pour permettre l'ouverture de la porte, les matériaux de finition ne doivent pas déborder dans cet espace.

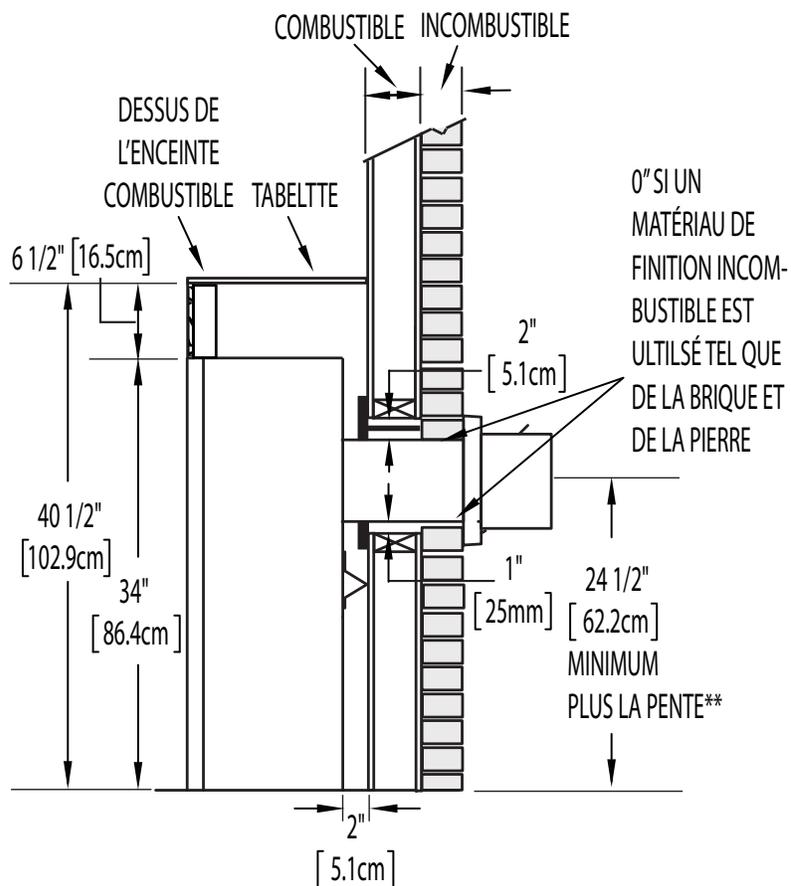


6.2.1 installation du linteau en acier pour le contour pleine vision et crystallo



6.3 climatissements à l'éclairage minimum

6.3.1 enceinte de ventilation arrière

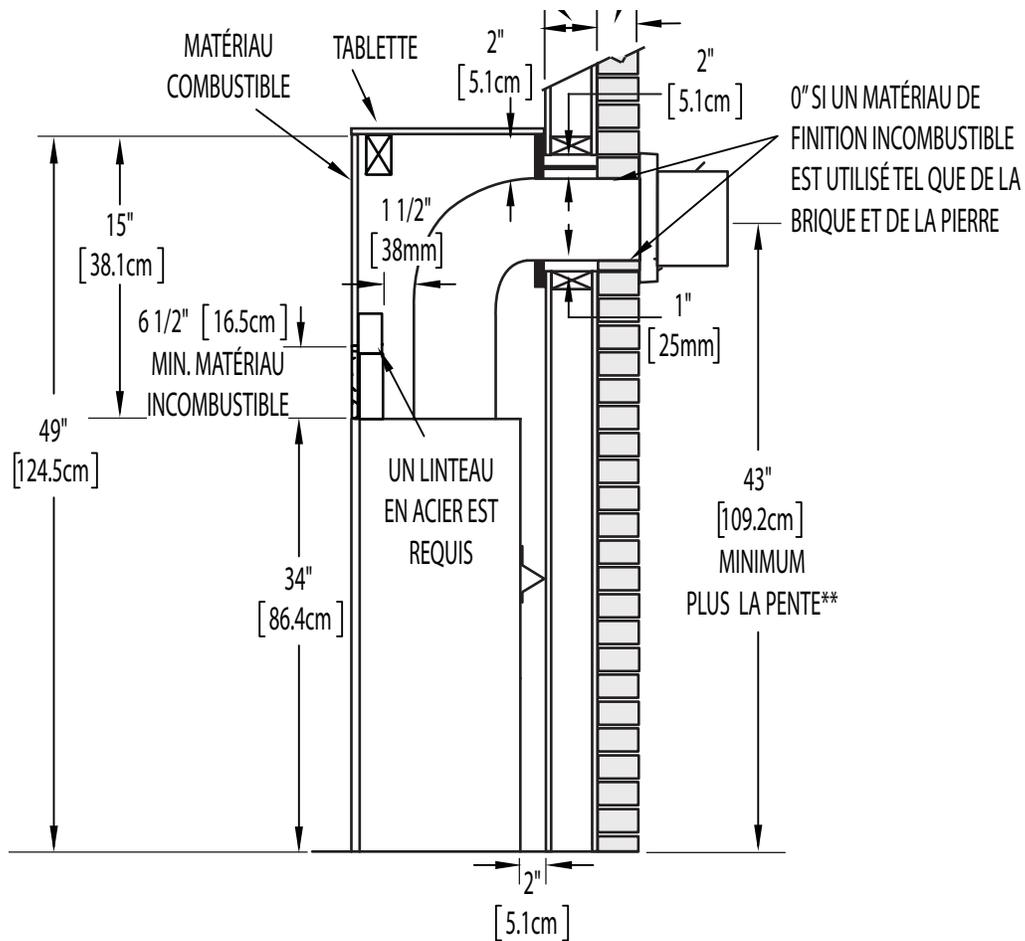


ENCEINTE AVEC ÉVACUATION À L'ARRIÈRE

L'enceinte de l'appareil doit avoir une hauteur minimale de 40 1/2" (1029 mm). Afin de respecter les contraintes de température, l'espace à l'intérieur de l'enceinte, autour de l'appareil et au-dessus, doit demeurer sans obstruction

* Voir la section « ÉVACUATION ».

6.3.2 enceinte pour une évacuation sur le dessus

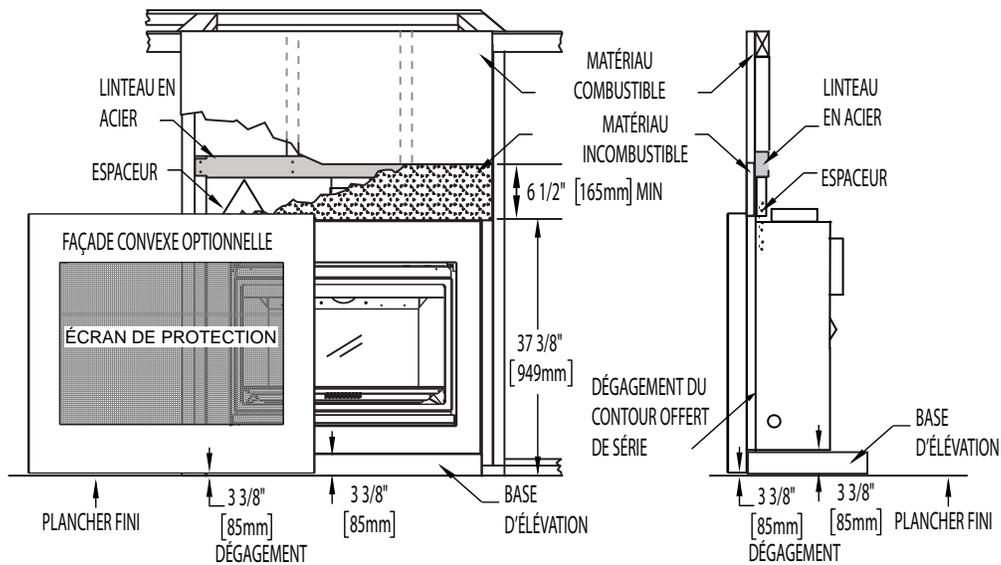


ENCEINTE AVEC ÉVACUATION SUR LE DESSUS

L'enceinte de l'appareil doit avoir une hauteur minimale de 49" (1245 mm). Afin de respecter les contraintes de température, l'espace à l'intérieur de l'enceinte, autour de l'appareil et au-dessus, doit demeurer sans obstruction.

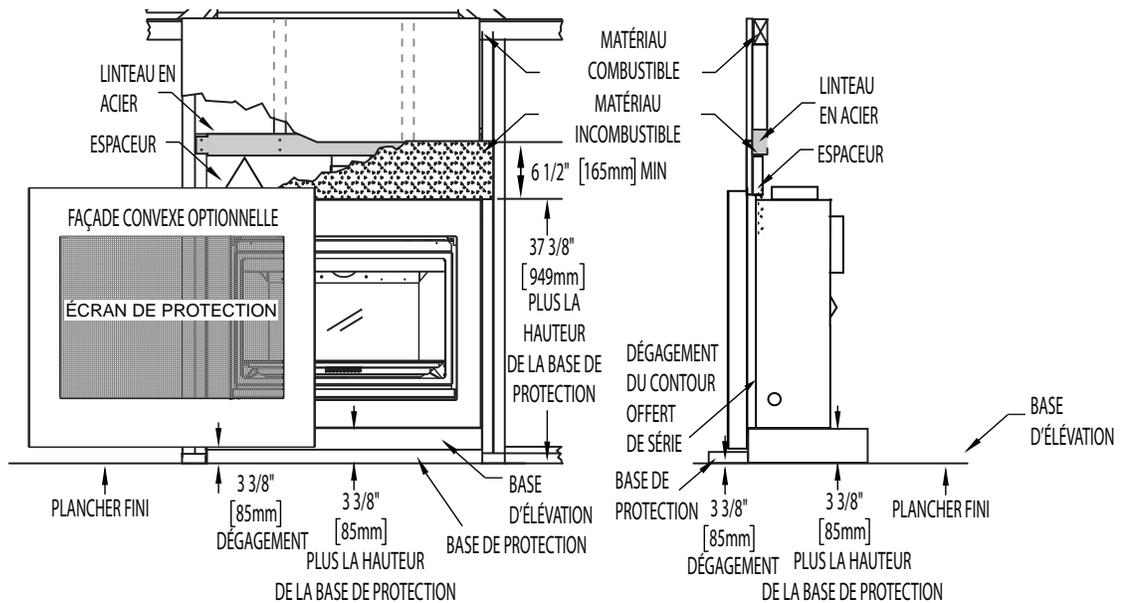
6.3.3 installation du plancher fini (Front convexe facultatif seulement)

Lorsque la base d'élévation est installée sur un plancher fini, un dégagement minimal de 3 3/8" (86mm) est nécessaire entre le plancher fini et le bas de l'appareil.

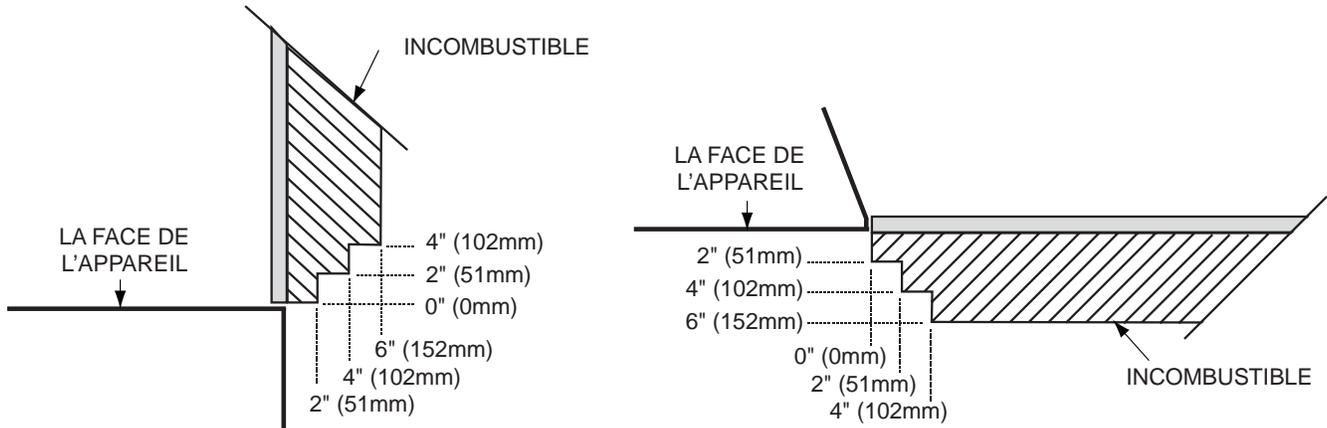


6.3.4 installation de la base de protection (Front convexe facultatif seulement)

Lorsque la base d'élévation est installée sur une base de protection, un dégagement minimal de 3 3/8" (86mm) PLUS la hauteur de la base de protection est nécessaire entre le plancher fini et le bas de l'appareil.

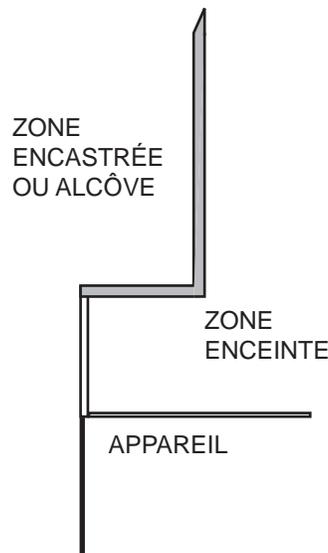


6.4 matériau de finition incombustible



AVERTISSEMENT: Les matériaux de finition incombustibles ne doivent pas dépasser de la sommet, du fond ou des côtés de l'appareil, comme illustrée (pour une projection maximale de 6" (152,4mm)). Les projections plus grandes sont considérées une tablette et doivent suivre les conditions combustibles des tablettes.

6.5 installation en alcôve



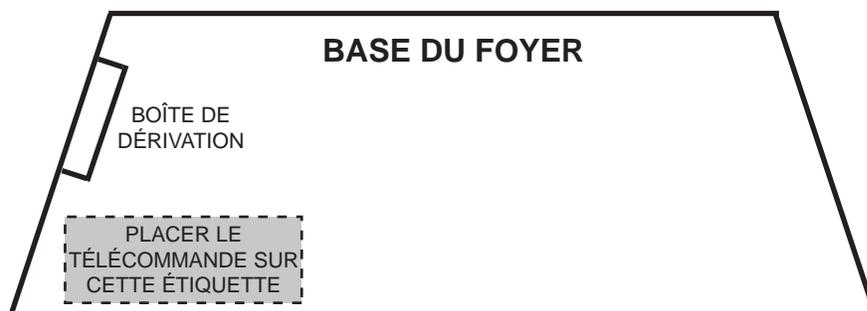
NOTE : Les zones encastrées ou les alcôves au dessus de l'appareil peuvent être aussi profondes que désiré tant que les dégagements minimaux aux matériaux combustibles sont respectés.

Vous pouvez utiliser un matériau incombustible, pourvu que les dégagements minimaux aux matériaux combustibles soient appliqués.

Le volume minimal de l'enceinte doit être augmenté d'au moins la valeur du volume de la zone encastrée.

Cet ajustement peut être réalisé en augmentant une ou toutes les dimensions de l'enceinte.

6.6 installation télécommande



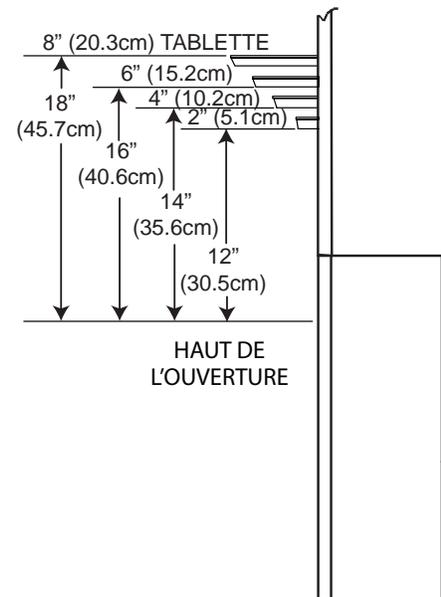
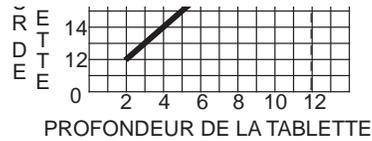
Positionner le télécommande aux compartiment du soupape près du boite de dérivation électrique. Assurez-vous que le télécommande est en haut de l'étiquette de placement, si équipé.

6.7 dégagements minimaux de la tablette

AVERTISSEMENT

- Risque d'incendie. Conservez tous les dégagements aux matériaux combustibles spécifiés. Incapacité de se conformer à ces instructions peut causer un incendie ou une surchauffe. Assurez-vous que tous les dégagements (arrière, côtés, dessus, événements, tablette, façade, etc.) sont respectés à la lettre.
- Lorsque vous utilisez de la peinture ou du vernis comme finition pour votre tablette assurez-vous qu'ils soient résistants à la chaleur afin de prévenir la décoloration.

Le dégagement d'une tablette combustible peut varier selon la profondeur de la tablette. Utilisez le graphique pour vous aider à déterminer le dégagement nécessaire.



7.1 ouverture et fermeture de la porte

! AVERTISSEMENT

- La vitre peut être chaude. Ne touchez pas la vitre jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.
- Si équipé avec les loquets de porte qui font partie d'un dispositif de sécurité, ils doivent être adéquatement verrouillés. Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque les loquets sont déverrouillés.
- Les matériaux de façade et de finition ne doivent pas nuire à la circulation de l'air dans les ouvertures d'air et les persiennes, ni au fonctionnement des persiennes ou des portes ni l'accès pour l'entretien. Respectez tous les dégagements aux matériaux combustibles
- Avant d'enlever la porte, éteignez l'appareil et attendez que ce dernier soit froid au toucher. Les portes sont lourdes et fragiles; manipulez avec soin.

47.1

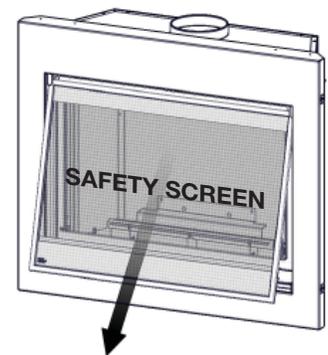
Une barrière conçu à réduire le risque de brûlures à partir de la chaude la vitre est à condition que pour l'appareil et sera être installés.

Avant d'enlever la porte vitrée, l'écran de protection doit être enlever. Soulevez l'écran de protection hors des 4 vis et enlever de l'appareil, puis inclinez la partie haut du porte vitrée puis enlever de l'appareil.

Ouvrez la porte en déverrouillant les loquets supérieur et inférieur situés du côté droit de la porte.

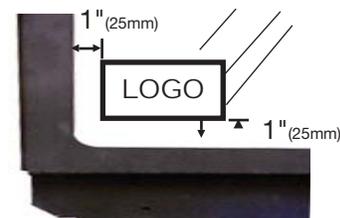
NOTE: Ces système de décharge constituent le système de secours de printemps de l'appareil. Vérifiez si le système de décharge effectue efficacement.

Inversez ces étapes pour réinstaller l'écran de protection et la porte. Assurez la ecran de protection est correctement installé.



7.2 placement du logo

Retirez le papier dorsal du logo fourni et placez-le sur la porte vitrée, tel qu'indiqué.



7.3 braises de charbon de bois

! WARNING

- Obstruez pas ni fermer les orifices du brûleur. Le blocage des orifices du brûleur peut créer une flamme irrégulière, des dépôts de carbone et un retard d'allumage.
- Si équipée; les braises de charbon de bois, les morceaux de charbon et la vermiculite ne doivent pas être placés sur le brûleur.

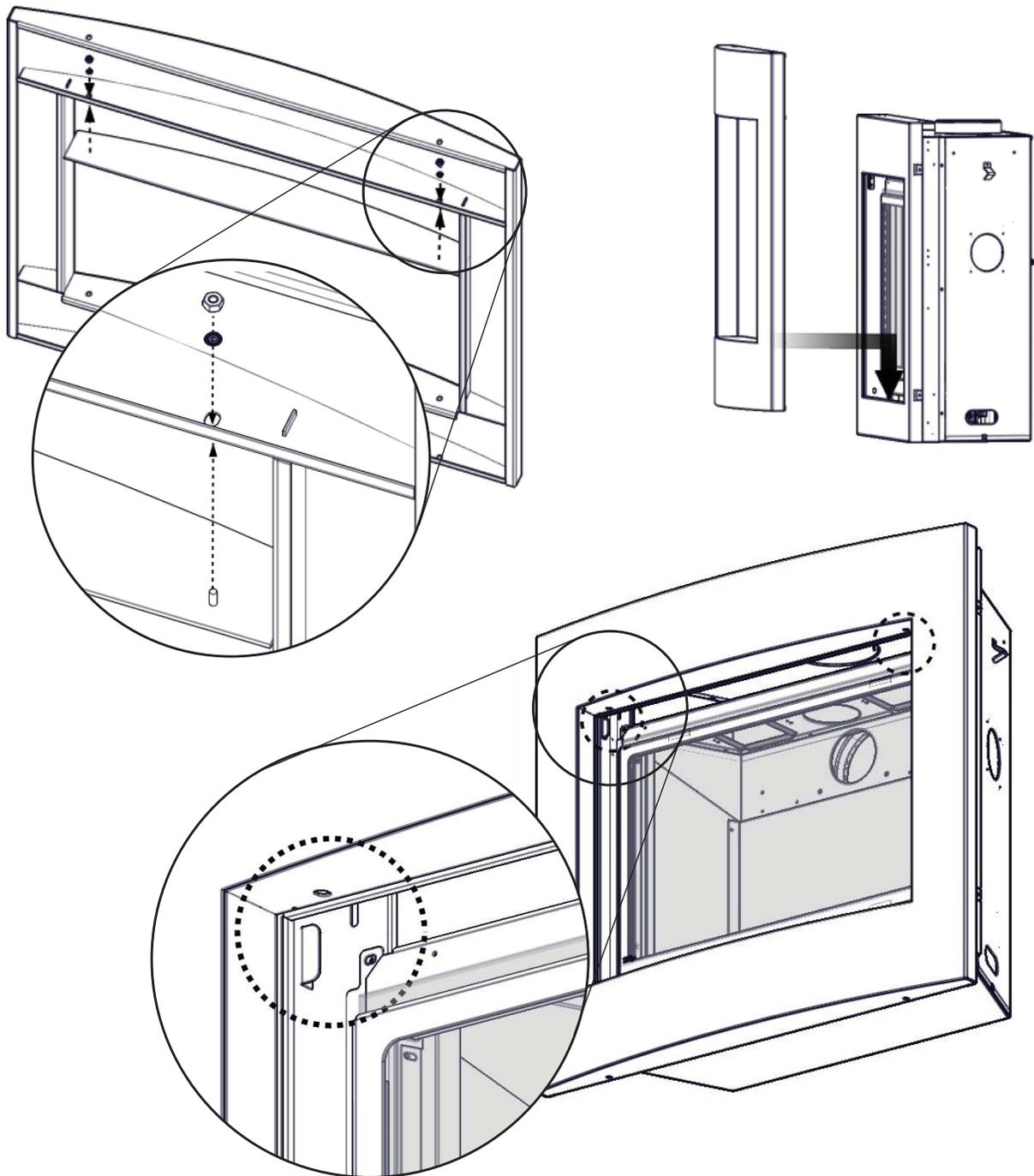
Éperpillez les braises à l'avant et sur les côtés du support à bûches de façon à créer un effet réaliste. N'utilisez pas la fine poussière qui reste au fond du sac.

NOTE: Les braises de charbon de bois ne doivent pas être placée sur le brûleur.

7.4 braises incandescentes

Déchirez les braises incandescentes en morceaux et placez-les le long de la première rangée des orifices du brûleur en couvrant toute la surface à l'avant des petites bûches. Les braises devraient être déchirées très soigneusement en petits morceaux minces irréguliers, car seuls les côtés exposés des fibres deviendront incandescentes. **Les braises seront incandescentes seulement lorsqu'elles sont exposées à une flamme directe; cependant, prenez bien garde de ne pas boucher les orifices du brûleur.**

Le blocage des orifices du brûleur peut créer une flamme irrégulière, des dépôts de carbone et un retard d'allumage. Les bûches **PHAZER**^{MD} rougeoient lorsqu'elles sont exposées à une flamme directe. N'utilisez que des braises incandescentes et des bûches certifiées **PHAZER**^{MD}, disponibles chez votre détaillant autorisé.



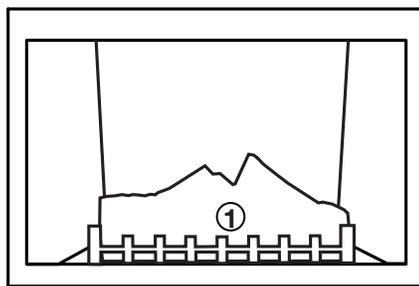
- A. Du côté arrière de la face avant propre, insérez les goujons de soudure sur la vitre supérieure.
- B. À l'aide d'une clé à douille, fixez-les à l'aide des écrous et des rondelles fournis.
Selon votre environnement, l'espace peut être serré.
- C. Tout d'abord, la surface avant de l'appareil, qui est à l'avant de l'appareil.
- D. Avec le front avant propre, accrocher les clips sonore surround derrière le haut de l'ouverture avant de l'appareil et sécuriser à l'aide des vis fournies à travers la fente dans l'enceinte et le trou pré-percé dans la face propre Surround. Si le kit de garniture de nettoyage propre optionnel a été installé, le clip surround s'inscrit dans la découpe et est sécurisé de la même manière.

7.6 disposition des bûches

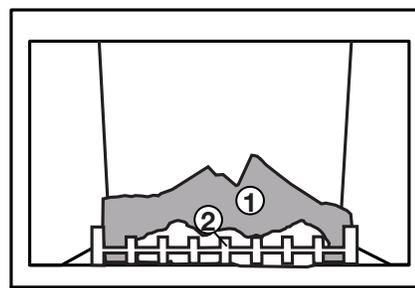
⚠ AVERTISSEMENT

- Obstruez pas ni fermer les orifices du brûleur. Le blocage des orifices du brûleur peut créer une flamme irrégulière, des dépôts de carbone et un retard d'allumage.
- Si équipée; les braises de charbon de bois, les morceaux de charbon et la vermiculite ne doivent pas être placés sur le brûleur.

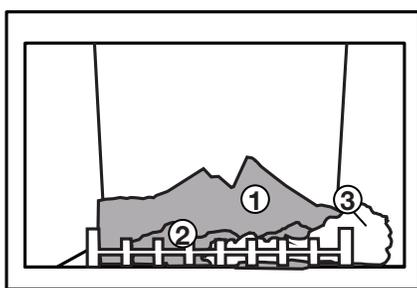
Les bûches PHAZER^{MD} et les braises incandescentes, exclusives aux appareils Napoléon, créent un effet incandescent réaliste et unique qui est différent dans chaque installation. Prenez le temps de bien installer les braises incandescentes pour obtenir le meilleur effet possible. La couleur des bûches peut varier. Lors de la première utilisation de l'appareil, les couleurs deviendront plus uniformes à mesure que leurs pigments seront « absorbés » pendant le procédé de « cuisson ».



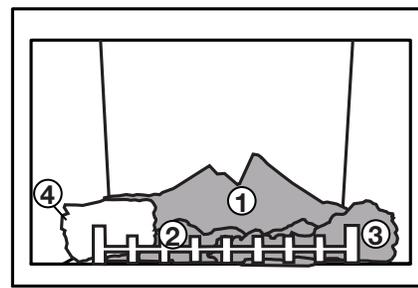
A. Placez la bûche arrière (#1) sur le support à bûches et devant les pattes. Les pattes maintiennent un espace entre la bûche et l'arrière de la chambre de combustion afin de faciliter la circulation de l'air comburant. Assurez-vous que le dos de la bûche s'appuie sur les supports situés sur le mur arrière de la chambre de combustion.



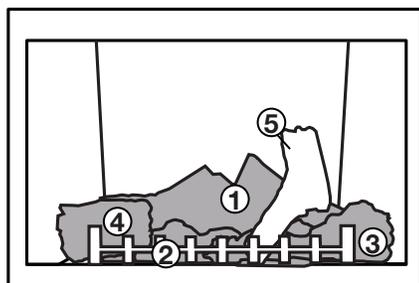
B. Placez la bande de charbon de bois en alignant les trous sous la bande avec les tiges situées sur le brûleur. Assurez-vous que la bande soit à plat sur le brûleur.



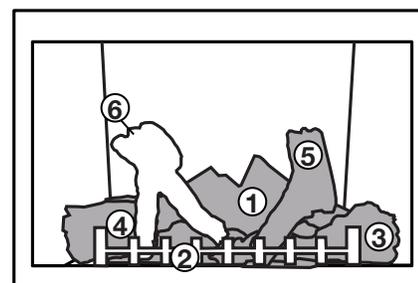
C. Placez la bûche avant droite juste en arrière du chenet en alignant les trous sous la bûche avec les tiges situées sur le support à bûches.



D. Placez la bûche gauche en alignant le trou sous la bûche avec la tige située du côté gauche du support à bûches.



E. Alignez le trou carré de la bûche transversale droite avec la tige carrée située du côté droit de la bûche et installez tel qu'illustré.



F. Alignez le trou rectangulaire de la bûche transversale gauche avec la tige rectangulaire située du côté gauche de la bûche et installez tel qu'illustré.

G. Installez les braises incandescentes et les braises de charbon de bois, reportez-vous aux sections "EMBERS D'ENSEMBLE" et "EMBERS DE CHARBON" pour des instructions d'installation détaillées.

H. Réinstallez la porte et l'écran de sécurité, reportez-vous à la section "DÉPOSE / INSTALLATION DE L'ÉCRAN DE SÉCURITÉ" pour obtenir des instructions d'installation détaillées.

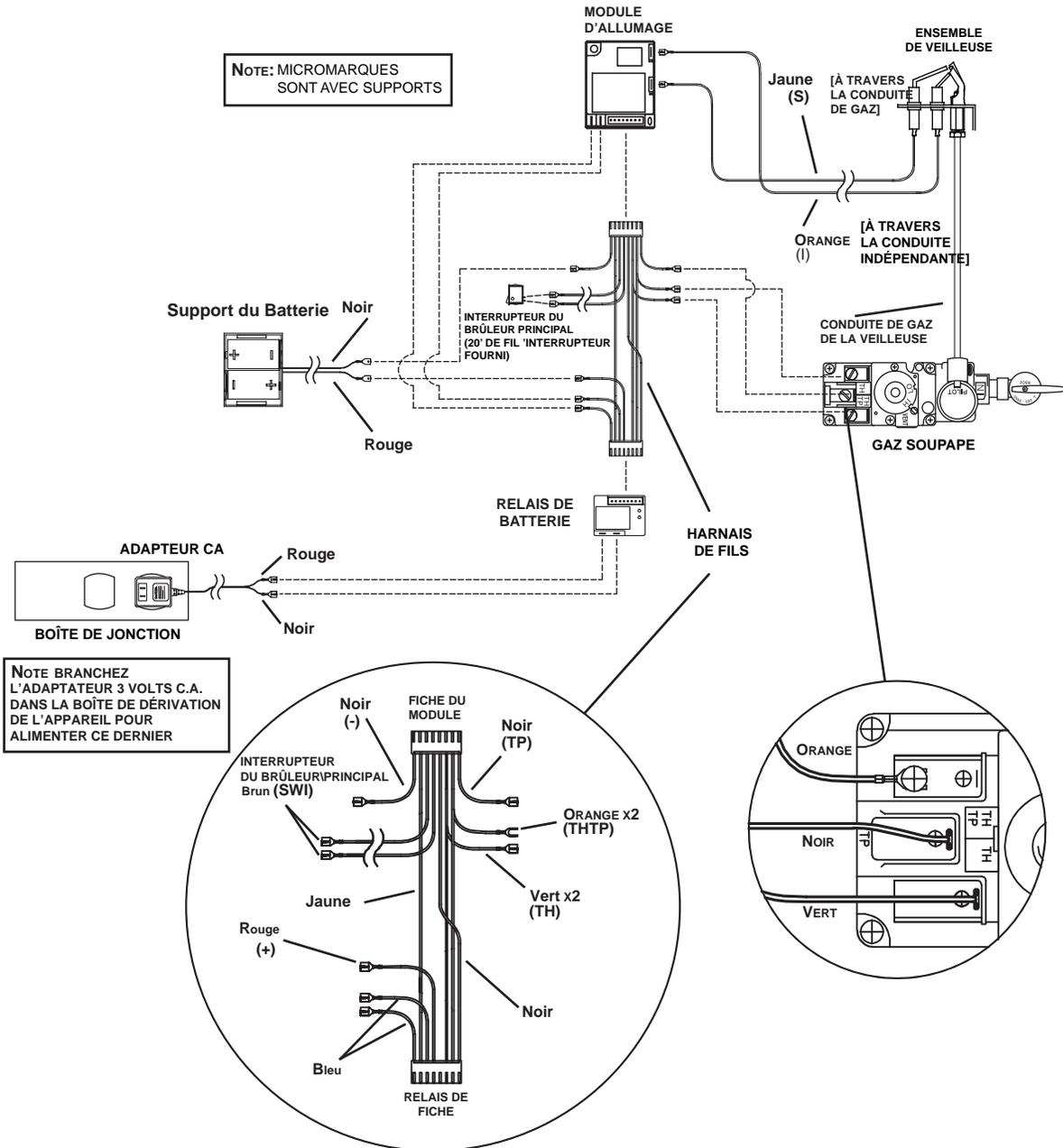
AVERTISSEMENT

- Ne connectez pas la soupape ou l'interrupteur mural à une alimentation de 100 volts

Pour faire fonctionner le brûleur, un interrupteur mural doit être installé dans un endroit pratique. La longueur maximale dépend du calibre du fil :

<u>CALIBRE DE FIL</u>	<u>MAX. LONGUEUR</u>
14 gauge	100 feet (30m)
16 gauge	60 feet (18m)
18 gauge	40 feet (12m)

Un fil de 20 pi (6 m) de longueur est relié aux broches de raccordement du brûleur principal. Connectez ce fil à l'interrupteur mural. Cependant, si un fil plus grand est requis, passez un fil à deux brins (noyau solide) dans l'ouverture électrique située dans le bas, du côté gauche de l'appareil.



! AVERTISSEMENT

- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.
- Si applicable, allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée.

Assurez-vous que l'arrivée de gaz au brûleur est continue avant d'installer la porte. Lorsqu'il est allumé pour la première fois, l'appareil dégagera une légère odeur pendant quelques heures. Cela est une condition normale temporaire causée par le conditionnement des bûches et l'évaporation des peintures et lubrifiants internes utilisés dans le processus de fabrication; elle ne se reproduira plus. Après de longues périodes sans utiliser l'appareil, comme à la suite de vacances ou à la fin de l'été, il se peut qu'une légère odeur se dégage pendant quelques heures. Ceci est causé par des particules de poussière brûlant dans l'échangeur de chaleur. Dans les deux cas, ouvrez une fenêtre pour aérer la pièce.

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISTEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL:

- Ne pas allumer si des enfants ou d'autres individus à risque sont à proximité de la veilleuse.
- Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas de l'allumer manuellement.
- Avant d'allumer, sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront au niveau du plancher.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ

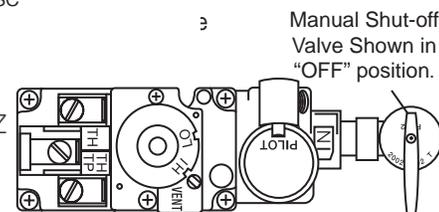
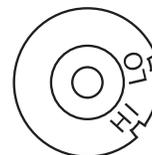
- Coupez l'alimentation en gaz à l'appareil.
- Ouvrez les fenêtres.
- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- De la maison d'un voisin, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE

note:

Cet appareil est équipé d'un dispositif d'allumage qui s'allume automatiquement la veilleuse. N'essayez pas de l'allumer manuellement.

- Arrêtez! Lisez les consignes de sécurité ci-dessus.
- Enlevez tous les piles de la télécommande et régler le thermostat au réglage minimum, si équipé.
- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil.
- Ouvrir la porte de l'appareil, si équipé.
- Tournez le bouton de contrôle du gaz vers la droite à « OFF ». (La vanne d'arrêt se trouve sur le connecteur flexible).
- Attendez cinq (5) minutes pour que le gaz puisse s'échapper. Si vous détectez une odeur de gaz, incluant au niveau du plancher, ARRÊTEZ! et suivez les instructions ci-dessus « QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ ». Continuez à l'étape suivante si vous ne sentez pas de gaz.
- Tournez le soupape fermeture manuelle vers la gauche à « ON ».
- Rétablissez l'alimentation électrique à l'appareil et installez les piles dans le télécommande, si équipé. Régler le thermostat à la position désirée, si équipé.
- tournez l'interrupteur murale de l'appareil à la position « ON ».
- Si l'appareil ne fonctionne pas, suivre les instructions de « COUPER L'ALIMENTATION DE GAZ » et puis appelez votre technicien de service ou fournisseur de gaz.



COUPEZ L'ALIMENTATION DE GAZ

- Régler le thermostat à la réglage le plus bas, si équipé.
- Tournez l'interrupteur murale de l'appareil à la position « OFF ».
- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil si un travail d'entretien doit être faites.
- Tournez le soupape fermeture manuelle vers la gauche « OFF ». Ne forcez pas.

10.0 fonctionnement (millivolt)

FR

⚠ AVERTISSEMENT

- Si ces instructions ne sont pas suivies à la lettre, un incendie ou une explosion pourraient s'ensuivre, causant des dommages matériels, des blessures corporelles ou des pertes de vie.
- Allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée

POUR VOTRE SÉCURITÉ, LISTEZ CE QUI SUIT AVANT D'ALLUMER L'APPAREIL:

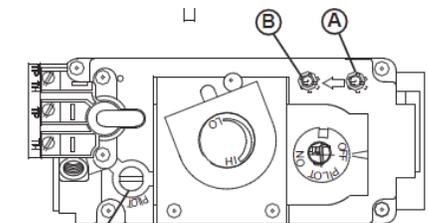
- Ne pas allumer si des enfants ou d'autres individus à risque sont à proximité de l'appareil.
- Cet appareil est muni d'une veilleuse qui doit être allumée manuellement tout en suivant ces instructions à la lettre.
- Avant d'allumer, sentez autour de l'appareil et près du plancher afin de vous assurer qu'il n'y a pas de fuite de gaz. Certains gaz sont plus lourds que l'air et se déposeront au niveau du plancher.
- N'utilisez que votre main pour tourner le bouton de contrôle du gaz. N'utilisez jamais d'outils. Si le bouton ne tourne pas manuellement, n'essayez pas de le réparer. Appelez un technicien qualifié. Forcer le bouton ou tenter de réparer le mécanisme pourrait causer un feu ou une explosion.
- N'utilisez pas cet appareil si une partie quelconque a été submergée. Contactez immédiatement un technicien qualifié pour l'inspecter et pour remplacer toute pièce du système de contrôle et du contrôle du gaz qui aurait été submergée.

QUE FAIRE SI VOUS DÉTECTEZ UNE ODEUR DE GAZ:

- Coupez l'alimentation en gaz à l'appareil.
- Ouvrez les fenêtres.
- N'allumez aucun appareil.
- Ne touchez à aucun interrupteur électrique; n'utilisez aucun téléphone dans votre immeuble.
- De la maison d'un voisin, appelez immédiatement votre fournisseur de gaz et suivez ses instructions.
- Si vous ne pouvez pas rejoindre votre fournisseur de gaz, appelez le service des incendies.

INSTRUCTIONS D'ALLUMAGE:

- Arrêtez!** Lisez les consignes de sécurité ci-dessus.
- Enlevez tous les piles du télécommande et régler le thermostat au réglage minimum, si équipé.
- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil.
- Ouvrir la porte de l'appareil, si équipé.
- Tournez le bouton de contrôle du gaz vers la droite à « OFF ».
- Attendez 5 minutes pour que le gaz puisse s'échapper. Si vous détectez une odeur de gaz, incluant au niveau du plancher, Arrêtez! et suivez les instructions ci-dessus « Que faire si vous détectez une odeur de gaz ». Continuez à l'étape suivante si vous ne sentez pas de gaz.
- Si l'appareil est équipé avec une soupape d'ajustement de la flamme, tournez vers la droite à « OFF ».
- Tournez le bouton de contrôle du gaz vers la gauche à « PILOT ». (Si l'appareil est équipé avec un interrupteur « ON/OFF » assurez-vous que c'est à la position « ON »).
- Enfoncez légèrement et maintenez le bouton de contrôle du gaz pendant que vous allumez la veilleuse en appuyant sur le bouton-poussoir d'ignition. Gardez le bouton de contrôle du gaz enfoncé pendant une minute, puis relâchez-le. Si la veilleuse ne reste pas allumée, répétez les étapes E à I.
- Lorsque la veilleuse est allumée, enfoncez et tournez le bouton de contrôle du gaz vers la gauche à « ON ».
- Si votre foyer est muni d'une soupape d'ajustement de la flamme, tournez le bouton de contrôle à « HIGH ».
- Rétablissez l'alimentation électrique à l'appareil et installez les piles dans le télécommande, si équipé. Régler le thermostat à la position désirée, si équipé.



VIS DE LA VEILLEUSE

COUPEZ L'ALIMENTATION DE GAZ

- Coupez l'alimentation électrique à l'appareil si un travail d'entretien doit être fait.
- Enfoncez légèrement le bouton de contrôle du gaz et tournez vers la droite jusqu'à « OFF ». Ne forcez pas.

ALLUMEZ LA SOUPAPE DE CONTRÔLE À LA POSITION OFF QUAND L'APPAREIL N'EST PAS UTILISÉ

11.1 réglage de la veilleuse

Ajustez la vis de la veilleuse pour obtenir une flamme de taille normale. Tournez vers la droite pour réduire l'apport de gaz.

Vérifiez la pression:

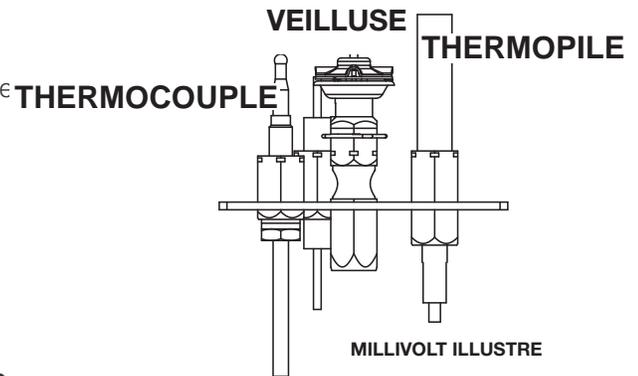
Pour vérifier la pression d'arrivée tournez la vis (A) vers la gauche deux à trois tours puis emboîtez le tube du manomètre sur la pointe d'essai. Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Vérifier la pression avec brûleur principal sur « HI ».

La vérification de la pression de sortie s'effectue comme ci-dessus en utilisant la vis (B). Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Vérifier la pression avec le brûleur principale sur « HI ».

Après avoir pris la lecture des pressions, assurez-vous de pour sceller. Ne serez pas trop fort.

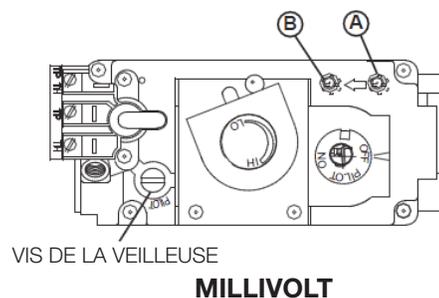
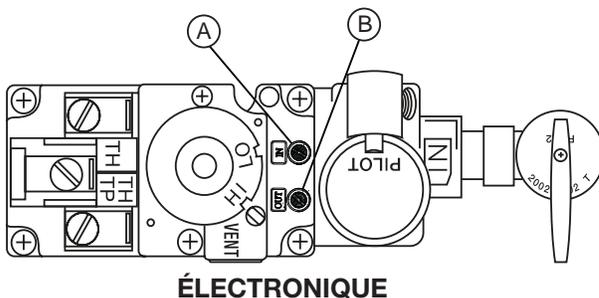
Vérifiez pour des fuites en appliquant une solution d'eau savonneuse.

Avant d'effectuer le réglage de la veilleuse, assurez-vous que l'assemblage de la veilleuse n'a pas été peint. S'il y a des traces de peinture ou de surpulvérisation, enlevez-les de l'assemblage de la veilleuse ou remplacez-le. Une toile d'émeri ou un tampon récurage (comme Scotch-Brite™) peut être utilisé pour enlever la peinture sur la hotte de la veilleuse, sur l'électrode et sur la capteur de flamme.



Pression	Gaz Naturel (pouces)	Gaz Naturel (millibars)	Propane (pouces)	Propane (millibars)
Arrivée	*13" (minimum 4,5")	17,4mb (minimum 11,2mb)	13" (minimum 11")	32,4mb (minimum 27,4mb)
Sortie	3,5"	8,7mb	10"	24,9mb

* Pression d'alimentation maximale ne devrait pas dépasser 13"



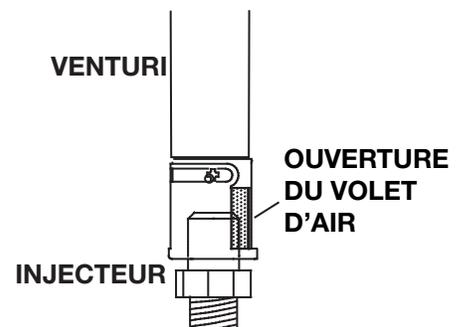
11.2 réglage du venturi

L'ouverture du volet d'air a été pré-réglée en usine selon le tableau ci-dessous :

Indépendamment de l'orientation du venturi, plus le volet est fermé, plus la flamme est jaune et aura tendance à causer des dépôts de carbone. Plus le volet est ouvert, plus la flamme est bleue et plus elle a tendance à se détacher des orifices du brûleur. La flamme peut ne pas être jaune immédiatement; allouez de 15 à 30 minutes pour que la couleur finale de la flamme se stabilise.

LE RÉGLAGE DU VOLET D'AIR DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR UN TECHNICIEN OU INSTALLATEUR QUALIFIÉ!

NOTE: C'est importante pour l'injecteur d'être bien inséré au venturi.



réglages

FR

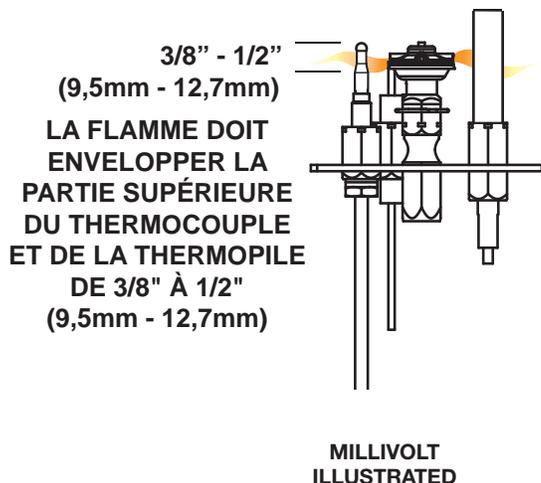
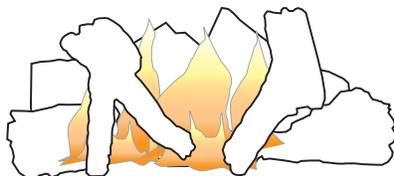
Ces réglages sont pour une évacuation arrière à terminaison horizontale maximale. D'autres réglages peuvent être nécessaires selon le type de gaz utilisé, la configuration de l'évacuation et l'altitude. Pour accéder au volet d'air, enlevez les deux vis qui retiennent le couvercle de la trappe à air en prenant soin de ne pas abîmer le joint d'étanchéité.

	réglage
NG	1/16" (1.5mm)
P	1/4" (6.4mm)



11.3 réglage de la veilleuse

Il est important d'effectuer périodiquement une inspection visuelle de la flamme de la veilleuse et du brûleur. Comparez-les à ces illustrations. Si des flammes paraissent anormales, contactez un technicien de service.



AVERTISSEMENT

- Coupez l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. Attendez qu'il soit refroidi avant d'en faire l'entretien.
- N'utilisez pas de produits abrasifs.
- Ne peignez pas l'assemblage de la veilleuse.

Cet appareil et son système d'évacuation devraient être inspectés avant la première utilisation et au moins une fois l'an par un technicien de service qualifié. Les vérifications suggérées doivent être effectuées par un technicien qualifié. L'espace entourant l'appareil doit être gardé propre et libre de matériaux combustibles, d'essence ou d'autres liquides et vapeurs inflammables. Les apports d'air comburant et d'air de connection ne doivent pas être obstrués.

note:

Attention: Lors de l'entretien des contrôles, assurez-vous d'identifier chacun des fils avant de les débrancher. Une réinstallation incorrecte des fils peut occasionner un mauvais fonctionnement et être dangereuse.

- A. Pour nettoyer le brûleur principal et la veilleuse adéquatement, il faut retirer les bûches, les roches, ou la vitre afin de dégager les deux ensembles.
- B. Gardez le compartiment des contrôles, les composants décoratifs, le brûleur, le volet d'air et l'espace entourant les bûches propres en brossant ou en passant l'aspirateur au moins un fois l'an.
- C. Assurez-vous que tous les orifices des brûleurs produisent des flammes. Nettoyez tous les orifices qui n'ont pas de flamme ou dont la flamme ne brûle pas adéquatement.
- D. Assurez-vous que la flamme de la veilleuse est assez puissante pour envelopper la sonde de la flamme et/ou le thermocouple/thermopile et qu'elle atteigne le brûleur.
- E. Remplacer les bûches, roches et la vitre après-les nettoyer. Si votre appareil est fourni avec un écran de protection, le nettoyage peut être nécessaire en raison d'un excès de poussière / peluches des tapis, animaux, etc. utilisez un attachment du brosse sur l'aspirateur pour nettoyer l'écran.
- F. Vérifiez si le brûleur principal allume sur tous les orifices lorsque le bouton de contrôle du gaz est à « ON ». Un temps d'allumage total de 5 à 10 secondes est satisfaisant. Si l'allumage prend plus de temps, consultez votre revendeur agréé ou du distributeur.
- G. Vérifiez que les joints d'étanchéité sur les côtés, le dessus et le dessous de la porte ne sont pas brisés ou manquants. Remplacer, si nécessaire.
- H. Si pour auqu'un raison le système d'air est démonter, installez et scellé conformément aux instructions d'installation fournies.
- I. Si votre appareil est fourni avec un écran de protection, le nettoyage peut être nécessaire en raison d'un excès de poussière / peluches des tapis, animaux, etc. utilisez un attachment du brosse sur l'aspirateur pour nettoyer l'écran.
- J. Si votre appareil est fourni avec les détendeurs de porte, assurez-vous que le système fonctionne efficacement. Assurez que le joint d'étanchéité n'est pas usé ou endommagé. Remplacer si nécessaire.



12.1 entretien annuel

AVERTISSEMENT

- Le caisson devient très chaud lors du fonctionnement. Laissez l'appareil se refroidir complètement ou portez des gants antichaleur avant d'effectuer l'entretien
- Ne jamais aspirer des braises qui sont chaudes.
- Ne peignez pas l'assemblage de la veilleuse.

- Cet appareil nécessite un entretien qui devra être effectué sur une base annuelle.
- L'entretien devrait inclure un nettoyage, le remplacement des piles, une inspection du système d'évent, du brûleur, des éléments décoratifs internes et de la chambre de combustion. Consultez la section pour l'enlèvement de la porte et retirez la porte comme indiqué. Consultez la section pour l'enlèvement de l'écran de protection et retirez la porte comme indiqué.
- Enlevez soigneusement les éléments décoratifs internes s'il y a lieu (bûches, braises de verre, panneaux de brique, etc.)
- À l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse souple, aspirez les saletés, les débris et les dépôts de carbone sur les bûches, la chambre de combustion et le brûleur. Pour les braises de verre, suivez les instructions de prénettoyage.

note:

- Vous devrez nettoyer le capteur de flamme à l'aide d'un morceau de laine d'acier ou un tampon récurage (Scotch-Brite™) afin de retirer toute trace d'oxydation. Nettoyez l'assemblage du pilote à l'aide d'un aspirateur muni d'une brosse souple. Il est important de ne pas peindre l'assemblage de la veilleuse.

- Enlevez aussi tout dépôt se trouvant sur l'assemblage de la veilleuse et aussi, s'il y a lieu, sur la thermopile, le thermocouple, le capteur de flamme et l'allumeur.
- Inspectez tous les joints d'étanchéité accessibles et remplacez-les au besoin.
- Accédez à la soufflerie, s'il y a lieu, puis nettoyez à l'aide d'une brosse souple et d'un aspirateur.
- Réinstallez tous les composants dans l'ordre inverse.
- Inspectez le système de surpression. L'appareil dissipe la pression par la porte vitrée ou par les clapets sur le dessus du caisson. Assurez-vous qu'ils ouvrent sans restriction et qu'ils ferment de façon étanche. Si la vitre de la porte est fissurée, remplacez. Seulement utiliser le verre fourni par votre détaillant autorisé.
- Vérifiez si la soupape de gaz de la veilleuse et les boutons Hi / Lo bougent librement (s'il y a lieu) - remplacez si vous constatez de la rigidité dans le mouvement.
- Vérifiez tous les branchements du gaz pour des fuites de gaz, en amont et en aval de la soupape de gaz incluant les connexions du tube de la veilleuse.

24.1

12.2 remplacement de la vitre de porte

AVERTISSEMENT

- N'utilisez pas de matériaux de substitution.
- La vitre peut être chaude, ne touchez pas la vitre jusqu'à ce qu'elle ait refroidi.
- Usez de prudence lorsque vous enlevez et jetez des débris de verre ou des composants endommagés. Assurez-vous d'aspirer tous les débris de verre à l'intérieur de l'appareil avant de le faire fonctionner.
- Ne frappez pas, ne claquez pas et n'égratignez pas la porte vitrée. Ne faites pas fonctionner l'appareil lorsque la porte vitrée est enlevée, fissurée, brisée ou égratignée

Le remplacement de l'ensemble verre / châssis doit être remplacé en tant qu'unité complète fournie par le fabricant de l'appareil.

38.1

12.3 soins de la vitre

AVERTISSEMENT

- Nettoyer pas la vitre lorsqu'elle est chaude! N'employez pas de détergents abrasifs pour nettoyer la vitre.

Polissez légèrement à l'aide d'un linge propre et sec pour enlever la poussière et les traces de doigts. Nettoyez les deux côtés de la vitre avec un nettoyeur recommandé après les dix premières heures de fonctionnement.

note:

Les nettoyeurs à base de vinaigre ou sans ammoniacque procurent habituellement une surface propre et sans traces.

Par la suite, nettoyez aussi souvent qu'il le faudra, sinon la vitre risque de rester marquée en permanence.

Ne touchez pas la surface intérieure de la vitre avec des lames de rasoir, de la laine d'acier ou d'autres objets métalliques puisque la mince couche de métal retirée de l'objet pourrait se déposer sur le revêtement causant une décoloration ou une égratignure. Plus important encore, cela peut rayer la surface du verre réduisant ainsi sa puissance.

Ne pas faire fonctionner l'appareil avec la vitre brisée, les fuites de gaz de combustion peut résulter.

Contactez votre détaillant local autorisé pour les instructions de nettoyage complètes.

Si la vitre devait fissurer pendant que le feu brûle, n'ouvrez pas la porte jusqu'à ce que le feu s'éteigne et n'utilisez pas l'appareil jusqu'à ce que la vitre ait été remplacée par une nouvelle, disponible chez votre détaillant autorisé. **N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.**

L'appareil est muni d'une 5mm en verre céramique Remplacez uniquement avec une pièce pour le foyer disponible chez votre détaillant autorisé. **N'UTILISEZ PAS DE MATÉRIAUX SUBSTITUTS.**

12.4 entretien des pièces plaquées

Si l'appareil est muni de pièces plaquées, vous devez enlever toutes traces de doigts ou autres marques des surfaces plaquées avant d'allumer l'appareil pour la première fois. Utilisez un nettoyeur à vitre ou du vinaigre et un linge pour nettoyer. Si la surface plaquée n'est pas bien nettoyée avant le premier allumage de l'appareil, elle risque de rester marquée en permanence. Une fois que la surface plaquée aura chauffé, les traces de doigts et le gras n'affecteront plus la surface et très peu d'entretien sera requis; vous n'aurez qu'à l'essuyer au besoin. Une combustion prolongée à haute température avec la porte ouverte peut causer une décoloration des pièces plaquées.

note:

L'emballage de protection sur les pièces plaquées s'enlève mieux lorsque l'assemblage est à température ambiante ou lorsqu'il est chauffé avec un séchoir à cheveux ou une autre source de chaleur similaire.

13.0 rechanges

FR

AVERTISSEMENT

- Omettre de positionner les pièces conformément à ce manuel ou d'utiliser uniquement des pièces spécifiquement approuvées pour cet appareil peut causer des dommages matériels ou des blessures corporelles.

Contactez votre détaillant pour les questions concernant les prix et la disponibilité des pièces de remplacement. Normalement, toutes les pièces peuvent être commandées chez votre détaillant autorisé.

Pour un remplacement de pièce sous garantie, une photocopie de la facture originale sera requise afin de pouvoir honorer la demande.

Lorsque vous commandez des pièces, donnez toujours l'information suivante:

- Modèle et numéro de série de l'appareil
- Date d'installation de l'appareil
- Numéro de la pièce
- Description de la pièce
- Fini

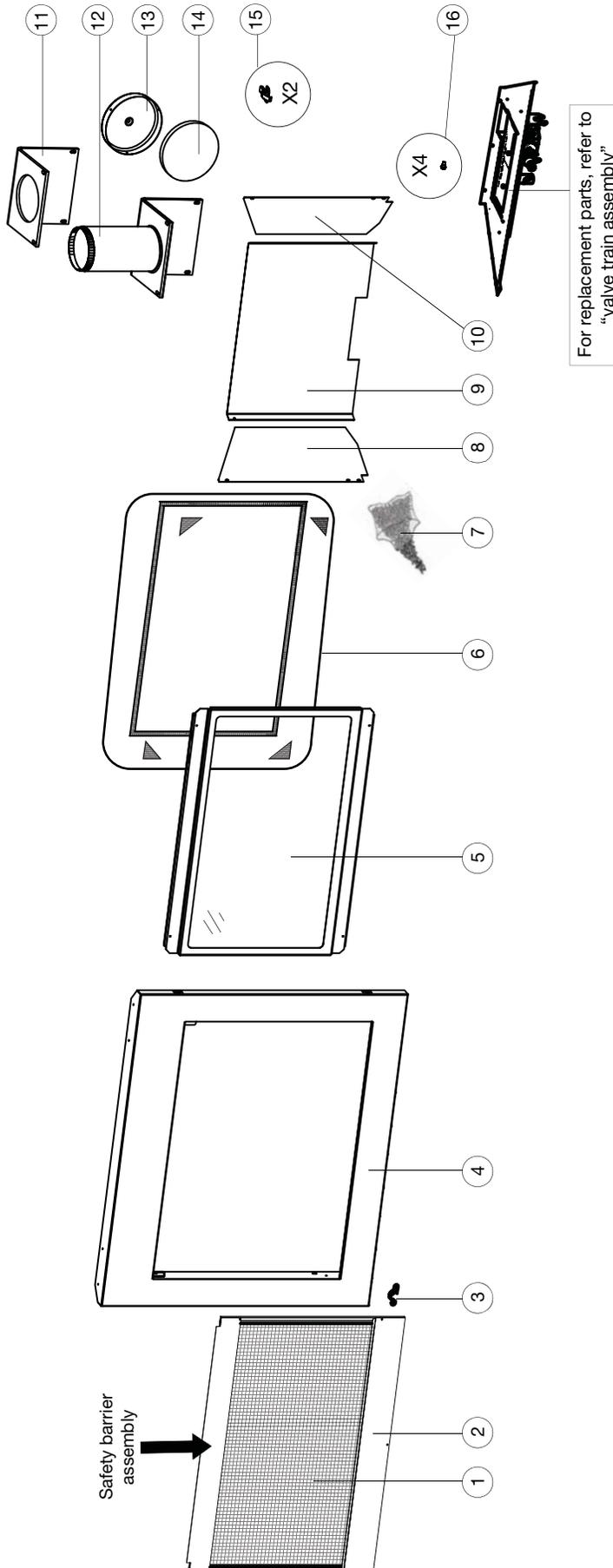
Pièces, numéro des pièces et s'il soit disponible peut changer sans préavis.

Parties identifiées comme garnie seront livrés dans 2 à 5 jours pour la plupart des destinations de livraison.

Pièces non identifiées que stockés seront livrés dans un délai de 2 à 4 semaines pour la plupart des cas.

Pièces identifiées comme « SO » sont commande spéciale et peuvent prendre jusqu'à 90 jours pour la livraison.

13.1 vue d'ensemble

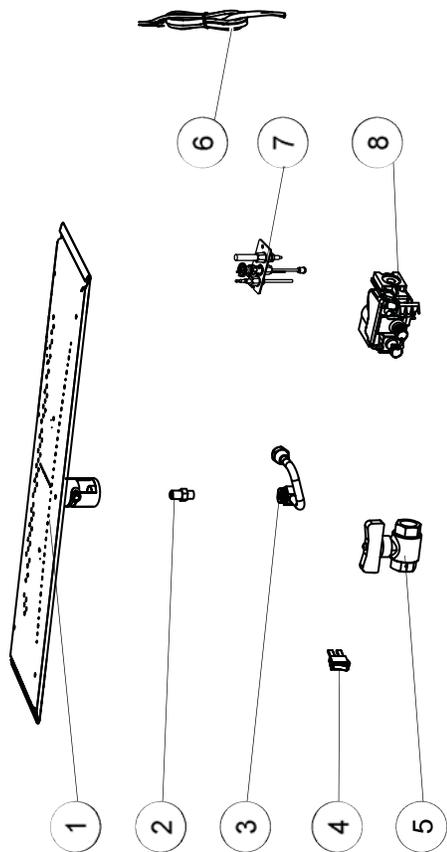


Ces articles peut différer de celle illustré

Ref. #	Part #	Description	En Stock
1	W565-0197-SER	L'écran de protection	
2	W010-3379	L'assemblage du l'écran de protection	Oui
3	W385-2010	Logo Napoléon	Oui
4	W010-0516	L'assemblage du l'avant	
5	W010-0516	Assemblage de porte	Oui
6	W562-0068	Assemblage de joint de porte	Oui
7	W300-0102	Verre propre (6 lb)	Oui
8	W090-0091	Panneau de porcelaine du côté gauche	

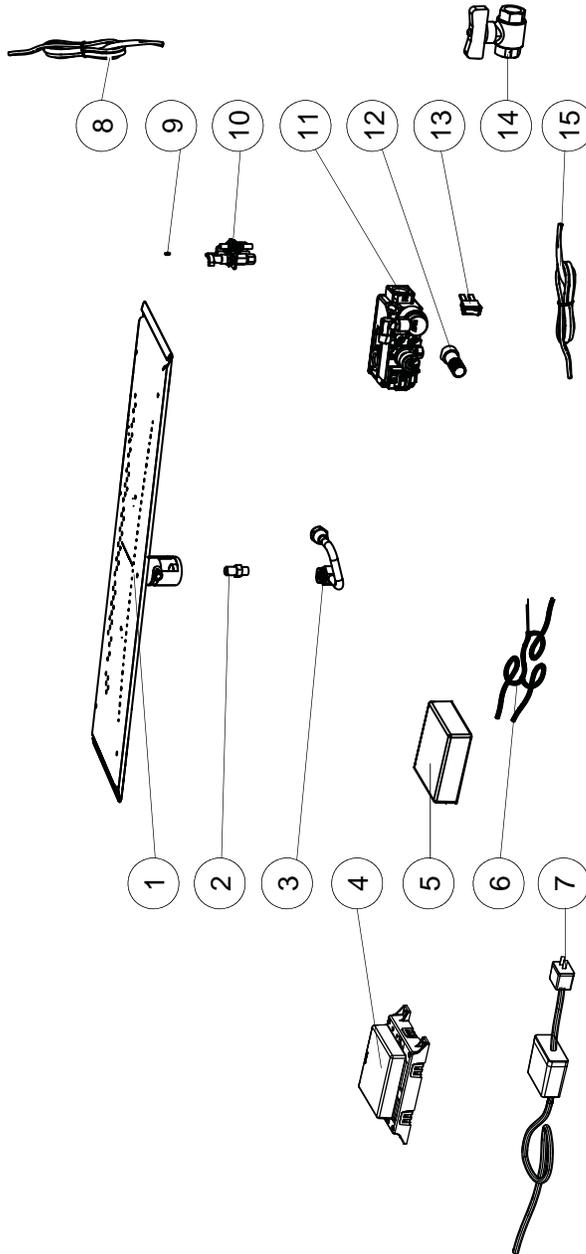
Ref. #	Part #	Description	En Stock
9	W090-0155	Panneau de porcelaine l'arrière (PRP36)	
10	W090-0092	Panneau de porcelaine du côté droite (PRP36)	
11	W290-0184	L'assemblage de tuyau joint d'étanchéité	Oui
12	W010-2616	4" Tube d'évacuation	Oui
13	W010-0538	7" Joint d'étanchéité capuchon	
14	W290-0039	7" Joint d'étanchéité capuchon	
15	W010-3070	Loquet de porte (x2)	
16	W570-0084	Vis à épaulement (x4)	

13.2 l'assemblage de la soupape (millivolt)



Ces articles peut différer de celle illustré

Ref. #	Part #	Description	Stocked
1	W100-0764	Plateau De Brûleur	
2	W456-0048	Injecteur De Veilleuse #48 (GN)	
2	W456-0056	Injecteur De Veilleuse #56 (P)	Oui
3	W432-0077	Collecteur 3/8"	Oui
4	W660-0009	Interrupteur on/off	
5	W725-0046	Soupape shut off	
6	W750-0112	Fils du brûleur on/off (20')	
7	W010-0798	Assemblage de veilleuse (GN)	Oui
7	W100-0093	Assemblage de veilleuse (P)	Oui
8	W725-0025	Soupape (GN)	Oui
8	W725-0026	Soupape (P)	Oui

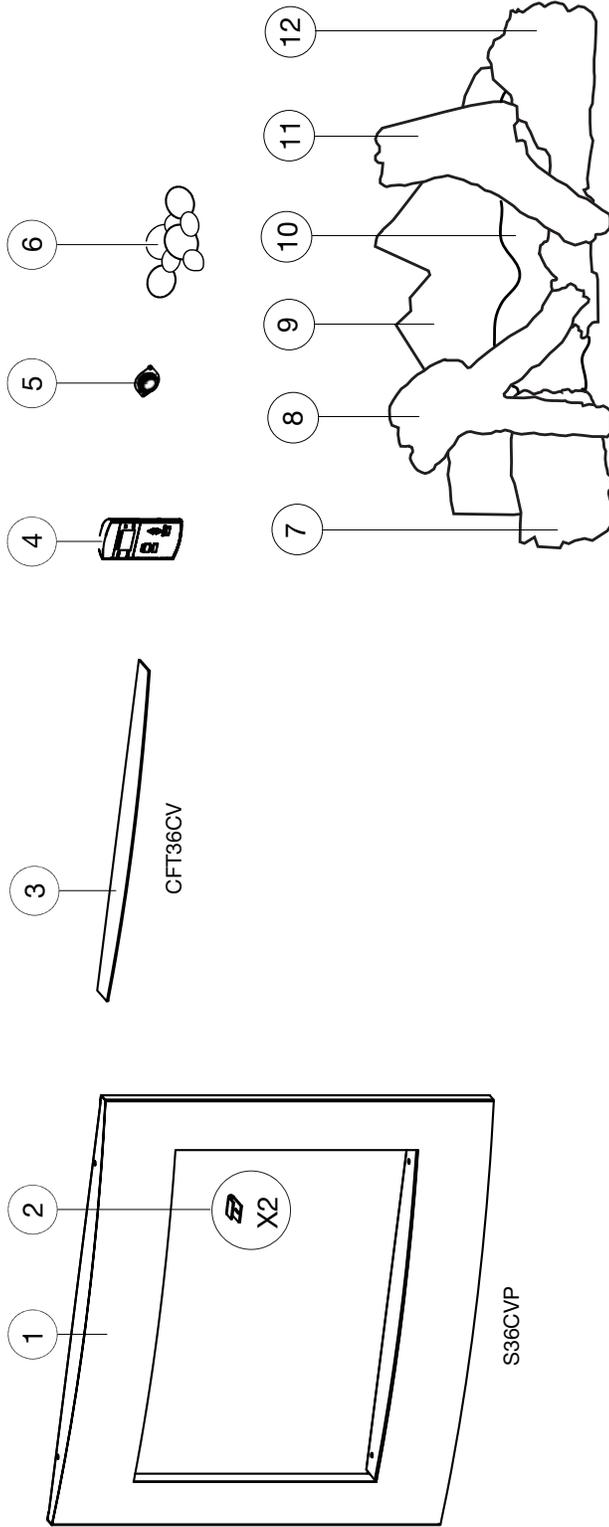


Ces articles peut différer de celle illustré

Ref. #	Part #	Description	En Stock
1	W100-0764	Plateau de brûleur	Oui
2	W456-0048	Injecteur de veilleuse #48 (GN)	Oui
2	W456-0056	Injecteur de veilleuse #56 (P)	Oui
3	W432-0046	Collecteur 3/8"	Oui
4	W190-0022	Module de contrôle	Oui
5	W190-0044	Boîtier de piles	Oui
6	W750-0250	Harnais de fils	Oui
7	W707-0020	Transformateur	Oui
8	W750-0112	Fils Du Brûleur on/off (20')	Oui
9	W455-0091	L'orifice pilote	Oui

Ref. #	Part #	Description	En Stock
9	W455-0092	L'orifice pilote	Oui
10	W010-2517	Assemblage de veilleuse (GN)	Oui
10	W010-0800	Aseemblage de veilleuse (P)	Oui
11	W725-0032	Soupape (GN)	Oui
11	W725-0049	Soupape (P)	Oui
12	W380-0021	Bouton d'extension hi/lo	Oui
13	W660-0009	Interrupteur on/off	Oui
14	W725-0046	Soupape shut off	Oui
15	W750-0194	Fil de lumière on/off	Oui

13.3 accessories



GL-667

Ces articles peut différer de celle illustré

Ref. #	Part #	Description	En Stock
1	W010-2377	Avant convexe (S36CVP)	Oui
2	W160-0094	Attache l'avant (x2) (S36CVP)	Oui
3	W010-1701	Contour de optionnel (CFT36CV)	Oui
4	F45/F60	Télécommande manuelle	Oui
5	W690-0002	Thermodisque	Oui
6	W135-0424	Petite roche grise (REK)	
7	W135-0428	Rocher gris moyen (REK)	
8	W135-0432	Grande roche grise (REK)	
9	W135-0436	Grande roche grise (découpe) (REK)	

Ref. #	Part #	Description	En Stock
10	W135-0439	Groupe de roches (REK)	
11	W135-0440	Groupe de roches (REK)	Oui
12	W135-0381	Bûche des gauche (GL-667)	Oui
13	W135-0380	Bûche croisé gauche (GL-667)	Oui
14	W135-0378	Bûche arrière (GL-667)	Oui
15	W135-0383	Bande de charbon (GL-667)	Oui
16	W135-0379	Bûche croisé droite (GL-667)	Oui
17	W135-0382	Bûche des droite (GL-667)	Oui

! AVERTISSEMENT

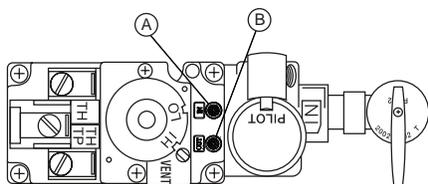
- Allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée.
- Coupez l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. N'effectuez aucun entretien jusqu'à ce que l'appareil soit refroidi.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs

symptôme	problème	solution
La flamme du brûleur principal est bleue, paresseuse et transparente (Ce n'est pas applicable dans les appareils d'extérieur)	Système d'évacuation bloqué.	- Enlevez ce qui obstrue. Dans des conditions de froid extrême, une accumulation de glace peut se former sur la terminaison et devrait être enlevée lorsque nécessaire. (Pour minimiser les chances que cela survienne de nouveau, il est recommandé que les événements qui passent à travers des espaces non chauffés [greniers, garages, espaces réduits] soient recouverts d'un manchon isolant en mylar).
	Installation incorrecte.	- Voir la section « évacuatib » pour vérifier le bon emplacement des collets de solin.

Les flammes sont régulièrement trop grandes ou trop petites. Il se produit des dépôts de

La pression du gaz est trop faible ou trop forte.

- **Vérifiez la pression:**
Pour vérifier la pression d'arrivée, tournez 2 ou 3 fois la vis (A) vers la gauche, puis emboîtez le tube du manomètre sur la pointe d'essai. Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Assurez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ». La pression de sortie peut être vérifiée de la même façon en utilisant la vis (B). Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Assurez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ». **Après avoir pris la lecture des pressions, assurez-vous de tourner fermement les vis vers la droite pour sceller. NE SERREZ PAS TROP FORT.** Vérifiez pour des fuites en appliquant une solution d'eau savonneuse.



Pression	Gaz Naturel (pouces)	Gaz Naturel (millibars)	Propane (pouces)	Propane (millibars)
Arrivée	*13" (minimum 11")	17,4mb (minimum 11,2mb)	13" (minimum 11")	32,4mb (minimum 27,4mb)
Sortie	3,5"	8,7mb	10"	24,9mb

***Pression d'alimentation maximale ne doivent pas dépasser 13"**

	Le volet d'air est réglé incorrectement.	- Voir la sectio « réglage du venturi » pour le réglage de l'ouverture du volet d'air dans le manuel d'installation.
Du carbone se dépose sur la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou les parois de la chambre de combustion.	Le volet d'air est bloqué. Le flamme effleure la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou les parois de la chambre de combustion.	- Assurez-vous que l'ouverture du volet d'air n'est pas bloquée par des fibres ou autres obstructions. - Vérifiez si les composants décoratifs sont positionnés correctement. - Augmentez l'ouverture du volet d'air pour augmenter le volume d'air primaire. - Vérifiez le débit d'alimentation: vérifiez que la pression du collecteur et la grandeur de l'injecteur soient telles que spécifiées sur la plaque d'homologation. - Vérifiez si les joints d'étanchéité de la porte ne sont pas brisés ni manquants et qu'ils sont étanches. - Vérifiez que les deux conduits d'évent ne soient pas troués et qu'ils soient bien scellés à tous les joints. - Vérifiez si l'élévation minimale par pied (mètre) est conforme pour toute évacuation horizontale.
Une pellicule blanche ou grise se forme.	Le soufre du combustible se dépose sur la vitre, les bûches ou les parois de la chambre de combustion.	- Nettoyez la vitre avec un nettoyeur recommandé. NETTOYER PAS LORSQU'ELLE EST CHAUDE. - Si vous nettoyez pas les dépôts régulièrement, la vitre risque de rester marquée en permanence.
On détecte l'odeur des gaz de combustion dans la pièce, maux de tête.	L'appareil refoule les gaz de combustion dans la pièce. (Ce n'est pas applicable dans les appareils d'extérieur).	- Vérifiez tous les joints scellés de la porte. - Vérifiez si la cheminée ne serait pas bloquée. - Vérifiez que les conduits d'évents sont installés correctement. - La pièce est sous pression négative; augmentez l'apport d'air frais.

symptôme	problème	solution
La veilleuse ne s'allume pas. Il y a du bruit mais aucune étincelle au brûleur de la veilleuse.	Câblage: pénurie, connexion desserrée (rectification de la flamme pauvres).	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez qu'il n'y a pas de connexions desserrées du thermocouple ni sonde de flamme. - Vérifiez l'interrupteur de bloc n'est pas endommagée ou trop serré. Vérifiez si les connexions de l'assemblage de la veilleuse sont serrées; vérifiez aussi si ces connexions ne causent pas de mise à la terre au niveau du métal. (Souvenez-vous que la flamme transporte le courant redresseur et non le gaz. Si la flamme se détache de la hotte, le circuit est rompu. Un mauvais injecteur ou une pression d'arrivée trop élevée peut causer la flamme de la veilleuse à se détacher)*. La tige de la sonde a possiblement besoin d'être nettoyée.
	Aucun signal du télécommande avec ignition du veilleuse.	<ul style="list-style-type: none"> - Reprogrammer le code du récepteur. - remplacer le récepteur.
	Connexion desserrée.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez qu'il n'y ait pas de connexions desserrées de courts-circuits dans le filage du soupape ni de l'assemblage de la veilleuse.
	Filage d'interrupteur inapproprié.	<ul style="list-style-type: none"> - Réparez le système avec un simple interrupteur marche/arrêt.
	Composants de veilleuse sale, peint ou endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez la tige de la sonde avec une toile d'émeri (Scotch-Brite™) afin d'enlever toute contamination qui ait pu s'accumuler sur la tige de la sonde. Vérifiez la continuité avec un multimètre réglé sur Ohms au calibre le plus bas.
Étincelle à la veilleuse mais celle-ci ne s'allume pas.	Alimentation en gaz.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si la soupape à bille du conduite d'arrivée du gaz est « ouverte ». - Vérifiez si la pression d'arrivée est dans les limites acceptables. La pression d'arrivée ne doit pas excéder 13" de colonne d'eau (32,4mb).
	Plus de propane.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplissez le réservoir.
	La ligne d'alimentation de la veilleuse peut contenir l'air.	<ul style="list-style-type: none"> - Répétez le processus d'étincelles plusieurs fois ou purger la conduite d'alimentation de la veilleuse.
	Le module n'est pas mis à la terre.	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez le bon polarité du thermocouple (si fourni). - Vérifiez si les assemblages de la veilleuse et de la soupape sont bien mis à la terre.
	Récepteur (si équipé).	<ul style="list-style-type: none"> - Réinitialisez la programme: tenir le bouton de réinitialiser sur le récepteur attendre pour 2 bips. Relâcher le bouton après la deuxième bip. Pendant 20 secondes, appuyez sur le bouton de la télécommande accompagné d'une petite flamme, vous entendrez une bip additionnelle (cela confirmant que le code est réglé). - Remplacez le récepteur.
	Soupape.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez le soupape et remplacer si nécessaire (attention à ne pas trop serrer le thermocouple).
Continue de produire des étincelles et la veilleuse s'allume mais le brûleur principal ne s'allume pas.	Court-circuit ou connexion desserrée dans la tige de la sonde.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez toutes connexions. Vérifiez si les connexions de l'assemblage de la veilleuse sont serrées; vérifiez aussi si ces connexions ne causent pas de mise à la terre au niveau du métal.
	Composants de veilleuse sale, peint ou endommagée.	<ul style="list-style-type: none"> - Nettoyez la tige de la sonde avec une toile d'émeri (Scotch-Brite™) afin d'enlever toute contamination qui ait pu s'accumuler sur la tige de la sonde. Vérifiez la continuité avec un multimètre réglé sur Ohms au calibre le plus bas.
Interrupteur mural est en position « off »; la brûleur s'allume.	L'interrupteur mural est monté à l'envers.	<ul style="list-style-type: none"> - Inverse.
	Interrupteur mural et/ou le fil est relié à la terre.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacer. - Vérifier la masse (court); réparer ou remplacer les fils.
	Câble défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacer.
Le télécommande ne fonctionne pas correctement.	La télécommande s'allume mais aucune étincelle ou flamme. (La télécommande est verrouillé).	<ul style="list-style-type: none"> - Réinitialiser en tournant l'alimentation « off » puis « on ».

note:
Si les piles de sauvegarde sont installés, ils doivent être enlevées pour programmer le télécommande.

Les piles du récepteur ou télécommande sont faibles.	-	Remplacez les piles.
Erreur de synchronisation.	-	Réinitialiser le télécommande et le récepteur.
Le télécommande est trop loin du récepteur.	-	Voir la section « schéma de câblage ».
Les broches de connecteur de fils sont courbées.	-	Redresser les fils.
Câblage de la soupape est endommagée	-	Remplacez la soupape.

symptôme	problème	solution
Moteur tourne, les bips fréquent se produit.	Les piles du récepteur sont faibles.	- Remplacez les piles.
Lumières ou la soufflerie ne fonctionnent pas (si équipé).	L'interrupteur de contrôle est à la mauvaise position.	- Vérifiez que l'interrupteur « on/off » est en position « I », ce qui indique le fonctionnement.
	L'interrupteur « COM » est débranché.	- Vérifiez que l'interrupteur « COM » est branché à l'avant du module de contrôle.
Les flammes sont très actives.	La porte est ouvert.	- Assurez-vous que la porte est bien fermée.
	Forte action de ventilation.	- Assurez-vous que l'évacuation est adéquatement scellée ou étranglez la sortie de l'évacuation avec la plaque de restriction. (La plaque de restriction n'est pas disponible pour toutes modèles).
L'appareil n'effectue aucune fonction.	Pas de puissance au système.	- Check breaker to verify it's in the "on" position.
	L'interrupteur du récepteur est à la mauvaise position (si équipé).	- Verify that the 3 position switch on the receiver is in the remote position (middle).
	La télécommande ne fonctionne pas.	- Vérifiez les pile ainsi que leur orientation.

symptôme	problème	solution
----------	----------	----------

Le guide suivant est pour le système de SIT seulement:

La veilleuse ne s'allume pas. Aucun bruit et aucune étincelle au brûleur de la veilleuse. (Les lumières et la soufflerie fonctionnent, si équipé).	La boîte d'allumage a été verrouillée.	<p>Choisissez l'une des quatre méthodes suivantes pour réinitialiser le système:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Pour réinitialiser la boîte d'allumage lorsqu'elle a été verrouillée, coupez l'alimentation électrique et retirez les piles (s'il y a lieu) du récepteur. 2. Pour réinitialiser le tableau DFC lorsque celui-ci se trouve en mode verrouillé et que la DEL se clignote trois fois à l'aide du bouton marche/arrêt de l'émetteur: <ul style="list-style-type: none"> Étape 1: Éteignez le système en appuyant sur le bouton marche/arrêt. Étape 2: Après environ 2 secondes, appuyez de nouveau sur le bouton marche/arrêt de la télécommande. Le tableau se réinitialisera et la séquence d'allumage s'enclenchera de nouveau. 3. Pour réinitialiser le tableau lorsque celui-ci se trouve en mode verrouillé et que la DEL clignote trois fois à l'aide du cycle de flamme: <ul style="list-style-type: none"> Étape 1: En mode de contrôle manuel de la flamme, utilisez la flèche vers le bas pour éteindre la flamme, une situation indiquée par le mot « off » affiché à l'écran de la télécommande. Étape 2: Attendez environ 2 secondes et appuyez sur la flèche vers le haut; la séquence d'allumage se déclenchera.
--	--	--

note:

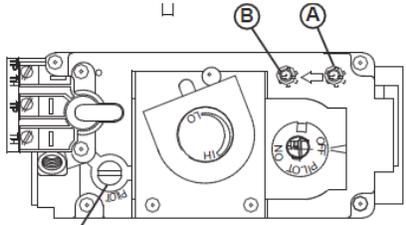
En position « **off** », appuyez sur le bouton « **on** » de la télécommande. Environ 4 secondes après que le bouton « **on/off** » ait été enfoncé, le tableau d'allumage commencera à produire des étincelles. Au premier essai, le tableau d'allumage formera des étincelles pendant 60 secondes. S'il n'y a pas de correction de flamme, le tableau cessera de former des étincelles pendant environ 35 secondes. Après le temps d'attente, le tableau démarrera le deuxième essai d'allumage en produisant des étincelles pendant environ 60 secondes. S'il n'y a toujours pas d'allumage, le tableau se verrouillera.

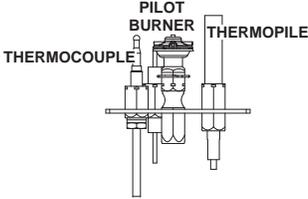
15.0 guide de dépannage (millivolt)

FR

! AVERTISSEMENT

- Allumez toujours la veilleuse, que ce soit pour la première fois ou lorsque l'approvisionnement en gaz est épuisé, avec la porte vitrée ouverte ou retirée.
- Coupez l'alimentation en gaz et l'alimentation électrique avant de procéder à l'entretien de l'appareil.
- L'appareil peut être chaud. N'effectuez aucun entretien jusqu'à ce que l'appareil soit refroidi.
- N'utilisez pas de nettoyeurs abrasifs.

SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS															
La flamme du brûleur principal est bleue, paresseuse et transparente.	Système d'évacuation bloqué.	- Enlevez ce qui obstrue. Dans des conditions de froid extrême, une accumulation de glace peut se former sur la terminaison et devrait être enlevée lorsque nécessaire. Pour minimiser les chances que cela survienne de nouveau, il est recommandé que les événements qui passent à travers des espaces non chauffés (greniers, garages, espaces réduits) soient recouverts d'un manchon isolant en mylar. Assurez-vous que le manchon ne puisse pas s'affaisser. Pour plus de renseignements, contactez votre détaillant local autorisé.															
Le brûleur principal s'éteint; la veilleuse reste allumée.	La flamme de la veilleuse n'est pas assez puissante ou n'enveloppe pas la thermopile.	- Augmentez la flamme de la veilleuse. - Remplacez l'assemblage de la veilleuse.															
	La thermopile cause un court-circuit.	- Nettoyez la connexion de la thermopile à la borne de la soupape et reconnectez. - Remplacez la thermopile ou la soupape.															
	Le fil de l'interrupteur mural est trop long; trop de résistance dans le système.	- Raccourcissez la longueur du fil ou changez le calibre du fil.															
	Le thermostat ou l'interrupteur est défectueux.	- Remplacez.															
Le brûleur principal s'éteint; la veilleuse s'éteint.	Référez-vous à « LE BRÛLEUR PRINCIPAL S'ÉTEINT; LA VEILLEUSE RESTE ALLUMÉE ».																
	L'évacuation est bloquée.	- Enlevez ce qui obstrue.															
	L'évacuation recircule.	- Vérifiez l'étanchéité des joints et leur installation.															
	La gaine flexible n'est plus branchée à l'appareil.	- Rebranchez à l'appareil. - Le couvercle d'évacuation n'a pas été remis en place.															
Les flammes sont régulièrement trop grandes ou trop petites. Il y a des dépôts de carbone.	La pression du gaz est trop faible ou trop forte.	- Vérifiez la pression: Pour vérifier la <i>pression d'arrivée</i> , tournez 2 ou 3 fois la vis (A) vers la gauche, puis emboîtez le tube du manomètre sur la pointe d'essai. Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Assurez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ». La <i>pression de sortie</i> peut être vérifiée de la même façon en utilisant la vis (B). Le manomètre doit indiquer la pression comme décrit sur le diagramme ci-dessous. Assurez-vous que le brûleur principal fonctionne à « HI ». APRÈS AVOIR PRIS LA LECTURE DES PRESSIONS, ASSUREZ-VOUS DE TOURNER FERMEMENT LES VIS VERS LA DROITE POUR SCELLER. NE SERREZ PAS TROP FORT. Vérifiez pour des fuites en appliquant une solution d'eau savonneuse.															
		 <p>VIS DE LA VEILLEUSE</p> <p>* Pression d'alimentation maximale ne doivent pas dépasser 13"</p>															
		<table border="1"> <thead> <tr> <th>Pressure</th> <th>Gaz Naturel (pouces)</th> <th>Gaz Naturel (millibars)</th> <th>Propane (pouces)</th> <th>Propane (millibars)</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Arrivée</td> <td>* 7" (MIN. 4,5")</td> <td>17,4mb (MIN. 11,2mb)</td> <td>13" (MIN. 11")</td> <td>32,4mb (MIN. 27,4mb)</td> </tr> <tr> <td>Sortie</td> <td>3,5"</td> <td>8,7mb</td> <td>10"</td> <td>24,9mb</td> </tr> </tbody> </table>	Pressure	Gaz Naturel (pouces)	Gaz Naturel (millibars)	Propane (pouces)	Propane (millibars)	Arrivée	* 7" (MIN. 4,5")	17,4mb (MIN. 11,2mb)	13" (MIN. 11")	32,4mb (MIN. 27,4mb)	Sortie	3,5"	8,7mb	10"	24,9mb
Pressure	Gaz Naturel (pouces)	Gaz Naturel (millibars)	Propane (pouces)	Propane (millibars)													
Arrivée	* 7" (MIN. 4,5")	17,4mb (MIN. 11,2mb)	13" (MIN. 11")	32,4mb (MIN. 27,4mb)													
Sortie	3,5"	8,7mb	10"	24,9mb													
	Le volet d'air est mal réglé	- Voir la section « RÉGLAGE DU VENTURI » pour le réglage de l'ouverture du volet d'air.															
Du carbone se dépose sur la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou les parois de la chambre de combustion.	Le volet d'air est bloqué.	- Assurez-vous que l'ouverture du volet d'air n'est pas bloquée par des fibres ou autres obstructions.															
	La flamme effleure la vitre, les bûches, les roches, les composants décoratifs ou les parois de la chambre de combustion.	- Vérifiez si les composants décoratifs sont positionnés correctement. - Augmentez l'ouverture du volet d'air pour augmenter le volume d'air primaire. - Vérifiez le débit d'alimentation: vérifiez que la pression du collecteur et la grandeur de l'injecteur soient telles que spécifiées sur la plaque d'homologation. - Vérifiez si les joints d'étanchéité du porte ne sont pas brisés ni manquants et qu'ils sont étanches. - Vérifiez que les deux conduits d'évent ne soient pas troués et qu'ils soient bien scellés à tous les joints. - Vérifiez si l'élévation minimale par pied (mètre) est conforme pour toute évacuation horizontale.															
Une pellicule blanche ou grise se forme.	Le soufre du combustible se dépose sur la vitre, les bûches ou les parois de la chambre de combustion.	- Nettoyez la vitre avec un nettoyeur recommandé. NE PAS NETTOYER LORSQU'ELLE EST CHAUDE. - Si vous ne nettoyez pas les dépôts régulièrement, la vitre risque de rester marquée en permanence.															

SYMPTÔME	PROBLÈME	SOLUTIONS
On détecte l'odeur des gaz de combustion dans la pièce; maux de tête.	L'appareil refoule les gaz de combustion dans la pièce. (Ce n'est pas applicable dans les appareils d'extérieur).	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez tous les joints scellés de la porte. - Vérifiez si la cheminée ne serait pas bloquée. - Vérifiez que les conduits d'évents sont installés correctement. - La pièce est sous pression négative; augmentez l'apport d'air frais.
La veilleuse ne s'allume pas.	Aucune étincelle au brûleur de la veilleuse.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si la veilleuse peut être allumée avec une allumette. - Vérifiez si le fil est raccordé au bouton-poussoir d'ignition. - Vérifiez si le bouton-poussoir d'ignition doit être resserré. - Remplacez le fil si son isolant est brisé ou effiloché - Remplacez l'électrode si l'isolateur de céramique est craque ou brisé. - Remplacez le bouton-poussoir d'ignition.
	Plus de propane.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplissez le réservoir.
	La longueur de l'étincelle est incorrecte.	<ul style="list-style-type: none"> - La longueur de l'étincelle devrait être de 0,150" (3,8mm) à 1,175" (4,5mm) entre la pointe de l'électrode et le brûleur de la veilleuse. Pour que l'électrode soit bien placée, serrez l'écrou avec les doigts et tournez 1/4 de tour de plus..
	Pas de gaz au brûleur de la veilleuse.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifiez si la soupape manuelle est ouverte. - Vérifiez si l'injecteur de la veilleuse est bloqué. - Remplacez la soupape. - Contactez le fournisseur de gaz.
La veilleuse s'éteint quand le bouton du gaz est relâché. La soupape de gaz a un dispositif d'enclenchement qui ne permet à la veilleuse de s'allumer que lorsque le thermocouple est refroidi. Attendez au moins 60 secondes pour permettre au thermocouple de se refroidir.	Le système n'est pas purgé correctement.	<ul style="list-style-type: none"> - Purgez la conduite de gaz.
	Plus de propane.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplissez le réservoir.
	La flamme de la veilleuse n'est pas assez puissante.	<ul style="list-style-type: none"> - Augmentez la flamme de la veilleuse.
	La flamme de la veilleuse n'enveloppe pas le thermocouple.	<ul style="list-style-type: none"> - Tournez légèrement la tête de la veilleuse pour améliorer la flamme autour du thermocouple.
	Le thermocouple cause un court-circuit/est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> - Desserrez et resserrez le thermocouple. - Nettoyez le thermocouple et la connexion à la borne de la soupape. - Remplacez le thermocouple. - Remplacez la soupape.
	La soupape est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacez la soupape.
La veilleuse brûle; pas de gaz au brûleur principal; le bouton du gaz est à « HI »; l'interrupteur mural/thermostat est à « ON ».	Le thermostat ou l'interrupteur sont défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> - Reliez un fil de dérivation entre les bornes de l'interrupteur mural; si le brûleur principal s'allume, remplacez l'interrupteur/thermostat.
	Le raccordement de l'interrupteur murale est défectueux.	<ul style="list-style-type: none"> - Débranchez les fils de l'interrupteur et reliez un fil de dérivation entre les bornes 1 et 3; si le brûleur principal s'allume, vérifiez si les fils ne sont pas défectueux ou remplacez les fils.
	L'injecteur du brûleur principal est bloqué.	<ul style="list-style-type: none"> - Débloquez l'injecteur.
	La soupape est défectueuse.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacez la soupape.
La veilleuse s'éteint alors qu'elle est en attente; le brûleur principal est à « OFF ».	La conduite de gaz est trop petite.	<ul style="list-style-type: none"> - Allumez tous les appareils au gaz et vérifiez si la flamme de la veilleuse vacille, diminue ou s'éteint, surtout quand le brûleur principal s'allume. Vérifiez la pression d'alimentation. - Vérifiez si la grosseur de la conduite d'alimentation est conforme aux codes. Remplacez toutes les conduites trop petites.
Les flammes sont très actives.	La porte est ouverte.	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que la porte est bien fermée.
	Forte action de ventilation.	<ul style="list-style-type: none"> - Assurez-vous que l'évacuation est adéquatement scellée. - Si la restriction est requis installée la plaque de restriction voir la section « PLAQUE DE RESTRICTIONS » .
Interrupteur mural est en position « OFF »; la brûleur s'allume lorsque le bouton d'allumage de gaz est tourné à la position « ON ».	L'interrupteur mural est monté à l'envers.	<ul style="list-style-type: none"> - Inverse.
	Interrupteur mural est relié à la terre.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacez.
	Le fils de l'interrupteur mural est relié à la terre.	<ul style="list-style-type: none"> - Vérifier la masse (court) ; réparer ou remplacer les fils.
	Faulty valve.	<ul style="list-style-type: none"> - Remplacez.

16.0 garantie

FR

Les produits NAPOLÉON sont fabriqués conformément aux normes strictes du Certificat d'Assurance de la Qualité mondialement reconnu ISO 9001 : 2008.

Les produits NAPOLÉON sont conçus avec des composants et des matériaux de qualité supérieure, assemblés par des artisans qualifiés qui sont fiers de leur travail. Le brûleur et le montage de la soupape subissent un test de détection de fuite et d'allumage à une station de test de qualité. Une fois assemblé, chaque appareil est soigneusement inspecté par un technicien qualifié avant d'être emballé pour garantir que vous, le client, recevez le produit de qualité dont vous vous attendez de NAPOLÉON.

GARANTIE À VIE LIMITÉE DU PRÉSIDENT DES APPAREILS AU GAZ NAPOLÉON

Les matériaux suivants et la fabrication de votre nouveau appareil au gaz NAPOLÉON sont garantis contre les défauts tant que vous en êtes le propriétaire. Ceci couvre: la chambre de combustion, l'échangeur de chaleur, le brûleur en acier inoxydable, les bûches Phazer™ et les braises, les roches, la vitre en céramique (cassure thermique seulement), les pièces plaquées or contre le ternissement, les composants en porcelaine émaillée et les moules d'extrusion en aluminium.* Les composants électriques (110V et millivolt) et les pièces soumises à l'usure sont couverts et NAPOLÉON fournira gratuitement les pièces de rechange durant la première année de la garantie limitée. Ceci couvre: la soufflerie, les soupapes de gaz, l'interrupteur thermique, les interrupteurs, l'installation électrique, les télécommandes, l'allumeur, les joints d'étanchéité et l'assemblage de la veilleuse.*

Les coûts de main-d'oeuvre relatifs aux réparations garanties sont couverts gratuitement durant la première année. (Les coûts de main-d'oeuvre n'est pas disponible pour l'ensemble de bûches à gaz.) Cependant, les travaux de réparation nécessitent l'approbation préalable d'un représentant autorisé de la compagnie. Les coûts de main-d'oeuvre à la charge de NAPOLÉON sont basés sur un programme de tarifs prédéterminé et tout travail de réparation doit être accompli par l'entremise d'un représentant autorisé NAPOLÉON.

* La fabrication de chaque modèle varie. La garantie s'applique uniquement aux composants disponibles avec votre appareil.

CONDITIONS ET LIMITATIONS

NAPOLÉON garantit ses produits contre les défauts de fabrication à l'acheteur d'origine seulement. L'enregistrement de la garantie n'est pas nécessaire. Fournissez simplement une preuve d'achat ainsi que le modèle et le numéro de série afin d'effectuer une réclamation de garantie. NAPOLÉON se réserve le droit de demander à son représentant d'inspecter tous produits ou pièces avant d'honorer toute réclamation.

L'achat doit avoir été fait par l'entremise d'un détaillant NAPOLÉON autorisé et sous réserve des conditions et limitations suivantes:

La couverture de la garantie débute à partir de la date d'installation originale.

Cette garantie du fabricant n'est pas transférable et ne peut être prolongée par aucun de nos représentants.

L'appareil au gaz doit être installé par un installateur autorisé qualifié, une agence de service ou fournisseur. L'installation doit être faite conformément aux instructions d'installation incluses avec le produit et à tous les codes d'incendie et de construction locaux et nationaux.

Cette garantie limitée ne couvre pas les dommages causés par un mauvais usage, un manque d'entretien, un accident, des altérations, des abus ou de la négligence et l'installation de pièces d'autres fabricants annulera cette garantie.

Cette garantie limitée ne couvre pas non plus les égratignures, les bossellements, la corrosion ou la décoloration causés par une chaleur excessive, des produits d'entretien chimiques et abrasifs ou l'écaillage des pièces en porcelaine émaillée, le bris par manipulation des bûches PHAZER™ et des braises.

Cette garantie s'étend à la réparation ou au remplacement des pièces garanties dont les matériaux ou la fabrication sont défectueux à la condition que le produit ait été utilisé conformément aux instructions de fonctionnement et dans des conditions normales.

Après la première année, concernant cette Garantie à Vie Limitée du Président, NAPOLÉON peut, à sa discrétion, se libérer entièrement de toutes obligations en ce qui concerne cette garantie en remboursant à l'acheteur d'origine le prix de gros de toute pièce garantie qui est défectueuse.

NAPOLÉON ne sera pas responsable de l'installation, de la main-d'oeuvre ou autres dépenses relatives à la réinstallation d'une pièce garantie et de telles dépenses ne sont pas couvertes par cette garantie.

Nonobstant toutes les dispositions contenues dans cette Garantie à Vie Limitée du Président, la responsabilité de NAPOLÉON sous cette garantie est définie comme ci-dessus et elle ne s'appliquera à aucun dommage accidentel, consécutif ou indirect.

Cette garantie définit l'obligation et la responsabilité de NAPOLÉON en ce qui concerne l'appareil au gaz NAPOLÉON et toute autre garantie énoncée ou implicite en ce qui concerne ce produit, ses composants ou accessoires est exclue.

NAPOLÉON n'endosse ni n'autorise aucun tiers à assumer en son nom, toute autre responsabilité concernant la vente de ce produit.

NAPOLÉON ne sera pas responsable d'une surchauffe, des refoulements, des déversements causés par des conditions environnementales telles que des toits, des bâtiments, la proximité d'arbres, de collines, de montagnes, une ventilation ou des événements inadéquats, une configuration d'évacuation excessive, un apport d'air insuffisant ou des pressions négatives qui peuvent ou non être causés par des systèmes mécaniques tels que les ventilateurs d'évacuation, les fournaises, les sècheuses de linge, etc.

Tout dommage causé à l'appareil, à la chambre de combustion, à l'échangeur de chaleur, aux garnitures plaquées ou autres composants par l'eau, les dommages causés par les intempéries, de longues périodes d'humidité, la condensation, des produits chimiques ou produits d'entretien nuisibles ne seront pas la responsabilité de NAPOLÉON.

Toutes les pièces remplacées en vertu de la politique de Garantie à vie limitée du Président ne peuvent faire l'objet que d'une seule réclamation.

Durant les dix premières années, NAPOLÉON remplacera ou réparera les pièces défectueuses qui sont couvertes par la garantie à vie limitée à sa discrétion gratuitement. Après les dix premières années, NAPOLÉON fournira les pièces de rechange à 50% du prix de détail courant.

Toutes les pièces remplacées au titre de la garantie seront couvertes pour une période de 90 jours à partir de leur date d'installation.

Le fabricant peut exiger que les pièces défectueuses ou les produits soient retournés ou que des photos numériques soient fournies pour valider la réclamation. Les produits retournés doivent être expédiés port payé au fabricant pour une inspection en usine. Si un produit est déclaré défectueux, le fabricant le réparera ou le remplacera.

Avant d'expédier votre appareil ou les pièces défectueuses, votre détaillant doit obtenir un numéro d'autorisation. Toute marchandise expédiée à notre usine sans autorisation sera refusée et retournée à l'expéditeur.

Les coûts d'expédition ne sont pas couverts par cette garantie.

Des frais de service supplémentaires peuvent être appliqués si vous cherchez à obtenir des services au titre de la garantie auprès d'un détaillant.

Les indemnités de main-d'oeuvre au titre de la garantie s'appliquent uniquement pour le remplacement d'une pièce garantie. Les frais de déplacement, de tests de diagnostic, d'expédition et autres frais afférents ne sont pas couverts par cette garantie.

TOUTES LES SPÉCIFICATIONS ET LES CONCEPTIONS SONT SUJETTES À MODIFICATIONS SANS PRÉAVIS EN RAISON DES AMÉLIORATIONS CONSTANTES APPORTÉES AU PRODUIT. NAPOLÉON EST UNE MARQUE DE COMMERCE DÉPOSÉE DE WOLF STEEL LTÉE.

Other Napoleon Products



Fireplace Inserts • Charcoal Grills • Gas Fireplaces • Waterfalls • Wood Stoves
Heating & Cooling • Electric Fireplaces • Outdoor Fireplaces • Gas Grills



24 Napoleon Road, Barrie, Ontario, Canada L4M 0G8
214 Bayview Drive, Barrie, Ontario, Canada L4N 4Y8
103 Miller Drive, Crittenden, Kentucky, USA 41030
7200 Trans Canada Highway, Montreal, Quebec, Canada H4T 1A3

Fireplaces / Heating & Cooling call: 705-721-1212 • Grills call: 705-726-4278
napoleonproducts.com